

فِي نبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ବିସୁମିଳ୍ଲାହିର ରାତ୍ରାନିରାତ୍ରୀ

ଆଲ୍ଲାହର ନାମେ ଆରଣ୍ଡ, ଯିନି ପରମ ଦୟାଳୁ, କର୍ତ୍ତଗାମୟ ।

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَفْلَحِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

ଆଲ୍ଲା-ହୃଦୀ ଇନ୍ଦ୍ରୀ ଆସାଲୁକା ବିଆଫଳାହି ବିସ୍ମିଳ୍ଲାହିର ରାହମାନିର ରାହୀମ ।  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଆମି ତୋମାର ନିକଟ ଥାର୍ଥନା କରଛି, ସର୍ବାଧିକ ସଫଳତାର ମାଧ୍ୟମ 'ବିସ୍ମିଳ୍ଲାହିର ରାହମାନିର ରାହୀମ'-ଏର ଓସିଲାଯା,

وَبِأَفْرَحْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَهُ وَبِأَصْلَحْ بِسْمِ اللَّهِ

ଓয়া বি আফরাহি বিস্মিল্লাহির রাহমানির রাহীম । ওয়া আসলাহি বিস্মিল্লাহির অধিকতর খুশির মাধ্যম ‘বিস্মিল্লাহির রাহমানির রাহীম’-এর ওসীলায়, সর্বাধিক সংশোধনের মাধ্যম ‘বিস্মিল্লাহির

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ وَبِأَنْجَحِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

ରାହମାନିର ରାହୀମ । ଓଯା ଆନଜାହି ବିସମିଳ୍ଲାହିର ରାହମାନିର ରାହୀମ । ରାହମାନିର ରାହୀମ'-ଏର ଓସୀଲାଯ, ସର୍ବୋଚ୍ଚ ସଫଲତା ଓ ବିଜୟ ଲାଭେର ମାଧ୍ୟମ 'ବିସମିଳ୍ଲାହିର ରାହମାନିର ରାହୀମ'-ଏର ଓସୀଲାଯ ।

ক্ষেত্র আলহামুদ লিঙ্গা-হি রাবিল 'আ-লামী-না র রাহমা-নির রাই-মি মা-লিকি ইয়াউমিদ্  
ো সকল প্রশংসা আল্লাহ তা'আলার জন্য, যিনি সমস্ত জাহানের প্রতিপালক; পরম দয়ালু, করুণাময়; প্রতিদান দিবসের

الدِّينُ اللَّهُمَّ إِنَّا نُعْبُدُكَ وَإِيَّاكَ نُسْتَعِينُ اهْدِنَا الصِّرَاطَ

দী-ন। ইয়া-কা না'বুদু ওয়া ইয়া-কা নাস্তা'ঈ-ন। ইহদিনাস্ত সেরা-ত্বোয়াল  
মালিক। আমরা তোমারই ইবাদত করি এবং তোমারই নিকট সাহায্য প্রার্থনা করি। আমাদেরকে পরিচালিত কর সরল

الْمُسْتَقِيمُ لِصِرَاطِ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ لَا غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

ମୁଣ୍ଡାକ୍ଷୀ-ମା ସେରା-ତ୍ରୋଯାନ୍ତୁଯୀ-ନା ଆନ'ଆମତା 'ଆଲାଯାହିମ, ଗାୟରିଲ ମାଗଦ୍ଵୀ-ବି  
ପଥେ; ତାଦେର ପଥେ, ସାଦେର ପ୍ରତି ତୁମି ଅନୁର୍ଥିତ କରେଛୋ, ତାଦେର ପଥେ ନୟ, ସାଦେର ଉପର ତୋମାର କ୍ରୋଧ ଆପତିତ ଏବଂ

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in black and gold.

فِي نبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ

‘ଆଲାଯ়ହିୟ, ଓଯାଲାଦ୍ଵାରୋଯା—ଲ୍ଲି-ନ ।’ ଓୟା କ୍ଷା-ଲାଗ୍ନା-ହୁତା ‘ଆଲା-’ ଓୟାଲାମ୍ବା- ଜା—ଆହମ ରସ୍ତୁ-ଲୁମ୍  
ପଥକ୍ରମଦେର ପଥେଓ ନୟ । ଆ-ମୀ-ନ ।’ (ପାର୍ଥନାଟି କରନ୍ତି! ଆଲାହ ତା ‘ଆଲା ଏରଶାଦ କରେନ: ଏବଂ ସଥିନ ତାଦେର ନିକଟ

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا

মিন্‌ইন্দিলି-ହୁ । ॥ ଓଯା କ୍ଷା-ଲାଲ୍ଲା-ହୁ ତା'ଆଳା- ॥ଇନ୍ଦ୍ରା---ଆରସାଲନା-କା ବିଲ ହାକ୍ଷଦି ବାଶୀ-ରାଓ  
ତାଶରୀଫ ଆଲନେନ ଆଲ୍ଲାହର ନିକଟ ଥେକେ ଏକଜନ ରସତୁ । ॥ ଆଲ୍ଲାହ ତା'ଆଳା ଏରଶାଦ କରେନ୍: ॥ ନିଶ୍ଚୟ ଆମି ଆପନାକେ

وَنَذِيرًا وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا

ওয়া নাযী-রা- । ॥ ওয়া ক্তা-লাল্লা-হ তা'আলা- ॥ ওয়া ইয়াকু-নুর রসূ-লু 'আলায়কুম শাহী-দা- ।  
সত্যসহ প্রেরণ করেছি সসংবাদদাতা এবং সতর্ককারীরপে ॥ আল্লা হ তা'আলা এরশাদ করেন: ॥ আর এ রসূল তোমাদের

**وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى تِلْكَ الرَّسُولُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ**

ওয়া ক্তু-লান্ত্র-ত তা'আলা-~~ক্ষ~~তিলকারু রংসুলু ফাদ্বদ্বোয়ালনা- বা'দ্বোয়াভূম 'আলা- বা'দ )  
রঞ্জক ও সাক্ষী। আন্ত্রাহ তা'আলা এরশাদ করেন: এঁরা রসূল, আমি তাঁদের মধ্যে এককে অপরের উপর শ্রেষ্ঠ করেছি।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِئَكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرَسُلِهِ قُفْ

ଓয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা- কুলুন আ-মানা বিল্লা-হি ওয়া মালা---ইকাতিহী- ওয়া কুতুবিহী- ওয়া রংসুলিহী-; আগাহ তা'আলা এরশাদ করেন: সবাই মেনে নিয়েছে আগাহ তা'আলা ফেরেশতগণ, তা'আলা কিতাবসমহ এবং তা'আলা রসলগণকে।

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ جَاءَ كُمْ

ଲା- ନୁଫାର୍ରିକ୍ଷ ବାଯନା ଆହାଦିମ ମିର୍ ରଙ୍ଗୁଲିହ; ଓସା କ୍ଷା-ଲାଲ୍ଲା-ଛ ତା'ଆଳା- ସୁମ୍ମା ଜା---ଆକୁମ  
ଏ କଥା ବଲେ ଯେ, 'ଆମରା ତାଂ କେଣ ରଗଲେ ଉପରେ ଦୁଇମାନ ଆଗର ମଧ୍ୟେ ତାରତମ୍ୟ କରିବାନା' । ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ତା'ଆଳା ଏରଶାଦ କରେନ: 'ଅତଃପର ତଶ୍ଵରୀକ ଆମେନ ତୋମାରେ ନିକଟ

رَسُولُ مُصَدِّقٍ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتُنْصُرُنَّهُ

ବୁଦ୍ଧ-ଲମ୍ବ ମୁଦ୍ରାଯାଦିକ ଲ ଶିଖି - ମା'ଆକମ ଲାଭ' ମିନନ୍ତା ବିହୀ - ଓୟା ଲାତାନ୍ତପୁରୁଣାତ - ।

ওই রসল, যিনি তোমাদের ওই সব বিষয়ের সত্যায়ন করবেন, যেগুলো তোমাদের সাথে আছে, তখন তোমার নিশ্চয় তাঁর উপর দীর্ঘন আনবে এবং নিশ্চয় তাঁকে সহায় করবে।

ପ୍ରକାଶକ ମେଳି

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَى عَلَيْكُمْ أَيْتُ اللَّهُ

ওয়া ক্লা-লাল্লা-হ তা'আলা- ওয়া কায়ফা তাকফুরুন-না ওয়া আনতুম তুত্লা-'আলায়কুম আ-য়া-তুল্লা-হি  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: এবং তোমরা কীভাবে কুফর করবে? অথচ তোমাদের উপর আল্লাহর আয়াতসমূহ পাঠ করা হয়

وَفِيْكُمْ رَسُولٌ هُوَ الَّذِي تَعَالَى وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قُدُّسٌ

ওয়া ফী-কুম রসু-লুহ। ॥ ওয়া ক্তা-লান্তা-হ তা'আলা- ॥ ওয়া মা- মুহাম্মদুন ইল্লা- রসু-লুন ক্তা।  
এবং তোমাদের মধ্যে তাঁর রসুল তশরীফ রাখছেন। ॥ আন্তাহ তা'আলা এরশাদ করেন। ॥ এবং মুহাম্মদ তো একজন রসুল।

**خَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۖ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ إِذْ بَعَثْتَ فِيهِمْ رَسُولًا**

ଖାଲାତ ମିନ ହ୍ରାବଲିହିର ରଙ୍ଗୁଳ । ॥ ଓସା ହ୍ରା-ଲାଙ୍ଘା-ଛ ତା'ଆଲା- ॥ ଇୟ ବା'ଆସା ଫୀ-ହିମ ରଙ୍ଗ-ଲାମ  
ତାର ପୂର୍ବେ ଆରୋ ରମ୍ବଳ ଗତ ହେବେଳ । ॥ ଆଜ୍ଞାହ ତା'ଆଲା ଏରଶା କରେଲା- ॥ ତାଦେର ମଧ୍ୟେ ତାଦେରଇ ମଧ୍ୟ ଥେକେ ଏକଜନ ରମ୍ବଳ ପ୍ରେରଣ କରେଲା- ।

**مِنْ أَنفُسِهِمْ يَتُلَوَّا عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ وَيُزَكِّيهِمْ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَبُ وَالْحِكْمَةُ**

ମିଳ ଆନଫୁସିହିମ ଇଯାତ୍ଲୁ- ‘ଆୟାହିମ ଆ-ଯା-ତିହି- ଓୟା ଇୟାକ୍ଷି-ହିମ ଓୟା ଇୟା’ଆନ୍ତିମୁଦ୍ରମ କିତା-ବା ଓୟାଲ ହିକମାହ ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعُكُمْ عَلَى الْغَيْبِ

ওয়া ক্তা-লাল্লা-ছ তা'আলা- ওয়ামা- কা-নাল্লা-ছ লিইযুত্তি'আকুম 'আলাল গায়বি  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: এবং আল্লাহর শান এ নয় যে, হে সর্বসাধারণ! তোমাদেরকে অদৃশ্যের জ্ঞান দিয়ে দেবেন।

وَلِكُنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُّسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَامِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ

ওয়ালা-কিনাল্লা-হা ইয়াজতাৰী- মিৰু রংসুলিহী- মাই ইয়াশা---উ ফা আ-মিনু- বিল্লা-হি ওয়া রংসুলিহী-  
হ্যাঁ, আল্লাহ নিৰ্বাচিত কৱে নেন তাৰ রসূলগণেৰ মধ্য থেকে যাকে চান। সুতৰাং ঈমান আনো আল্লাহ ও তাৰ রসূলগণেৰ প্রতি;

وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَقُولُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

ওয়াঁ ইন তু'মিনু- ওয়া তাত্ত্বকু-ফালাকু ম আজরুন ‘আঘী-ম।  
এবং যদি তোমরা ঈমান আনো আর পরহেয়গারী অবলম্বন করো, তবে তোমাদের জন্য মহাপ্রতিদীন রয়েছে।

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in black ink.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ

ওয়া ক্তা-লান্তা-হ তা'আলা- ৰুক্তুল ক্তাদ জা----কুম রঞ্জসুলুম্ মিন ক্তাৰবলী- বিল বাইয়িনা-ত ।  
আন্তাহ তা'আলা এৱশাদ কৱেন: ৰুক্তুল বলুন, আমাৰ পূৰ্বে অনেক রস্মুল তোমাদেৱ নিকট স্পষ্ট নিৰ্দেশনাদি নিয়ে আগমন কৱেছেন ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِيْ

ওয়া ক্লা-লাল্লা-হ তা'আলা- ৰে ওয়া মাই ইয়ত্বি ইল্লা-হা ওয়া রসূ-লাহু- ইয়দুখিলহ জান্না-তিন তাজরী-  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ৰে আর যে নির্দেশ মেনে নেয় আল্লাহ ও তাঁর রসূলের, তিনি তাদেরকে এমন বাগানসমূহে নিয়ে যাবেন,

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ط

وَمَنْ يَعْصِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ

ଓয়া মাইঁ ইয়া'সিল্লো-হা ওয়া রসু-লাহু- ওয়া ইয়াতা'আদ্বা হৃদু-দাহু-  
আর যে আল্লাহ ও তাঁর রসুলের অবাধ্য হয় এবং তাঁর সমক্ষ সীমা লংঘন করে,

يُدْخِلُهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُّهِينٌ ط

ଇୟୁଦ୍-ଖିଲହ ନା-ରାନ ଥା-ଲିଦାନ ଫୀ-ହା- ଓସା ଲାହୁ- ‘ଆୟା-ବୁମ୍ ମୁହୀ-ନ ।

ଆନ୍ତାହ ତାକେ ଆଗ୍ନେର ମଧ୍ୟେ ପ୍ରବେଶ କରାବେନ, ଯାର ମଧ୍ୟେ ସେ ସର୍ବଦା ଥାକବେ । ଆର ତାର ଜନ୍ୟ ରହେଛେ ଲାଘନାର ଶାନ୍ତି ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ أَنْفَاقُكُمْ

ওয়া ক্তা-লাল্লা-হু তা'আলা-~~কু~~আত্মী-'উল্লা-হা ওয়া আত্মী-'উর রসু-লা ওয়া উলিল্ আমরি মিনকুম  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ~~কু~~নির্দেশ মান্য করো আল্লাহর এবং নির্দেশ মান্য করো রসূলের আর তাদেরই, যারা তোমাদের মধ্যে ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত।

فَإِنْ تَنَازَ عُتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ

ফাইন তানা-যা'তুম ফী- শায়ইন ফারওদ্দু-হু ইলাল্বা-হি ওয়ার রসু-লি ইন কুন তুম  
অতঃপর যদি তোমাদের মধ্যে কোন বিষয়ে মতভেদ ঘটে, তবে স্টোকে আল্লাহ ও রসুলের সম্মুখে 'রজ' করো,

Digitized by srujanika@gmail.com

ଟୀଏ ନରଯାତ ଓ ରିଶାଲାତ ପ୍ରାଣେ

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طَوَّقَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا أَرْسَلَنَا مِنْ رَسُولٍ

তুমিন্ন-না বিল্লা-হি ওয়াল ইয়াউমিল আ-খির। ওয়া ক্তা-লাল্লা-হ তা'আলা-ওয়ামা--- আরসালনা-মির্ রসু-লিন  
যদি আল্লাহ ও ক্ষিয়ামতের উপর দ্বীপান রাখো। আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: এবং আমি কোন রসূল প্রেরণ করিনি

إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ

ଇଲ୍ଲା- ଲିଇୟତ୍ତୋଯା- ‘ଆ ବିଇୟନିଲ୍ଲା-ହ । ଓଯା ଲାଟ ଆନ୍ତାହମ ଇୟ ଯୋଯାଲାମ୍-- ଆନଫୁସାହମ କିନ୍ତୁ ଏ ଜନ୍ୟ ଯେ, ଆଲାହର ନିର୍ଦେଶେ ତା'ର ଆନୁଗତ୍ୟ କରା ହବେ; ଆର ଯଦି କଥନୋ ତାରା ନିଜେଦେର ଆତାର ପ୍ରତି ଯୁଲୁମ କରେ,

جَاءُوكَ فَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوْجَدُوا اللَّهَ

জা---উ-কা ফাস্তা গফারুল্লা-হা ওয়াস্তা গফারা লাহুমুর রসু-লু লাওয়াজাদুল্লা-হা  
তখন হে মাহবুব! (তারা) আপনার দরবারে হায়ির হয়, অতঙ্গপর আল্লাহর নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করে, আর রসূলও তাদের পক্ষে সুপারিশ করেন, তবে অবশ্যই তারা আল্লাহকে

تَوَابَا رَحِيمًا وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَنْ يُطِعَ اللَّهَ وَالرَّسُولَ

তাওয়া-বার রাহী-মা- । ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা- । ওয়া মাই ইয়ুত্তি'ইল্লা-হা ওয়ারু রসু-লা  
অত্যন্ত তাওবা কবুলকারী, দয়ালু পাবে । আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: এবং যে আল্লাহ ও রসুলের হৃকুম মানে,

**فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ**

ফাউলা----ইকা মা'আন্দুয়ী-না আন'আমান্দু-হ'আলায়হিম মিনান্নাবিয়তী-না ওয়াস্ সিন্দৌ-ক্ষী-না  
তবে সে তাঁদেরই সঙ্গ লাভ করবে যাদের উপর আলাহ অন্তর্হত করেছেন-অর্থাৎ নবীগণ সিন্দীকরণ (সতান্তির্গণ) শুধী

وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا ط

ওয়াশ্‌ শুহাদা-ই ওয়াস্‌ সোয়া-লিহী-ন। ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হু তা'আলা-~~ক~~ ওয়া আরসালনা-কা লিন্না-সি  
এবং স্বকর্মপূর্ণ ব্যক্তিগণ। আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ~~ক~~ হে মাহবুব! আমি আগনকে সমস্ত মানুষের জন্য রসুলরপে প্রেরণ করেছি। আর

وَكَفِيَ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ وَمَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ

ରୁସ୍-ଲା-; ଓଯା କାଫା- ବିଲ୍ଲା-ହି ଶାହି-ଦା- । ଓଯା ମାଇଁ ଇୟୁଡ଼ି ଇର ରୁସ୍-ଲା ଫାକ୍ତାଦ ଆତ୍ମୋଯା- ‘ଆଲ୍ଲା-ହା ଆଲାଟିଟ ଯାଥିଟ ସାକ୍ଷିକାପେ । ଯେ ବାନ୍ଧି ବସିଲେବ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାନ୍ୟ କରେବେ ନିଃମନ୍ଦେତ ଯେ ଆଲାଟିବ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାନ୍ୟ କରେବେ

Digitized by srujanika@gmail.com

6

وَمَنْ تَوَلَّ فِيمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا

ওয়াঁ মান তাওয়ালুঁ- ফামা---আরসালনা-কা ‘আলায়হিম হাফী-যোয়া-।  
এবং যে মুখ ফিরিয়ে নিয়েছে তবে আমি আপনাকে তাদের রক্ষক হিসেবে প্রেরণ করিনি।

**وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا يَهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَمْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ**

ওয়া ক্তা-লাল্লা-হ তা'আলা-ক্ষিয়া---আইয়ুজহাল্লায়ী-না আ-মিনু- বিল্লা-হি ওয়া রসূ-লিহী-  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ক্ষেত্রে ঈমানদারগণ! ঈমান রাখো আল্লাহ ও আল্লাহর রসূলের উপর

وَالْكِتَبُ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَبُ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ط  
ওয়াল কিতাবিল্লায়ী- নায়্যালা ‘আলা- রসূলি- ওয়াল কিতা-বিল্লায়ী- আনযালা মিন ক্ষাবলু।  
এবং ওই কিতাবের উপর, যা আপন রস্লের উপর অবতীর্ণ করেছেন। আর ওই কিতাবের প্রতি যা পৰ্ব অবতীর্ণ করেছেন।

وَمَنْ يَكُفِرُ بِاللّٰهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

ଓয়া ঘাই ইয়াক্ফুর বিল্লা-হি ওয়া মালা---ইকাতিহী- ওয়া কুতুবিহী- ওয়া রসূলিহী- ওয়াল ইয়াউমিল  
আর যে ব্যক্তি আগ্নাহকে এবং তাঁর ফেরেশতাকূল, কিতাবসমূহ, রসূলগণ এবং দ্বিয়ামতকে অস্থীকার করে,

**فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِيِّنًا وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ**

আ-খিরি ফাক্তাদ দোয়াল্লা দোয়ালা-লাম্ বা'ঈ-দা-।<sup>১৩</sup> ওয়া ক্তা-লাল্লা-হ তা'আলা-<sup>১৪</sup> ইন্নাল্লায়ি-ন ইয়াকফুর্র-না  
সে অবশ্যই দূরের পথভ্রষ্টতার মধ্যে পড়েছে।<sup>১৫</sup> আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: নিচয় যারা আল্লাহ ও তাঁর

بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَفْرَقُوا بَيْنَ اللّٰهِ

ବଲ୍ଲା-ହି ଓସା ରୁସୁଲାହା- ଓସା ହୟୁରୀ-ଦୁ-ନା ଆହ ହୟୁଫାର୍ରକୁ - ବାଯନାଲ୍ଲା-ହି  
ରସୂଲଗଣକେ ଅମାନ୍ୟ କରେ ଆର ଚାଯ ସେ, ଆଲ୍ଲାହ ଥେକେ ତାଁର ରସୂଲଗଣକେ ପୃଥିକ କରେ ନେବେ ଏବଂ ବଲେ, 'ଆମରା

وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نَوْمٌ بِعْضٌ وَنَكْفَرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ

ওয়া রংসুলিহী- ওয়া ইয়াকু- লু-না নু'মিনু বিবা'দিন ওয়া নাকফুরু বিবা'দিত ওয়া ইয়ুরো-দু-না  
কতেকের উপর স্টমান আনি এবং কতেককে অস্থীকার করি' আর এটা চায় যে, স্টমান ও কুফরের মাঝে অন্য

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

7

أَن يَتَخَذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا أَو لَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُونَ حَقًّا

ଆଇଁ ଇଯାନ୍ତାଥିଯୁ- ବାଯନା ଯା-ଲିକା ସାବୀ-ଲାନ ଉଲା----ଇକା ହମୁଲ କା-ଫିରୁ-ନା ହାକୁକୁଣ୍ଡା- ।  
ଏକଟା ପଥ ବେର କରେ ନେବେ; ଏରାଇ ହଚେଚ ସତିଯ ସତିଯ କାଫିର ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ لَئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ

ଓয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা-কুরসুলাম মুবাশশিরী-না ওয়া মুনফিরী-না লিআল্লা-ইয়াকু-না লিন্না-সি  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: আমি রসূলগণকে (প্রেরণ করেছি) সুসংবাদদাতা ও সাবধানকারী করে, যাতে রসূলগণের পরে আল্লাহর নিকট মানুষের

عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ طَوَّلَ اللَّهُ تَعَالَى فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ

‘ଆଲାଲ୍ଲା-ହି ହଞ୍ଜାତୁମ୍ ବା’ଦାରୁ ରଙ୍ଗୁଳୁ ।’ ଓଯା କ୍ଷା-ଲାଲ୍ଲା-ହ ତା’ଆଲା- ଫା-ଆ-ମିନୁ ବିଲ୍ଲାହି ଓଯା ରଙ୍ଗୁଳିଇ- ।’  
କୋଣ ଅଭିଯୋଗେର ଅବକାଶ ନା ଥାକେ । ଆଲ୍ଲାହ ତା’ଆଲା ଏରଶାଦ କରେନେ: ‘ସୁତରାଂ ଆନ୍ତାହ ଓ ତା’ର ରଙ୍ଗଲଗଣେର ଉପର ଈମାନ ଆନୋ ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ

ওয়া ক্তা-লাল্লা-হু তা'আলা-~~ক্তি~~ওয়ালাম্মা-জা---আছম রসু-লুম মিন 'ইনদিল্লা-হি মুসোয়াদি কুণ্ডলিমা-মা'আছম ।

আল্লা হু তা'আলা এরশাদ করেন: ১১৬ এবং যথন তাদের নিকট তশ্বারীক আনলেন আল্লাহর নিকট থেকে একজন রসুল, তাদের কিটাবগুলোর সমর্থকরণে ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى

ওয়া ক্বা-লান্দু-ছ তা'আলা-ছ হাত্তা- ইয়াকু-লার রসু-লু ওয়ান্দুয়ী-না আ-মানু- মা'আহু- মাতা-  
আলাত তা'আলা এবশিদ কাবেন: শশি পর্যন্ত বসল এবং তাঁর সঙ্গকার স্টোনদাবগণ বলে ধৰ্মাত্ম 'কখন আসবে আলাতের সাথেয়া?' শুন নাও !

نَصْرُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى فَبَعْثَتِ اللَّهُ النَّبِيِّنَ

ନ୍ୟୁରାଣ୍ଡା-ହି ଆଲା---ଇନ୍ଦ୍ରା ନାସରାଣ୍ଡା-ହି କ୍ଷାରୀ-ବ । ଓୟା କ୍ଷା-ଲାଣ୍ଡା-ହୁ ତା'ଆଲା-ଫାବା'ଆସାଣ୍ଡା-ହନ୍ଦାବିଯାନୀ-ନା  
ନିଶ୍ୟ ଆଲାତର ସାତ୍ୟ ସନିକଟ । ଆଲାତ ତା'ଆଲା ଏବଶାଦ କରେନ୍ତି ଅତଃପର ଆଲାତ ନିରୀଗଣକେ ପେରଣ କାବେଚନ

**مُبَشِّرٌ يُنَذِّرُ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ**

ମୁବାଶ୍ଶିରୀ-ନା ଓସା ମୁନ୍ୟିରୀ-ନା ଓସା ଆନ୍ୟାଳା ମା'ଆହ୍ମୁଲ କିତା-ବା ବିଲ୍‌ହାଙ୍କୁଦି । ୧୫  
ସମ୍ବନ୍ଦଦାତାବିପେ ଓ ସତର୍କକାରୀବିପେ: ଆବ ତାଁଦେର ସାଥେ ସତ୍ୟ କିତାବ ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ କରେଛେ । ୧୬

ପାଇଁ ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା ଦେଖିବା

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

**وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيشَاقَ النَّبِيِّينَ لِمَا اتَّيْتُكُمْ**

ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা-~~ক~~ওয়াইয় আখাযাল্লা-হ মী-সা-ক্ষান্নাবিশ্যী-না লামা- আ-তায়তুকুম  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ~~ক~~এবং স্মরণ করঞ! যখন নবীগণের নিকট থেকে তাঁদের অঙ্গীকার নিয়েছিলেন-

**مِنْ كِتَبِ وَحِكْمَةٍ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغْلِطْ**

وَمَنْ يَغْلِلُ يَاتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

ଓয়া মাইঁ ইয়াগ্লুল ইয়া'তি বিমা- গাল্লা ইয়াউমাল কিয়া-মাহ।

যে, তিনি কিছ গোপন রাখবেন এবং যে ব্যক্তি কিছ গোপন রাখবে, সে কিয়ামতের দিন স্থীর গোপন করা বল্ক নিয়ে আসবে।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَكَائِنٌ مِّنْ نَّبِيٍّ قُتِلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ ۝

ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হতা'আলা- ॥ ওয়া কাআইয়িম্ মিন্ন নবিয়িন ক্ষা-তালা মা'আলুর রিবিবয়-না কাসী-র ॥  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ॥ এবং কতো নবীই জিহাদ করেছেন, তাদের সাথে অনেক আল্লাহ ওয়ালা ছিলো। ॥

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْ نُوحٍ

ওয়া ক্তা-লাল্লা-হ তা'আলা-ইনা---আউহায়না--- ইলায়কা কামা---আউহায়না--- ইলা-নৃ-হিঁও  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: নিসন্দেহে, হে মাহবুব! আমি আপনার প্রতি ওহী প্রেরণ করেছি, যেমন ওহী

وَالنَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى رَبَّنَا وَأَتَنَا مَا وَعَدْنَا عَلَيْ

ওয়ানাবিয়ী-না মিম্‌ বাদিহ ।<sup>১</sup> ওয়া ক্ষা-লান্গু-হু তা'আলা- ক্রাবানা- ওয়া আ-তিনা- মা- ওয়া'আন্তা-  
নক ।<sup>২</sup> কান পেন্দুরুষী নদীগঙ্গার পথি পেন্দু করেছি ।<sup>৩</sup> আলাক তা'আলা- এবশেষ করেন ।<sup>৪</sup> ক আমাদের দর ।<sup>৫</sup> আমাদেরকে স্মো পদান করে যাব

**دُسْلَكْ وَلَا تُخْنِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمُعَادَ ط**

‘ବେଳେ କରାନ୍ତିର ପୋତା ଦେଖିଲା କୈନ୍ତିକାଳ ହିମା ଏହି କିଂଗାରୀ ହାତ ଦେଖିଲା ଯେ କିଂଗାରୀ ହାତ ଦେଖିଲା ଯେ’

ওয়াদ তমি আমাদের সাথে আপনি বসলগণের ঘাঁধায় করেছোঁ; এবং আমাদেরকে কিয়ামতের দিন অপমানিত করোঁ না। নিশ্চলচ্ছ তমি ওয়াদ ভঙ্গ

Digitized by srujanika@gmail.com

**وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ أَمْنُوا**

ওয়া ক্ষা-লান্না-হ তা'আলা- ওয়া মাই ইয়াতোওয়ান্না-হা ওয়া রসু-লাহু- ওয়ান্নায়ি-না আ-মানু-  
করো না। ) আন্নাহ তা'আলা এরশাদ করেন: এবং যে সব লোক আন্নাহ, তাঁর রসুল এবং মুসলিমানদেরকে স্থীয় বন্ধুরূপে গ্রহণ করে, তবে

فَإِنْ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ طَ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا يَهُوا الرَّسُولُ

**بَلَغَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ ط**

ବାଲ୍ପିଳିଗ୍ ମା---ଉନିଯିଲା ଇଲାଯକା ମିର୍ ରାବିକ । ଓହା ଇଲ୍ ଲାମ୍ ତାଫ୍ ଆଲ ଫାମା- ବାଲ୍ଲାଗ୍ରତା ରିସା-ଲାତୁହ ।  
ଯା କିଛି ଅବତିର୍ଣ୍ଣ କରା ହେଁଥେ ଆପନାର ପ୍ରତି ଆପନାର ରବେର ନିକଟ ଥେକେ ଏବଂ ଯଦି ଏମନ ନା କରେନ, ତବେ ଆପନି କୋଣ ସଂବାଦିଇ ପୌଛାଇନ ନା ।

وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ طَوَّقَ اللَّهُ تَعَالَى لَقَدْ أَخْذَنَا

ଓয়ালু-হ ইয়া'সিমুকা মিনান্না-স । ওয়া কু-লালু-হ তা'আলা-~~কু~~লাক্ষাদ আখাযনা-  
আর আল্লাহ আপনাকে রক্ষা করবেন মানুষ থেকে । আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ~~নিশ্চয়~~ আমি

مِيَثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا ط

ମୀ-ସା-କ୍ରା ବନ୍ଦୀ---ଇସ୍-ରା-ଇୟ-ଲା ଓଯା ଆରସାଲନା---ଇଲାଯହିମ ରଙ୍ଗୁଲା-।  
ବନ୍ଦୀ ଇନ୍ସ୍ଟାଇଲ ଥେକେ ଅଞ୍ଚିକାର ଘରଣ କରେଛି ଏବଂ ତାଦେର ପ୍ରତି ରଙ୍ଗୁଲାଙ୍କେ ପ୍ରେରଣ କରେଛି ।

كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ بَيْنِ أَنفُسِهِمْ

କୁଳ୍ପାମୀ- ଜୀ----ହମ ରସ୍ତୁ-ଲୁମ୍ ବିମା- ଲା- ତାହ ଓସ୍ତା---ଆନଫୁ ସୁହମ ।  
ଯଥନଇ କୋନ ରସୂଲ ତାଦେର ନିକଟ ଏମନ କୋନ ବାଣୀ ନିୟେ ଏସେଛେନ, ଯା ତାଦେର ମନୃତ ହୟନି ।

**وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمٍ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ط**

ওয়া ক্লা-লান্না-হ তা'আলা-~~মালমাসী~~-হবন মারইয়ামা ইন্না- রসু-লুন ক্লাদ খালাত মিন ক্লাবলিহির রঞ্জুল |  
আন্নাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ~~ম~~ মরিয়ম তনয় মসীহ নন, কিন্তু একজন রসূল। তার পূর্বে বহু রসূল গত

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَي الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ

ওয়া ক্তা-লাল্লা-ত তা'আলা-<sup>১</sup>ওয়া ইয়া- সামি-'উ- মা---উনযিলা ইলার রসু-লি তারা- আ'য়ুনাহম  
হয়েছেন <sup>২</sup>আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: <sup>৩</sup>এবং তারা যখন শুনে সেটা, যা রসুলের প্রতি অবর্তীণ হয়েছে,

تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا

তাফী-দু মিনাদ দাম'ই মিম্বা- 'আরাফু- মিনাল হাক্সবি ইয়াক্সুল-না রাববানা--- আ-মান্না-  
তখন তাদের জোখগুলো দেখো অশ্বতে ভরে উঠেছে, এ কারণে যে, তারা সতকে চিনে নিয়েছে। তারা বলে, 'হে আমাদের রব! আমরা ঈমান এনেছি।

فَاَكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ط وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَاطِّبِعُوا اللَّهَ وَاطِّبِعُوا

ফাক্তুবনা- মা'আশ্‌শা-হিদী-নঁ<sup>১</sup> ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা- ওয়া আত্তী-উল্লা-হা ওয়া আত্তী-‘উর-  
সুতোঁঁ আমাদেরকে সত্যের সাক্ষীগণের মধ্যে লিপিবদ্ধ করে নিন ।<sup>২</sup> আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: আর নির্দেশ মান্য করো আল্লাহর, আদেশ পালন

الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ۝

ରୁସ୍-ଲା ଓ ହ୍ୟାର୍କ୍ - ଫାଇନ ତାଓଯାନ୍ତ୍ରିଆନ୍ତ୍ର ଫା'ଲାମ୍ବ ---ଆନ୍ତାମା- 'ଆଲା-ରୁସ୍-ଲିନାଲ ବାଲା-ଗୁଲ ମୁବୀ-ନ ।  
କରୋ ରସ୍ତେର ଏବଂ ସତର୍କ ଥାକୋ । ଅତଃପର ଯଦି ତୋମରା ଫିରେ ଯାଓ, ତବେ ଜେଣେ ରେଖୋ ଆମାର ରସ୍ତେର ଦାୟିତ୍ୱ ହଛେ ସୁମ୍ପଟିଭାବେ ନିର୍ଦେଶ ପୌଛିଯେ ଦେଯା ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا عَلِيَ الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى

ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা-~~ক~~ ওয়ামা- 'আলার রসু-লি ইল্লাল বালা-গ।~~ক~~ ওয়া ক্ষা-লাল্লা-হ তা'আলা-আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: আর রসূলের দায়িত্ব শুধু পৌছিয়ে দেয়াই।~~ক~~ আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন:

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَيْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَيْ الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا

ଓସା ଇୟା- କ୍ଲୀ-ଲା ଲାକ୍ଷ୍ମ ତା'ଆ-ଲାଉ ଇଳା- ମା--- ଆନିଯାଲାଙ୍ଗା-ଛ ଓସା ଇଳାର ରସୁ-ଲି କ୍ଲା-ଲୁ- ହାସବୁନା-  
ଏବଂ ସଖନ ତାଦେରକେ ବଲା ହୁଏ 'ଏସୋ ସେଟିର ପ୍ରତି, ଯା ଆଜ୍ଞାଇ ଅବତରୀତି କରେଛେ, ଏବଂ ରଙ୍ଗଲେ ପ୍ରତି, (ତଥନ) ତାରା ବଲେ, 'ଆମାଦେର ଜୟ ସେଟିଇ ଯଥେଷ୍ଟ,

مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَانَا وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَقَدْ جَاءَكَ

ମା-ଓୟାଜାଦନା-'ଆଲାଯାହି ଆ-ବା----ଆନା ।' ଓୟା କ୍ରା-ଲାଙ୍ଗୁ-ହ ତା'ଆଲା-ଓୟା ଲାକ୍ରାଦଜ୍ଞା----ଆକା  
ଯାର ଉପର ଆମରା ଆମାଦେର ପିତପକ୍ଷଦେରକେ ପେଣେଛି ।' ଆଲାହ ତା'ଆଲା ଏରଶାଦ କରେନ: 'ଆର ଆପନାର ନିକଟ

A decorative horizontal border featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs, rendered in a dark color against a white background.

مِنْ نَبِأُ الْمُرْسَلِينَ ۝ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ

ମିନ ନାବାଇଲ ମୁରସାଲୀ-ନ । କୁଳୋ କ୍ଷା-ଲାଲୁଆ-ଛ ତା'ଆଲା-ଫାଲାନାସ ଆଲାନ୍ଦାଲୁଆୟି-ନା  
ରସୁଲଗଣେର ଖବରାଦି ଏସେଇ ଗେହେ । ଅଳ୍ପାହ ତା'ଆଲା ଏରଶାଦ କରେନ: ଅତଃପର ନିଶ୍ଚୟ ନିଶ୍ଚୟ ଆମାର ଜିଜ୍ଞାସା

أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنْسُئَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ

କରାର ରାଯେହେ ତାଦେରକେ, ଯାଦେର ନିକଟେ ରସ୍ତୁ ପ୍ରେରିତ ହେଯେଛେ ଏବଂ ନିଶ୍ଚୟ ନିଶ୍ଚୟ ଆମାର ଜିଞ୍ଜିମା କରାର ରାଯେହେ ରସ୍ତୁଗଣକେ ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَرَسُولَ

ওয়া কু-লালু-হ তা'আলা- ছইয়া--- আয়ুহাল্লায়ি-না আ-মানু-লা- তাখু-নুল্লা-হা ওয়ার্ রসু-লা  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: ছে ঈমানদারগণ! আল্লাহ ও রসূলের সাথে বিশ্বাস ভঙ্গ করো না এবং না

وَتَخُونُوا أَمْنِتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
ওয়া তাখু-ন--- আমা-না-তিকু ম ওয়া আনতু ম তা'লামু-ন।  
আপন আমানতসম্মহের মধে জেনেশুনে অবিশ্বস্ত তা করো।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ

ଓয়া ক্ষা-লান্ডা-হ তা'আলা-~~ক~~ওয়া লিকুন্দি উম্মাতির রসু-লুন ফাইয়া- জা----আ রসু-লুহম ক্ষদিয়া  
আনুহ তা'আলা এরশাদ করেন: ~~ক~~এবং প্রত্যেক উম্মাতের মধ্যে একজন রসল হয়েছেন; যখন তাদের রসল তাদের নিকট আসতেন,

**بِيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ**

ବାୟନାହୁମ ବିଲ କିସ୍‌ତିର ଓଯା ହୁମ ଲା- ଉଯୁଷଲାମ-ନ ।  
ତଥିନ ତାଦେର ଉପର ନ୍ୟାୟଭାବେ ମୀମାଂସା କରେ ଦେଯା ହତୋ ଏବଂ ତାଦେର ଉପର ଯୁଲମ ହତୋ ନା ।

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينُ الْحَقِّ

ওয়া ক্টা-লাল্লা-হু তা'আলা-ছুয়াল্লায়ী --- আরসালা রসু-লাহু- বিলহদা ওয়া দ্বী-নিল হাক্কে  
আল্লাহ তা'আলা এরশাদ করেন: তিনিই হন, যিনি আপন রসূলকে হিদায়ত ও সত্যবিন সহকারে প্রেরণ করেছেন,

**لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى أطِيعُوا اللَّهَ وَأطِيعُوا الرَّسُولَ**

ଲିୟୁୟହିରାତୁ- 'ଆଲାଦ ଧୀ-ନି କୁଣ୍ଠିତ ଓସା କ୍ଷା-ଲାଲ୍ଲା-ତ ତା'ଆଲା-କୁ ଆଜୀ-ଉପ୍ରାହା ଓସା ଆଜୀ-ଉର ର୍ସ୍-ଲ କୁ' ଏଣ୍ଜ ଯେ, ସେଠାକେ ଅନ୍ୟ ସମ୍ପଦ ଦୀନେର ଉପର ବିଜ୍ୟ କରିବେ। ଆଜ୍ଞାତ ତା'ଆଲା ଏରଶାଦ କରେନ: ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାନ୍ୟ କରୋ ଆଜ୍ଞାହର ଏବଂ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାନ୍ୟ କରୋ ର୍ସ୍-ଲେର ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي كَلَّمَهُ الصَّبِيُّ يَوْمَ وَلَادَتِهِ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସନ୍ତ୍ରୀ ‘ଆଲା- ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ଲାଯି- କାଲ୍ଲାମାହୁସ୍ ସବିଯୁ ଇଯାଉମା ଭିଲା- ଦାତିହୀ- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରଦ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକାର ପ୍ରତି, ଯାର ସାଥେ କଥା ବଲେଛେ ନବଜାତକ ଶିଶୁ ଜନ ଦିବସେ

وَشَهِدَ بِنُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي

ଓয়া শাহিদা বিনু ওয়াতিহী- ওয়া রিসা-লাতিহী। ওয়া সল্লি 'আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ি-  
এবং সাক্ষ্য দিয়েছে তাঁর নৃব্যাত ও রিসালতের। দুরদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যাঁর

كَلْمَهُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ وَاقْرَأْ بِرِسَالَتِهِ وَوَحْدَ وَصَلٌّ عَلَىٰ

କାନ୍ଦୁମାହୁଳ ହାଜାରମ୍ବ ଆସଓୟାଦୁ ଓୟା ଆକ୍ତାରିରା ବିରାସା-ଲାତିହୀ- ଓୟା ଓୟା ଓୟା ହାଦା । ଓୟା ସନ୍ଧି 'ଆଲା-  
ଶାଥେ କଥା ବଲେଛେ 'ହାଜରେ ଆସଓୟାଦ' ଏବଂ ଶୀକୃତି ଦିଯେଛେ ତାଁର ରିସାଲତେର ଆର ଏକତ୍ବାଦେର ମୋଷଣ ଦିଯେଛେ । ଦୁରନ୍ଦ ପ୍ରେରଣ କରୋ

سَيِّدُنَا مُحَمَّدُ الدِّيْنِ كَلْمَةُ الشَّجَرِ

সংযোগিতা - মুহাম্মদ নিলোয়ার - কল্পনা হুশে শাজারত  
আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যাঁর সাথে কথোপকথন করেছে বৃক্ষ এ বাণী দ্বারা-

**بِقَوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ**

বিকৃষ্টিলি লা-ইলা-হা ইলা-লা-হ মুহাম্মদর রসু-লুলা-হ।  
আল্লাহ ব্যতীত কোন ইলাহ নেই, যথরত মুহাম্মদ মোস্তফা সাল্লাল্লাহু তা'আলা আলায়িহ ওয়াসাল্লাম আল্লাহর রসূল।

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

ওয়া সল্লি ‘আলা- সাম্যদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- জুবিলা ‘আলাত্ত ভ্রাব‘ইল কারী-ম।  
দুর্দণ্ড প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যাঁকে সৃজন করা হয়েছে উন্নত, দয়ালু স্বতাবে।

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَةِ

३५

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَّ الْمَعْنَى بِقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الذِّكْرِ الْحَكِيمِ

ওয়া সল্লি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মদিনিল মানিনিয় বিক্টোলিহী- ‘আয়্যা ওয়া জাল্লা ফিয় ধিক্রিল হাকী-মি দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যিনি বিজ্ঞানময় ক্ষেত্রেরানে বিদ্যমান আল্লাহ আয়্যাওয়াজাল্লার এ বাণীর উদ্দেশ্য-

اَنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ଇନ୍ଦ୍ରାତୁ - ଲାକ୍ଷ୍ମୀଟଳୁ ରସ୍ତୁ-ଲିନ କାରୀ-ମିନ ସାଲ୍ମାଲ୍ମା-ତୁ 'ଆଲାଯିଛି ଓୟା ସାଲ୍ମାମ ।  
ନିଶ୍ଚଯ ଏଟା ସମ୍ମାନିତ ରସଲୁ (ପ୍ରେରିତ)-ଏର ବାଣୀ । ସାଲ୍ମାଲ୍ମାତୁ ତା'ଆଲା ଆଲାଯିଛି ଓୟାସାଲ୍ମାମ ।

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيِّنَا الَّذِي أَبْيَسَ اللَّهُ أَدَمَ تَاجًا مِّنْ نُبُوتِهِ عَلَى جَبَّينِهِ

ଓয়া সন্তি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- আলবাসান্না-হু আ-দামা তা-জাম মিন নুবওয়াতিহী- ‘আলা- জাৰী-নিহু ।

দুর্লদ প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হয়েত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, রেখেছেন আল্লাহ তা'আলা মুকুট হয়েত আদম (আলায়হিস সালাম)’র কপালে তাঁর নুবয়তের কারণে।

وَصَلَّى عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيِّنَا الَّذِي خَرَّقَ لِرِسَالَتِهِ الْأَصْنَامُ

ଓয়া সন্তি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- খারুত লিরিসা-লাতিহিল আসনা-ম।

দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হয়েত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যাঁর রিসালাতের অভ্যর্থনা জানাতে মৃত্তিশুলো সাজাবন্ত হয়েছে।

وَصَلَّى عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيًّا وَخَلَّصَهُ الرَّسَالَةُ وَالنُّبُوَّةُ

ଓয়া সন্তি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লাহী- হৃষ্ণ খুলা-সাতুর রিসা-লাতি ওয়ান নুবুওয়াহ ।

দুরদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যৱত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যিনি সারমর্ম ও ভা-র নুবয়ত ও রিসালতের।

وَصَلَّى عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي خَاطَبَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَمَّنَ الرَّسُولُ

ଓয়া সল্লি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- খা-ত্বোয়াবাহল্লা- ত ‘আয়া ওয়া জাল্লা আ-মানার রস্ত-লু

দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যাঁকে সংশোধন করেছেন মহামহিম আল্লাহ এ বলে যে, 'বস্তু সৈমান এনেছেন

بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

বিমা--- উনয়িলা ইলায়হি মির রাবিবহ । ওয়া সল্লু 'আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন সেটার উপর, যা তাঁর রবের নিকট থেকে তাঁর উপর অবতীর্ণ হয়েছে, 'দুরদ প্রেরণ করো আমাদের আক্ষা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি,

Digitized by srujanika@gmail.com

خَاصَّةٌ رُسُلُ اللَّهِ وَصَلَّى عَلَيْ سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي أَشْرَقَ

খা-সুস্মোয়াতি রঞ্জুলিঙ্গা-হ । ওয়া সল্লি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- আশ্রাক্তা ওয়াজহাহ-  
যিনি আল্লাহ তা’আলার রস্তুগণের মধ্যে ‘খাস’ (বিশেষ) রস্তুল । দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার থতি, যাঁর নুরানী

وَجْهَهُ بُنُورُ النُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيِّنَا الَّذِي

বিনু-রিন্দ নুবুওয়াতি ওয়ার রিসা-লাহু। ওয়া সল্লি ‘আলা-সায়িদিনা-মুহাম্মাদিনিল্লায়ি-চেহারা আলোকিত হয়েছে নুবৃত্ত ও রিসালতের জ্যেতি দ্বারা। দুর্গন্ধ প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যার

أَقْرَلَهُ بِالْفَضْلِ وَالْأَعْلَاءِ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَهُ مِنَ الرُّسُلِ وَالْأَنْبِيَاٰ

আক্ষাৰৱা লাহু বিল ফাদলি ওয়াল ই'লা-ই মিস্যান কা-না ক্ষাবলাহু- মিনার রসুলি ওয়াল আম্বিয়া-ই ।  
সম্মান, মর্যাদা, প্রাচৰ্যকে স্বীকাৰ কৰে নিয়েছেন পৰ্বেকাৰ সকল নবী-ৱসল ।

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيِّنَا الَّذِي فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِ أُولَئِكَ الْعَزَمُ

ওয়া সন্ধি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- ফাদ্রুদ্দোয়ালালাভুব্বা-হ’ আলা- উনিল ‘আয়মি  
দুর্দল থেরেণ করো আমাদের আকু হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যাঁকে আল্লাহ তা’আলা মর্যাদা দান করেছেন

مِنْ رَسُولِهِ وَأَنْبِيَاً هُوَ صَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّالَ الَّذِي فَضَّلَهُ

ମିର୍ ରତ୍ନସୁଲିହୀ- ଓୟା ଆଦିଯା-ଇହ । ଓୟା ସନ୍ତି ‘ଆଳା- ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦନିନ୍ଦ୍ରାୟି- ଫାଦ୍ରଦୋଯାଲାହୁଣ୍ଠା-ଛ  
ସାହୁ- ନବୀ-ବ୍ରସଲଗଣେର ଉପର । ଦରନ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହୃଦାତ ମହାମଦ ମୋଷ୍ଟଫରାର ପତି ଯାକେ ଆଲାହ ତା’ଆଳା ସମାନ ଦନ

اللّهُ عَلَىٰ كُلِّ رَسُولٍ وَنَبِيٍّ قَبْلَهُ وَصَلَّى عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سِرَانْجُم

‘ଆଲା-କୁଣ୍ଠିରସୁ-ଲିଙ୍ଗ ଓୟା ନାବିଯିନ କ୍ଷାବଲାହୁ- । ଓୟା ସଲି ‘ଆଲା-ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ସିରୁରି ଆନଜୁମି କରିଛେ ତାଁ ପର୍ବକାର ପ୍ରତ୍ୟେକ ନବୀ-ରସଳେର ଉପର । ଦୂରଦୂ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକା ହ୍ୟାରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋଷଫରାର ପ୍ରତି, ଯିନି

**نُبُوَّتِهِ عَلَىٰ مِنْهَا جَ شَرِيعَتِهِ وَسِرَّ الَّذِي خَلَعَتْ عَلَيْهِ مَلَابِسَ**

ନୁବୁତ୍ୟାତିହୀ- 'ଆଲା- ମିନହ-ଜି ଶାରୀ-ଆତିହୀ- ଓଦା ସିରିଲ୍ ଲାଯୀ- ଖାଳା'ତା 'ଆଲାଯାହି ମାଲା-ବିସାଳ ଗୋପନ ରହ୍ୟ ନୁବ୍ୟତେର ନକ୍ଷତ୍ରାଜିର, ଶ୍ରୀଯତେର ରାଜପଥେ ଏବଂ ତୋମାର ଓହି ଗୋପନ ରହ୍ୟ, ସ୍ଥାକେ ତ୍ରିମ ପରିଧାନ କରିବେଛ

Digitized by srujanika@gmail.com

الْجَلَالَةِ وَفَاقَ أَهْلَ النُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا

জালা-লাতি ওয়া ফা-ক্ষা আহলান্ নুবুওয়াত ওয়ার রিসা-লাহ। ওয়া সন্ধি ‘আলা- সায়িদিনা-মহত্ত্বের খিল’আহ। আর তিনি অংগীকী হয়েছেন নুবুয়াত ও রিসালত থাণ্ডের উপর। দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আক্ষা

مُحَمَّدٌ الْمَعْنَى بِقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

**মুহাম্মদিনিল মা'নিয়ি বিক্টোরিয়া**- 'আয়্যা ওয়া জান্না লাক্সাদ মান্নাজ্জা-হ' 'আলাল মু'মিনী-না  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্কুর প্রতি, যিনি আল্লাহ' তা'আলার এ বাণীর ইঙ্গিত লক্ষ্য- "নিশ্চয় আল্লাহর মহান অনুগ্রহ হয়েছে মুসলমানদের উপর যে,

إذْبَعْتُ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوُا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيُّهُمْ

ইয় বা 'আসা ফী-হিম রসু-লাম' মিন আনফুসিহিম ইয়াত্লু- 'আলায়হিম আ-বাতিহী- ওয়া উয়ুয়াকী-হিম তাদের মধ্যে তাদেরই মধ্য থেকে একজন রসুল প্রেরণ করেছেন, যিনি তাদের উপর তাঁর আয়তসমূহ পাঠ করেন এবং তাদের কে প্রবিত্র করেন

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَالْمُرْسَلَ إِلَى كَافَةِ الْخَلْقِ رَحْمَةً وَنِعْمَةً

ওয়া ইয়ু'আন্নিমুহুমুল কিতা-বা ওয়াল হিকমাতা ওয়াল মুরসালি ইলা- কা-ফ্ফাতিল খালিদ্বি রাহমাতাওঁ ওয়া নিমাহ।  
আর তাদেরকে কিতাব ও হিকমত শিক্ষা দান করেন। আর তিনি প্রেরিত সমস্ত সৃষ্টির প্রতি রহমত ও নিমাতুরপে।

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَمَّدُ الدِّيْنُ سَرَّاً لِنَيْلِ الْقَصْدِ وَالْأَمَلِ

ওয়া সন্তি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- সারা- লিনায়লিল ক্রাসদি ওয়াল আমালি  
দেবতা প্রেরণ করে আমাদের আকা হ্যাতে মহামাদ মোস্বফুর পত্তি শিলি ইস্যা বাচুরীতে স্থান করেছেন। উদ্দেশ্য এ আকাজন্তাদি আর্জনের জন্য

وَالْمُنَادِيُّ يُنَادِيُ هَذَا الَّذِي عَقَدْتُ لَهُ النِّسْوَةُ فِي الْأَزْلِ وَسَعَى

ওয়াল মুনা-দী ইয়ুনা-দী- হা-যাল্যায়ী- ‘উক্তিদাত লাহুন নুবুওয়াতু ফিল আয়ালি ওয়া সারা-

وَأَنْهُ أَرْهَهُ تَتَوَقَّدُ وَالْمُنَادِيُ نُنَادِيُ هَذَا الَّذِي نَسَاهُ اللَّهُ وَأَدَمُ سَبَّهُ اللَّهُ وَحْدَهُ

ଆନ୍ଦୋଳା-ରୁହୁ- ତାତାଓୟାକୁଳାଦୁ ଓୟାଲ ମୁନା-ଦୀ - ଇସୁନା-ଦୀ - ହା-ସାନ୍ତ୍ରାୟୀ - ନାବବାଆହୁନ୍ଦା-ତ୍ର ଓୟା ଆ-ଦାମୁ ବାଯନାର ରୁ-ହି

கோவை கிராமத்தில் போன்ற சில கிராமங்களில் முறையாக வருடத்திற்கு ஒரு முறை நீண்ட கால நிலையில் கிராமத்தின் முழு மூலமாக வெளியேற்றப்பட்டிருக்கிறது.

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

وَالْجَسَدِ وَسَرَّاً إِلَى قَابِ قَوْسَيْنِ وَالْمُنَادِيُّ يُنَادِيُ

ওয়াল জাসাদি ওয়া সারা- ইলা- ক্লা-বা ক্লাউসায়নি ওয়াল মুনা-দী ইয়ুনা-দী-  
(আলায়হিস সালাম) রহ ও শরীরের মধ্যবর্তীতে ছিলেন। আর তিনি উপনীত হয়েছেন 'ক্লা-বা কাওসাইন' (দুই ধনুকের মিলনস্থল) পর্যন্ত। এমতাবস্থায়

هَذَا الَّذِي نَبَأَ اللَّهُ وَآدُمْ بَيْنَ الْمَاءِ وَالْطِينِ وَسَرَى عَلَى

ହା-ଯାଲ୍ଲାୟି- ନାବରାଆହୁଣ୍ଡା-ହ ଓଯା ଆ-ଦାମୁ ବାଯନାଳ ମା-ଇ ଓଯାତ୍ ତୀ-ନି ଓଯା ସାରା- ‘ଆଲା-  
ଏକଜନ ସତ୍ୟ ଘେଷକ ବଳଛି, ହିନ୍ତି ହେ ସତ୍ୟ, ସାଂକେ ଆଶ୍ରାମ ତା’ଆଳା ନବୀ ବାନିଯେଛେ ସଥନ ହ୍ୟରତ ଆଦମ (ଆଲାହିସ ସାଲାମ) ପାନି ଓ ମାଟିର ମଧ୍ୟବର୍ତ୍ତୀତେ ଥିଲେଣ ।

**مَتْنُ الْبُرَاقِ وَالْمُنَادِيِّ يُنَادِيُ هَذَا رَسُولُ الْمَلِكِ الْخَلَّاقِ وَسَرَّاً**

ମାତନିଲବୋରା-କିନ୍ତୁ ଓଯାଳ ମୁନା-ଦୀ- ଇଯନା-ଦୀ- ହା-ଯା ରସ୍-ଲୁଲ ମାଲିକିଲ ଖାଲ୍ଲା-କିନ୍ତୁ ଓଯା ସାରା-  
ତିନି ଭ୍ରମ କରେଛେ ବୋରାକେର ପିଠେ ଚଢେ, ଏମତାବଶ୍ୱର ଯେ, ଏକଜନ ସତ୍ୟ ଯୋଷକ ବଣଚିଲ, ଇନିଇ ଜଗନ୍ନାଥ ଅଧିଗତି ମହାନ ସ୍ମୃତିର ରମଳ ।

إِلَى الْمَحَلِّ إِلَّا عُلِّيٌّ وَالْمُنَادِيُّ يُنَادِيُّ هَذَا رَسُولُ الْمَلِكِ الْمَوْلَى

ଇଲା-ଲ ମାହାନ୍ତିଳ ଆ'ଲା- ଓଡ଼ାଳ ମୁନା-ଦୀ- ଇମୁନା-ଦୀ- ହା-ସା- ରସୂଲୁ ମାନିକିଲ ମାଓଲା- ।  
ତିନି ଭ୍ରମ କରେଥେବେ ସୁଟ୍ଟି ଶ୍ଵରେର ପ୍ରତି, ଏମତିବାନ୍ଧୁ ଯେ, ଏକଜନ ସତ୍ୟ ଯୋଗ୍ସକ ବଳଛି, ଇନିହି ମହାନ ମନିବ ମାନିକିରେ ବସନ ।

وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي سَرَّا إِلَى أَرْلَفِ مَنْزَلَةٍ عِنْدَ اللَّهِ

ଓয়া সন্ধি ‘আলা-সাম্যদিনা-মুহাম্মাদিনিল্লায়ী-সারা-ইলা-আয়লাফি মানযিলাতিন ইন্দাল্লা-হি  
দুরদ প্রেরণ করে আমাদের আকা হযবত মহামদ মোক্ষকার পতি যিনি ভূমণ করেছেন অতি নিকটতম পর্যায়ে আগাছ তা’আগাব নিকট

وَالْمُنَادِيُّ يُنَادِيُ هَذَا حَبِيبُ اللَّهِ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ وَسَرِّيٌّ

ওয়াল মুনা-দী- ইয়ুনা-দী- হা-যা- হাবী-বুল্লা-হি হা-যা- রসূলুল্লা-হি ওয়া সারা-  
এমতাবশায় যে একজন সত্তা ঘোষক বলচিল টিনিট আলাতৰ তাবীব টিনিট আলাতৰ বসল। তিনি চলগেন যখন তাঁকে

وَقَدْ خَصَّهُ اللَّهُ بِرُؤْيَاهُ وَالْمُنَادِي يُنَادِي هَذَا خَيْرٌ مِّنْ نَيَّاهُ اللَّهُ

ওয়া ক্রাদ খাসসাহুল্লা-হু বিরু ইয়া-হু ওয়াল মুনা-দী- ইয়ুনা-দী- হা-যা- খায়রং মান নাববাআহুল্লা-হু  
খায় কাব নিলেন আলাত তাজালা সীম দীপদ দুল কর্তৃ একজন সাজ প্রাপ্তক বলচিল টুই সর্বার্থক এটো সব বাক্ষিদুর মাঝে যাদেরকে আলাত তাজালা নববাজ

Digitized by srujanika@gmail.com

وَاصْطَفَاهُ وَسَرَّاً وَالْمَلِئَكَةُ وَالْأَنْبِيَاءُ تُقْبَلُهُ وَتُحَيِّهُ

ওয়াস্তুয়াফা-ত ওয়া সারা- ওয়াল মালা-ইকাতু ওয়াল আধিয়া-উ তুক্তাবিবলুহ- ওয়া তুহায়ী-হি ।

ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଦାନ କରାହେଣ ଏବଂ ପଢ଼ କରାହେଣ । ତିନି ଇମରା ରଜନୀତି ଚଲନେ, ଏମତିବସ୍ତାରୁ ଯେ, ଫେରେଶତାକୁ ଏବଂ ନାରୀଗାଁ ତାଙ୍କେ ଚଖନ କରାଛି ଏବଂ ଅଭାର୍ତ୍ତନା ଜାନାଛି ।

وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّالَّذِي قَفَلَ مِنْ مَسْرَاهُ وَقَدْ مَلَكَ

ওয়া সন্তি ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মদিনিল্লায়ী- ক্ষাফালা মিম্ব মাসরা- ই ওয়া ক্ষাদ মালিকা দুর্দল প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যিনি প্রত্যাবর্তন করেন সীয় ভ্রমণ থেকে, এমতাবস্থায় যে, তিনি মালিক হয়ে

## مَفَاتِيْحُ خَزَائِنِ الدَّارِيْنَ وَسَمَا عَلَى مَنَاصِبِ النَّبِيِّنَ وَالْمُرْسَلِيْنَ

ମାଫାତୀ-ହା ଖାୟ-ଇନାଦ୍ ଦା-ରାୟନି ଓଯା ସାମା- ‘ଆଲା ମାନାସିବିନ୍ ନାବିଯୀ-ନା ଓଯାଳ ମୁରସାଲୀ-ନ । ଗେଛେନ ଉଭୟ ଜଗତେର ଧନଭା-ରାସମୁହରେ ଚାବିଶୁଭେର ଏବଂ ଉକ୍ତି ହେଯେଛେ କଲ ନବୀ-ରସଲେର ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଓ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତମାତ୍ରେ ।

وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيِّنَا الَّذِي سَرَّاهُ إِلَى مَحَلِّ فَوْزِهِ

ওয়া সন্তি ‘আলা- সায়িদিনা-মুহাম্মাদিনিল্লায়ি- সারা- ইলা- মাহাল্লি ফাউয়িহী-  
দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার থতি, যিনি মি’রাজ করেছেন সাফল্য ও বিজয়ের স্তরে, তখন একজন সত্য

وَنِحَّاتَهُ وَالْمُنَادَى، يَنَادِي هَذَا النَّسَاءُ الْأَمْمُ الَّذِي يَهُ مِنْ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتُهُ

ଓয়া নাজা-তিহী- ওয়াল মুনা-দী- ইয়ুনা-দী- হা-যান্না বিয়ুল উম্মিয়ুল্লায়ি- ইয়ু'মিনু বিল্লা- হি ওয়া কাগিমা-তিহী ।

**اللّٰهُمَّ صَّاَعْلَ سَدِّنَا مُحَمَّدَ رَسُولَكَ الَّذِي سَأَمَّ الْعِلْمَ مَكَانَتِهِ**

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଲିଲ୍ ଆଲା- ସାମ୍ରାଜ୍ୟଦିନା- ଯୁଧାଚ୍ଛାଦିନିଳ୍ଲାଯୀ- ସାରା- ଇଲା- ‘ଉଲ୍ଲୁଭ୍ରତି ଘାକା- ନାତିହୀ-

وَتَتْهِي وَالْمُنَادِي، بِنَادِي، هَذَا الَّذِي نَسَأَ اللَّهُ وَآدَمُ مُنَحَّداً، فِي طُنْهٍ

— ၁၆ —

ଓয়া রুংতবাতাহ-ওয়াল মুনা-দা- হ্যুনা-দা- হা-যাল্লায়া- নাৰিআহ্লাছ- ওয়া আ-দামু মুনজাদলুন ফা- ঢা-নহ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَالْمَلِئَكَةِ

ଆଲ୍ଲା-ହୃଦୟ ସଲ୍ଲି ‘ଆଲା- ସାଯିଜିନିନ୍ଦା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିନ୍ଦା’ ସାରାଳ ମାଲା-ଇକାତୁ  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁର୍ଦ୍ଵାରା ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମ ହୃଦୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକାର ଥତି, ଯିନି ଇସରା ରଜନୀତେ ଚଲାଇଲେ, ଏମତାବଦ୍ୟାଯ ଯେ, ଫେରେଶତାକୁଳ

وَالْأَنْبِيَاءُ تُقَبِّلُهُ وَتُحَيِّيْهُ وَصَلَّى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّجَّامِعٍ

ওয়াল আমিহা-উ তুক্কবিলুহু- ওয়া তুহায়ী-হ । ওয়া সলি আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল জা-মি-ই  
এবং নবীগণ তাঁকে চুম্বন করছিল এবং অভার্থনা জানাচ্ছিল । দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যিনি একত্রাবী

**بِحَقِّيْقَتِهِ لِجَمِيعِ الْحَقَائِقِ وَبِرُوحِهِ لِجَمِيعِ الْأَرْوَاحِ**

ବିହାକ୍ଷୀ-କ୍ଷାତିହୀ- ଲିଜାମୀ-‘ଇଲ ହାକ୍ଷା-ଇକ୍ଷ ଓସା ବିରା-ହିହୀ- ଲିଜାମୀ-‘ଇଲ ଆରଓସା-ହି  
ସ୍ଵି ଯ ହାକ୍ଷିକୁ ତ ଦ୍ଵାରା ସକଳ ହାକ୍ଷିକୁ ତକେ, ସ୍ଵି ଯ ରାହ ଦ୍ଵାରା ସମ ଥ ରାହକେ,

وَبِشْرِيْعَتِهِ لِجَمِيعِ الشَّرَائِعِ وَبِطَرِيْقَتِهِ لِجَمِيعِ الْطُّرُقِ

ওয়া বিশারী-‘আতিহী- লিজামী-‘ইশ শারা-ই‘ই ওয়া বিত্তারী-ক্ষতিহী- লিজামী-‘ইত্ব ত্রুক্ষি স্বীয় শরীয়ত দ্বারা সব শরীয়তকে, স্বীয় তরীকৃত দ্বারা সকল তরীকৃতকে,

وَبِحَقِيقَتِهِ لِجَمِيعِ الْحَقَائِقِ وَبِمَعْرُوفِهِ لِجَمِيعِ الْمَعَارِفِ

ওয়া বিহাকী-ক্ষতিহী- লিজামী-'ইল হাক্স-ইক্সি ওয়া বিমা'রিফাতিহী- লিজামী-'ইল মা'আ-রিফ  
স্বীয় হাকীকত দ্বাৰা সকল হাকীকতকে স্বীয় মা'রেফত দ্বাৰা সময় মা'রেফতক

وَبِنُورَتِه لِجَمِيعِ النُّبُواتِ وَبِوَلَايَتِه لِجَمِيعِ الْوَلَايَاتِ وَبِقُلُبِه لِجَمِيعِ الْقُلُوبِ

ଓয়া বিনুগ্রামতিহী- লিজামী-ইন নুবুগ্রাম-তি ওয়া বিভিলা-যাতিহী- লিজামী-ইল ভিলা-যা-তি ওয়া বিক্রানবিহী- লিজামী-ইল ক্লু-ব।  
শৈয় নবয়ত দ্বারা সকল নবয়তকে শৈয় বেলায়ত দ্বারা সব বেলায়তকে শৈয় কলব (আতা) দ্বারা সমষ্ট কলবক।

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّبِيِّنَا وَرَسُولِنَا الَّذِی قَالَ كُنْتُ نَبِيًّا

ଆଲ୍ଲା-ଭୟା ସଙ୍ଗୀ ‘ଆଲା- ସାହିତ୍ୟଦିନା- ମୁହାୟାଦିନିଳ୍ଲାଯି- କ୍ଷା-ଲା କୁନ୍ତୁ ନାବିଯାଜାନ ତେ ଆଲାନ୍ତି’ ଦର୍ଶକ ପେରିବ କବି ଆମାଦେର ଆକାଶ ଯୁଧରେ ଯତ୍ନାମାଦ ମୋହଫ଼ଫ଼ାତ ପତି ଯିମି ଏବାଶ୍ଵାଦ କରେଛନ୍ତି: “ଆମି ତଥାନେ ନାହିଁ ଚିଲାମ

Digitized by srujanika@gmail.com

وَادْمَ بَيْنَ الْمَاءِ وَالْطِينِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ حَسِّ لَا تَمُوتُ وَدَائِمٌ لَا تَفُوتُ

ওয়া আ-দামু বায়নাল মা-ই ওয়াত্তু ত্তী-ন। আল্লা-হুম্মা ইন্নাকা হাইয়ুন লা- তামু-তু ওয়া দা-ইয়ুল লা- তাফু-তু  
যখন হ্যরত আদম (আল্লাহসিস সালাম) পানি ও মাটির মধ্যবর্তীতে ছিদেন।” হে আল্লাহ! তুমি চিরঞ্জীবি, যিনি মৃত্যু থেকে পবিত্র; চিরস্থায়ী, যিনি বিলীন হওয়া থেকে পবিত্র;

وَخَالِقٌ لَا تُخْلَقُ وَسَمِيعٌ لَا تُشَكُّ وَبَصِيرٌ لَا تُرَأَبُ

ওয়া খা-লিক্ষুন লা- তুখ্লাক্ষু ওয়া সামী-‘উল্ লা তুশাক্ষু ওয়া বাসী-রংল্ লা- তুরতা-বু  
সৃষ্টিকর্তা, সৃজিত হওয়া থেকে পরিব্রহ; সর্বশ্রেণী, যাতে কোন সন্দেহ নেই; সর্বদ্রষ্টা, এতে কোন শক্ষা নেই;

وَرَبُّ لَا تَعْابُ وَشَاهِدٌ لَا تَغْيِبُ وَأَبْدِيٌّ لَا تَفْقِدُ وَلَا تَنْفَدُ

ওয়া রবুল লা- তু'আ-বু ওয়া শা-হিদুল লা- তাগী-বু ওয়া আবাদিয়ুল লা- তাফক্বিদু ওয়া লা- তানফাদু  
রব, যার সাথে কোন দোষ জড়ানো যাবে না; প্রত্যক্ষকারী, যিনি অদৃশ্য হন না; চিরস্তন, যিনি নিঃশেষ হন না, বিজীনও হন না;

وَصَادِقٌ لَا تُكَذِّبُ وَقَاهِرٌ لَا تُغْلِبُ وَقَرِيبٌ لَا تُبَعِّدُ وَقَادِرٌ لَا تُضَارُ

ওয়া সোয়া-দিক্কুল লা- তুকায়্যাবু ওয়া ক্ষা-হিরুল লা- তুগলাবু ওয়া ক্ষাৰীবুল লা- তুৰ'আদু ওয়া ক্ষা-দিরুল লা- তুদোয়া-বুৰু  
চিৰবাদী, যাঁকে মিথ্যাপ্রতিপন্ন কৰা যাবে না; মহা দাপটেৱ মালিক, যিনি পৰাজিত হন না; নিকটবৰ্তী, দূৰে নন; শক্তিমান, যার ক্ষতিসাধন অসম্ভব;

وَغَافِرٌ لَا تُظْلَمُ وَصَمَدٌ لَا تُطْعَمُ وَقَيُّومٌ لَا تَنَامُ

ওয়া গা-ফিরুল লা- তুয়লামু ওয়া সোয়ামাদুল লা- তুত্ত'আমু ওয়া ক্ষাইয়্যমুল লা- তানা-মু  
ক্ষমাশীল, অত্যাচারিত নন; অমুখাপেক্ষী, খাবারের প্রয়োজনীয়তামুক্ত; চিরস্থায়ী, নিন্দা যান না;

وَمُجِيبٌ لَا تَسْأَمُ وَجَبَّارٌ لَا تُكَلِّمُ وَعَلِيُّمٌ لَا تُرَامُ وَعَالِمٌ لَا تُعْلَمُ

ওয়া মুজী-বুল্ লা- তাসামায় ওয়া জাবান্নল্ লা- তুকান্নামু ওয়া ‘আলী-মুল্ লা- তুরা-মু ওয়া ‘আ-লিমুল্ লা- তু’আলামু  
ফিরিয়াদ কৃবুগকাৰী, সংকীর্ণমৰণ নন; মহাপ্রতাপশালী, যার সাথে কথা বলা যায় না; মহাজনী, যার প্রত্যাশা করা যায় না; জ্ঞানী, শিক্ষার প্রয়োজনীয়তামুক্ত;

وَقَوْيٌ لَا تُضْعَفُ وَعَظِيمٌ لَا تُوْصَفُ وَوَرِفٌ لَا تُخْلِفُ وَعَدْلٌ لَا تَحِيفُ

ଓয়া কৃতিযুল লা- তুৰ্ম'আফু ওয়া 'আয়ী-মূল লা- তৃ-সোয়াফু ওয়া ওয়াফিযুল লা- তুখিলিফু ওয়া 'আদ্বুল লা- তাহী-ফু  
শক্তির, দূর্বল নন; সর্বাধিক মর্যাদার অধিকারী, যা বর্ণনা করা যাবে না; প্রতিষ্ঠিত পূর্ণকারী, অঙ্গীকারের ব্যতিক্রম করেন না; ন্যায়প্রায়ণ, অত্যাচার করেন না;

وَغَنِيٌّ لَا تُفْتَقِرُ وَمَعْرُوفٌ لَا تُنْكِرُ وَكَبِيرٌ لَا تُغَدِّرُ وَحَكِيمٌ

ওয়া গানিয়ুল্লা- তাফতাক্রিম ওয়া মা'বু-ফুল্লা- তুনকারু ওয়া কাবী-রূল্লা- তাগদিরু ওয়া হাকী-মুল্লা প্রাচুর্যময়, মুখাপেক্ষী নন; অতিপরিচিত, অঙ্গাত নন; দাপটের মালিক, অঙ্গিকার ভঙ্গ করেন না; মহিবিচারক,

لَا تُجُورُ وَمَنْيٌ لَا تُقْهِرُ وَكِيلٌ لَا تُخْفِرُ وَغَالِبٌ لَا تُغَلِّبُ

ଲା- ତାଜୁ-ରୁ ଓସା ମାନୀ-’ଉଳ୍ ଲା- ତୁକ୍ତହାରୁ ଓସା ଓସାକିଲୁଲୁ ଲା- ତାଖୁଫିରୁ ଓସା ଗା-ଲିବୁଲୁ ଲା- ତୁଗଲାରୁ ଅବିଚାର କରେନ ନା; ସୁଦୃଢ଼ ସଙ୍ଗୀ, ନଡ଼ୁବଡେ ନନ; ତତ୍ତ୍ଵାବଧାୟକ, କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ପାଲନେ ସଂକୀର୍ଣ୍ଣତା କରେନ ନା; ବିଜୟୀ, ପରିଜିତ ନନ;

وَوْتُرٌ لَا تَسْتَأْمِنُ رَوْفَرْدٌ لَا تَسْتَشِيرُ وَوَهَابٌ لَا تَمْلِئُ

ଓয়া ভিত্রংল লা- তাস্তা'মিরু ওয়া ফারদুল লা- তাসতাশী-রং ওয়া ওয়াহহা-বুল লা- তামুলু  
বিজোড় কারো রায় নেন না; একক কারো পরামর্শ গ্রহণ করেন না; সর্বাধিক দানশীল বিরক্ত হন না;

وَسَرِيعٌ لَا تَذَهَلُ وَحَلِيمٌ لَا تَعْجَلُ وَجَوَادٌ لَا تُبْخِلُ وَعَزِيزٌ لَا تُذَلُّ

ওয়া সারী-‘উল্ল লা- তায়হালু ওয়া হালী-মুল্ল লা- তা’জালু ওয়া জাওয়া-দুল্ল লা- তাবখালু ওয়া ‘আয়ী-যুল্ল লা- তুয়ালু  
দৃষ্ট কর্মসম্পন্নদণ্ডকারী, ভাগেন না; অধিক সহশীল, তড়িধড়ি করেন না; মহান দাতা, কপণতা করেন না; মহাপ্রকারমশালী, বিপর্যস্ত হন না;

وَقَائِمٌ لَا تَنَامُ وَحَافِظٌ لَا تَغْفِلُ وَمُحْتَجِبٌ لَا تُرَأِي

ওয়া ক্ষা-ইমুল লা- তানা-মু ওয়া হা-ফিযুল লা- তাগফিলু ওয়া মুহতাজিবুল লা- তুরা-  
গুর্ণিৰ্ণিত ঘামান না: বক্ষণা/বক্ষণকাৰী অমণোযাঙ্গী তন না: পৰ্ণ প্ৰকাশিত তৰাব কাৰণ দিখিলো থকে গোগন যাকে দেখো যায না:

وَدَائِمٌ لَا تُفْنِي، وَبَاقٌ لَا تُبْلِي، وَاحِدٌ لَا تُشَبِّهُ وَمُقْتَدِرٌ لَا تُنَازَّعُ

ওয়া দা-ইমুল লা- তুফনা- ওয়া বা-ক্রিল লা- তুবলা- ওয়া ওয়া-হিদুল লা- তাশবাহু ওয়া মুক্তাদিরঞ্জল লা- চিবঙ্গায়ী বিলীন ঢবেন না: চিবঙ্গায়ী পবাতন ঢবেন না: একে কাবা সাথে সাদশা নেট: মগাশক্ষিধৰ যাব সাথে বিবাদে জড়ান যাবে না:

وَمَلِكُ لَاتِزُولِ يَا كَيْمُ الْجَوَادِ الْمُكَرَّمِ يَا جَبَارَ الْمُتَجَبِّرِ

তুনা-যাটি ওয়া মালিকুল লা- তায়-লু ইয়া- কারী-মুল জাওয়া-দুল মুকরামু ইয়া- জাববারুল মুতাজাবিবরুল  
অধিপতি যাব বাদশাহী বিলাস হোর না- তে দেয়ামায়। সর্বাধিক দানশীল সম্মানিত মহাপ্রাপ্তপুরুষীল দাপটি বাস্তুবায়নকারী

Digitized by srujanika@gmail.com

## الْمُتَكَبِّرُ يَا جَلِيلُ الْمُتَجَلِّلُ يَا عَزِيزُ الْمُعِزُّ الْمُتَعَزِّزُ

মুতাকাবিবরু ইয়া- জালী-লুল মুতাজান্তিলুল মুতাজাবিবলু ইয়া- ‘আয়ীযুল মু’ইয়ুল মুতা‘আয়্যিযু  
অতি গৌরবময়। হে মহাত্মের মালিক, মহাত্মকে পূর্ণরূপে প্রকাশকারী; হে সর্বাধিক সুন্দরের অধিকারী, হে মহাপ্রাক্রমশালী, সমান দাতা, পূর্ণস সমান প্রকাশকারী,

## يَا مَنْ يَنَادِيكَ مِنْ كُلِّ فَجَّ عَمِيقٍ يَا ظَاهِرُ الظَّهُورِ الْمُظْهَرِ

ইয়া- মাইঁ ইয়ুনা-দী-কা মিন কুণ্ডি ফাজিন ‘আমী-ক্তি। ইয়া- যোয়া-হিরুয় যুহু-রংল মুয়াহিরও।  
হে ওই সন্তা, যাকে আহ্বান করা হয় প্রত্যেক গভীর রাস্তা থেকে; হে প্রকাশিত, পরিপূর্ণ প্রকাশিত, প্রকাশকারী; হে

## يَا طَاهِرُ الظَّهُورِ الْمُطْهَرُ يَا فَاهِرُ الْمُقْتَدِرِ

ইয়া- ত্বোয়া-হিরওতু তুহু-রংল মুত্তুহিরওল মুত্তুহিরও। ইয়া- ক্তা-হিরওল মুক্তুতাদিরও  
পবিত্র, সার্বিকভাবে পবিত্র, পবিত্রকারী, পূর্ণ পবিত্রতার মালিক; হে প্রতাপশালী, শক্তিধর মালিক;

## يَا عَزِيزُ الْمُعِزُّ الْمُتَعَزِّزُ يَا مَنْ يَنَادِيكَ مِنْ كُلِّ فَجَّ عَمِيقٍ

ইয়া- ‘আয়ী-যুল মু’ইয়ুল মুতা‘আয়্যিযু ইয়া- মাইঁ ইয়ুনা-দী-কা মিন কুণ্ডি ফাজিন ‘আমী-ক্তি ওঁ  
হে মহাপ্রাক্রমশালী, সমান দাতা, পরিপূর্ণ সমানের মালিক; হে ওই সন্তা, যাকে আহ্বান করা হয় প্রত্যেক গভীর রাস্তা থেকে;

## وَمِنْ شَوَّاهِقِ الْجِبَالِ وَأَقْعَارِ الْبَحَارِ وَأُوكَارِ الطَّيْوِرِ بِالسِّنَةِ شَتَىٰ

ওয়া মিন শাওয়া-হিক্তিল জিবা-লি ওয়া আক্তুআ-রিল বিহা-রি ওয়া আওকা-রিত্ত তুয়-রি বিআলসিনাতিন্ শাভা-  
পাহাড়ের সুউচ চূড়া থেকে; সমুদ্রের গভীরতা থেকে; পক্ষীকুলের নীড়সমূহ থেকে নানা ভাষায়,

## وَلُغَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ وَّحَوَائِجَ أُخْرَىٰ يَا مَنْ لَا يُشْغِلُهُ شَانٌ عَنْ شَانٍ

ওয়া লুগা-তিন মুখতালিফাতিওঁ ওয়া হাওয়া-ইজা উখ্রা- ইয়া- মাল লা- ইয়ুশগিলুহু- শা-নুন ‘আন শা-নিন  
নানা ভাবভঙ্গিমায় এবং ভিন্ন ভিন্ন প্রয়োজনাদি নিয়ে। হে ওই সন্তা, যাকে ব্যস্ত করে না এক অবস্থা অন্য অবস্থা থেকে;

## يَا مَنْ لَا يُشْغِلُكَ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ إِنْتَ الَّذِي لَا تُغَيِّرُكَ

ইয়া- মাল লা- ইয়ুশগিলুকা শায়উন ‘আন শায়ইন আনতান্ত্রায়ী- লা- তু গাইয়িরংকাল  
হে ওই সন্তা, যাকে ব্যস্ত করে না এক ব্যস্ত অন্য ব্যস্ত থেকে; তুমি ওই সন্তা, যাকে পরিবর্তন করে না

কেকে কেকে

في نبوته ورسالته

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

الْأَزْمِنَةُ وَلَا تُحِيطُ بِكَ الْأُمُكَنَةُ وَلَا تُصْفِكَ الْأَلْسِنَةُ

ଆୟମିନାତ୍ରୁ ଓଯାଳା- ତୁହୀ-ତୁ ବିକାଳ ଆମକିନାତ୍ରୁ ଓଯାଳା- ତାସିଫୁକାଳ ଆଲସିନାତ୍ରୁ  
କାଳପରିକ୍ରମା; ଆର ତୋମାକେ ବେଷ୍ଟନ କରତେ ପାରେ ନା ସ୍ଥାନସମ୍ମଦ୍ଦ; ତୋମାର ବନ୍ଦନା କରତେ ପାରେ ନା ରସନାଙ୍ଗଳୋ;

وَلَا تَأْخُذْكَ نَوْمٌ وَلَا سِنَةٌ وَلَا يُشْبِهُكَ شَيْءٌ وَكَيْفَ

ওয়ালা-তা'খুয়ুকা নাওমুন ওয়ালা- সিনাত্- ওয়ালা- ইয়ুশ্বিল্কা শায়েস্ট্ ওয়া কায়ফা  
তোমাকে স্পর্শ করতে পারে না নির্দা ও তন্দ্রা; নেই কোন বস্ত তোমার সদৃশ; কেনইবা

لَا تَكُونُ كَذِلِكَ وَأَنْتَ خَالقُ كُلَّ شَيْءٍ وَكُلُّ شَيْءٍ هَاكُ

ଲା- ତାକୁ-ନୁ କାଯା-ଲିକା ଓଯା ଆନତା ଥା-ଲିକୁ କୁଲ୍ଲି ଶାୟଇ ଓ ଓଯା କୁଲ୍ଲି ଶାୟଇନ ହା-ଲିକୁନ  
ତ ମି ଏମନ ହବେ ନା, ଯେହେତ ତ ମି ସବକିଛୁର ସ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ; ସବକିଛୁ ଧବ୍ରଂସ ଶୀଳ

الْأَنْجَهُكَ الْكَرِيمُ سُبُّوْحٌ ذِكْرُكَ قُلْوُسٌ أَمْرُكَ وَاحِدٌ حَقُّكَ

ଇଲ୍ଲା- ଓଡ଼ିଆଜତ୍କାଳ କାରୀ-ମୁଁ ସୁବ୍ବ-ହନ ଯିକରଂକା କୁଦ୍ଦ-ସୁନ ଆମରଂକା ଓଡ଼ା-ହିଦୁନ ହାକୁକୁକା  
ତୋମାର ପବିତ୍ର ସତ୍ତ୍ଵ ବ୍ୟତିରେକେ, ପବିତ୍ର ତୋମାର ଯିକିରି, ପୃତ୍ତଃପବିତ୍ର ତୋମାର ନିର୍ଦେଶ, ଏକକ ତୋମାର ଅଧିକାର,

نَافِذٌ قَضَائِكَ وَصَلٌّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

না-ফিয়ুন ক্ষাদোয়া-উকা ওয়া সল্লি ‘আলা- মুহাম্মাদিন ওয়া ‘আলা- আ-লি মুহাম্মাদিঁও বাস্তবায়িত হয় তেমন ফহসল। দুর্দল প্রেরণ করে আমাদের আক হ্যবুত মহামদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক হ্যবুত মহামদ মোস্তফার পরিষ্ঠ ব্যক্ষণের প্রতি।

وَيَسِّرْ لِي مِنْ أَمْرٍ مَا أَرْجُو مِنْكَ يَا أَللَّهُ يَا أَللَّهُ يَا أَللَّهُ

ଓয়া ইয়াস্সির লী- মিন আমৰী- মা- আরজু- মিনকা ইয়া আল্লা-হ ইয়া আল্লা-হ ইয়া আল্লা-হ  
সহজ করে দাও আমার জন্য আমার কর্মকা- থেকে যা আমি তোমার প্রতি আশা রাখি। হে আল্লাহ, হে আল্লাহ, হে আল্লাহ,

وَاصْرُفْ عَنِّي مَا أَخَافُ عَنْهُ يَا أَللَّهُ يَا أَللَّهُ وَيَسِّرْ لِي مِنْ

ଓয়াসরিফ ‘আন্নী মা- আখা-ফু ‘আনছ ইয়া আন্না-ছ ইয়া- আন্না-ছ ইয়া আন্না-ছ ওয়া ইয়াস্সির লৌ- মিন  
অপসারণ করে দাও আমার থেকে (ওই বিষয়) যার প্রতি আমি ভাতি হচ্ছি। হে আন্নাহ, হে আন্নাহ, হে আন্নাহ, সহজ করে দাও আমার

أَمْرِيْ مَا أَخَافُ عُسْرَتَهُ يَا آلَّلَهُ يَا آلَّلَهُ وَفَرْجٌ عَنِّي

আমরী- মা- আখা-ফু ‘উস্রাতাহু- ইয়া আল্লা-হ ইয়া আল্লা-হ ওয়া ফারেজ ‘আন্নী-  
জন্য আমার কর্মকা- থেকে যার কঠোরতায় আমি ডয় পাই; হে আল্লাহ, হে আল্লাহ, হে আল্লাহ, প্রশংস্ত করে দাও আমার থেকে

مَا أَخَافُ ضِيَقَةً يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ وَسَهْلٌ لِّي مَا أَخَافُ

ମା-ଆଖା-ଫୁ ଦୀ-କୁତାହୁ- ଇଯା ଆଲ୍ଲା-ହ ଇଯା ଆଲ୍ଲା-ହ ଇଯା ଆଲ୍ଲା-ହ ଓସା ସାହିଲ୍ ଲୀ- ମା-ଆଖା-ଫୁ  
(ଓଇ ବିଷୟ) ଯାର ସଂକିର୍ଣ୍ଣତାକେ ଆମି ଭୟ କରି; ହେ ଆଲ୍ଲାହ, ହେ ଆଲ୍ଲାହ, ହେ ଆଲ୍ଲାହ, ସହଜ କରେ ଦାୡ ଓ ଆମର ଜନ୍ୟ (ଓଇ ବିଷୟ)

حُزُونَتَهُ يَا اللَّهُ أَلَّهُمَّ صِفْنَا بِصَفَائِهِ وَاجْعَلْنَا مِنْ أَخْلَائِهِ

ଭୟ-ନାତାତୁ- ଇଯା ଆଲ୍ଲା-ହ । ଆଲ୍ଲା-ହସା ସୋଫଫିନା- ବିସିଫା-ଇହି- ଓଯାଜ୍-ଆଲନା- ମିନ ଆଖିଲା-ଇହି-  
ଯା କଠୋରତାକେ ଆମି ଡି ପାଇଁ ହେ ଆଲ୍ଲାହ ! ହେ ଆଲ୍ଲାହ, ପରିଚୟ କରୋ ଆମାଦେରକେ ତାର ପରିଚୟତା ଓ ନିଷ୍ଠା ତୌଳ୍ୟ । ବାଣାଓ ଆମାଦେରକେ ତାର ବସ୍ତୁବର୍ଗରେ ଯଥୀ-

وَصُدُورَنَا فِي صُدُورِ دِيوانِ أَولِيَائِهِ مِنْ بَعْدِهِ صَلُوةً وَسَلامًا

ଓয়া সুদু-রানা-ফী-সুদু-রি দিওয়া-নি আউলিয়া-ইহী-মিম্বা'দিহী-সোয়ালা-তাওঁ ওয়া সালা-মান  
আমাদের বক্ষগুলোকে অন্তর্ভূক্ত করো তাঁর শীর্ষস্থানীয় অলীগণের বক্ষগুলোতে; অতঃপর স্থায়ী দুরন্ধ ও সালাম

دَائِمٌ بِدَوَامِ عَطَائِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ଦା-ଇମାଯନି ବିଦାଓୟା-ମି ‘ଆତ୍ମୋଯା-ଇହୀ- ସୋଯାଲ୍‌ମ୍ବ୍ରା-ଛ ‘ଆଲାଯାହି ଓୟା ସାନ୍ତ୍ଵାମ । ପ୍ରେରିତ ହୋକ ତାଁଦେର ପ୍ରତି, ତାଁର ଅବିରାମ ଦାନ ଅନ୍ୟାୟୀ; ସାନ୍ତ୍ଵାତ୍ମ ତା‘ଆଲା ଆଲାଯାହି ଓୟାସାନ୍ତ୍ଵାମ ।

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَلَا أَسْأَلُ مِنْكَ غَيْرَكَ وَأَرْغُبُ إِلَيْكَ

ଆଲ୍ପା-ହୃଦୀ ଇନ୍ଦ୍ରୀ - ଆସାଲୁକା ଓୟାଲା - ଆସାଲୁ ମିନ ଗାୟରିକା ଓୟା ଆରଗାବୁ ଇଲାୟକା  
ହେ ଆନ୍ତା! ଆମି ତୋମାର ନିକଟ ପ୍ରାର୍ଥନା କରି ଏବଂ ପ୍ରାର୍ଥନା କରି ନା ତମି ଛାଡ଼ା ଅଣ କାହୋ ନିକଟ; ଆମି ତୋମାର ପ୍ରତି ଧାବିତ ହୁଏ

وَلَا أَرْغُبُ إِلَيْهِ غَيْرَكَ وَأَسْأَلُكَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ وَجَارَ

ওয়ালা- আরগাবু ইলা- গায়রিকা ওয়া আসআলুকা ইয়া- আমা-নাল খা-ইফী-না ওয়া জা-রাল  
এবং ধারিত হত্তি না তমি ভিন্ন অন্যের প্রতি: আমি তোমার নিকট প্রার্থনা করছি তে ভাইসম্মত বাক্সিদের নিবাপদ আশ্রয়!

## الْمُسْتَجِيرُونَ أَنْتَ الْفَتَّاحُ إِلَى الْخَيْرَاتِ وَمُقِيلُ الْعَشَرَاتِ

ମୁଣ୍ଡା'ଜୀ-ରୀ-ନା ଆନତାଳ ଫାଟୋ-ଛ ଇଲାଲ ଖାୟରା-ତି ଓସା ମୁକ୍ତୀ-ଲୁଲ ଆସାରା-ତି ଆଶ୍ରୟ ପ୍ରାଥୀଦେର ସହାୟ! ତୁ ମିହି ଦାର ଉନ୍ନୋଚନକାରୀ ସବ କଲ୍ୟାଣେର ପ୍ରତି, ମାର୍ଜନକାରୀ ଅପରାଧସମ୍ମହେର,

وَمَا حِي السَّيِّئَاتِ وَكَاتِبُ الْحَسَنَاتِ وَرَافِعُ الدَّرَجَاتِ وَمَانِعُ

ওয়া মা-হিসুস-সাইয়িয়া-তি ওয়া কা-তিবুল হাসানা-তি ওয়া রা-ফি'উদ্দ দারাজা-তি ওয়া মা-নি'উল  
বিলোপকারী পাপরাশিকে, লিপিবদ্ধকারী পৃণ্যসমূহকে, উন্নতকারী মর্যাদাদিকে, বাধাদাতা

الْبَلِيَّاتِ وَدَافِعُ الْأَفَاتِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نِيَّذِ الْذِي

ବାଲିଯ୍ୟ-ତି ଓଯା ଦା-ଫି'ଉଳ ଆ-ଫା-ତ । ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତି 'ଆଲା ସାହିୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ଲାଯି-  
ବାଲା-ମୂଳୀବତସମ୍ଭବକେ, ଅପସାରଙ୍ଗକରୀ ବିପଦଗୁଣୋକେ; ହେ ଆହୁାହ ! ଦୂରଦ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହସରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପ୍ରତି, ଯାର

شَهَدَ بِرِسَالَتِهِ الْمَلِكُ الْغَفَّارُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّ

শাহিদা বিরিসা-লাতিহিল মালিকুল গোফফা-র। আল্লা-হুম্মা সন্তি 'আলা সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্‌  
রিসালতের সাক্ষ দিয়েছেন পরম ক্ষমাশীল মালিক (আল্লাহ তা'আলা)। হে আল্লাহ! দুরুদ প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি,

الْأَنْسَانُ لِعِيُونِ الْمَمَالِكِ وَالرُّوحُ لِدَوَائِرِ الْمَدِ وَالْمَسَالِكِ

ଆନସା-ନି ଲି'ଉୟୁ-ନିଳ ମାମା-ଲିକି ଓସା ଓସାରଙ୍ଗ-ହି ଲିଦା ଓସା-ଇରିଲ ମାଦାଦି ଓସାଲ ମାସା-ଲିକ ।  
ଯିନି ଚୋଥେର ମଣି ଖୋଦାୟୀ ରାଜ୍ୟସମ୍ମହେର, ରାତ୍ର ସାହାଯ୍ୟର ସୀମାନାଦି ଓ ରାଷ୍ଟ୍ରସମ୍ମହେର ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ظِلِّكَ الْمَمْدُودِ لِكُلِّ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଲି ଓଡ଼ା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା ସାଇଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ଘିଲ୍ଲିକାଳ ମାମଦ୍-ଦି ଲିକୁଣ୍ଡି  
ହେ ଆଲାହ! ଦୁରାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକାର ଥତି, ଯିନି ତୋମାର ସୁବିନ୍ଦ୍ରିୟ ଛାଯା ଥିଲେ

مُقَرَّبٌ وَفَيْسِكَ الْمَسْعُودِ لِكُلِّ مُحِبٍ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ

ମୁକ୍ତାରାବିଓ ଓ ଯାଫାଇକାଲ ମାସ 'ଉ-ଦି ଲିକୁଣ୍ଡି ମୁହାବିବ । ଆଲ୍ଲା-ହୃମା ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାଲ୍ଲିମ 'ଆଲା ନୈକଟ୍ୟଧନ୍ୟଦେର ଜନ୍ୟ, ସୌଭାଗ୍ୟର ପ୍ରତ୍ୟେକ ପ୍ରେମିକେର ଜନ୍ୟ । ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٌ وَعَلَى إِلٰهِنَا مُحَمَّدٍ مَطْلَعُ الْأَنُوَارِ إِلَاهِنِي

**সায়িদিনা- মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিমু মাতুল্লা**ইল আন্ডো-রিল ইলা-হিয়ি  
আমাদের আকৃত হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৃক্ষধরের প্রতি, যিনি ইলাহী নূরাশির প্রকাশশূল

وَمَخْزَنُ الْعِلُومِ الْوَحْدَةُ الرَّبَّانِيُّ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

ওয়া মাখ্যানিল 'উল-মিল ওয়াহুদাতির রাববা-নিয়ি। আল্লা-হুম্মা সঞ্চি ওয়া সালিম 'আলা সায়িদিনা-এবং রকবানী এককত্বের জ্ঞানরাশির ভা-র। হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ

مُحَمَّدٌ وَعَلَىٰ أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ قِبْلَةِ التَّجَلِّي الْذَّاتِيِّ وَ

**মুহাম্মদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাম্মিদিনা- মুহাম্মদিন** ক্ষিবলাতিত্ তাজালিয়িয় যা-তিয়ি ওয়া  
হযরত মুহাম্মদ মোষ্টফার প্রতি এবং আমাদের আক্ষা হযরত মুহাম্মদ মোষ্টফার পবিত্র বৎশধরের প্রতি, যিনি ক্ষেবলা (আলাহুর তাইলার) যাতী (সম্মুগ্রত) মহত্ত্বের

وَمَظْهَرٌ أَسْرَارِ الصِّفَاتِيِّ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ওয়া মায়হারি আসরা-রিস সেফা-তিয়ি। আল্লাহ-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা সায়িদিনা-এবং প্রকাশন্তল সিফাতী (গুণগত) রহস্যাদির। হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা

وَعَلَى الْمُحَمَّدِ نَبِيِّنَا وَمَائِلِيِّنَا وَمَا يَكُونُ

ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ହା-ଇସି ଲି ‘ଇଲମି ମା- କା-ନା ଓରାମା- ଇଯାକୁ-ନ ।  
ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ଧାରକ (ସା ଘଟେଛେ ଏବଂ ଯା କିନ୍ତୁ ଘଟେ ବସ ବିଷୟ)-ଏର ଜ୍ଞାନସମ୍ପର୍କେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ଧି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଗାହ । ଦରଳ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୁ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମ ହସତ ମହାମଦ ମୋଟକରଣ ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମ ହସତ ମହାମଦ ମୋଟକରଣ ପ୍ରତି ବନ୍ଧନରେ ପ୍ରତି ।

## مَجْلِي الْإِسْمِ الْأَعْظَمِ الْمُكْنُونُ وَحَقِيقَةُ الْعَرْشِ الْمُخْزُونُ

ମାଜଲାଲ୍ ଇସମିଲ ଆ'ଯୋଗ୍ୟମିଲ ମାକନ୍-ନି ଓଯା ହାକ୍କୀ-କ୍ରାତିଳ 'ଆରଶିଲ ମାଖ୍ୟ-ନ । ଯିନି ପ୍ରକାଶସ୍ତଳ ଗୋପନ ଟ୍ରେସରେ ଆ'ଯମେର ଏବଂ ବାନ୍ଧବତା ନିୟମିତ ଓ ସଂରକ୍ଷିତ ଆରଶେର ।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହୁମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଲାହ! ଦୁରୁଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

عَيْنُ الرَّحْمَةِ وَسِرُّ الْحِكْمَةِ وَبَابُ الْحَضْرَةِ وَمَقْصُودُ النَّظَرِ

‘ଆୟନିର ରାହମାତି ଓଯା ସିରିଲ ହିକମାତି ଓଯା ବା-ବିଲ ହାଦରାତି ଓଯା ମାକ୍ସ-ଦିନ ନାୟରାତି । ଯିନି ପ୍ରକୃତ ରହମତ, ହିକମତେର ରହସ୍ୟ, ଆଲ୍ଲାହ ତା’ଆଲାର ଦରବାରେର ଦରଜା ଏବଂ (ରବ) ଦର୍ଶନେର ଇଞ୍ଜିତବସ୍ତ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୃଦୀ ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା ସାଇ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଶ୍ରାମ! ଦୂରଳି ଓ ସଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷଣ ହସରତ ମହାମାଦ ମୌତ୍କର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷଣ ହସରତ ମହାମାଦ ମୌତ୍କର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି.

طِبِ الْأَرْوَاحِ وَقُوَّةِ الْأَشْبَاحِ وَالصَّالِحِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ

ত্ত্ববিল আরওয়া-হি ওয়া ক্ষু ওয়াতিল আশ্বা-হি ওয়াস সোয়ালা-হ। আল্লা-হ্যাম সলিল ওয়া সালিল ম  
যিনি রাহস্যমূহের চিকিৎসক এবং শরীরের জন্য শক্তি আর কল্যাণের উপায়। হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَرْوُى الظَّمَاءِ

‘ଆଲା ସାହିତ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାହିତ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ମାରଭିଯ ଯାମାଇ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପରିବର୍ତ୍ତ ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ତଥା ନିବାରଣକାରୀ ପିପାଶାର୍ତ୍ତଦେର ଏବଂ

وَمُذْهِبُ الْعَمَىٰ مَنْ هُوَ الْحَمِيٰ اللَّهُمَّ صَلُّ وَسَلِّمُ عَلَىٰ سَيِّدِنَا

ওয়া মুঘতিবিল ‘আমা- মান হয়ল হামা- । আল্লা-হুমা সন্তি ওয়া সালিম ‘আলা সায়িদিনা-  
বিলোপকারী অঙ্গতকে, যিনি পরিপর্ণ তত্ত্বাবধায়ক ও রক্ষক । হে আল্লাহ! দরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকা

مُحَمَّدٌ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ୍ ମୁଫ୍କୀ-ଦିନ ନିତା-ଜି ଓଯାନ୍ ନୂ-ରିସ୍ ହ୍ୟରତ ମହାନ୍ଦ ମୋଟ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦର ଆକା ହ୍ୟରତ ମହାନ୍ଦ ମୋଟ୍ଟକର ପରିଚ୍ଛି ସଂଖ୍ୟାରେ ପ୍ରତି. ସିମ୍ବନ୍ଦି ଦାତା ଫଳଫଳେ ଆଲୋକିତ

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in a dark color.

السِّرَاجُ الشَّجَاجُ وَمُتَلَاطِمُ الْأَمْوَاجِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

সিরা-জিস্ সাজ্জা-জি ওয়া মুতালা-ত্বিমিল আমওয়া-জ। আল্লা-হুম্মা সলিলু ওয়া সালিলুম ‘আলা থেদীপ, সজোরে বয়ে যাওয়া সমুদ্র, যার তরঙ্গালা পরম্পর উচ্চসিত। হে আল্লাহ! দুর্নদ ও সালাম প্রেরণ করো

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ وَّعَلَيْهِ الْكَفَلُ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ نُورُ الْبَصَائرِ وَمَدِيدُ

সায়িদিনা- মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন্ নূ-রিল বাসোয়া-ইরি ওয়া মাদাদিন্  
আমাদের আকৃতি হয়েরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃতি হয়েরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বর্খধারের প্রতি, যিনি বাস্তুর নূর দুরদৃষ্টিসম্পন্ন বাজিদের জন্য এবং সাহায্য

الدَّوَّارِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى

ଦୋଷ୍ୟା-ଇର । ଆଙ୍ଗ୍କୋ-ହୃଦୀ ସନ୍ତୁ ଓହି ସାନ୍ତ୍ଵିମ ‘ଆଳା ସାନ୍ଧିଯଦିନା- ମୁହାମ୍ମଦିଣେ ଓହି ‘ଆଳା-  
ସୀମାନାଶୁଲୋର ଜନ୍ୟ । ହେ ଆଙ୍ଗ୍କାହ! ଦୁରୁଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଙ୍ଗ୍କା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ

السَّيِّدُونَا مُحَمَّدٌ مَطْلُوبُ الْحَضَائِرِ وَالرَّسُولُ الطَّاهِرُ

আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন মাত্রুল-বিল হাদোয়া-ইরি ওয়ার রসূ-লি তু তোয়া-হিরি  
আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি লক্ষ্যবস্তু পবিত্র অঙ্গনগুলোর, এবং পবিত্র রসূল, আর

وَالنَّبِيِّ الْفَاجِرِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى

ওয়ান্ নাবিয়িল ফা-খির। আল্লাহ-হুম্মা সল্লি ওয়া সালিম ‘আলা সাইয়িদিন।- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা-  
গৌরবময় নবী। হে আল্লাহ! দুর্জন ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং

السَّيِّدُ نَاصِي مُحَمَّدٌ مُبِيدُ الْمَنَاكِرِ وَمُشَيْدُ الْأَوَامِرِ

আ-লি সায়িদিনা - মুহাম্মাদিন মুবী-দিল মানা-কিরি ওয়া মুশায়িদিল আ ওয়া-মির।  
আমাদের আক্তা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৃক্ষধরের প্রতি, যিনি অপসারণকারী মন্দসম্মূহকে, সুদৃঢ়করী আল্লাহ তা'আলার নির্দেশ্যবলীকে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୃଦ୍ୟା ସଲିମ୍ ଓଯା ସଲିମ୍ ‘ଆଳା ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓଯା ‘ଆଳା- ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

१०८ अस्त्रांग विज्ञान एवं विकास

حَبِيبُ الْكُلِّ وَالْمُطْلَعُ عَلَى الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

ହାବୀ-ବିଲ କୁଣ୍ଡି ଓସାଳ ମୁଣ୍ଡାଳା'ଇ 'ଆଲାଲ ଗୁୟ-ବ । ଆନ୍ଦ୍ର-ଛ୍ରମ୍ମା ସଣ୍ଡି ଓସା ସାଣ୍ଡିମ 'ଆଲା ଯିନି ପ୍ରତ୍ୟେକେରଇ ପ୍ରିୟ, ଅଦୃଶ୍ୟ ସମ୍ପର୍କେ ଅବଗତ । ହେ ଆଲାହ! ଦୁରୂହ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ وَعَلَى إِلٰهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حِجَابٌ كُلُّ عَارٍ

**সাম্মানিক দিবস** - মুহাম্মদিঙ্গ ওয়া ‘আলা-আ-লি সাম্মানিক দিবস - মুহাম্মদিন হিজা-বি কুন্ডি ‘আ-রিঙ্গ হ্যবরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্ষা হ্যবরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি আবরণ ও পর্দা প্রত্যেক লজাশীলদের জন্য,

وَارْدِيَادِ مَحَبَّةِ اللَّهِمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى

ওয়ায়দিয়া-দি মাহাৰাহ। আল্লা-হ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা সায়িদিনা- মুহাম্মাদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি ভালবাসাৰ বৃদ্ধিতে অনুপম মাধ্যম। হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্ৰেৰণ কৰো আমাদেৱ আক্তা হ্যৰত মুহাম্মদ মোস্তফাৰ প্ৰতি এবং

السَّيِّدُنَا مُحَمَّدٌ سِرِّ الْعَدَدِ وَمُمِدِّ الْمَدَدِ مَنْ لَا يُسَاوِيهِ أَحَدٌ

সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন সিরেলি ‘আদাদি ওয়া মুমিন্দিল মাদাদি মাল লা-ইয়ুসা-তৌ-হি আহাদ। আমাদের আকৃ হয়ত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি গোপন রহস্য সংখ্যার, মাধ্যম ও উপায় সাহায্যের, যাঁর সমকক্ষ কেউই হতে পারে না।

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنِي أَشْهُدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللّٰهُ لَا إِلٰهٌ إِلَّا أَنْتَ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ଇନ୍ଦ୍ରୀ- ଆସାଲୁକା ବିଆନ୍ତି- ଆଶହାଦୁ ଆନ୍ତାକା ଆନତାଲ୍ଲା-ହ ଲା-ଇଲା-ହ ଇନ୍ଦ୍ରୀ-ଆନତାହେ ଆଲ୍ଲାହ ! ନିଶ୍ଚୟ ଆମି ତୋମର ନିକଟ ପ୍ରାର୍ଥନା କରାଇ, ଆମର ଏ ସାଙ୍ଗେର ଉସୀଲାଯ- ତୁମିହିଁ ଆଲ୍ଲାହ, ନେଇ କୋନ ମା'ବୁଦ୍ଧ ତୁମି ଛାଡ଼ା,

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَمُحْبُوبُكَ

ওয়া আশ্হাদু আন্না মুহাম্মাদান ‘আবদুকা ওয়া রসূ-লুকা ওয়া মাহবু-বুকা এবং আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, নিচয় হযরত মুহাম্মদ মোস্তফা তোমার প্রিয় বান্দা, রসূল ও মাহবুব।

وَالْأَوْلَيَا وَالصَّلَحَاء بِمَحْبَّتِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ

ওয়াল আউলিয়া-উ ওয়াস্সুলাহা-উ বিমাহাববাতিকা। আল্লা-হুম্মা ইন্নী- আস্মালুকা বিআন্না  
আর সকল জীবি ও সৎকর্মশীলও এ সাক্ষ দিয়ে থাকে তোমারই ভালবাস্য। হে আল্লাহ! আমি তোমার নিকট প্রার্থনা করছি, এ কথার ওসীলায় যে,



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَأَصْبَحْنَا

ଲା- ଇଲା-ହା ଇଲ୍ଲା- ଆନତା ଓଯା ଆନ୍ଦା ମୁହାମ୍ମାଦାନ୍ ‘ଆବଦୁକା ଓଯା ରସ୍ତ-ଲୁକା ଓଯା ଆସିବାହନ୍ତା- ନେଇ କୋଣ ମା'ବୂଦ୍ ତୁମି ଛାଡ଼ା; ଏବଂ ନିଶ୍ଚୟ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫା ତୋମାର ବିଶେଷ ବାନ୍ଦା ଓ ରସ୍ତାଙ୍କ ଆର ଆମରା ପ୍ରଭାତ କରେଛି

وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ

ওয়া আস্বাহাল মুল্কু লিন্দু-হি ওয়াল হাম্দু লিন্দু-হি লা-ইলা-হা ইল্লাল্লু-হ ওয়াহ্দাহু-  
এবং প্রতাত করেছে রাজাসভা আল্লাহ তা'আলার জন্য; সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ তা'আলার জন্য, নেই কোন ম'বুদ আল্লাহ ছাড়, তিনি এক,

لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>٥</sup>

ଲା- ଶାରୀ-କା ଲାହୁ- ଲାହୁଳ ମୁଲ୍କୁ ଓ ଯାଲାହୁଳ ହାମଦୁ ଓ ଯା ହୟା ‘ଆଲା- କୁଣ୍ଡି ଶାଇନ କ୍ଷାଦୀ-ର ।  
ତ୍ବାର କୋନ ଶରୀକ ନେଇ ତ୍ବାରଇ ଜନ ରାଜତ ତ୍ବାରଇ ଜନ ପ୍ରଶଂସା ଆବ ତିନି ସର୍ବବିଷୟେ ଶକ୍ତିଧାନ ।

أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْعَزَّةُ وَالْعَظَمَةُ وَالْكَبِيرُ يَاءُ

ଆସବାହନ୍ତା- ଓୟା ଆସବାହାଲ ମୁଲକୁ ଲିନ୍ଦ୍ରା-ହି ଓୟାଲ ‘ଇୟାତୁ ଓୟାଲ ‘ଆୟମାତୁ ଓୟାଲ କିବରିଯା-ଉ ଆବ ଆମାର ପରିଭାବ କବେଚି ଏବଂ ପରିଭାବ କବେଚେ ବାଜାସଭା ଆଲାତ ତା’ଆଲାବ ଜନ୍ମ ଆବ ସମ୍ମାନ ଘତ ବଦତ

وَالْجِبَرُوتُ وَالسُّلْطَانُ وَالْيُرْهَانُ لِللهِ وَالْأَلَاءُ وَالنَّعْمَاءُ لِللهِ

ଓয়াল জাবান্ক-তু ওয়াস্ সুলত্তোয়া-নু ওয়াল বুরহা-নু লিল্লা-হি ওয়াল আ-জা-উ ওয়ান্ না'মা-উ লিল্লা-হি

وَالْخَلْقُ وَاللَّهُ وَالنَّصَارَى وَالْأَمْمَةُ لِللهِ وَمَا سَكَ فَيُصْمَأ كُلُّهُ

ওয়াল খালকু ওয়াল লায়লু ওয়ান্ন নাহা-রং ওয়াল আমরু লিল্লা-হি ওয়ামা- সাকানা ফী-হিমা- কুলুহু-

لَلَّهُ أَكْبَرُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَسَلَامٌ عَلَى مَنْ حَنَّا وَأَصْبَحَنَا عَلَى فِطْنَةِ الْإِسْلَامِ وَكَلْمَةِ الْخَلَاصِ

লিল্লা-হিল ওয়া-হিদিল ক্ষাহহা-র । আস্বাহনা- ‘আলা- ফিত্তুরতিল ইসলা-মি ওয়া কালিমাতিল ইখলা-সি

Digitized by srujanika@gmail.com

وَعَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى مَلَّةِ أَبِيِّنَا

ওয়া ‘আলা- দী-নি নাবিয়না- মুহাম্মদিন সোন্তান্তা-হ ‘আলায়হি ওয়াসাল্লামা ওয়া ‘আলা- মিল্লাতি আবী-না-  
এবং আমাদের নবী হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার দীনের উপর, সাল্লাহু তা’আলা আলায়হি ওয়াসাল্লাম আর আমাদের পিতৃমহ

إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

ইব্রাহী-মা হানী-ফাম মুসলিমাওঁ ওয়ামা- কা-না মিনাল মুশ্রিকী-ন।  
হযরত ইব্রাহীম (আলায়হিস সালাম)-এর মিল্লাতের উপর, যিনি সত্ত্বের প্রতি ধ্বনিত ও পূর্ণরূপে আত্মসম্পর্ণকরী ছিলেন এবং ছিলেন না মুশারিকদের অঙ্গভূক্ত।

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى حُسْنِ الصَّبَاحِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى حُسْنِ الْمَسَاءِ

ଆଲାହାମଦୁ ଲିଙ୍ଗା-ହି ‘ଆଲା- ଛୁନିସୁ ସୋଙ୍ଗାବା-ହି ଓଯାଳ ହାମଦୁ ଲିଙ୍ଗା-ହି ‘ଆଲା- ଛୁନିଲ ମାସା-ଇ  
ସମ୍ପତ୍ର ପ୍ରଶଂସା ଆଲାହ ତା’ଆଲାର ଜନ୍ୟ ପ୍ରଭାତେର ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ ଓ ମାଧୁରୀର କାରଣେ, ସମ୍ପତ୍ର ପ୍ରଶଂସା ଆଲାହ ତା’ଆଲାର ଜନ୍ୟ ସନ୍ଧାର ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ ଓ ମାଧୁରୀର କାରଣେ,

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى حُسْنِ الْمَبِيتِ

ওয়াল হামদু লিলু-হি ‘আলু- ছসনিল মাৰী-ত।  
সমস্ত পুশংসা আলুহ তা‘আলার জন্য রাতের সৌন্দর্য ও মাধুর্যের কারণে।

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا دَأْتَمَا مَعَ دَوَامِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ

ଆଜ୍ଞା-ଭ୍ରମ୍ମା ଲାକାଳ ହାମଦୁ ହାମଦାନ ଦା-ଇମାନ ମା'ଆ ଦାଓଯା-ମିକା ଓଯା ଲାକାଳ ହାମଦୁ  
ତେ ଆଲାତ । ତୋମାରେ ଜଣ ସମସ୍ତ ପଶ୍ଚଂସା ଯା ଅସୀ ତବେ ତୋମାର ଅସୀତିର ସାଥେ : ତୋମାରେ ଜଣ ପଶ୍ଚଂସା ଯା

حَمْدًا خَالدًا مَعَ خُلُودِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا لَا مُنْتَهٰٰ لَهُ

ହାମଦାନ ଖା-ଲିଦାନ ମା'ଆ ଖୁଲ୍-ଦିକା ଓଯା ଲାକା ହାମଦୁ ହାମଦାଲ ଲା- ମୁଣ୍ଡାତାହା- ଲାହୁ-  
ଛିବୁରୁଷୀ ଶ୍ଵର ହୋଇବ ଅନ୍ତରକାଳ ପିଲା ଥାକାବ ଆହୁ ହୋଇବିଲେ କିନ୍ତୁ ଅନ୍ତର ପିଲାରୁ ଯାଇ କିମ୍ବା ଲେଇ କିମ୍ବା ପାଇ

دُهْنَ مَشْتَكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا عِنْدَ كَا طُفَّةٌ عَنْ وَتَنْفِسٍ كَا نَفْسَ

ଦୁଃନା ମାଶିଯ୍ୟାତିକା ଓରା ଲାକାଳ ହାମଦୁ ହାମଦାନ ଇନଦା କୁଣ୍ଡି ତୁରଫାତି ‘ଆସନିନ ଓରା ତାନାଫୁସ କୁଣ୍ଡି ନାଫାସିନ ।

ତେବେର ଦ୍ୱାରା ପାଇଲେ, ତେବେର ଜମା ହୋଇ ଥାଏ, ଅଛେବ କାହା ଜାଗେର ଶିଖ ହାତ ଉ ଆଜି ବାନୀ-ବ୍ୟାଚୀର ବାନୀମ ଉ ଧାରା ହୋଇ,

## فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ حَمْدًا دَائِمًا عَدَدُ الْقَطَرَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ وَالْحَجَرِ

আলহামদু লিল্লা-হি হামদান দা-ইমান ‘আদাদাল ক্ষত্রারা-তি ওয়ান্ নাবা-তা-তি ওয়াল হাজারি  
আল্লাহ তা‘আলার জন্য স্থায়ী প্রশংসা, বারিকণাদি, জড়পদার্থসমূহ, পাথর,

وَالشَّجَرِ وَالْأَوْرَاقِ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَفَاهُ وَالصَّلَاةُ عَلَى نَبِيِّهِ

ওয়াশ্‌ শোজারি ওয়াল আওরা-ক্স। আলহামদু লিল্লা-হি কাফা-হ ওয়াস্ সোয়ালা-তু ‘আলা- নাবিয়িহী-গাচ-গাছালী ও পত্র-পল্লবের পরিমাণ অনুযায়ী। সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ তা’আলার জন্য, তিনিই যথেষ্ট; দুরদু প্রেরিত হোক তাঁর প্রিয়নন্দী

مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَهِي بِرَحْمَتِكَ أَرْجُو

ମୁହାମ୍ମଦିନ ସୋଆଲ୍‌ଗ୍ଲାଭ୍-ଛ ତା'ଆଲା- 'ଆଲାଯାହି ଓଯା ସାଲ୍‌ଗ୍ଲାମ । ଇଲା-ହୀ- ବିରାହମାତିକା ଆରଜ୍-  
ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି, ସାଲ୍‌ଗ୍ଲାଭ୍ ତା'ଆଲା ଆଲାଯାହି ଓୟାସାଲ୍‌ଗ୍ଲାମ । ହେ ଆମାର ଇଲାହ ! ତେମାରଇ ଦୟାଯି ପ୍ରତ୍ୟାଶା କରାଛି ଯେ,

فَلَا تَكُلْنِي إِلَى نَفْسِي وَلَا إِلَى غَيْرِكَ طُرْفَةَ عَيْنٍ وَلَا أَقْلَّ

ফালা- তাকিলনী- ইলা- নাফসী- ওয়ালা- ইলা- গায়রিকা তুরফাতা ‘আয়নিওঁ ওয়ালা- আক্ষুণ্ণা আমাকে সোপর্দ করবে না আমার নাফসের প্রতি এবং তুমি ব্যতীত অন্যের প্রতিও না, চোখের পলক মারার সময়

مِنْ ذَلِكَ وَأَصْلَحْ لِي شَانِي كُلَّهُ بِاللهِ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ

ମିନ ଯା-ଲିକା ଓସା ଆସିଲିହ ଲୀ- ଶା-ନୀ- କୁଳ୍ଲାହୁ- ବିଲା-ଇଲା-ହା ଇଲ୍ଲା- ଆନତା ଓସାହୁଦାକା  
କିମ୍ବା ତାର ମେସାଏ କ୍ଷୟ ସମ୍ମାନ ଜଣା ଏବଂ ପିକ କାତ ଦାନ ଆସାନୀ ଯାଏ କଥାର ସ୍ଥିଲାଯ ଯେ 'ନେହି କାନ ମା'ଦ ତମି ଛାଡ଼ ତମି ଏକକ

لَا شَرِيكَ لَكَ وَتُبْ عَلَيْ وَأَغْفِرْ لَعْ وَأَرْ حَمْنِيْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

ଲା- ଶାରୀ-କା ଲାକା ଓସା ତୁବ 'ଆଲାଇୟ୍ ଓସାଗ୍ଫିରଲୀ- ଓସାରହାମନୀ- ଓସା ଆନତା ଖାଯରୁ ରା-ହିମୀ-ନ ।  
ତୋମାର କୋନ ଅଂଶୀଦାର ନେଟୋ: କରଣୀର ଦଷ୍ଟି ଦାସ ଓ ଆୟାର ପତି ଏବଂ କ୍ଷମା କରିବ ବହୁ କରିବ ତମି ସର୍ବାଧିକ ଦହାଳ ।'

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ وَإِلَيْكَ الْمُشْتَكَ، وَإِنْتَ الْمُسْتَعَانُ

ଆନ୍ଦୋ-ଭୟା ଲାକାଳ ହାମଦୁ ଓଯା ଇଲାୟକାଳ ମୁଶ୍ତାକା- ଓଯା ଆନତାଳ ମୁଶ୍ତା'ଆ-ନୁ  
ଦେ ଆପଣକୁ କେମାନ୍ତି କରୁ ଯାଏଇ ଫେରୁଙ୍ଗୁ କେମାନ୍ତି କିମ୍ବା ଅନ୍ଧିକାରୀ ହେବେ କରୁ କରୁ ଅପି ଯାକାରୀ ଫେରୁଙ୍ଗୁ କେମାନ୍ତି କରୁଥିଲୁ କରୁଥିଲୁ

Digitized by srujanika@gmail.com

وَلَا حُولَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ يَالْطِيفُ الْطُّفُ بْنُ وَبُو الْدَّائِي فِي

ওয়ালা- হাওলা ওয়ালা- কুওয়াতা ইল্লা- বিকা ইয়া- লাত্তী-ফু উল্তুফ বী- ওয়া বিওয়া-লিদাইয়া ফী- নেই কোন উপায়, নেই কোন শক্তি তুমি ছাড়া । হে দয়াময়! দয়া করো আমার প্রতি এবং আমার পিতামাতার প্রতি

جَمِيعُ الْأَحْوَالِ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى يَا عَلِيُّمْ يَا قَدِيرُوَأَغْفِرُلِيْ

জামী-‘ইল আহওয়া-লি কামা- তুহিবু ওয়া তারদোয়া- ইয়া- ‘আলী-মু ইয়া- ক্ষান্তি-রু ওয়াগ্ফিরলী-  
সকল অবস্থায়, যেখাপে তুমি ভালবাস এবং পছন্দ করো। হে মহাজ্ঞানী! হে সর্বশক্তিমান! ক্ষমা করো আমাকে

وَالْوَالِدَيْ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ওয়াঁ লিওয়া- লিদাইয়্যা ইন্দুকা ‘আলা- কুলি শায়ইন কাদী-র ।  
এবং আমার পিতামাতাকে, নিচয় তমি সববিষয়ে শক্তিমান তোমারই ইচ্ছানুসারে ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭ୍ରମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିକ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା’ ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଯିଦିନା- ମୁହମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଲାହ ଦରକାର ସାଲାମ ପ୍ରେସ କର ଆମାଦର ଆକା ହୃଦୟ ମହାମୂଳ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦର ଆକା ହୃଦୟ ମହାମୂଳ ମୋଷକର ପ୍ରତିବିବନ୍ଦ ବନ୍ଧନାରେ ପ୍ରତି

ذِي الْوَجْهِ الْأَقْمَرِ وَاللَّوْنِ الْأَزْهَرِ وَالرِّيحِ الْأَعْطَرِ

ଯିଲ ଓ ଯାଜହିଲ ଆକୁମାରି ଓ ଯାଲ୍ ଲାଓନିଲ ଆୟହାରି ଓ ଯାର୍ ରୀ-ହିଲ ଆ'ତ୍ରୋଯାରି  
ଯିନି ଚାଁଦର କ୍ଷେତ୍ର ଅତିଶ୍ୟବ୍ଦ କ୍ଷେତ୍ରାବ ଅଧିକାରୀ ଅନୁଧିକ ମୟକ ଓ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟର ମାଲିକ ବ୍ୟାପକ ସମ୍ମାନ ମନ୍ଦ

وَالسَّيِّدُ الْأَكْبَرُ وَحَبِيبُكَ الْأَفْخَرُ وَخَلِيلُكَ الْأَطْهَرُ

ওয়াস্ সায়িদিল আকবারি ওয়া হাবী-বিকাল আফখারি ওয়া খালী-লিকাল আত্তহার ।  
সর্বচেষ্টে বড় আকুল কোমার মহাশ্বের দেবের উপর্যুক্ত মাহৰের অতি পুরিত সন্নিষ্ঠ বক্ত ।

اللّٰهُمَّ صَاهِدٌ وَسَلَّمٌ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

Digitized by srujanika@gmail.com

**مَنْ بِهِ تُقْبَلُ الْأَعْمَالُ وَبِهِ تُصْلَحُ الْأَخْوَالُ وَبِهِ يَحْسُنُ خِتَامُ الْأَجَالِ**

মামু বিহী- তুক্ববালুল আ'মা-লু ওয়া বিহী- তুসলাহুল আহওয়া-লু ওয়া বিহী- ইয়াহসুনু খিতা-মুল আ-জা-ল।  
যার ওসীলায় সৎকর্ম গৃহীত হয়, অবস্থাদির সংশোধন হয় এবং সুনির্ধারিত আযুক্তালের উভয় পরিসমাপ্তি ঘটে।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ ওয়া 'আলা- আ-লি সাল্লিয়িদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোষ্টফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোষ্টফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**مِيزَابِ حَضْرَتِكَ الْعِنْدِيَّةِ وَسَقْفِ كَعْبَةِ كَمَالَاتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ**

ঝী-ঘা-বি হাদ্বরাতিকাল 'ইন্দিয়াতি' ওয়া সাক্ষি কা'বাতি কামা-লা-তিকারু রাববা-নিয়্যাতি  
যিনি তোমার নেইকট্যালাভের 'মিয়াব-ই রহমত', রববানী কামালাত (পূর্ণতা)'র কা'বার ছাদ

**وَحَجَرِبِيْتِكَ الرَّحْمَانِيَّ وَرُكْنِ الْيَمَانِيِّ لَا سُرَارِكَ الْفَرْدَانِيَّةِ**

ওয়া হাজারি বায়তিকারু রাহমা-নিয়ি ওয়া রংকনিল ইয়ামা-নিয়ি লিআস্রা-রিকাল ফারদা-নিয়্যাত  
এবং রহমানী দরবারের 'হাজর-ই আসওয়াদ', তোমার একত্তের রহস্যাদির 'রংকন-ই ইয়ামানী'।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ ওয়া 'আলা- আ-লি সাল্লিয়িদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোষ্টফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোষ্টফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**حَجَرِ امْنِكَ الَّذِي مَنْ دَخَلَهُ أَمِنٌ مِنْ سَطُورِكَ الرَّهْبُوتِيَّةِ**

হাজারি আমনিকাল্লায়ী- মান দাখালাহু- আমিনা মিন সাত্তওয়াতিকার রাহাবু-তিয়্যাত  
যিনি তোমার নিরাপত্তার দুর্গ, যে ব্যক্তি তাতে প্রবেশ করলো, সে তোমার দাপট ও ভীতি থেকে নিরাপত্তা পেয়ে গেল।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ ওয়া 'আলা- আ-লি সাল্লিয়িদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোষ্টফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোষ্টফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

কেকে কেকে

## مُحَمَّدٌ مَقَامٌ خُلُّكَ الَّذِي مَنْ غَابَ فِيهِ لَمْ تُدْرِكْ حَقِيقَتُهُ الْعَوَالِمُ الْخَلْقِيَّةُ

মাদ্বা-মি খুল্লাতিকাল্লায়ী- মান গা-বা ফী-হি লাম তুদুরিক হাদ্বা-ক্ষাতাহ্ল ‘আওয়া-লিমুল খালক্সিয়াহ।  
যিনি তোমার দুন্তে ‘মক্কাম-এ ইবাহীম’, যে বাকি তাঁর মাঝে অদৃশ্য হয়ে গেছে, সৃষ্টিজগৎ তার হাদ্বীকৃত অনুধাবনও করতে পারবে না।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বংশধরের প্রতি,

**الْمُلْتَزِمُ التِّزَامَكَ الَّذِي مَنْ تَمَسَّكَ بِهِ أَدْرَكَ الْفَرَآضَ الرَّغْبُوتِيَّةَ**

মুলতাযিম ইলতিয়া-মাকাল্লায়ী- মান তামাস্সাকা বিহী- আদরাকাল ফারা-ইব্রোয়ার রাগবু-তিয়াহ।  
যিনি তোমার দরবারকে দৃঢ়ভাবে আঁকড়ে ধৰার ‘মক্কাম-এ মুলতাযিম’; যে তাঁকে আঁকড়ে ধৰলো, সে কঞ্জিকত ফরয়সমূহ পেয়ে গেল।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বংশধরের প্রতি,

**مَاءِ زَمَرِمَكَ الَّذِي مَنْ شَرِبَ مِنْ إِفَاضَتِهِ إِسْتَكْمَلَ الْأُنْسِيَّةَ**

মা-ই ঝামৰামিকাল্লায়ী- মান শারিবা মিন ইফা-দোয়াতিহী- ইস্তিক্মালাল উনসিয়াহ।  
যিনি তোমার ‘যময়ম’-এর পানি; যে তাঁর প্রাচুর্যের প্রস্তৱণ থেকে পান করলো, সে প্ৰেম-ভালবাসা পূৰ্ণ কৰে নিল।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বংশধরের প্রতি,

**رُكْنِكَ الْمُشَيَّدِ وَخَلِيلُ فَتِكَ الْمُؤَيدِ**

রং ক নি কাল মু শা ই য়া দি ও যা খালী- ফাতিকাল মু আ ই য়া দ।  
যিনি তোমার সু দৃ ষ্ট ষ্ট এবং তোমার সমৰ্থন ও সাহায্য প্রাপ্ত খলীফা।

কেকে কেকে

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হৰ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি,

**بَيْتَكَ الْوَاسِعِ لِتَجْلِيْكَ وَعَرْشِكَ الْحَامِلِ لِتَوْلِيْكَ**

বায়তিকাল ওয়া-সি‘ই লিতাজাল্লী-কা ওয়া ‘আরশিকাল হা-মিলি লিতাওয়াল্লী-কা  
যিনি তোমার বিস্তৃত ‘বায়তুল হারাম’ (পরিব্রত ঘর), যা ধারণ করে আছে তোমার মহত্বকে; আর তোমার ‘আরশ-এ আয়াম’, যা ধারণ করে আছে তোমার কর্তৃত্ব ও

**وَكَ رُسِّيْكَ الْقَادِرِ لِتَدْلِيْكَ**

ও যা । কুরসিয়িকাল কু- দিরি লিতাদাল্লী - কা ।  
ক্ষমতাবান কুরসীকে, যা সক্ষম তোমার তাজাল্লী ও কুদুরতের অবতরণ ও মহত্ব ধারণের জন্য ।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হৰ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি,

**بَاطِنِ دِيْوَانِ قُدْسِكَ الْأَعْلَى وَظَاهِرِ دِيْوَانِ كِبْرِيَاءِكَ الْأَوْلَى**

বা-ত্তিনি দিওয়া-নি কুদ্সিকাল আ‘লা- ওয়া যোয়া-হিরি দিওয়া-নি কিরিয়া-ইকাল আওলা- ।  
যিনি ‘হাস্তীকৃত-ই বাত্তেোহ’ (অদৃশ্য বাস্তবতা) তোমার পরিব্রত সুটিচ দফতরের; এবং ‘যাহির’ (দৃশ্য) তোমার বড়ত্বের নিকটতম দফতরের ।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا**

আল্লা-হৰ্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সায়িদিনা-  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

**مُحَمَّدِينَ السَّابِغِ بِكَ مِنْكَ وَالْأَخِذِلَةِ عَنْكَ وَالْقَائِمِ لَكَ**

মুহাম্মাদিনিস্ সা-বিগি বিকা মিনকা ওয়াল আ-খিয়ি লাহু- ‘আনকা ওয়াল ক্ষা-ইমি লাকা  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি, যিনি পূর্ণ প্রশংসিত মালিক তোমার নিকট এবং অজনকারী যাবতীয় কামালিয়াত নিজের জন্য তোমার নিকট

কেকে কেকে

# فِيْكَ وَالْظَّالِمُ لَا عُلَمَىٰ مَرَاقِيْكَ

ফৰী - কা ওয়াত্ৰ তেওয়ায়া - লি 'ই লিআ'লা - মাৱা - ক্ৰী - ক।  
থেকে; আৱ প্রতিষ্ঠিত তোমাৱ জন্য তোমাৱই মাৰো এবং উন্নীত তোমাৱ সুউচ্চতাৰ শেষসীমা পৰ্যন্ত।

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତି ଓହା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

## مُحَمَّدٌ الدَّاخِلُ فِيْ أَعْلَى مَجَالِيْكَ وَالْخَارِجُ لِمَعَالِيْكَ

মুহাম্মাদিনিদ দা-খিলি ফী- আ'লা- মাজা-লী-কা ওয়াল খা-রিজি লিমা'আ-লী-ক।  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি প্রবেশকারী তোমার সুউচ্চ প্রকাশস্থলগুলোতে এবং গমনকারী তোমার অতি উচ্চত শুরুমহের প্রতি।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّي سَيِّدِنَا

ଆନ୍ତା-ଛ୍ରମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟିଦିନା- ହେ ଆଗ୍ରାହି! ଦରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମାନର ଆଶରତ ମହାମନ୍ଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମାନର

مُحَمَّدٌ النَّبِيُّ الْغَائِبُ فِي تَعَالِيٍّ وَمَقْنَاطِيسٌ ظُهُورٌ مَبَادِيٍّ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ ଗା-ଇବି ଫୀ- ତା'ଆ-ଲୀ-କା ଓୟା ମାକନା-ତୀ-ସି ଯୁହ-ରି ମାବା-ଦୀ-କ ।

হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি ডুবে আছেন তোমার উচ্চতায় এবং চৰক তোমার প্রাথমিক সংষ্কলের প্রকাশে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ଭୂମା ସନ୍ତି ଓହା ସାନ୍ତିଗ୍ରାମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନୀ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୂରକ ଓ ଶାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି,

يَعْسُوب بُطْوُن تَنَاهى الْعَظِيمَة يَامَلِيكُ

ইয়া'সু-বি বুত্ত-নি তানা-হিল 'আয়মাতি ইয়া-মালী-ক।  
যিনি সন্মাট ও প্রধান তোমার চূডান্ত মর্যাদার অধিকারী বংশসমহেরে, হে মহা অধিপতি!

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আলা-হুমা সলিল ওয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা-আ-লি সায়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আলাহ! দুর্গন্ধ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

أَحْمَدُكَ الْمُحْمُودُ لِتَوْلِيْكَ وَمُحَمَّدُكَ الْمَقْصُودُ لِتَمَلِّيْكَ

ଆହମାଦିକା ମାହ୍ୟ-ଦି ଲିତାଓୟାଳ୍ଗୀ-କା ଓୟା ଯୁହାମ୍ବାଦିକାଳ ମାକ୍ସ-ଦି ଲିତାମାଳ୍ଗୀ-କ । ଯିନି ତୋମାର ଏମନ 'ଆହମଦ' (ଅଧିକ ପ୍ରଶଂସାକରୀ) ଯେ, ତୁର ପ୍ରଶଂସା କରା ହେବୁଛେ ତୋମର ବନ୍ଦୁଙ୍କେ କାରଣ; ଏବଂ ତୋମାର 'ଯୁହାମ୍ବଦ' (ଅତି ପ୍ରଶଂସିତ), ଯିନି ମୂଳ ଉତ୍ତରେ ତୋମାର ବିଶ୍ୱାସଭାବ ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّي سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ଛମା ସନ୍ଧି ଓଯା ସାନ୍ଧିମ ‘ଆଲା- ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଁ ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**مُحَمَّدٌ الْمَعْصُومُ مِنَ الْأَدْنَاسِ وَالْمَحْفُوظُ مِنْ مُلَاحَظَةِ الْأَرْجَاسِ**

মুহাম্মদিনিল মা'সু-মি মিনাল আদনা-সি ওয়াল মাহফু-যি মিম্ব মুলা-হায়োয়াতিল আরজা-স। হযরত মুহাম্মদ মোস্ফুর পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি পৃতঃপবিত্র পাপগ্রাশির অপবিত্রতা থেকে এবং সুরক্ষিত কর্যতার প্রতি দৃষ্টি নিষেপ করা থেকেও।

اللَّهُمَّ احْفَظْنِي وَاحْفَظْ أُولَادِي مِمَّا لَا تُرْضِاهُ

ଆଲ୍ଲା-ଛୟାହ ଫାଯନୀ - ଓଯାହ ଫାଯ ଆଓଲା-ଦୀ - ମିଶା- ଲା- ତାରଦ୍ଵୋଯା-ହ  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ରକ୍ଷା କରୋ ଆମାକେ ଏବଂ ଆମାର ସନ୍ତାନ-ସନ୍ତତିକେ ତୋମାର ଅପହଞ୍ଚନୀୟ ବିଶ୍ୱାଦି ଥେକେ,

وَمِنْ غَلَبَةِ الْأَعْدَاءِ وَمِنَ التَّذَلُّلِ عَلَى بَابِ الدُّنْيَا وَأَهْلِهَا

ଓয়া মিন গালাবাতিল আ'দা-ই ওয়া মিনাত্ তায়ালুলি 'আলা-বা-বিদ দুনইয়া- ওয়া আহলিহা-।  
শক্রদের প্রভাব বিস্তার থেকে এবং দুনিয়া ও দুনিয়াদারদের দরজায় লাভিত ও অপদস্থ হওয়া থেকে।

اللّٰهُمَّ يَدْكَ فَوْقَ كُلِّ يَدٍ وَّ قُوَّتُكَ أَعَزُّ مِنْ كُلِّ

ଆଲ୍ପା-ହୟା ଇଯାଦୁକା ଫାଉକା କୁଣ୍ଡି ଇଯାଦିନ ଓଯା କୁଓଯାତୁକା ଆ'ଆୟୟ ମିନ କୁଣ୍ଡି  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ତୋମାର କୁଦରତୀ ହାତ ସକଳ ହାତରେ ଉପର ବିଜୟୀ; ତୋମାର ଶକ୍ତି ସକଳ ଶକ୍ତି ଥେକେ ବେଶୀ ମଜବୁତ;

10. *Urgent Appeal to the Government of India*

قُوَّةٍ وَسُلْطَانُكَ أَجَدُ وَأَمْنَعُ مِنْ كُلِّ ذِي سُلْطَانٍ وَأَدْرَءُ بِكَ

**କୁଣ୍ଡାତିଙ୍ଗ ଓସା ସୁଲତ୍ତୋସା-ନୁକା ଆଜାଦୁ ଓସା ଆମନା'ଟ ମିନ କୁଣ୍ଡି ସୀ- ସୁଲତ୍ତୋସା-ନିନ ଓସା ଆଦରାଟ ବିକା  
ତୋମାର (ରାଜ୍ଞୀ) ସର୍ବାଧିକ ଉତ୍ତମ ଓ ଅତି ସୁରକ୍ଷିତ ପ୍ରତ୍ୟେକ (ରାଜା) ଥିଲେ; ଆର ତୋମାକେ ଢାଳ ହିସେବେ ଥରଛି**

فِي نُحُورِ أَعْدَآئِي وَأَسْتَعِينُ بِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ

ଫୀ- ନୁହୁ-ରି ଆ'ଦା-ଈ- ଓଯା ଆସା'ଈ-ନୁ ବିକା ଓଯା ଆ'ଟ-ୟୁ ବିକା ମିନ ଶୁରା-ରିହିମ  
ଶକ୍ତିଦେର ସବ୍ଜ ଗୁଲୋର ମୋକାବିଲାୟ; ତୋମାର ନିକଟ ସାହାଯ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥନା କରାଛି ଏବଂ ତୋମାର ନିକଟ ଆଶ୍ରୟ ପ୍ରାର୍ଥନା କରାଛି ତାଦେର ଅନିଷ୍ଟାଦି ଥେବେ;

وَالْجَاءُوكَ فِيمَا آشْفَقْتُ عَلَيْهِ مِنْهُمْ فَصَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ نَّ

ওয়া আলজাউ ইলায়কা ফী-মা- আশফাক্তু ‘আলায়হি মিন্লুম ফাসোয়াল্লি ‘আলা- মুহাম্মাদিনিন্  
তোমাকে ভরসা হিসেবে ধৃণ করছি ওইসব বিষয়ে, যেগুলোতে তাদের থেকে ভীত হই; সুতরাং দুরুল প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষন্ত্রণ প্রতি,

النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَالْأَلِهِ وَسَلِّمَ اللَّهُمَّ احْفَظْ عَنْ جَمِيعِ أَعْدَآئِنَا

ନାବିଯିଲୁ ଉମ୍ମିଯି ଓହା ଆ-ଲିହୀ- ଓହା ସାନ୍ତ୍ରିମ । ଆଲା-ହୃମାହକାୟ ‘ଆନ ଜାମୀ-‘ଇ ଆ’ଦା-ଇନା-  
ଯିନି ‘ଉମ୍ମି ନବୀ’ (ମୂଳ ନବୀ) ଓ ତାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି ଏବଂ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ । ହେ ଆଲାହ! ରଙ୍ଗ କରୋ

مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِنَا وَمِنْ خَلْفِهِنَا وَعَنْ أَيْمَانِهِنَا وَعَنْ شَمَائِيلِهِنَا

ମିମ୍ ବାଯନି ଆୟଦୀ-ନା- ଓହା ମିନ ଖାଲଫିନା- ଓହା ‘ଆନ ଆୟମା-ନିନା- ଓହା ‘ଆନ ଶାମା-ଇଲିନା- ଆମାଦେରକେ ସକଳ ଶତ୍ରୁ ଥେକେ- ସମ୍ମୁଖ ଥେକେ ଓ ପଞ୍ଚାତ ଥେକେ, ଡାନ ଓ ବାମ ଥେକେ,

ابدأ ماماً أبقيتَنا وأحفظْ دِينَنا وَدُنْيَاً بما حفظْتَ به

আবাদাম্‌ মা- আবক্ষায়তানা- ওয়াহুফায় দী-নানা- ওয়া দুনইয়া-না- বিমা- হাফিয়তা বিহিয় সবসময়ের জন্য, যতক্ষণ পর্যন্ত আমাদের টিকিয়ে রাখবে; আর সুরক্ষিত রাখো আমাদের ধীন ও দুনিয়াকে যেমনভাবে তুমি সুরক্ষিত

الذِّكْرَ حَيْثُ قُلْتَ إِنَّا هُنْ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ط٥

যিক্ৰা হায়সু কুলতা ইন্না- নাহনু নায়যালনায় যিক্ৰা ওয়া ইন্না- লাহু- লাহা-ফিযু-ন ।  
করেছো ক্লোরান মাজীদকে; যেমন এৱশাদ করেছো: “নিশ্চয় আমি অবৰ্তী কৰেছি এ ক্লোরান এবং নিশ্চয় আমি নিজেই স্টোৱ সংৰক্ষক” ।

A decorative horizontal border pattern consisting of repeating stylized floral or geometric motifs in black ink on a white background. The pattern includes elements like stylized leaves, circular motifs, and small dots.

وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ كِتَابَ الْعَزِيزِ الَّذِي لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ

ওয়া বিমা- হাফিয়তা বিহী- কিতা-বাকাল ‘আয়ি-যাল্লায়ি- লা- ইয়া’তী-হিল বা-তিলু  
এবং যেমনিভাবে তুমি সংরক্ষণ করেছো তোমার সর্বাধিক মর্যাদাপূর্ণ কিতাবকে, (এরশাদ হচ্ছে:) “সেটার প্রতি

مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ط٥

ମିଘୁ ବାଯନି ଇଯାଦାୟହି ଓସାଲା- ମିନ ଖାଲଫିହୀ- ତାନୟି-ଲୁମ ମିନ ହାକୀ-ମିନ ହାମୀ-ଦ ।  
ମିଥ୍ୟର ରାହ ନେଇ ନା ସେଟୋର ଅର୍ଥ ଥେକେ, ନା ପଶ୍ଚାତ ଥେକେ, ନ୍ୟାଯିଳକୃତ ପ୍ରଜାମୟ, ସମସ୍ତ ପ୍ରକାଶ୍ୟାନ୍ୟ ପ୍ରକଶିତରେ ପକ୍ଷ ଥେକେ ।”

وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ عَبْدَكَ الَّذِي فَهَمْتَهُ وَسَخَرْتَ لَهُ الشَّيَاطِينَ

ଓয়া বিমা- হাফিয়তা বিহী- ‘আবদাকাল্যায়ী- ফাহহামতাতু- ওয়া সাখ্খারতা লাহুশ শায়া- তী-না  
আর যেমনভাবে তথি রক্ষা করেছে তেমনি প্রিয় বাদাকে, যাঁকে বোশক্তি ও জন্ম দান করেছে এবং তাঁর জন্য বশীভূত করে দিয়েছিলো শয়াতানদের.

حَيْثُ قُلْتَ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ عَبْدَكَ

হায়সু ক্ষুলতা ওয়া কুন্না- লাহুম হা-ফিয়ী-না ওয়া বিমা- হাফিয়তা বিহী- ‘আবদাকা যখন এরশাদ করেছে: “আমি তাদের জ্ঞ ছিলাম সৎক্রমক” “আর আমি তাদেরকে রংখে রেখেছিলাম” এবং যেমনিভাবে তুমি রঞ্জ করেছে তোমার খাস বান্দা

وَنَبِيَّكَ مُحَمَّداً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْهُ وَسَلَّمَ حَيْثُ قُلْتَ فَاللَّهُ

ଓয়া নাবিয়াকা মুহাম্মদান সোয়াল্লাহ-ত ‘আলায়হি ওয়া আ-লিহৈ- ওয়া সাল্লামা হায়সু কুলতা ফাল্লা-ত ও সম্মানিত রসূল হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফা সাল্লাল্লাত তা’আলা আলায়হি ওয়াসাল্লামকে, যে স্থানে তৃষ্ণি এরশাদ করেছে: “সুত্রাং আল্লাহ তা’আলা সর্বাধিক

خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَبِمَا حَفِظَتْ بِهِ السَّمَاءَ

খায়রুন হা-ফিয়োয়াওঁ ওয়া ছুয়া আরহামুর রা-হিমী-না ওয়া বিমা- হাফিয়তা বিহিস্ সামা-আ উত্তম রক্ষণাবেক্ষণকারী এবং তিনি সব দয়ালুর মধ্যে শ্রেষ্ঠ দয়ালু ।” আর যেমনিভাবে তুমি রক্ষা করেছো আসমানকে

مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

ମିନ କୁଣ୍ଡି ଶାୟତ୍ରୋଯା-ନିମ୍ ମା-ରିଦିନ ଓଯା ବିମା- ହାଫିୟ୍ତା ବିହିସ୍ ସାମା-ଓଯା-ତି ଓଯାଲ ଆରଦ୍ଵୋଯା  
ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅବାଧ୍ୟ ଶୟତାନ ଥେକେ ଏବଂ ସୁରକ୍ଷିତ କରେଛେ ସମ୍ମତ ଆସମାନ ଓ ଯମୀନକେ;

حَيْثُ قُلْتَ وَلَا يَئُودُه حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ٥

ହାସ୍ୟ କୁଳତା ଓୟାଲା- ଇୟାଉ-ଦୂହ- ହିଫ୍ୟୁହମା- ଓୟା ହ୍ୟାଲ ‘ଆଲିୟୁଜଲ ‘ଆୟୌ-ମ ।  
ଏମତାବନ୍ଧୁ ଏରଶାଦ କରେଛୋ: “ଆର ତାର ଜନ୍ୟ ଭାରୀ ନୟ ଏ ଉତ୍ତରେର ରକ୍ଷଣବୈଶକ୍ଷଣ । ଆର ତିନିଇ ହୁ ଉଚ୍ଚ, ମହା ମର୍ଯ୍ୟାଦାସମ୍ପନ୍ନ ।”

وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ السَّقْفَ الْمُحْفُوظَ حِيْثُ قُلْتَ

ଓয়া বিমা হাফিয়তা বিহিস্ সাক্ষাল মাহফু-যা হায়সু কলতা  
এবং যেমনি ভাবে তুমি রক্ষা করেছো সুরক্ষিত ছাদকে;

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُظًا وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ الْقُرْآنَ حَيْثُ

ওয়া জা'আলনাস্ সামা-আ সাক্ষুমি মাহুৰ-যোয়াওঁ ওয়া বিমা- হাফিয়তা বিহিল কেোৱাআ-না হায়সু  
এৱশাদ করেছো: “এবং আমি আসমানকে সুৱিশ্বিত ছাদ কৰেছি।” আৱ তুমি সংৰক্ষণ করেছো সম্মানিত কেোৱাআনকে,

قُلْتَ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ وَبِمَا حَفِظْتَ بِهِ

କୁଳତା ବାଲ ହୟା କ୍ଷେତ୍ରରା-ନୂମ ମାଜୀଦୁନ ଫି- ଲାଓହିମ ମାହକୁ-ସ ଓ ଯା ବିମା- ହାଫିୟତା ବିହୀ-  
ଏ ବ୍ୟାପାରେ ଏରଶାଦ କରେଛେ: “ବର୍ତ୍ତମାନ ପୂର୍ଣ୍ଣ ମର୍ଯ୍ୟାଦାସମ୍ପଦକୁ କ୍ଷେତ୍ରରାନ, ଲାଓହ-ଇ ମାହକୁଧେର ମଧ୍ୟେ ।” ଆର ଯେମନିତାବେ ରଙ୍ଗା କରେଛେ

عَبِيْدَكَ حَيْثُ قُلْتَ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرِسِّلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ٥

তোমার বিশেষ বান্দাদেরকে, এরশাদ করেছো: “এবং তিনি পরাক্রমশালী আপন বান্দাদের উপর আর তোমাদের উপর রক্ষকদের প্রেরণ করেন।”

وَحِينَ قُلْتَ لَهُ مُعَقِّبٌ مِّنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ

ওয়া হায়সু কুলতা নাহু- মু'আকতিব্বিবা-তুম মিম বায়নি ইহাদায়িহি ওয়া মিন খালফিহী- ইহাত্ফায়-নাহু- মিন আমরিব্বাহু-হ।  
আরো এবশান করেছে: “মানুষের জন্য পালিক্রমে আগমনকারী ফেরেশতা বয়েছে তার সমুখ ও পশ্চাতে, যারা আল্লাহর আদেশে তার রক্ষণাবেক্ষণ করে”

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସାଲ୍ଲ ଓସା ସାଲ୍ଲମ୍ 'ଆଲା- ସାଯ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓସା 'ଆଲା ଆ-ଲି ସାଯ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦମ୍ ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁର୍ଦାନ ଓ ଶାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦେରେର ପ୍ରତି,

10. The following table shows the number of hours worked by 1000 workers in a certain industry.

## مُمِدِّ جَمِيعَ النَّاسِ وَسِرِّ الْأَسَاسِ وَالنُّورِ الْغَطَّاسِ

মুমিদি জামী- ‘ইন না-সি ওয়া সির-রিল আসা-সি ওয়ান্ নু-রিল গাত্তত্ত্বায়া-স।  
যিনি মানবকুলের সাহায্যকারী, সৃষ্টিগতের ভিত্তির গোপন রহস্য এবং ডুবুরীরূপ নূর।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্র বংশধরের প্রতি,

**خَيْرٌ مَنْ دَعَ إِلَى جَنَابِكَ وَأَدْخِلَ الْخَوَاصَّ مِنْ بَابِكَ**

খায়রি মান দা‘আ- ইলা- জানা-বিকা ওয়া আদখালাল খাওয়াস্সা মিম বা-বিকা  
যিনি সর্বশ্রেষ্ঠ তোমার মহান দরবারের প্রতি সমস্ত আহ্বানকারীর মধ্যে এবং যিনি থৰেশ করিয়েছেন বিশেষ বান্দাদেরকে তোমার দরজা দিয়ে,

**وَصَارَ مِنْ جَارِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

ওয়া সোয়া-রা মিন জা-রিকা। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ  
সুত্তরাঁ তারা তোমার প্রতিবেশী হয়ে গেছে। হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

**وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْأَشْرَافِ الْظِّرَافِ وَسَنِدِ السَّادَاتِ الْعَفَافِ**

ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন সায়িদিল আশরা-ফিয় যেরা-ফি ওয়া সানাদিস্স সা-দা-তিল ইফা-ফ।  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি আক্তা মৰ্যাদাবান ও বুদ্ধিমানদের জন্য এবং সনদ ও মাধ্যম নির্মল পরিত্র বংশীয়দের জন্য।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্র বংশধরের প্রতি,

**أَكْرَمٌ مَنْ قَامَ بِالْإِنْصَافِ وَالْمَوْصُوفُ فِي سُورَةِ الْأَعْرَافِ**

আকরামি মান ক্রা-মা বিল ইনসোয়া-ফি ওয়াল মাওসু-ফী- সু-রাতিল আ’রা-ফ।  
যিনি সর্বাধিক সম্মানিত ‘ইনসাফ’ (ন্যায়) প্রতিষ্ঠাকারীদের মধ্যে এবং যাঁর গুণাবলী বর্ণনা করা হয়েছে ‘সুরা আ’রাফ’-এ।

কেকে কেকে

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**مُمِدِ الْقَادَاتِ وَغَيْثِ السَّادَاتِ وَغَوْثِ أَهْلِ الْعَظَمَاتِ**

মুঘিদিল কু-দা-তি ওয়া গায়সিস্ সা-দা-তি ওয়া গাউসে আহলিল ‘আয়োয়ামা-ত।  
যিনি নেতৃত্বাতাদের জন্য সাহায্যকারী; আকাদের জন্য রহমতের প্রশ্রবন এবং সম্মানিতদের জন্য ফরিয়াদ কুবুলকারী।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**سِرِّ عِنَاتِكَ وَنُورِ رِعَائِتِكَ وَمَظْهَرِ هِدَائِتِكَ**

সিরুরি ‘ইনা-য়াতিকা ওয়া নু-রি রি’আ-য়াতিকা ওয়া মায়হারি হিদা-য়াতিক।  
যিনি তোমার দানের রহস্য, তোমার সুরক্ষা ও তত্ত্বাবধানের নূর এবং তোমার হেদায়তের প্রকাশস্থল।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**بَابِ حَضَرَاتِكَ وَمَقْصُودِ نَظَرَاتِكَ وَمَطْلُوبِ تَجَلِّيَاتِكَ**

বা-বি হাদ্বোয়ারা-তিকা ওয়া মাক্সু-দি নাযোয়ারা-তিকা ওয়া মাত্তল-বি তাজান্নিয়া-তিক।  
যিনি দরজা তোমার দরবারসমূহের, ইস্তিত লক্ষ্য তোমার দৃষ্টিসমূহের এবং উদ্দেশ্য তোমার তাজান্নী রাশির।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সায়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া ‘আলা আ-লি সায়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

কে

الْقَائِمُ بِأَوْامِرِكَ الْعَلِيَّةِ وَالسَّاعِي فِي مَرَضَاتِكَ الْبَهِيَّةِ

କ୍ଲା-ଇମି ବିଆ ଓସା-ମିରିକାଳ ‘ଆଲିଯ়୍ୟାତି ଓସାସ-ସା-’ଇ- ଫୀ- ମାରାଦ୍ଵୋସା-ତିକାଳ ବାହିଯାତ୍ ।  
ଯିନି ପ୍ରତିଷ୍ଠାକାରୀ ତୋମାର ଉଁଚୁ ମର୍ଯ୍ୟାଦାସମ୍ପନ୍ନ ବିଧାନାବଲୀକେ ଏବଂ ପ୍ରଚେଷ୍ଟାକାରୀ ତୋମାର ଚମଞ୍ଜକାର ପଚନ୍ଦନୀୟ ବିଷ୍ୟାଦିତେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نِ

ଆକ୍ରମା-ହୃଦୟ ସନ୍ତୁଷ୍ଟି ଓ ଯା ସାନ୍ତୁଷ୍ଟିମ 'ଆଳା - ସାନ୍ତୁଷ୍ଟିଦିନା - ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍ଗ ଓ ଯା 'ଆଳା ଆ-ଲି ସାନ୍ତୁଷ୍ଟିଦିନା - ମୁହାମ୍ମାଦିନିନ୍ତି' ହେ ଆକ୍ରମା! ଦୁରୁଦ ଓ ସାନ୍ତୁଷ୍ଟି ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

النَّاصِر لِدِينِكَ بَكَ وَالْعَاضِدُ لِشَرِيعَتِكَ

না-সিরি লিদ্বী-নিকা বিকা ওয়াল ‘আ-দ্বিদি লিশা-রী-‘আতিক।  
যিনি সাহায্যকারী তোমার দ্বিনের জন্য তোমার সামর্থ্য দ্বারা এবং সুদৃঢ়কারী তোমার শরীরে আতকে।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୃଦୀ ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା- ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୂରାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପରିବର ସଂଖ୍ୟାରେ ପ୍ରତି,

حَبِيبُكَ الرَّاضِيُ لِرَضَاكَ وَالْغَاضِبُ لِغَضَبِكَ

হাৰী-বিকাৰ রা-দী- লিৱাদোয়া-ইকা ওয়াল গা-দ্বিবি লিগাদোয়াবিক।  
যিনি তোমাৰ সন্তুষ্টিতে সন্তুষ্টি আৰ তোমাৰ অসন্তুষ্টিৰ কাৰণে অসন্তুষ্ট হন।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّ

ଆନ୍ତା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିକାଳୀ- ଆଲା- ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓୟା ‘ଆଲା ଆ-ଲି ସାଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିନ୍ଦିତ ହେ ଆଲାତା’ ଦିନକ ଏ ମାଲ୍‌ଯ ପ୍ରେସର କରେ ଆମାଦିର ଆକା ହ୍ୟାବର ମନ୍‌ଦିମାନ ମୋଷ୍ଫିନ୍ ପତ୍ର ଏବଂ ଆମାଦିର ଆକା ହ୍ୟାବର ମନ୍‌ଦିମାନ ମୋଷ୍ଫିନ୍ ପରିବର ରଙ୍ଗାଧର ପତ୍ର

الدَّالُ عَلَيْهِ حَنَاكَ وَالدَّاعِيَ إِلَيْهِ أَحَانِكَ

ଦା-ଲ୍ଲି ‘ଆଲା- ଜାନା- ବିକା ଓ ଯାଦ ଦା-’ଈ- ଇଲା- ରାହା- ବିକ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ଧି ଓରା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓରା ‘ଆଲା ଆ-ଲି ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆହୁର୍ମା! ଦୁର୍ଗା ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

عَيْنٌ بَابُكَ وَحَبِيبُ أَحْبَابِكَ وَأَنِيسٌ طَلَابُكَ وَخَلِيلٌ بَابُكَ

‘ଆୟନି ବା-ବିକା ଓୟା ହାବୀ-ବି ଆହ୍ବା-ବିକା ଓୟା ଆନୀ-ସି ତ୍ରୋଲ୍ଲା-ବିକା ଓୟା ଖାଲୀ-ଲି ବା-ବିକ । ଯିଣି ତୋମାର ଗୌରବମୟ ହେରେମେ-ଏର ଦରଜା, ତୋମାର ପ୍ରିୟଜନଦେର ଥିଯ, ତୋମାର ପ୍ରତ୍ୟାଶୀଦେର ପରମ ବନ୍ଧୁ ଏବଂ ତୋମାର ଦରବାରେର ଅନ୍ତର୍ରସ ବନ୍ଧୁ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହୁମା ସନ୍ଧି ଓରା ସାନ୍ଧିମ 'ଆଲା- ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା 'ଆଲା ଆ-ଲି ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଅଗ୍ରାହି! ଦରଳ ଦ ସାନ୍ଧି ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମଦ ମୋତ୍କଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମଦ ମୋତ୍କଫର ପ୍ରତି ବନ୍ଧଧରେ ପ୍ରତି.

# مُصطفَّاكَ لِعَلَاكَ وَمُجْتَبَاكَ لِسَنَاكَ وَمُنْتَقَاكَ لِرَضَاكَ

মোস্তকো-কা লি'উলা-কা ওয়া মুজতাবা-কা লিসানা-কা ওয়া মুস্তাক্কা-কা লিরাদ্বোয়া-ক।  
যিনি তোমা কর্তৃক নির্বাচিত তোমার উচ্চ স্তরসম্মহের জন্য, পছন্দনীয় তোমার নূরবাশির জন্য এবং মূল সার-সংক্ষেপ তোমার সন্তুষ্টির জন্য।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିରେ ‘ଆଲା- ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା ‘ଆଲା ଆ-ଲି ସାଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ

سَ الْقُبْ وَيَا بِالْحُنْتِ اللَّهُمَّ انْهِ أَسْئَلُكَ حُكْمَ وَحْشَ

সিরুরিল ক্ষোরবি ওয়া বা-বিল হ্বিব। আন্দু-হ্ম্যা ইন্নী- আস্ত্রালুকা হববাকা ওয়া হ্ববা

وَنَدِيْكَ بَلْمَةَ أَلَّا نَهُجَّفُ إِلَّا

মাই ইয়ুহিবুকা ওয়াল ‘আমালাল্যায়ী- ইয়ুবাল্লিশনী- ইলা- হ্রবিবক ।

ভালবাসা এবং এমন কাজ, যা আমাকে পোছিয়ে দেবে তোমার ভালবাসা পয়ন্ত।

اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ବାଜ୍ 'ଆଲ ଛୁବକା ଆହାବରା ଇଲାଇସ୍ୟା ମିନ ନାଫ୍ସୀ- ଓସା ଆହଲୀ- ଓସା ମିନାଲ ମା-ଇଲ ବା-ରିଦ । ହେ ଆଲ୍ଲାହ ! କରେ ଦାଓ ତୋମାର ମୁହାରତକେ ଆମାର କାହେ ଅତି ପିଯ୍ ଆମାର ଜୀବନ, ପରିବାର ଓ ଶୀତଳ ପାନି ଥିକେ (ତୃଷ୍ଣାର କାରଣେ) ।

اللّٰهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَكَ وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبَّهُ عِنْدَكَ

ଆଲ୍ପୀ-ହମ୍ମାର୍ ଯୁକ୍ତନୀ - ଛବବାକା ଓଯା ଛବବା ମାଇଁ ଇଯାନଫା ‘ଉନ୍ନି - ଛବବୁହୁ - ‘ଇନଦାକ ।  
ହେ ଆଲ୍ପା! ଆମାକେ ଦାନ କରୋ ତୋମାର ମୁହାରବତ ଏବଂ ଓହ ବ୍ୟକ୍ତିର ମୁହାରବତ, ଯାଁର ମୁହାରବତ ଆମାକେ ଉପକାର ଦେବେ ତୋମାର ନିକଟ ।

اللَّهُمَّ فَكَمَا رَزَقْتَنِي مِمَّا أُحِبُّ فَاجْعَلْهُ قُوَّةً لِّي فِيمَا تُحِبُّ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ଫାକାମା- ରାଯାକୁଡ଼ାତାନୀ- ମିମ୍ମା- ଉହିବୁ ଫାଜ୍ ‘ଆଲହ କୁ ଓଯାତାଳ୍ ଲୀ- ଫୀ-ମା- ତୁ ହିବୁ ।  
ଦେ ଆହୁ! ଯେମନିଭାବେ ତମ ଦାନ କରେଥେ ଆମକେ ପଞ୍ଚମୀଯ ରଙ୍ଗି, ତେମନିଭାବେ ମେଟାକେ କରେ ଦା ଓ ଆମର ଜନ୍ମ ଶତିର ମଧ୍ୟମ ତୋମର ପଞ୍ଚମୀଯ ବିଷ୍ଵାଦିତେ ।

اللَّهُمَّ وَمَا ذَوِيتَ عَنِّي مِمَّا أُحِبُّ فَاجْعَلْهُ لِي فَرَاغًا فِيمَا

ଆଲ୍ଲା-ହୃଦ୍ମା ଓ ଯାମା- ଯାଓଯାଇତା ‘ଆନ୍ତି- ମିମ୍ବା- ଉଥିବରୁ ଫାଜ’ଆଲଛ ଲୀ- ଫାରା- ଗାନ ଫୌ-ମା-  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଏବଂ ଯା କିନ୍ତୁ ତୁମ ସଂକୃତି କରେ ଦିଯେଛୋ ଆମର ଜନ୍ୟ ଆମର ପଞ୍ଚନୀୟ ବିଷୟାଦି ଥେକେ, ସୁତରାଂ ଶେଷଲୋକେ କରେ ଦାଓ ଆମର ଜନ୍ୟ ଅବସାରେ ଉପଲଙ୍କ

تَحِبُّ يَامْقَلِّبِ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِيْ عَلَى دِينِكَ

তু হিবু ইয়া- মুক্তি নিবাল কুল-বি সাবিত কুলবী- ‘আলা- দী-নিক।  
তোমার পচনদীয় কার্যাদির জন্য। হে হৃদয়সমহে পরিবর্তন আনয়নকারী! অবিচল রাখো আমার হৃদয়কে তোমার দ্বিনের উপর।

اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا حُبَكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ تُحِبُّهُ

ଆଜ୍ଞା-ହ୍ସାରୟକୁଣ୍ଠନା - ହବବାକା ଓଯା ହବବା ମାଇଁ ଇୟହିବୁକା ଓଯା ହବବା ‘ଆମାଲିନ ତୁହିବୁହୁ-ତେ ଆଗ୍ରାହ! ଆମାଦେରକେ ଦାନ କରୋ ତୋମାର ମହାବ୍ରତ。 ତୋମାର ପ୍ରିୟଦେର ମହାବ୍ରତ, ତୋମାର ପଞ୍ଚନୀଯ କାର୍ଯ୍ୟଦିର

أَنْتَ وَأُوصِلْنَا إِلَيْ مَقَاصِدِنَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَتَوَجَّنْنَا

ଆନତା ଓୟା ଆଉସିଲନା- ଇଲା- ମାକ୍ରା- ସିଦିନା- ଫିଦୁନ୍‌ଇଯା- ଓୟାଲ ଆ- ଖିରାତି ଓୟା ତାଓଭିଜ୍ନୀ- ମହାବରତ ଏବଂ ଆମାଦେରାକେ ପୌଛିଯେ ଦାଓ ଇଞ୍ଜିନ ଲକ୍ଷ୍ମାସମ୍ମତ ପ୍ରୟୋଗ ଦିନିଯା ଓ ଆଖିରାତେ: ଆର ଆମାକେ ପରିଧାନ କରାଓ

A decorative horizontal border featuring a repeating pattern of stylized floral or geometric motifs, possibly made of wood or metal, with intricate carvings.

يَا عَظِيمُ يَا مُعْزٌ تَاجَ مَهَابَةٍ كَبُرْيَاءٍ جَلَالٌ مَلَكُوتٌ عِزٌّ عَظِمَةٌ

ଇହା- ‘ଆୟୀ-ମୁଇହା ମୁଇୟସୁ ତା-ଜା ମାହା-ବାତା କିବ୍ରିଯା-ଇ ଜାଳା-ଲି ମାଲାକୃ-ତି ଇୟାଧି ‘ଆୟମାତିଞ୍ଚ ହେ ମହାନ! ହେ ସମ୍ମାନଦାତା! ମୁକୁଟ ଏହି ଦାପଟ, ବଡ଼ତ୍ତ, ରାଜତ୍ରେର ମହତ୍ତ୍ଵ, ସମ୍ମାନ ଓ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ।

وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ وَالْبُسْنِيٰ يَا جَلِيلٌ يَا كَبِيرٌ

ଓয়ালা- ইয়াহ্যুনকা ক্ষট্টলুগ্রহ ইন্নাল ইয়্যাতা লিল্লা-হ। ওয়া আলবিস্নী- ইয়া- জালী-লু ইয়া- কাবী-রু  
“আর যেন তাদের ওই কথাগুলো আপনাকে দুষ্পিত্তাগ্রস্ত না করে, নিশ্চয় সমান আন্তরাহর জন্য ।” এবং পরিধান করাও আমাকে, হে মহত্ত্বের মালিক! হে সবচেয়ে মহান!

**خَلْعَةِ اجْلَالِ إِكْمَالِ إِقْبَالِ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرُنَاهُ وَقَطَّعْنَاهُ أَيْدِيهِنَّ**

ଖାଲ୍ ‘ଆତା ଇଜଳା-ଲି ଇକମା-ଲି ଇକ୍ବା-ଲି ଫାଲାମ୍ବା- ରାଆୟନାହୁ- ଆକବାରନାହୁ- ଓସା କ୍ଷାନ୍ତା’ନା ଆଯଦିଯାହୁଣ୍ଣା ବିଶେଷ ପୋକ ଏହି ମହତ, କାମାଳିଯାତ (ପର୍ଗତି) ଏବଂ ମୌତାଗେର; “ସୁତରାଙ୍ଗ ସଥନ ଓସେ ମହିଳାଗମ ତାଙ୍କେ ଦେଖାଇଁ, ତାଙ୍କେ ଅନେକ ବଡ ଭେବେହେ । ଆର ନିଜେଦେର ହାତ କେବେ ଫେଲେଛି ।

وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ وَالْقَيْا عَزِيزُ يَا وَدُودُ عَلَى مَحَبَّةِ مِنْكَ حَتَّى

ওয়া কুলনা হা-শা লিল্লা-হি ওয়া আলক্ষ্মি ইয়া- ‘আয়ি-যু ইয়া- ওয়াদু-দু ‘আলাইয়া মাহাবতাম্ মিনকা তারা বলে উঠেছিল, আগ্নাহর আশ্রয় চাই!” আর টেলে দাও, হে পরাক্রমশালী! হে মহা স্নেহপ্রায়ণ! আমার প্রতি তোমার মুহারবত, যাতে

تَنْقَادُ وَتَخُضُّعُ لِيْ قُلُوبُ عِبَادِكَ بِالْمَحَبَّةِ وَالْمَعَزَّةِ

হাস্তা- তানকা-দা ওয়া তাখ্দোয়া‘আ লী- কলু-বু ‘ইবা-দিকা বিল মাহা ব্বাতি ওয়াল মা‘আয্যাতি  
অনগামী ও অনগত হয়ে যায় আমার জন্য তোমার বান্দাদের হৃদয়গুলো ভালবাসা, সম্মান ও স্নেহ-প্রীতি সহকারে।

**وَالْمَوَدَّةِ** مِنْ تَعْطِيفِ تَالِيفٍ يُجْبِونَهُمْ كُحْبَ اللَّهِ

ଓয়াল মা ওয়াদ্দাতি মিন তা'ত্বী-ফি তা-লী-ফি ইযুহিবু-নাভম কাভবিল্লা-হি  
ওই প্রার্থ ও ভলবাসার কারণে, এ আয়তে এরশাদ হয়েছে “তারা মুহাবত রাখে তাদের প্রতি আল্লাহর প্রতি মুহাবত রাখার ন্যায়।

وَالَّذِينَ امْنُوا أَشَدُ حُبَالَلَّهِ وَأَظْهَرُ عَلَىٰ يَاظَاهِرُ يَا بَاطِنُ

ଓয়ালুয়া-না আ-মানু- আশাদু হুবাল্ লিলু-হু । ওয়া আঘির 'আলাইয়া ইয়া- মোয়া-হিরু ইয়া- বাত্তিন  
আর মুমিনগণ আলাহ তা'আলাকে সর্বাধিক ভালবাসেন ।' এবং প্রকাশ করো আমার উপর, হে যাহির (দশ্য) ! হে বাতিন

10. **प्राणी विद्युत का उत्पन्न होने का कारण क्या है?**

ଆ-সা-ରା ଆସରା-ରି ଆନ୍ତଗ୍ରହୀ-ରି ଇଯୁହିବୁହୁମ ଓଯା ଇଯୁହିବୁ-ନାହୁ- ଆଯିଲ୍ଲାତିନ  
(ଅଦୃଶ୍ୟ) ! ନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶନବଳୀ ଆଜ୍ଞାହର ଏ ବାଣୀ ରହସ୍ୟିକି ଓ ନୂରାଶି ଅମୁସରେ ଆଜ୍ଞାହ ତା'ଆଲା ତାଦେରକେ ଭାଲବାସେନ ଏବଂ ତାରା ଆଜ୍ଞାହ ତା'ଆଲାକେ ଭାଲବାସେ ।

اللّٰهُمَّ يَا صَمْدُ نُورٍ وَجْهٌ بِصَفَاءِ جَمَالٍ أُنْسٌ اشْرَاقٌ فَإِنْ

ଆଲ୍ପା-ହମ୍ମା ଇଯା ସୋଯାମାଦୁ ନାଓଭିର ଓସାଜହୀ - ବିଶୋଯାଫା-ଇ ଜାମା-ଲି ଉନ୍ସି ଇଶରା-କି  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ହେ ଅମୁଖାପେକ୍ଷା! ଆଲୋକିତ କରେ ଦାଓ ଆମାର ଚେହାରାକେ ଏ ପରିଚନ୍ତା, ମୌନଦ୍ୟ, ପ୍ରୀତି ଓ ଲାବନ୍ୟ ଦ୍ୱାରା,

حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِي لِلّٰهِ

ফাঁইন হা-জ্জু-কা ফাঁকুল আঁসলামতু ওয়াজহিয়া লিলু-হি  
“অতঃপর, হে মাহবুব! যদি তারা আপনার সাথে বিতর্কে লিঙ্গ হয়, তবে বলে দিন, আমি আপন চেহারা আল্লাহর সামনে অবস্থ করেছি।”

وَجَمِّلْنِي يَا جَمِيلُ يَا بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ

ওয়া জামিলনী- ইয়া- জামী-লু ইয়া- বাদী- ‘আস্ সামাওয়া-তি ওয়াল আরদি ইয়া- যাল জালা-নি  
এবং আমাকে সন্দর করে দাও তে অতি সন্দর। তে আসমান ও যশিন সঞ্চিকারী। তে মহাত্ম ও সমাজের মালিক।

وَالْأَكْرَمُ فِي مَسَاجِدِهِ وَالْأَعْلَمُ بِمَالِهِ وَالْأَحْمَدُ عَلَىٰ مَنْ لَمْ يَلْعَمْ

ওয়াল ইকরা-মি বিফাসোয়া-হাতি বারা-‘আতি বালা-গাতি ওয়াহলুল ‘উক্তদা তাম মিল লিসা-নী-

**نَفْقَةُ حَمْدَةٍ أَقْوَلُ وَبَأْفَةٍ حَمْمَةٍ قَةَ تَلْتُنْ حُلْمُ دَهْمَ وَقْلَهُ بَصَّهُ**

ଇୟାଫକ୍ତାହୁ- କ୍ଷାଉଳୀ- ଓୟା ବିରା'ଫାତି ରାହମାତି ରିକ୍ଷକ୍ଷାତି ତାଳୀ-ନୁ ଜୁଲୁ-ଦୁହମ ଓୟା କୁଲୁ-ବୁହମ

ପାତେ ତାର ଆଶୀର୍ବଦ୍ୟ କଥା ଝୁମାତେ ଗାରେ । ଏହି ଲାଗୁଣ୍ଡିତ, ନେମତ ଅନ୍ୟ ବାଳଗେନ୍ ଏତା ବାରା- ତାମେ ଦାମ୍ଭା ଓ ସମ୍ମ ଏହି ହେ ଗାରେ

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ طَوَّقَلْدُ يَا شَدِيْدَ الْبُطْشِ يَا جَبَارُ

ଇଲା- ଧିକ୍‌ରି ଲ୍ଲୋ-ହ । ଓସା କ୍ରାନ୍ତିଦ ଇଯା- ଶାଦୀ-ଦାଳ ବାତୁଶି ଇଯା- ଜାବବା-ରୁ  
ଆଲ୍ଲାହର ସ୍ମରଣେ ପ୍ରତି ଆଗହେ ।” ଆର ଆମାକେ କୋଷବନ୍ଦ କରୋ, ହେ କଠିନଭାବେ ପାକଡ଼ାଓକାରୀ! ହେ ମହା ପ୍ରତାପଶାଳୀ!

**بَسِيفُ الْهَيْبَةِ وَالشِّدَّةِ وَالْقُوَّةِ وَالْمَنْعَةِ مِنْ بَأْسٍ جَبْرُوتٍ عِزَّةٍ وَمَا النَّصْرُ**

বিসায়ফিল হায়বাতি ওয়াশ' শিদ্বাতি ওয়াল কুওয়াতি ওয়াল মান'আতি মিম' বাংসি জাবারু-তি ইয়েয়াতি ওয়ামান্ নাস্‌রু  
এর গাষ্টীয়পূর্ণ, কঠিন ও শক্তিশালী তরবারী দ্বারা, যা তৈরীকৃত এ কঠিন দাগট ও প্রতাপের ইস্পাত দ্বারা-“এবং সাহায্য নেই,

إِلَّا مَنْ عِنْدِ اللَّهِ وَأَدِمُ عَلَىٰ يَا بَاسِطُ يَا فَتَّاحُ بَهْجَةِ مَسَرَّةِ

## رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي وَبِلَطَائِفِ عَوَاطِفِ

**ରାବିଶ୍ଵରାହୁଲୀ- ସୋଇଦାରୀ- ଓଡ଼ିଆ ଇମ୍ପ୍ରୈରିଂ ଲୀ- ଆମରୀ- ଓଡ଼ିଆ ବିଲାତ୍ତୋଡ଼ା-ଇଫି ‘ଆଓଡ଼ା-ତ୍ରିଫି**  
 “ହେ ଆମାର ରବ! ଆମାର ଜନ୍ୟ ଆମାର ବକ୍ଷ ଖୁଲେ ଦାଓ; ଏବଂ ଆମାର ଜନ୍ୟ ଆମାର କର୍ମ ସହଜ କରେ ଦାଓ” ଆର ଏର ଥାର୍ମସମ୍ମୁହ ଓ କରଣାଦିକେ-

آلُّمْ نَشُرَحُ لَكَ صَدْرَكَ وَبِأَشَائِرِ بَشَائِرِ

“আমি কি আপনার বক্ষ প্রশংস্ত করিনি?” এবং এর ইঙ্গিতসমূহ ও সুস্বাদগুলো দ্বারা-

يَوْمَئِذٍ يُفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ وَأُنْزِلُ

“সে দিন মু’মিনগণ খুশী হবে আল্লাহর সাহায্যে।” আর অবতীর্ণ করো,

اللَّهُمَّ يَا لَطِيفُ يَارَءُ وُفْ فِي قَلْبِي الْإِيمَانَ وَالْإِطْمَيْنَانَ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ଇଯା ଲାତୀ-ଫୁ ଇଯା- ରାଟ୍-ଫୁ ଫୀ- କ୍ଳାଲବିଲ ଈ-ମା-ନା ଓସାଲ ଇତ୍ତମୀ-ନା-ନା  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ହେ ଅତି ସ୍ନେହପରାଯଣ! ହେ କରଣାମୟ! ଆମାର ହଦୟେ ଈମାନ, ଦୃଢ଼ବିଶ୍ଵାସ,

وَالسَّكِينَةُ وَالْوُقَارُ لَا كُونَ مِنَ الَّذِينَ امْنَوْا وَتَطْمَئِنُ قُلُوبُهُمْ

ওয়াস্স সাকী-নাতা ওয়াল ভেক্স-রা লিআকু-না মিনাল্লায়ী-না আ-মানু- ওয়া তাত্রাইন্স কুলু-বুহুম  
প্রশান্তি ও গাস্তীর্য, যাতে আমি অস্তর্ভূত হয়ে যাই ওই লোকদের, যারা ঈমান এনেছে এবং প্রশান্ত হয় তাদের হৃদয়

بِذِكْرِ اللَّهِ وَأَفْرَغَ عَلَيْهِ يَا صَبُورٍ يَا شَكُورٍ صَبَرَ الَّذِينَ يَدْرِءُونَ

বিষিকরিল্লা-হি ওয়া আফরিগ্ ‘আলাইয়া ইয়া-সবু-রু ইয়া-শাকু-রু সোয়াবৱাল্লায়ী-না ইয়াদ্রাউ-না আগ্লাহুর যিকিরি দ্বাৰা। আৱ খালাস কৰো আমাৰ উপৰ, হে মহা ধৈৰ্যশীল! হে কৃতজ্ঞতাৰ উত্তম প্ৰতিদান দাতা! ওইসব লোকেৰ ধৈৰ্যকে, যারা বিশ্বস্ততা

**بُشَّاتٍ يَقِينٌ كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٌ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ**

বিসুবা-তি ইয়াক্ষী-নি কাম্ মিন্ ফিআতিন ক্ষালী-লাতিন গালাবাত ফিআতান কাসী-রাতাম্ বিইয়নিপ্ত্তা-হ।  
ও দচ্চতাৰ সাথে জিহাদ কৰে। “বৃত্তবাৰ ছাটদল বিজয়ী হয়েচ্ছে বড় দলৰ উপৰ আলাহৰ নির্দেশক্রমে।”

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଲାହୁ । ଦରଳ ଓ ଶଳାଯ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହୟରତ ମହାମ୍ମାଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେ ଆକା ହୟରତ ମହାମ୍ମାଦ ମୋଷକର ପ୍ରବିତ୍ର ବୃଦ୍ଧିଧରେ ପ୍ରତି

طَّالْفَيْدَةٌ وَمُمَدَّ الْمَائِدَةَ اللَّهُمَّ صَّاَ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا

ত্রিবিল আফইদাতি ওয়া মুমিদিল মা-ইদাহ। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মিনি শান্তিসন্ধানের ঈশ্বর আব অবিলম্ব প্রেরণ ও জন পালন।’ কে আল্লাহক। এবত্তেও আল্লাহ প্রেরণ করেন আল্লামান্দুর আকাং

مُحَمَّدٌ وَ عَلِيٌّ إِلٰهُنَا مُحَمَّدٌ ظَاهِرُ الْأُنْوَافِ الْعَلِيَّةُ وَ فَرِيعٌ

ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓସା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ଯିଲିଲ୍ ଆନ୍‌ଓସା-ରିଲ୍ 'ଆଲିଯାତି ଓସା ଫାୟାଇନ୍

النَّسَاتُ الْمُصَّةُ اللَّهُ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى سَدِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى

ନାଇୟିରା-ତିଲ ବାହିୟାହ । ଆନ୍ଦ୍ର-ହମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା- ମୁହମ୍ମାଦିଂ ଓଯା 'ଆଲା-

السَّيِّدُ مُحَمَّدٌ شَمْسُ الْحَقَائِقِ وَقَمَرُ الرَّقَائِقِ

আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন শামসিল হাকুম-ইকবিউ ওয়া ক্ষমারির রাকুম-ইকবিউ।  
আমাদের আকু হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পিবিএ বংশধরের প্রতি, যিনি হাকুম-ইকবিউ তসমুহের সূর্য এবং সুন্ধবিষয়াদির চন্দ্ৰ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نِ

আল্লা-ভূমা সন্তি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিণ ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনির হে আগ্রাহ! দুর্গাং ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পথিবি বংশধরের প্রতি,

الرَّاقِي فِي أَعْلَى الْمَرَاتِبِ اللَّهُمَّ صَلُّ وَسِّلُّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

ରା-କ୍ଷୀ- ଫୀ- ଆ'ଲାଲ ମାରା-ତିବ । ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଞ୍ଚି ଓଯା ସାଙ୍ଗୀମ ‘ଆଲା- ସାଇସିଯଦିନା-  
ଯିନି ଆରୋହନକାରୀ ସୁଉଚ ଶ୍ରରୂପରେ । ହେ ଆଲାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକା

مُحَمَّدٌ وَعَلَى الْمَسِيَّهِ الْمُصْرِفِ الْمُحَمَّدِ الْبَرْقِ الْخَاطِفِ وَالرَّعِيدِ الْقَاصِفِ

মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিলু বারক্স্ত্রি খা-ত্বিফি ওয়ার রাদিল ক্ষা-সিফ ।  
হ্যবত মহামাদ মোস্তফার হতি এবং তামাদের আক হ্যবত মহামাদ মোস্তফার পরিত্ব বশ্বধাৰের হতি যিনি তড়ি বিদাতে নাম্য এবং গৰ্জনকৰী বজ দীনেৰ শক্তিদেৱ জনা ।

اللّٰهُمَّ صَّاَ وَسَلَّمَ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ

سَدْ كَا عَافٌ مُمَدْ كَا غَافٌ لَّلْصَمْ صَّا وَسَلَمْ عَلَى

সাইয়িদি কুলি ‘আ-রিফিওঁ ওয়া মুমিন্দি কুলি গা-রিফ। আল্লা-হুম্মা সলি ওয়া সালিম ‘আলা-

إِنَّمَا يَعْلَمُ مَا يَعْمَلُونَ إِنَّمَا يَرَى مَا يَرَى

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন হাবী-বিনা- ওয়া সির্রি 'উকু-লিনা-

আমাদের আকৃতি ধৰণত মুহূৰ্মান মোতকৰণ আত এবং আমাদের আকৃতি ধৰণত মুহূৰ্মান মোতকৰণ সাব্য ব্যৱহাৰের আত, বিশ আমাদের হাৰাব (অয়েগ), আমাদের

وَسَارِحٌ صُدُورِنَا وَقَرْرَةٌ أَعْيُنِنَا وَثَمَرَةٌ فُؤَادِنَا وَسِرَاجِنَا

ଓয়া শা-রিহি সুদু-রিনা- ওয়া কুরাতি আ'য়ুনিনা- ওয়া সামারাতি ফুআ-দিনা- ওয়া সিরা-জিনা- ।

বিবেকসময়হের রহস্য, আমাদের বক্ষাদি উপনোচনকারী, আমাদের চোখসময়হের প্রশান্তি, আমাদের হনুয়গলোর খোরাক আর আমাদের আলোকিত প্রদীপ।

اللّٰهُمَّ اشْرِحْ صُدُورَنَا بِشَرْحِ صَدْرِهِ وَقُرْةَ أَعْيُنِنَا بِعَيْنِ قُرْتِهِ

ଆଲ୍ପା-ହୃମାଶ୍ରାହ୍ ସୁଦ୍-ରିନା- ବିଶାରହି ସୋଯାଦିରହି- ଓସା କୁରରାତି ଆ'ଶୁନିନା- ବି'ଆଯନି କୁରରାତିହି- ଓସା  
ହେ ଆଲ୍ପା! ଥର୍ଷଣ କରେ ଦା ଓ ଆମାଦେର ହନ୍ୟାଞ୍ଚିଲୋକେ ତାର ବକ୍ଷେ ଥର୍ଷଣତାର ଜୀଲାୟ, ଆମାଦେର ଚାଖଞ୍ଚିଲୋକେ ଥର୍ଷଣ କରେ ଦା ଓ ତାର ଚୋଥେର ଥର୍ଷଣିର ଜୀଲାୟ,

وَثَمَرَةٌ فُؤَادِنَا بِقَلْبٍ ثَمَرَتِهِ وَسِرَاجِنَا بِسِرَاجٍ مُنِيرٍ

সামারাতা ফুআ-দিনা- বিক্টালবি সামারাতিহী- ওয়া সিরা-জানা- বিসিরা-জি মুনী-রিহী-  
আমাদের হন্দয়গুলোকে খোরাক দাও তাঁর পবিত্র হন্দয়ের খোরাকের ওসীলায় এবং আমাদের প্রদীপকে আলোকিত করো তাঁর সমুজ্জ্বল প্রদীপের ওসীলায়।

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

সোালালাল্লা-হ' আলায়হি ওয়াসাল্লাম । আল্লা-হুম্মা সলিল ওয়া সালিল 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও সালালাল্লা তা'আলা আলায়হি ওয়াসাল্লাম । হে আলাল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

وَعَلَى إِلٍ سَيِّدَنَا مُحَمَّدٍ الْبَيْبُ الْأَعْلَى وَالْطَّبِيبُ الْأَعْلَى

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্ লাৰী-বিল্ আ’লা- ওয়াত্ত ত্বোয়াৰী-বিল আ’লা-  
এবং আমাদের আক্তা হ্যৱত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বৎশধৱেৱেৰ প্ৰতি, যিনি সৰ্বাধিক বুদ্ধিমান শ্ৰেষ্ঠ চিকিৎসক

وَالْحَبِيبُ الْأَوْلَى اللَّهُمَّ صَلُّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى

ওয়াল হাবী-বিল আওলা-। আল্লা-হুমা সন্ধি ওয়া সান্নিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ ওয়া ‘আলা- এবং অতি নিকটতম হাবীব। হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং

الْسَّيِّدُنَا مُحَمَّدٌ سَعْدُ الْعَلَمِيُّنَ وَسَيِّدُ الْخُلُقِ أَجْمَعِينَ ۝

ଆ-ଲି ସାଇୟିଦିନ୍ବା- ମହାମ୍ବାଦିନ ସା'ଦିଲ 'ଆ-ଲାଘୀ-ନା ସଂଯୋ ସାଇୟିଦିଲ ଥାଲକି ଆଜମା 'ହୈ-ନ ।

আমাদের আকা হ্যুবেত মহানুদ মোস্তফাৰ পৰিত্ব বংশধৰেৰ প্ৰতি যিনি সমগ্ৰ জগতেৰ সৌভাগ্য এবং সন্তুষ্টিকলেৰ আকা।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆଲାହ! ଦୁର୍ଗାନ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

## رُوحُ الْوَسِيلَةِ الْعَظِيمَى وَكَثِيرُ تَجَلٰى الْمَنِيَّةِ الْأَسْمَى

ରନ୍-ହିଲ ଓ ଯାସୀ-ଲାତିଲ ‘ଉସ୍‌ମା- ଓ ଯା କାସୀ- ବି ତାଜାଲିଖି ମାନିଯାତିଲ ଆସ୍‌ମା- ଯିନି ସର୍ବବୃଦ୍ଧ ଓ ସୀଳାର ‘ରନ୍’, ସୁଉଚ୍ଚ ଟିଲା ଉନ୍ନତ ଘୟାଦାର ଆଶା-ଆକାଙ୍କ୍ଷା ଥକାଶେର ଜନ୍ୟ

وَحِجَابٌ حِجَابٌ صَوْنٌ الْأَحْمَمُ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

ওয়া হিজা-বি হিজা-বি সোয়াউনিল আহমা-। আল্লা-হুম্মা সন্তি ওয়া সান্তিম ‘আলা-  
এবং আবরণ ও পর্দা সুরক্ষিত তত্ত্ববধান ও সংরক্ষণের জন্য। হে আল্লাহ! দুর্নদ ও সালাম প্রেরণ করো

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ وَّالْأَعْلَى إِلَيْهِ سَلَامٌ بُرُّقُمْ جَمَالُ الْوَجْهِ

সাই়িডিনা- মুহাম্মাদিঁওয়া ‘আলা- আ-লি সাই়িডিনা- মুহাম্মাদিন বুরক্স্তাই জামা-লিল ওয়াজহিল  
আমাদের আকৃ হয়েত মতামদ মোফফৰ পতি ১০০ আমাদের আকৃ হয়েত মতামদ মোফফৰ পতির বৃংশধারের পতি যিনি বৈকো পথিত সন্দর বিশেষ

# الْمُقَدَّس وَقَابِ جَلَالُ الْعَظَمَةِ الْأَقْدَس

ମୁକ୍ତାଦାସି ଓ ଯା କୁ-ବା ଜାଳା-ଲିଲ ଆୟମାତିଲ ଆକୁଦାସ ।  
ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟର ଏବଂ ମହତ ଏ ପରିତ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର (ସୀମାନାର) ରଶି ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୃଦୀ ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିଗ୍ରମ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କୁ ଓଯା’ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଶ୍ରାମ! ଦୂରକ ଓ ସାମାନ୍ୟରେ କରୋ ଆମାଦେର ଆକୁ ହୟରତ ମହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକୁ ହୟରତ ମହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଞ୍ଚିଧରେ ପ୍ରତି,

# اُسْ جَدَارٍ عَوَالِمَ الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ

উস্সি জিদা-রি ‘আওয়া-লিমিল মুলকি ওয়াল মালাকু-ত।  
যিনি মূলভিত্তি ‘মূলক’ ও ‘মালাকত’-এর জগতসমহের থাচীরের জন্য।

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or geometric motifs.

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହସ୍ତ ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇଶିରଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଗୁଁ ହେ ଆଲ୍ପା! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَصْلِ مَدَارِ مَبْنَى الْجَبَرُوتِ وَالرَّحْمَوْتِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন আসলি মাদা-রি মাবনাল জাবাবু-তি ওয়ার রাহামু-ত।  
এবং আমাদের আক্ষা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎশধরের থতি, যিনি প্রকৃত কেন্দ্র দাপট ও রহমতের ভিত্তি।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଳା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ପୁଣ୍ୟରୀ 'ଆଳା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଜ୍ଞାଇ! ଦୁର୍ଗା ଓ ଶାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକାର ପ୍ରତିଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକାର ପରିବର୍ତ୍ତ ସଂଖ୍ୟାରେର ପ୍ରତି,

**نُقْطَةٌ حَضْرَةُ الْلَّاهُوْتِ وَسِرْخَلْقِ النَّاسُوْتِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ**

ନୁକ୍ତତୋଯାତି ହାଦୋଯାରାତିଲ୍ ଲା-ହୁ-ତି ଓଯା ସିରି ଖାଲକ୍ଷିଣ୍ ନା-ସୂ-ତ । ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା-ଯିନି କେନ୍ଦ୍ରବିନ୍ଦୁ ‘ଲାହୁତ’-ଏର ସୀମାନାର ଏବଂ ଗୋପନ ରହସ୍ୟ ମାନବ ପ୍ରକୃତି ସ୍ଜନେର । ହେ ଆଲାହ! ଦୁରୁଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ قُوَّةٌ قُوَّةٌ

**সাইয়িদিনা**- মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন কুওয়াতি কুওয়াতিল  
আমাদের আকা হ্যবৰত মহাম্বদ মোস্তফাৰ প্ৰতি এবং আমাদের আকা হ্যবৰত মহাম্বদ মোস্তফাৰ প্ৰতি বৰ্ণধৰেৰ প্ৰতি

الْيَهُ مُؤْتَ أَمِيرُنَ الْغَبْرَوْتِ وَالْهَبْرَوْتِ

ବାହ୍ୟ - ତି ଆମୀ - ନିର ରାଗବ - ତି ଓସାର ରାହବ - ତ ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الْأَلِيٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଇୟଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇୟଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ତେ ଆଳାଟ' ଦରକାର ଏ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରାଯାଇଦି ଆକା ହୃଦାତ ମହାମ୍ମଦ ମାଝକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆଯାଇଦି ଆକା ହୃଦାତ ମହାମ୍ମଦ ମାଝକର ପ୍ରବିତ୍ତ ବ୍ୟଥାରର ପ୍ରତି

مَا وَقَفَ بِبَابِهِ وَاقِفٌ وَمَا عَكَفَ عَلَى جَنَابِهِ عَاكِفٌ

ମା- ଓୟାକ୍ତାଫା ବିବା-ବିହୀ- ଓୟା-କ୍ରିଫୁନ ଓୟାମା- ‘ଆକାଫା ‘ଆଲା- ଜାନା-ବିହୀ- ‘ଆ-କିଫ ।

যতক্ষণ পর্যন্ত অবস্থান করে তাঁর পৰিব্রহ্ম দরবারে কোন অবস্থানকারী এবং (থাকার জন্য) তাঁর নির্মাণ করে রাখে কোন তাঁর নির্মাতা।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭୁବନେଶ୍ୱର ପାତ୍ରମାତ୍ରିକ ଅଧିକାରୀ ହେଲାମୁଁ ଏହାର ପାତ୍ରମାତ୍ରିକ ଅଧିକାରୀ ହେଲାମୁଁ

হে আনন্দ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করে আমাদের আকৃত হ্যৱত মহামদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যৱত মহামদ মোস্তফার পৰিত্ব বংশধরের প্রতি।

مَالَذِبَّهُ خَائِفٌ وَمَا طَمَعَ فِيْ فَضْلِهِ عَارِفٌ

ମା- ଲା-ସା ବିହୀ- ଖା-ଇଫନ ଓସାମା- ତୋଯାମ୍ବା'ଆ ଫୀ- ଫାଦଲିହୀ- 'ଆ-ରିଫ |

যতক্ষণ পর্যন্ত আশ্রয় লাভ করতে থাকবে তাঁর দ্বারা ভৌতিকসম্মত বাস্তিবর্গ এবং যতক্ষণ পর্যন্ত আশাবাদী হবে তাঁর অনগ্রহ ও বদানাতর প্রতি আরিফগণ

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଶ୍ରୀ ସଲି ଓସା ସାନିମ 'ଆଲା-ସାଇସିଦିନା- ମହାମାଦିତେ ଓସା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ମହାମାଦିନ

হে আমাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করে আমাদের আক্ষ হ্যৱত মহামুদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্ষ হ্যৱত মহামুদ মোস্তফার পৰিব্র বংশধরের প্রতি।

مَا طَلَبَ لِسَيْلَهُ عَارِفٌ وَمَا أَعْدَبَ لِشَرِّعِهِ الْفُ

ମା- ତୋଯାଲାବା ଲିସାବୀ-ଲିହୀ- ‘ଆ-ରିଫ୍’ - ଓଯାମା- ଆ’ଦାବା ଲିଶାର୍’ଇହୀ- ଆ-ଲିଫ ।

যতক্ষণ পর্যন্ত অযৈষণ করবে তাঁর পথ ক্লিন আরিফ এবং যতক্ষণ পর্যন্ত মিষ্টি মন করবে তাঁর শ্বারী আতকে ক্লিন প্রেমিক।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-କୁମାର ସଲି ଓୟା ସାଲିଯ 'ଆଲା-ମାଟେଯିଦିନା- ମହାମାଦିପ୍ତ ଓୟା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ମାଟେଯିଦିନା- ମହାମାଦିପ୍ତ

হে আমাহ! দুরদণ্ড ও সালাম প্রেরণ করে আমাদের আকৃত হ্যবৃত মহামুদ মোস্তফুর প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যবৃত মহামুদ মোস্তফুর পৰিত্ব বৃংশধনৰ প্রতি.

**مَطْلُوبُ الْخُصُوصِ وَبَحْرُ النُّصُوصِ طَالِهِمْ صَلٌّ وَسَلِيمٌ عَلٰى**

ମାତ୍ରଳ-ବିଲ ଥିଲ-କି ସି ଏହା ବାତବିନ ନମ-କୁ |ଆଲା-ଲମ୍ବା ମଣି ଏହା ସାନ୍ଧିଗ ‘ଆଲା-

যিনি লক্ষ্মীর বিশেষ বিষয়াদির এবং সমন্বয় প্রকাশ দলিলাদির। তে আগত! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো

Digitized by srujanika@gmail.com



إِلَى طُلُوعِ الْمَنَابِرِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଇଲା- ତୁଳ୍- ‘ଇଲ ମାନା-ବିର । ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସଙ୍ଗୀ ଓଯା ସାଙ୍ଗୀ ମୁହାମ୍ମଦିଙ୍ଗୁ  
ମିଶରସମୂହେ ଆରୋହନେର ପ୍ରତି । ହେ ଆଲ୍ଲାହ ! ଦୁରକ୍ତି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى إِلٰي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفَ الْخَلَائِقِ وَبَحْرِ الرَّأْيِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন আশরাফিল খালা-ইক্বি ওয়া বাহরির রা-ইক্বি ।  
এবং আমাদের আকন্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি সর্বাধিক সম্মানিত সমস্ত সৃষ্টি থেকে এবং অপরূপ সম্মুখ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى الْأَلِيٰسِيدِنَا

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତୁ ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଡିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୃଦରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା

مُحَمَّدٌ الْبُرْقِ الْلَّامِعِ وَالنُّورِ السَّاطِعِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

ମୁହାସ୍ମାଦିନିଲ ବାରକିଳ୍ପ ଲା-ମି'ଇ ଓୟାନ୍ ନୂ-ରିସ୍ ସା-ତ୍ତି' । ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଞ୍ଜି ଓୟା ସାଞ୍ଜିମ 'ଆଲା-ହୁରାତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷଫାର ପବିତ୍ର ବଶ୍ଵରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ଚୟକିତ ବିଦ୍ୟୁତ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ଶ୍ରେଣୀ ନୂର । ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ وَعَلَى الْمَسْمَدِ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ مَحْبُوبُ الْحَضَرَاتِ

সাইয়িদিনা - মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা - মুহাম্মাদিন মাহবু-বিল হাদ্বারা-তিল হ্যবরত মহাম্বদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকা হ্যবরত মহাম্বদ মোস্তফার প্রতি বংশধরের প্রতি যিনি ইলাই দরবারের প্রিয়তম

الْأَلْهَمَهُ وَيَعْسُوبُ الْحَضَرَاتِ الرَّبَّانِيهُ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ

ଇଲା-ହିୟାତି ଓଡ଼ା ଇଲା-ସୁ-ବିଲ ହାଦାରା-ତିର୍ ରାବରା-ନିଯାତ୍ । ଆନ୍ଦ୍ରା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଡ଼ା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା-  
ଏବଂ ବରବାରୀ ଦରବାରର ସର୍ବପଥନ । କେ ଆଲାତ । ଦକ୍ଷ ଓ ମାଳାମ ପେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକା

سَدِّنَا مُحَمَّدٌ وَعَلَمٌ إِلَّا سَدِّنَا مُحَمَّدًا مَطْلُوبٌ النَّظَّارَاتُ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন মাত্তুল-বিন নায়োয়ারা-তিল

Digitized by srujanika@gmail.com

الْحَقِّيَّةِ وَعَيْنُ الْمِيَاهِ الصَّافِيَّةِ وَحَيَاتِ الْقُلُوبِ الْجَلِيلَةِ

হাকুক্তিয়াতি ওয়া ‘আয়নিল মিয়া-হিস্ সোয়া-ফিয়্যাতি ওয়া হায়া-তিল কুলু-বিল জালিয়্যাতি মূল উদ্দেশ্য, পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন পানির বর্ণা, আলোকিত অঙ্গরসমূহের জীবন,

وَشَمْسٍ الْأَنُورِ الْبَارِقَةِ وَإِضَاءَ الْأَرْوَاحِ النُّورِيَّةِ

ওয়া শামসিল আন্ডওয়া-রিল বা-রিক্তাতি ওয়া ইদোয়া-ইল আরওয়া-হিন্ নু-রিয়্যাহ্ ।  
চমকিত নুর রাশির সুর্য এবং নুরানী রংহ কুলের জেত্তাতি ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସଲ୍ଲି ଓରା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍‌ଡିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍‌ଡିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନା ହେ ଆଗ୍ରାହ! ଦୂରଦୂ ଓ ସଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି,

## رَئِيسِ دِيْوَانِ الْكُبْرَىٰ وَفَرِيدِ الْأَجْلَىٰ

ରଙ୍ଗ-ସି ଦୀ-ଓ ଯା-ନି ଲ କିବରିଯା-ଇ ଓ ଯା ଫାରୀ-ଦିଲ ଆଜ୍ଞିଲିଯା-ଇ ।  
ଯିନି ଥଧାନ ଦିଓଯାନ-ଏ କିବରିଯାର ଏବଂ ଏକକ ଆଲୋକିତ ବ୍ୟକ୍ତିବର୍ଗେର ମାଝେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓଯା'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମାଦିନ  
ହେ ଆଗାହ! ଦୂରଦ ଓ ସଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମିକ ହୃଦୟରେ ମୋତ୍କର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମିକ ହୃଦୟରେ ମୋତ୍କର ପ୍ରତି ବନ୍ଧଧରେ ପ୍ରତି.

إِمَامٌ أَهْلٌ بِسَاطِ الْقُرْبِ وَذِي الْجَمَالِ الْمُحْبُوبٌ لِأَهْلِ الْحُبِّ

ଇମା-ମ୍ର ଆହଲେ ବେସା-ତ୍ତିଳ କ୍ଷୋରବି ଓୟା ଯିଲ ଜାମା-ଲିଲ ମାହବୁ-ବି ଲିଆହଲିଲ ଛବିବ । ଯିନି ବିଶ୍ଵତ ନୈକଟ୍ୟପ୍ରାଣ୍ଡୁଦେର ଇମାମ ଏବଂ ସୁନ୍ଦର ପ୍ରିୟତମ ପ୍ରେମିକଦେର ଜନ୍ୟ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୃଦୟ ସନ୍ତୁ ଓରା ସାନ୍ତ୍ଵିକ୍ଷମ ‘ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓରା’ ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପାବତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in black and gold.

## جَبْلٌ قَافِ عَظِيمَةُ التَّجَلِّيَاتِ وَبَحْرٌ مُحِيطٌ أَسْرَارِ الصِّفَاتِ

জাবালি ক্ষা-ফি ‘আয়মাতিত তাজালিয়া-তি ওয়া বাহরি মুহী-তি আসরা-রিস সেফা-ত। যিনি সর্বোন্নত মহত্বের ককেশাস পর্বত আর সিফাতসমূহের রহস্যাদির বিস্তৃত সমুদ্র।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହମ୍ମା ସଙ୍ଗି ଓଯା ସାଙ୍ଗିମ ‘ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୂରଦୂର ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପରିବର୍ତ୍ତ ବନ୍ଧୁଦୀରେ ପ୍ରତି,

حَمَالٌ حَضَّ اتَكَ وَ حَمِيَا مَصْنُونُ عَاتِكَ وَ مُؤْاةً ذَاتِكَ وَ مَحْلِهُ صَفَاتِكَ

জামা-লি হাদ্বারা-তিকা ওয়া জামী-লি মাসনু-আ-তিকা ওয়া মিরআ-তি যা-তিকা ওয়া মাজলা- সিফা-তিক ।

ଯାନ ତୋମାର ଦରବାରେର ସୋନ୍ଦୟ, ସକଳ ଶୃଷ୍ଟିର ମାଝେ ସବାଧିକ ସୁନ୍ଦର, ତୋମାର ପାବତ୍ର ସତ୍ତାର ଦପଣ ଏବଂ ତୋମାର ସଫାତ୍ସମ୍ମେହର ପ୍ରକାଶତ୍ତଳ ।

آنلئے سیم حسی سیندھ سائیڈ وسی اپ سیندھ

হে আল্লাহ! দুর্জন ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্ষা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্ষা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বৎখারের প্রতি,

قِبْلَةٌ تَجْلِيَاتِكَ وَرُجْهَةٌ عَظَمَاتِكَ وَمِنَحَةٌ هَبَاتِكَ

କ୍ରେବଳାତି ତାଜାନ୍ତ୍ରିଆ-ତିକା ଓଯା ଓୟାଜହାତି ‘ଆୟୋଯାମା-ତିକା ଓଯା ମିନହାତି ହିବା-ତିକ । ଯିନି ତୋମାର ମହତ୍ଵଦିର କ୍ରେବଳା, ତୋମାର ମର୍ଯ୍ୟାଦାସମ୍ବହେର ଜନ୍ୟ ଦଲୀଲ ଏବଂ ମହନ ଦାନ ତୋମାର ପ୍ରଦନକୃତ ଦାନଗୁଲୋର ମାଝେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା- ସାଇନ୍ଧିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ଧିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ

ହେ ଆଜାହ! ଦୁରୁଦ୍ଧ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାୟଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରାତ ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାୟଦ ମୋଷ୍ଟକର ପାବତ ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରାତ,

## عظیم مملکتک و انسان عین مكوناتک و فرید جلیل مخلوقاتک

‘ଆୟି-ମି ମାମଲାକାତିକୀ ଓୟା ଆନସା-ନି ‘ଆୟନି ମୁକାଓୟାନ-ତିକା ଓୟା ଫାରୀ-ଦି ଜାଳୀ-ଲି ମାଖ୍ଲୂ-କ୍ଷା-ତିକି । ଯିନି ତୋମାର ରାଜ୍ୟସଭାଯ ଅତି ମର୍ଯ୍ୟାଦାବାନ; ସୃଷ୍ଟିକୁଳେର ଚୋଥେର ମଣି ଏବଂ ସକଳ ସୃଷ୍ଟିର ମାଝେ ଏକ ସମ୍ମାନର ଅଧିକାରୀ ।

卷之三

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତୁ ଓଯା ସାନ୍ତ୍ରିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଯିଜିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

# مُحَمَّدٌ الْمُصْفَّى الْمُصْطَفَى وَالْمَوْفَى ذِي الْوَفَا

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ମୁସୋଆଫ୍‌ଫାଲ ମୋଷ୍ଟଫା- ଓ ଯାଲ ମୁୟାଫ୍‌ଫା- ଯିଲ ଓ ଯାଫା- ।

হইয়ে রত্ন মুহাম্মদ মোস্তফাৰ পাৰ্বত বৎশধৰেৱ প্ৰাত, যান শ্ৰীং পৰাচৰ্ছন্ন, নিবাচিত সৃষ্টিকুলোৱে মধ্য থেকে এবং পৰাপূৰ্ণ প্ৰাতশ্ৰান্ত পলানকাৰা।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆନ୍ଦୋ-ଛମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିକ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ الْمَنَّقُ الْمُنْتَقٌ وَالْمَقْ الْمُوْدَقٌ وَالْحَسْ الْمُجَهَّسٌ

মুহাম্মদিনিল মুনাক্তুল মুনতাক্তা- ওয়াল মুরাক্তুল মুরত্বাক্তা- ওয়াল হাবী-বিল মুজতাবা- ।

হ্যারত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্র বংশধরের প্রতি, যিনি পুতৎপুরিত্ব, নির্মল নির্বাচিত, উচ্চতে অধিষ্ঠিত, অতি অভিজাত এবং বাহাইকৃত হাবীব।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଡ଼ିଙ୍କ ଓରା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଡ଼ିନ  
ତ ଆଲାଟ ଦେବ ଏ ମାଲାମ ପେରଣ କରେ ଆମାଦିନ ଆତା ହୀନାଟ ଯତାମାଦ ଯୋଗ୍ଫଳର ପରି ଏବଂ ଆମାଦିନ ଆତା ହୀନାଟ ଯତାମାଦ ଯୋଗ୍ଫଳର ପରିବର୍ତ୍ତ ବନ୍ଧୁମାନର ପରି

وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآتَهُ طَهَةً مَّوْسِىٰ

وَسِيْلَةٌ أَدَمُ وَالْخَلِيلُ وَوَاسِطَةٌ مُّوسَى

ওয়াসী-লাভি আ-দামা ওয়াল খালী-লি ওয়া ওয়া-সিতেওয়াভি মু-সা-  
যিনি উসীলাহ হ্যরত আদম ও হ্যরত ইব্রাহীম খলীল (আলায়হিমাস সালাম)-এর, মাধ্যম হ্যরত মুসা

وَنُهُّ حَالْخَلْدَةِ وَدَاءَدَ

ওয়া ন-হিল জালী-লি ওয়া ম.মি.দি ‘ঈ-সা- ওয়া দা-উ-দা

ও সম্মানিত হয়েরত নহু (আলায়হিমস সালাম)-এর ফুফু (প্রার্চ) বিতরণকাৰী হয়েরত ঈসা কুতুবাহ ও হয়েরত দাউদ (আলায়হিমস সালাম)-এর প্রতি।

10. The following table shows the number of hours worked by 1000 employees in a company.

خَلِيفَتَكَ الْجَمِيلُ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

খালীফাতিকাল জামী-ল। আল্লা-হুম্মা সল্লু ওয়া সালিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও যিনি তোমার সুন্দরতম খনীফা। হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

وَعَلَىٰ أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نِبْيَانَ الْفَيَاضِ عَلَىٰ كُلِّ نَبِيٍّ وَرَسُولٍ

ଓয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল ফাইয়েজা- দি ‘আলা- কুল্বি নাবিয়িও ওয়া রসূ-লিন ।

এবং আমাদের আকৃ হ্যবত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎশধরের প্রতি, যিনি ফয়েথ (প্রাচুর্য)’র বারিধারা বর্ষণকারী প্রত্যেক নবী-রসূলের উপর।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଇୟଦିନା- ମୁହାସ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଇୟଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟାରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدُ الْمَوَاهِبُ الْمُهْبَطُ لُكَاءُ وَلَمَّا فَاضَ وَمَفْضُولٌ

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ମାଓସା-ହିବିଲ ଓସାହବିଯିଜ ଲିକୁଣ୍ଡି ଓସାଲିଯିଜନ ଫା-ଦିଲିନ ଓସା ମାଫଦ୍ଦୁ-ଲ ।

ହେରାତ ମୁହମ୍ମଦ ମୌଣ୍ଡଫର ପାବାଏ ଏଥିଶିରେ ପ୍ରାତ, ଯନ ଖୋଦିନଙ୍କ ଦାନ ଓ ଉପହର ପ୍ରତ୍ୟେକ କୁଲାର ଜମା, ଆଚୁରେ ଅବକାରା ହେବ କବଳା ଆଚୁରେ ଆଚୁରୁଣ୍ଡ ହେବ ।

اللهم صل وسِّعْنِي عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
আলা-ক্ষমা সলি-ওয়া-সালিম-আলা-সাটেইশিদিন-গতামাদিঁ-ওয়া-আলা-আ-লি-সাটেইশিদিন-গতামাদিন

হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বংশধরের প্রতি,

خَزَانَةُ عَطَاءِ الْمَلِئَكَةِ الْكَرَامِ وَلِيُّ خَزَانِتِكَ لِكُلِّ

খায়া-নাতি ‘আত্মোয়া-ইল মালা-ইকাতিল কিরা-মি ওয়া ওয়ালিয়ি খায়া-নাতিকা লিকুলিল  
যিনি সম্মানিত ফেরেশতাকুলের দানের ভাস্তার এবং তোমার ভাস্তারের তত্ত্বাবধায়ক সমগ্র

الْكَائِنَاتِ بِلَا كَلَامٍ أَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

କା-ଇନା-ତି ବିଲା- କାଳା-ମ । ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ଧି ଓଯା ସାନ୍ଧିମ ‘ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ସାନ୍ଧିଗତେ ଜନା କୋଣ ବାକ୍-ବିତନ୍ତ ବାତିବେକେ । ହେ ଆଲାହ । ଦରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେସ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହେବତ ମହାମୁଦ ମୋହଫ଼ର ପ୍ରତି

Digitized by srujanika@gmail.com

وَعَلَى الْمُحَمَّدِ حَبِيبِنَا الصَّافِي وَطَبِيبِنَا الشَّافِي

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন হাবী-বিনাসূ সোয়া-ফী- ওয়া ত্বোয়াবী-বিনাশু শা-ফী- এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎস্থরের প্রতি, যিনি আমাদের একান্ত স্বচ্ছ প্রিয়তম, আরোগ্যদাতা চিকিৎসক

وَخَلِيلُنَا الْوَافِيُّ أَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ওয়া খানী-লিনাল ওয়া-ফী-। আল্লা-হুম্মা সন্তু ওয়া সালিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁ  
এবং প্রতিশ্রুতি পূরণকারী অন্তরঙ্গ বক্তু। হে আল্লাহ! দুর্লভ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

وَعَلَى الْمُحَمَّدِ مَوْعِدِنَا الْمَوَافِيِّ وَخَلَّنَا الشَّافِيِّ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন মাউইদিনাল মাওয়া-ফী- ওয়া খিল্বিনাশ শা-ফী-  
এবং আমাদের আকা ক্ষমতা শক্তিমান প্রেরণের পথে যিনি আমাদের অক্ষীকরণ প্রেরণের র্মিকানা আবেগান্তিকা

وَغَيْاثَنَا الْكَافِيُّ وَالْمُعَافِيُّ اللَّهُ الْكَافِيُّ وَقَصَدْتُ الْكَافِيُّ

ଓয়া গিয়া-সিনাল কা-ফী- ওয়াল মা'আ-ফী- আল্লা-হুল কা-ফী- ওয়া ক্ষাসোয়াত্তুল কা-ফী-  
কামুর্দ্দেন বুল- আমাদার পর্যাপ্ত আকাশকালী স্ক্যান এ সার্ভিসকালী। আলাম কা'কালো হৈ যাবাটৈ আব আমি ইচ্ছা কৰেছি যাবাটৈ

وَحَدَّثَنَا الْكَافُ وَلَكُّا الْكَافُ وَكَفَانَ الْكَافُ وَنَعْمَةٌ

ଓয়া ওয়াজাতুল কা-ফী- ওয়া লিকুন্নিল কা-ফী- ওয়া কাফা-নিল কা-ফী- ওয়া নি'মাল

اَكَفَرُ - اَكَافِرُ - اَكَافِرُ - اَكَافِرُ - اَكَافِرُ

কা-ফী - ওয়াল্লায়াল কা-ফী - ওয়া লিলা-হিল হামদ | আলা-ছম্মা সলি ওয়া সালিম ‘আলা-

କଥି ଉତ୍ତମ ତଡ୍ହାବଧନକାରୀ ତିନି! ତିନି-ଇ ସ୍ଥେଷ୍ଟ; ଆଲ୍ଲାହ ତା'ଆଲାର ଜନ୍ୟାଇ ପ୍ରଶଂସା । ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ وَعَلَى أَنْ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بَاطِنُ الْعِلُومِ الْغَرَائِيَّةِ

আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎশধরের প্রতি, যিনি ক্ষেত্রান্বী জ্ঞানসমূহের 'বাতিন' (অদৃশ)

في نبوته ورسالته

## وَظَاهِرِ الْأُنُورِ الْوَجْهِيَّةِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ওয়া যোয়া-হিরিল আনওয়া-রিল ওয়াজহিয়াহু। আল্লাহ-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁও ও হাক্কাবৃত্ত এবং মহামহিম আল্লাহর সত্ত্বের প্রকাশ্য (দৃশ্য)। হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

## وَعَلَى الِّإِلِّيَّةِ مُحَمَّدِ كَثِيرِ الرِّيَادَاتِ فِي الْجَنَانِ وَغَوْثِ

ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন্ কাসী-বিয় যিয়া-দা-তি ফিল জিনা-নি ওয়া গাউসি হাদ্বরাতিল এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি সুউচ্চ চিলা জান্নাতসমূহে প্রবৃক্ষি

## حَضْرَةُ الْوَسِيلَةِ وَالْأِحْسَانِ وَالْفَائِضِ نُورُهُ عَلَى جَمِيعِ الْخَلَانِ

ওয়াসী-লাতি ওয়াল ইহ-সা-নি ওয়াল ফা-ইবি নু-রংহু- ‘আলা-জামী-‘ইল খুলু-ন। লাভের জন্য, সাহায্যকারী ওসীলাহ ও অনুগ্রহের দরবারে; অবিরাম চলমান আছে তাঁর নূর সকল বন্ধুর প্রতি।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّإِلِّيَّةِ

আল্লাহ-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

## مُحَمَّدِكَ الْمَحْمُودِ وَصَفِيفِكَ الْمَحْفُودِ وَعَيْشِكَ

মুহাম্মাদিকাল মাহমু-দি ওয়া সফিয়িকাল মাহফু-দি ওয়া ‘আয়শিকাল হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি তোমার অতি প্রশংসিত ‘মুহাম্মদ’, মাখদুম একনিষ্ঠ বন্ধু:

## الْمَجْدُودِ يَا وَهَابِ يَا رَازَّاقِ يَا شَرِيفِ يَا غَنِيِّ

মাজদ-দি ইয়া-ওয়াহহা-বু ইয়া-রায়া-কু ইয়া-শারী-ফু ইয়া গানিয়ু। তোমার ভাগ্যবান ‘আয়শ’ (জীবনপ্রাপ্ত), হে মহাদাতা! হে রিয়কুদাতা! হে অভিজাত! হে প্রাচুর্যময়!

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّإِلِّيَّةِ

আল্লাহ-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

مُحَمَّدٌ نَّالِذِي مَنْ تَجَلَّى عَلَى قَلْبِهِ صَارَ بَحْرًا لِّلنُّورِ

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ୍ଲାଯି- ମାନ ତାଜାଲ୍ଲା- ‘ଆଲା- କ୍ରାଲବିହୀ- ସୋୟା-ରା ବାହରାଳ ଆନ୍ଦ୍ୟା-ର ।

হয়েরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, তাঁর (নরের) কিরণ যার হৃদয়ে পড়েছে, সেটা নূররাশির সমন্বয় হয়ে গেছে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ଭ୍ରମ୍ବ ସନ୍ଧି ଓଯା ସାନ୍ଧିଯ ‘ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା- ମୁହମ୍ମଦିଓଁ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟିଦିନା-

ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁର୍ଲଭ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ الَّذِي مَنْ تَجَلَّ لِقَلْبِهِ نَالَ سِرَّاً لَا خُيَارٍ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ଲାଯୀ- ମାନ ତାଜାଲ୍ଲା- ଲିକ୍ରାଲବିହୀ- ନା-ଲା ସିରରାଲ ଆଖିଇୟା-ର ।

ହେଉଥିବା ମହିମନ ମୋଟଫର ପବିତ୍ର ସଂଖ୍ୟାରେ ଥିଲା. ତାଙ୍କ ମହିମନ ଘଣକ ଯାର ହାନି ପଡ଼େଛି, ମେ ଶ୍ରେଷ୍ଠବଜିଦିର ସର୍ବୋଚ୍ଚ ରହ୍ୟାଦି ଲାଭ କରେଛି।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭ୍ୟା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିତୁ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିତୁ

হে আঢ়াই! দুর্লভ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**قُوَّةِ الْأَرْوَاحِ وَالْأَشْبَاحِ وَقُوَّةِ دَوَائِرِ النَّتَاجِ وَالْفَلَاحِ**

କୁଓୟାତିଲ ଆରଓୟା-ହି ଓୟାଲ ଆଶବା-ହି ଓୟା କୁଓୟାତି ଦାଓୟା-ଇରିନ୍ ନାତା-ଜି ଓୟାଲ ଫାଲା-ହ ।

যিনি কর্মশক্তির আধার ঝুঁতুকল ও শরীরসম্মতের এবং ক্ষমতা উভয় ফলাফল ও সফলতার সীমানাগুলোর

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଳା-ଛୁମ୍ବା ସନି ଓୟ ସାଲିଯ 'ଆଳା- ସାଇସିଦିନା- ମହାମ୍ବାଦିତେ ଓୟ 'ଆଳା-ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ମହାମ୍ବାଦିତେ

তে আস্তাহ! দুর্লভ ও সামান্য প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিবর্ত ব্যক্তিগতের প্রতি।

سِرْ مَقَامُ النَّجَاحِ وَالصَّالِحِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

সিরবি মাকা-মিন নাজা-হি ওয়াস সোয়ালা-হি | আলা-ত্তম্বা সলি ওয়া সালিম ‘আলা- সাইয়িদিনা-

যিনি সাফল্য ও সংশোধনের স্তরের নিগঢ় রহস্য। হে আল্লাহ! দুর্জন ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্ষ

A decorative horizontal border featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in black and white.

فِي نَبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

مُحَمَّدٌ وَعَلَى الِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَحْمُودِكَ فِي كُلِّ حَضُرَةٍ

মুহাম্মাদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মাহমূ-দিকা ফী- কুণ্ডি হাদ্রাতিন হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৃশ্ধরের প্রতি, যিনি তোমার ‘মাহমূদ’ (প্রশংসিত)

إِلَهِيَّ وَمَقْصُودِكَ فِي كُلِّ نَظَرٍ رَحِيمِيَّةُ اللَّهِمَّ صَلَّى وَسَلَّمَ

ଇଲା-ହିୟାତିଓ ଓୟା ମାକ୍ସୁ-ଦିକା ଫୀ- କୁଣ୍ଡି ନାଯୋଗାରାତିନ ରାହି-ମିୟାହ । ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସଲି ଓୟା ସାଲିମ  
ଇଲାହି ଦରବାରେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ସ୍ତରେ ଏବଂ ତୋମାର ଲକ୍ଷ୍ୟବସ୍ତ ପ୍ରତିତି କରଣାର ଦୃଷ୍ଟିତେ । ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୂରଦୂର ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْعِلْمُ الَّذِي

‘ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଁ ଓରା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ‘ଇଲ୍‌ମିଲ୍ଲାଯି- ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବଞ୍ଚଧରେର ପ୍ରତି, ଯିଣି ‘ଟଳମ’ ।

**بِفُوَادٍ مَحْتُومٍ وَعَنْ سِوَاهٍ عَنِ الْغَيْرِ مَخْتُومٍ**

বিষ্ণু আ- দিহী - মাহত্ত- মুন ওয়া ‘আন সি ওয়া- ছ ‘আনিল গায়রি মাখত্ত- ম।  
তাঁর হৃদয়ের সাথে দৃঢ় সম্পর্ক ও সংযোগ স্থাপনকারীদের জন্য এবং তাঁরা ব্যক্তিত অন্যদের জন্য গোপন মোহর।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِّ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତି ଓହା ସାଲିଗ୍ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଁଁ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଡିନା- ହେ ଆଲାହୁ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୃଦାରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା

## مُحَمَّدٌ الْمُتَخَلِّقُ بِالْخَلْقِ الرَّبَّانِيَّةِ وَالْمُتَصِفُ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ ମୁତାଖାଲିକ୍ରି ବିଆଖଳା-କିଟକାର ରାବବା-ନିଯ୍ୟାତି ଓସାଲ ମୁତ୍ତାସିଫି  
ହେବର ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ରବାନୀ ଚରିତ୍ରାଦି ଦ୍ୱାରା ଚରିତ୍ରାବନ ଏବଂ ତୋମାର ସର୍ବୋନ୍ନତ

بِأَوْصَافِكَ السَّنِيَّةِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

বিআওসোয়া-ফিকাস সানিয়াত্। আল্লা-হুমা সন্তি ওয়া সান্তিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিং বৈশিষ্ট্যসমূহ দ্বারা বৈশিষ্ট্যমণ্ডিত। হে আল্লাহ! দুরন্ত ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

وَعَلَى إِلٰي سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الْفَانِي فِي كَلِّ الْأَوْقَاتِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিনিল ফা-নী- ফী-কা ফী- কুণ্ডিল আওক্তা-তি  
মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি তোমার মাঝে

وَالْبَاقِيُّ بِكَ فِي جَمِيعِ الْحَالَاتِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

ওয়াল বা-ক্বী- বিকা ফী- জামী-‘ইল হা-লা-ত। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সালিম ‘আলা-বিলীন সবসময় এবং তোমার সাথেই বিদ্যমান আছেন সর্বাবস্থায়। হে আল্লাহ! দুরাদ ও সালাম প্রেরণ করো

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٌ وَّعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ السَّامِعِ مِنْكَ فِي

সাই়িডিনা- মুহাম্মাদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাই়িডিনা- মুহাম্মাদিনিস্স- সা-মি’ই মিনকা ফী-  
আমাদের আক্রা হযরত মুহাম্মদ মোস্তফাৰ প্ৰতি এবং আমাদের আক্রা হযরত মুহাম্মদ মোস্তফাৰ পৰিব্ৰত বৰ্ণনারেৰ প্ৰতি, যিনি শ্ৰবনকাৰী তোমাৰ নিকট থেকে

## جَمِيعُ الْمُخَاطَبَاتِ وَالنَّاظِرِ لَكَ فِي سَائِرِ النَّظَرَاتِ

জামী-‘ইল মুখাত্তোয়াবা-তি ওয়ান না-ফিরি লাকা ফী- সা-ইরিন্ নাযোয়ারা-ত।  
সর্ব থকারের আহবান এবং তোমার পবিত্র সন্তুর প্রতি তাকিয়ে থাকেন সকল দৃষ্টিতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِّ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ଛୁମ୍ବା ସଲିନ୍ଦ୍ର ଓ ହା ସାଲିଗ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍‌ଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓ ହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍‌ଡିନା- ହେ ଆଗ୍ରାହି! ଦରନ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମିତ୍ର ହେତୁର ମହାମ୍ବଦ ଘୋଷଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମିତ୍ର

مُحَمَّدٌ النَّاطِقُ بِسِرِّ الْوَحْدَانِيَّةِ وَالْمُشَاهِدُ لِكَمَالِ الْأَحَدِيَّةِ

ମୁହାମାଦିନିନ୍ ନା-ତ୍ରିକ୍ଷି ବିସିରିଲ ଓୟାହୁଦା-ନିୟାତି ଓୟାଲ ମୁଶା-ହିଦି ଲିକାମା-ଲିଲ୍ ଆହାଦିଯ୍ୟାତ୍ ।  
ହେଯତ ମୁହାମୁଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ସଂଖ୍ୟରେ ଥାଏ, ଯିନି ବଜା ଏକତ୍ରେ ରହ୍ୟ ସଥକାରେ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷକାରୀ ପର୍ମାଙ୍ଗ ଏକକ୍ରମେ ।

اللَّهُمَّ أَحْرِقْ مِنْ لَهِيْبٍ ذَبِيْبٍ حَبِيْبٍ الذِّكْرِ لِلْفِكْرِ

আল্লা-হুম্মাহ রিকু মিন লাহী-বি যাবী-বি হাবী-বি হাবী-বিশ্য ফিক্‌রি লিল ফিক্‌রি হে আল্লাহ! প্রজ্ঞালিত করে দাও ব্যকুলতার অগ্নিশিখা মিষ্টভাষ্যী বন্ধুর গুস্তায়; যাঁর যিকর প্রিয় হয় চিন্তার

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

३०८

وَالْفِكْرُ لِلْهُجُرِ وَالْهُجُرُ لِلْوَصْلِ وَالْوَصْلُ لِوَصْلِ الْأَصْلِ

ওয়াল ফিক্ৰত লিল হিজৰি ওয়াল হিজৰত লিল ওয়াস্তি ওয়াস্তু লিওয়াস্তি আস্তি জন্য, আৱ চিন্তা হয় বিছেদেৱ জন্য, বিছেদ হয় মিলনেৱ জন্য; মিলন হয় মূলেৱ সাথে সমন্বয়েৱ জন্য,

وَأَعْطِنِيْ اِعْتِدَالَ عَطَاءِ الْعَطَاءِ لِانْفِصَالِ فَنَاءِ الْفَنَاءِ

ଓয়া আ'ত্তিনী- ই'তিদা-লা 'আত্তোয়া-ইল 'আত্তোয়া-ই লিইনফিসোয়া-লি ফানা-ইল ফানা-ই ওয়া  
আর আমাকে দান করো ন্যায়সঙ্গত মহাপুরস্কার, পৃথক হওয়ার জন্য সর্বোচ্চ বিলীনতা;

وَاسْتِقْبَالٍ فَنَاءُ الْبَقَاءِ وَاضْمِحْلَالٍ بَقَاءُ الْفَنَاءِ وَاتَّصَالٍ بَقَاءِ

الْبَقَاءِ لِظِلَالِ عَلَاءِ الْعَلَا إِلَيْ قَابَ قَوْسَيْنَ أَوْ أَدْنَى

লিয়িলা-লি ‘আলা-ইল ‘আলা- ইলা- কু-বা কুওসায়নি আউ আদ্না-।  
সর্বোচ্চ টিকে থাকার সাথে প্রতিচ্ছবি হওয়ার জন্য সর্বোন্ত পর্যায় থেকে দু'ধনকের মিলনস্থল অথবা আরো অধিক নেকটা পর্যন্ত

اللّٰهُمَّ أَنْتَ أَنْتَ الْأَوَّلُ وَأَنْتَ أَنْتَ الْأَوْسَطُ وَأَنْتَ أَنْتَ الْآخِرُ

ଆନ୍ତା-ହମ୍ମା ଆନତା ଆନତାଲ ଆଉଯାଇଁ ଓଯା ଆନତା ଆନତାଲ ଆଓସାତୁ ଓଯା ଆନତା ଆନତାଲ ଆ-ଥିରୁ  
ହେ ଆନ୍ତାହ! ତ ମି, ତ ମିଇ ପ୍ରଥମେ; ତ ମି, ତ ମିଇ ମାଝେ; ତ ମି, ତ ମିଇ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ;

وَأَنْتَ أَنْتَ الْأُولُ الْآخِرُ وَأَنْتَ أَنْتَ الْأُولُ الْآخِرُ الْأُولُ فِي الظَّاهِرِ وَالْبَاطِنِ

ওয়া আনতা আনতাল আওয়ালুল আ-খিরু ওয়া আনতা আনতাল আ-খিরুল আওয়ালু ফিয় যোয়া-হিরি ওয়াল বা-ত্তিন  
তমি, তমিই প্রথম ও শেষ; তমি, তমিই শেষ ও প্রথম ‘যাহির’ (দশ্য) ও ‘বাতিন’ (অদশ্য)-এ;

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ

ହ୍ୟାଲ ଆଓଯାଲୁ ଓଯାଲ ଆ-ଖିରତ ଓଯାୟ ଯୋଯା-ହିର ଓଯାଲ ବା-ତ୍ତିନ ।  
ତିନିଇ ପ୍ରଥମ ଓ ଶେଷ ‘ଯାହିର’ (ଦଶ) ଓ ‘ବାତିନ’ (ଅଦଶ) :

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

اللَّهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بَاحِدٍ مِّنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ

ଆଲ୍ଲା-ହୃଦ୍ମା ମା- ଆସବାହା ବୀ- ମିନ ନି'ମାତିନ ଆଉ ବିଆହାଦିମ୍ ମିନ ଖାଲକିକା ଫାଘିନକା  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଆମାର ନିକଟ ଯା କିଛୁ ନି'ମାତ ଆଛେ କିଂବା ସୃଷ୍ଟିକୁଳେର କାରୋ ନିକଟ,

وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَلَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ

ওয়াহ দাকা লা- শারী-কা লাকা ফালাকাল হাম্দু ওয়া লাকাশ্ শুক্ৰত  
তা সবই শুধুমাত্র তুমি একক, সমকক্ষহীন মালিকের নিকট থেকেই প্রাণ্ড; সুতৰাং তোমারই জন্য প্রশংসা; তোমারই জন্য কৃতজ্ঞতা;

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مَا شَاءَ اللَّهُ

সুবহা-নাল্লা-হি ওয়া বিহামদিহী- লা- হাওলা ওয়ালা- কুওয়াতা ইল্লা- বিল্লা-হি মা- শা-আন্না-হ  
গবিত্রাতা আন্নাহ তা'আলার জ্যো, প্রশংসা তাঁরই; নেই কেন ক্ষমত মন্দ থেকে বাঁচার এবং নেই কেন শক্তি ভাল কাজ করার একমাত্র আন্নাহ তা'আলা প্রদত্ত ক্ষমত বাঁচিবেক।

كَانَ وَمَا لَمْ يَسْأَلْ مِنْ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

କା-ନା ଓହାମ୍- ଲାଗ୍ ଇଯାଶା' ଲାଗ୍ ଇଯାକୁନ ଆ'ଲାମ୍ ଆନ୍ତାଙ୍କା-ହା 'ଆଲା- କୁଳି ଶାସଇନ୍ କ୍ଷାଦୀ-ର ।  
ଯା କିଛୁ ଆନ୍ତାଙ୍କା ତା'ଆଲା ଇଚ୍ଛା କରେଇଲେ, ମେଘୋ ଅତିଥି ପେଇଛେ, ଆର ମେଘଲୋର ଇଚ୍ଛା କରେଲା ନି, ମେଘୋ ହେବା ନି । ଆଏ ଦୂରବିଶ୍ଵାସ କରି ଯେ, ନିଜି ଆନ୍ତାଙ୍କା ତା'ଆଲା ସର୍ବଦୟେ ଶକ୍ତିମାନ ।

وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا هُوَ يَعْلَمُ يَا حَسْبَنَا يَا قَيُومُ

ওয়া আন্নালু-হা ক্ষাদ আহা-ত্তোয়া বিকুল্লি শায়ইন ‘ইলমা-। ইয়া- হাইয়ু ইয়া- ক্ষাইয়ু-মু  
নিশ্চয় আলাহর জ্ঞান সব কিছকে পরিবেষ্টন করে আছে। তে চিরঙ্গীব! তে চিরস্তায়ী!

بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي

বিরাহমাতিকা আন্তাগী-স আল্লা-হুম্মা আনতা রাববী- লা-ইলা-হা ইল্লা আনতা খালাকৃতানী-  
তেমর দয়ায় আমি সাহায্য প্রার্থনা করছি, হে আল্লাহ! তমি আমার রব; মেই কেন মা'বদ তমি ছাড়াও; তমি আমাকে সজ্জন করেছো;

وَأَنَا عَبْدُكَ وَعَلِيٌّ عَهْدُكَ وَوَعْدُكَ مَا أُسْتَطِعُتُ

ওয়া আনা ‘আবদুকা ওয়া ‘আলা-‘আহ্দিকা ওয়া ওয়া’দিকা মাস্তাতোয়া’তু।  
আমি তোমার বান্ধা; তোমার অঙ্গিকার ও প্রতিশ্রূতির উপর প্রতিষ্ঠিত আছি যতক্ষণ পর্যন্ত আমার মাঝে সামর্থ্য রয়েছে।

卷之三

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

اللَّهُمَّ فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

ଆଲ୍ପ-ହୃଦୀ ଫା-ତ୍ତିରାସ୍ ସାମା-ଓୟା-ତି ଓୟାଲ ଆରଦି ‘ଆ-ଲିମାଲ ଗାୟବି ଓୟାଶ୍ ଶାହା-ଦାତି  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଆସମାନ ଓ ଯମୀନ ସୃଜନକାରୀ, ଦୃଶ୍ୟ ଓ ଅଦୃଶ୍ୟର ଜ୍ଞାନୀ, ମହତ୍

**ذالجلال والأكرام فاني أعهد اليك في هذه الحياة**

যাল জালা-লি ওয়াল ইক্রা-ম। ফাইন্লী-আ'হাদু ইলায়কা ফী-হা-ফিল হায়া-তিদ দুনইয়া-ওয়া  
ও মর্যাদার অধিকারী। অতঃপর নিশ্চয় আমি অঙ্গীকার করছি তোমার সাথে এ পার্থিব

الدُّنْيَا وَأُشْهِدُكَ وَكَفِيْ بِكَ شَهِيدًا أَنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا

ଉଶହିଦୁକା ଓୟା କାଫା- ବିକା ଶାହୀ-ଦାନ ଆନ୍ତି- ଆଶହାଦୁ ଆଲ୍ ଲା-ଇଲା-ହା ଇଲ୍ଲା-  
ଜୀବନ ଏବଂ ତୋମରେ ସାକ୍ଷୀ ହିସେବେ ଗ୍ରହଣ କରାଛି; ଆର ସାକ୍ଷୀ ହିସେବେ ତମ ଯଥେଷ୍ଟେ । ନିକିଯ ଆମ ସାକ୍ଷୀ ଦିଚି ଯେ, ମେଇ କେନ ମା'ବୁଡ ତମ ଛାପ;

أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَكَ الْمُلْكُ

ଆନତା ଓ ଯାହିଁଦାକା ଲା- ଶାରୀ-କା ଲାକା ଲାକାଳ ମୁଲକୁ  
ତୁ ମି ଏକକ, ତୋମାର କୋନ ଶରୀକ ନେଇ, ତୋମାରି ଜନ୍ୟ ରାଜତ୍ୱ,

وَلَكَ الْحَمْدُ وَأَنْتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ هُوَ أَشَهُدُ أَنَّ

ওয়া লাকাল হামদু ওয়া আনতা ‘আলা- কুল্বি শায়ইন ক্ষাদী-র । ওয়া আশহাদু আন্না তোমার জন্ম সমষ্টি প্রশংসা আব তমি সববিষয়ে শক্তিমান । আব আমি সাক্ষা দিচ্ছি যে

مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَأَشْهُدُ أَنَّكَ أَنْتَ الْحَقُّ

মুহাম্মদান ‘আব্দুকা ওয়া রসুলুকা ওয়া আশহাদু আন্নাকা আনতাল হাকুকু হয়েত মগামাদ মোস্তফা (স্যালালুল্লাহু আলায়তি মওয়াসলাম) ক্রমাবর্থ খাস বান্ধ ও বসন্ত। আব আমি সাক্ষ দিন্তি যে অমি পব্রা সন

وَوَعْدُكَ حَقٌّ وَلِقَاءُكَ حَقٌّ وَقُولُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ

ওয়া ওয়া'দুকা হাক্কুন ওয়া লিঙ্গা-উকা হাক্কুন ওয়া ক্ষাউলুকা হাক্কুন ওয়াল জান্নাত হাক্কুন  
তোমার প্রতিশর্তি সত্য তোমার স্বাক্ষর সত্য তোমার কথা সত্য জান্নাত সত্য

Digitized by srujanika@gmail.com

وَالنَّارُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ

ওয়ান্ না-রং হাক্কুন ওয়ান্ নাবিয়ু-না হাক্কুন ওয়া মুহাম্মাদুর রস্তুলুম্বা-হি হাক্কুন ওয়াস্ সা-‘আতু হাক্কুন দোঁখ সত্য, সমষ্টি নবী সত্য, মুহাম্মাদুর রস্তুলুম্বা সত্য, কিয়ামত সত্য,

اَتِيَةٌ لَّا رِبَّ فِيهَا وَانَّكَ تَبْعُثُ مَنْ فِي الْقُبُوْرِ هُ وَانَّكَ اِنْ تَكُلُّنِي

ଆ-তିଆତୁଳ ଲା- ରାଯବା ଫୀ-ହା- ଓଯା ଆନ୍ଦାକା ତାବ'ଆସୁ ମାନ ଫିଲ କୁରୁ-ର । ଓଯା ଇନ୍ଦ୍ରାକା ଇନ ତାକିଲନୀ-  
ସେଟୋ ନିଶ୍ଚନ୍ଦେହେ ଆଗମନକାରୀ; ନିଶ୍ଚୟ ତୁମି କବରବାସୀକେ ଉଡ଼ୋଲନ କରବେ; ନିଶ୍ଚୟ ତୁମି ଯଦି ଆମାକେ ସୋପର୍ଦ

إِلَى نَفْسِي تَكْلُنِي إِلَى ضُعْفٍ وَعُورَةٍ وَذُنُبٍ وَخَطِئَةٍ

ইলা- নাফসী- তাকিলনী- ইলা- দ্বো'ফিন ওয়া 'আওরাতিন ওয়া যামিঁও ওয়া খাত্তী-আতিন  
করো আমার 'নাফস' (প্রবৃত্তি) 'র প্রতি, তাহলে আমাকে সোপর্দ করবে দর্বলতা, লজ্জা, পাপ ও অপরাধের প্রতি;

وَإِنِّي لَا أَتُقْرِنُ إِلَّا بِرَحْمَتِكَ فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي كُلَّهَا إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ

ওয়া ইন্নী- লা- আসিকু ইন্দ্রা- বিরাহমতিকা ফাগফিরলী- যুন-বী- কুল্লাহা- ইন্নাতু- লা- ইয়াগফিরুৰ্য্য  
আর আমি ভরসা করি কেবল তোমার করণার প্রতি; সুতরাং ক্ষমা করে দাও আমার সকল পাপরাশি; নিশ্চদেহে তুমই পাপরাশির

الذُّنُوبُ إِلَّا أَنْتَ وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ط

ଯୁନ୍-ବା ଇଲ୍ଲା- ଆନତା ଓଯା ତୁବ 'ଆଲାଇୟା ଇଲ୍ଲାକା ଆନତାତ୍ ତାଓୟା-ବୁର ରାଈ-ମ ।  
କ୍ଷମାକାରୀ: ଆମାର ପ୍ରତି କବଣ୍ଗାର ଦସ୍ତି ଦାଦ: ନିଶ୍ଚୟ ତମ ମତ ତାତ୍ପରା କବଳକାରୀ ପରମ କବଣ୍ଗମ୍ୟ ।

اللَّهُمَّ لَا يَهْزِمُ جُنُدَكَ وَلَا يُخْلِفُ وَعْدَكَ وَلَا يَنْفَعُ ذَالْجَدِ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ଲା- ଇୟୁହୟାମୁ ଜୁନଦୁକା ଓୟାଲା- ଇୟୁଖ୍ଲାଫୁ ଓୟା'ଦୁକା ଓୟାଲା- ଇୟାନଫା'ଟ ଯାଲ ଜାଦି ହେ ଆଗାହ! ପରାଜିତ ହୁଏ ନା ତୋମାର ସୈଣ୍ୟ, ବ୍ୟତିକ୍ରମ ହୁଏ ନା ତୋମାର ପ୍ରତିକ୍ରିତି, ଉପକାର ଦେଇ ନା କୋନ ମର୍ଯ୍ୟାଦାବାନକେ |

مُنْكَ الْجَدُّ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

ମିନକାଳ ଜ୍ଞାନ୍ ସୁବହ୍ରା-ନାକା ଓଯା ବିହାମଦିକା ଲା-ଇଲା-ହା ଇଞ୍ଚ୍ଛା- ଆନତା ତୋମାରଟ ନିକଟି ଥିଲେ ତାର ରାଧା ଓ ସୌଭାଗ୍ୟ ପରିବର୍ତ୍ତ ତୋମାରଟ ପଶ୍ଚଯା ତୋମାରଟ: ଗେଟ କୋଣ ମାନ୍ଦ ତମି ଜାଦା:

A decorative horizontal border featuring a repeating pattern of stylized floral and geometric motifs, likely from a historical manuscript.

لَا شَرِيكَ لَكَ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّ جَبَرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ

ଲା- ଶାରୀ- କା ଲାକା ସୁବହା-ନାକ । ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ରାବବା ଜିବରା-ଈ-ଲା ଓଯା ମୀ-କା-ଈ-ଲା  
ତୋମାର ଶରୀକ ନେଇ, ପବିତ୍ରତା ତୋମାର ଜନ୍ୟ । ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ହେ ଜିବରାଇଲ, ମିକାଈଲ

وَاسْرَافِيلَ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالَمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

ওয়া-ইসরা-ফী-লা ফা-ত্তিরাস্ সামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদ্বি ‘আ-লিমাল গায়বি ওয়াশ্ শাহা-দাতি  
ও ইস্রাফীল (আলায়হিমুস সালাম)’র রব! আসমান ও যমন সৃজনকারী; অদৃশ্য ও দৃশ্যের জ্ঞানী;

أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

ଆନତା ତାହକୁ ମୁ ବାଯନା ‘ଇବା-ଦିକା ଫୀ-ମା- କା-ନୂ- ଫୀ-ହି ଇସ୍ତାଖ୍ତାଲିଙ୍କ-ନ ।  
ତମିହି ଫୟାସାଳା କରେ ଦାଓ ସ୍ଥିଯ ବାନ୍ଦାଦେର ମାଝେ ଓହିସବ ବିଷଯେ ଯେଉଁଲୋତେ ତାରା ମତନୈକ୍ୟ କରେ ଥାକେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭ୍ରମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଂଧିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଂଧିନା-ମୁହାମାଦିମୁହାମାଦିଙ୍କ ହେ ଆଗାହ! ଦୂର ଦ ଶଳାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମାଦ ମୋତ୍କଫର ପ୍ରତି ଏବୁ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମାଦ ମୋତ୍କଫର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧାରେର ପ୍ରତି.

مَا التَّرَمَ بِالْمُلْتَزَمِ عَائِذٌ وَمَا تَعْلَقَ بِاسْتَارِ الْبَيْتِ لَا إِذٌ

ମାଲତାଯାମା ବିଲ ମୁଳତାଯାମି ‘ଆ-ଇୟୁ ଓଯାମା- ତା’ଆନ୍ତୁକ୍ତା ବିଆସତା-ରିଲ ବାୟତି ଲା-ଇୟ ।  
ସାମନ୍ଦରିତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ‘ଶାଳକାଶିମ୍’ ଆନ୍ତୁକ୍ତା ପର ଥାକେ କୋଣ ଆଶୀର୍ବାଦୀୟ । ଯାହାକୁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଜୀବିତ ଜୀବିତ ପର ଥାକୁଥିବା ବାଗାଳାଳିର ପର୍ଦାମନ୍ତରକୁ କୋଣ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲାକାରୀ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَدِّنَا مُحَمَّدَ وَعَلٰی اٰلِ سَدِّنَا مُحَمَّدٍ

ଆନ୍ତା-ଭୂମି ସାନ୍ତି ଓୟା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓୟା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମାଦିମ  
କେ ଆଲା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ପାରିଲା ଏବଂ କରିବା ଆଲା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ପାରିଲା ଏବଂ କରିବା ଆଲା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ପାରିଲା ଏବଂ

## مُحَمَّدٌ وَعَلَىٰ أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَاصَارَتْحَتَ الْمِيزَابِ

মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মা- সোয়া-রা তাহতাল মী-যা-বি  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যতক্ষণ পর্যন্ত গমন করতে থাকবে ‘মিয়াব-এ রহমত’-এর নিচ দিয়ে

## مُحْسِنٌ وَمَا شَرِبَ مِنْ زَمْرَمَ عَلَى النِّيَّةِ مُؤْمِنٌ

মুহসিনুন্ন ওয়ামা- শারিবা ঘিন বামবামা ‘আলান্নিয়াতি মু’ঘিন।  
সৎকর্মশীল ব্যক্তি; যতক্ষণ পর্যন্ত পান করতে থাকবে ‘বামবাম’ থেকে পরিশুল্ক নিয়ত নিয়ে কোন মুমিন।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

## مَا وَقَفَ بِعَرَفَةَ وَمُذْدَلَفَةَ حَاجَ مُتْقِنْ

মা-ওয়াকুফা বি‘আরফাতা ওয়া মুয়দালিফাতা হা-জ্জুম মুতক্বিন।  
যতক্ষণ পর্যন্ত অবস্থান করবে আরাফাত ও মুয়দালিফায় কোন দৃঢ়বিশ্বাসী হাজী।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

## مَا قَبْلَ بِرَكَتِهِ فِي هَذِهِ الْمَشَاعِرِ وَاقِفٌ فِي كُلِّ مَوْطِنِ

মা- ক্রাবিলা বিবারাকাতিহী- ফী- হা- যিহিল মাশা- ‘ইরি ওয়া-ক্রিফুন ফী- কুল্লি মাওত্তিন।  
যতক্ষণ পর্যন্ত (দো’আ) কবুল করা হতে থাকবে তাঁর বরকতে এ ‘মাশা-ইর’ (আল্লাহ তা’আলাৰ নির্দশনসমূহ)-এর প্রতিটি স্থানে কোন অবস্থানকারীর।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

কেকে কেকে

## بَيْتُ الْأُنُورِ الْأَلْهِيَّةِ وَعَرْشِ الْأَسْرَارِ الْعَلِيَّةِ وَبَحْرِ الْعُلُومِ الْلَّدُنِيَّةِ

বায়তিল আন্ডো-রিল ইলা-হিয়াতি ওয়া ‘আরশিল আসরা-রিল ‘আলিয়াতি ওয়া বাহরিল উল-মিল লাদুনিয়াহ।  
যিনি ইলাহী নূররাশির বায়তুল্লাহ, সুউচ্চ রহস্যদির আরশ-এ আঁধম, ইলম-এ লাদুনী-এর কিনারাহীন সমৃদ্ধ।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃষ্ণ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃষ্ণ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎখরের প্রতি,

## أَمِينَكَ الْمَأْمُونُ وَحَافِظْ عِلْمَكَ الْمَكْنُونُ

আমী-নিকাল মা’মু-নি ওয়া হা-ফিয়ি ‘ইল-মিকাল মাকনু-ন।  
যিনি তোমার রহস্যদির আমানতদার এবং নিরাপত্তাপ্রাপ্ত; তোমার গোপন ইলমসমূহের সংরক্ষক।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃষ্ণ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃষ্ণ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎখরের প্রতি,

## مَنْ تَجَلَّ فِي رُوحِهِ فَازَ بِالْجُودِ وَمَنْ تَجَلَّ عَلَى رُوحِهِ

মান তাজাল্লা-ফী-রান-হিহী-ফা-যা বিলজু-দ। ওয়ামান তাজাল্লা-‘আলা-রান-হিহী-  
যার রহের প্রতি তিনি তাজাল্লী দিয়েছেন, সে সফল হয়েছে বদান্যতা দ্বারা, যার রহের উপর তিনি তাজাল্লী দিয়েছেন,

## نَالَ الشُّهُودَ طَوْمَنْ ظَهَرَ لِرُوحِهِ حُظِيَ بِالسُّعُودِ

না-লাশ-শুহু-দ। ওয়া মান যোয়াহারা লিরান-হিহী-হুয়িয়া বিস্সু-উ-দ।  
সে মুশাহাদার শর লাভ করেছে, যার রহের উপর তিনি উত্তোলিত হয়েছেন, সে সৌভাগ্যদিতে ভরপুর হয়ে গেছে।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃষ্ণ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃষ্ণ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎখরের প্রতি,

কেকে কেকে

## قُطْبِ دَائِرَةِ الرِّسَالَةِ وَغَوْثِ حِيطَةِ النُّبُوَّةِ وَالْجَلَالَةِ

କୁତ୍ରବିଦୀ-ଇରାତିର ରିସା-ଲାତି ଓସା ଗାଉସେ ହି-ଥୋଯାତିନ ନୁବୁ ଓସାତି ଓସାଲ ଜାଲା-ଲାହ । ଯିନି ରିସାଲାତେର ପରିଧିର କେନ୍ଦ୍ର ବିନ୍ଦୁ; ନୁବୁଯତ ଓ ଘହତେର ସୀମାନାର ସାହାଯ୍ୟକାରୀ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୃଦୟ ସନ୍ତୋଷ ଓ ମୁହାମ୍ମଦ ‘ଆଲା-ସାଇଇସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମଦିନ୍ ଓ ଆଲା-ଲି ସାଇସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମଦିନି  
ହେ ଆଜ୍ଞା! ଦୁର୍ଲଭ ଓ ସଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପବିତ୍ର ବଂଧୁରେର ପ୍ରତି,

## غَيْثِ دَوَّاَئِرِ الْمُمْلَكَةِ وَالْعَدَالَةِ وَمَدَرِ حِيطَاتِ الْوِلَايَةِ وَالْفَضَالَةِ

গায়সি দাওয়া-ইরিল মামলাকাতি ওয়াল ‘আদা-লাতি ওয়া মাদারি হৈ-ত্বোয়া-তিলু ভিলা-য়াতি ওয়াল ফাদোয়া-লাহু। যিনি খোদায়ী রাজসভা ও ন্যায়ের সীমানাগুলোর রহমতের প্রশ্রবণ, আর বেলায়ত ও ফীলত (মহত্ব)’র চার দেয়ালের ইট।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ' ହେ ଆଲାହ! ଦୂରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଲା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଲା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି,

**فَيُضْ مَجَالِي الْقُرْبِ وَالدَّلَالَةِ وَأَفْضَلُ مَنْ قَامَ لَكَ بِالدَّلَالَةِ**

ଫାୟଦି ମାଜା-ଲିଲ୍ କ୍ଷୋରବି ଓୟାଦ ଦାଳା-ଲାତି ଓୟା ଆଫଦୋଯାଲି ମାନ କ୍ଷା-ମା ଲାକା ବିଦାଳା-ଲାହୁ ।  
ଯିନି ଫୁଯୀ (ପାର୍ଚ୍‌) ନୈକୋ ସ ପଥପଦର୍ଶନର ପକାଶ୍ଵର ସମୟରେ: ଶାର୍ଵଦୟ ପେଟ ସକଳ ବାକି ଥାକେ ଯାବା ତାମାର ପତି ପଥପଦର୍ଶନ କାର୍ଯ୍ୟ ନିଖାଜିତ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହୃଦ୍ରା ସନ୍ତି ଓଯା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଦିନା- ମୁହାମାଦିଣ୍ଡ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା- ମୁହାମାଦିନ୍ ଟେ ଆଲାଟ । ଦନ୍ତ ଏ ଶଳୀଯ ପ୍ରେରଣ କାବ୍ୟ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହେବାଟ ମହାମାଦ ମୋଫଫକର ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହେବାଟ ମହାମାଦ ମୋଫଫକର ପରିବର ବନ୍ଧୁଦ୍ଵାରା ପତି

أَعْظَمُ مَنْ وَفَى بِحُقُوقِ الْكَمَالَةِ وَأَحَدٌ مِنْ تَحْلِمُ بِالْجَلَالَةِ

ଆ'ଯୋଇମି ମାନ ଓୟାଫ୍କା- ବିଛୁକ୍- କିଲ କାମା-ଲାତି ଓୟା ଆଜାନ୍ତି ମାନ ତାଜାନ୍ତା- ବିଲ୍‌ଜାଲା-ଲାତ୍ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُوبَتِهِ وَرِسَالَةِ

الْجِنَانِ

وَالْمُؤْمِنِينَ

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লাহ-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**أَشْرَفَ مَنْ سَقَى بِأَحْسَنِ مَقَالَةٍ وَأَكْمَلَ مَنْ لَكَمَالٍ نَالَهُ**

আশুরাফি মান সাক্ষা-বিআহসানি মাক্ষা-লাতি ওয়া আকমালি মান লিল কামা-লি না-লাহ।  
যিনি সর্বোচ্চ অভিজাত ওই ব্যক্তিবর্গ থেকে, যারা উত্তম কথাবার্তা দ্বারা সুষ্ঠিত শরাব পান করিয়েছেন; অধিক কামিল(পূর্ণ) সমস্ত কামালিয়াত অর্জনকারীদের মাঝে।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লাহ-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিনিল  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**الْمَاحِي لِدَوَاوِينِ الْبَطَالَةِ وَالْمُصَفِّي مِنْ خَيْرِ سُلَالَةٍ**

মা-হী-লিদাওয়া-ভী-নিল বাত্তোয়া-লাতি ওয়াল মুসোয়াফ্ফা-মিন খায়রি সুলা-লাহ।  
যিনি মিটিয়ে দিয়েছেন অভিজাতদের দফতরগুলোকে এবং নির্বাচিত উত্তম বংশ ও সন্তানদের মধ্য থেকে।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লাহ-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**مَا تَعَلَّقَ بِشَبَّاكِهِ مُحِبٌّ وَمَا وَقَفَ بِمُوَاجِهِهِ صَبٌّ**

মা-তা‘আল্লাহকা বিশুবা-কিহী-মুহিববুঁ-ওয়ামা-ওয়াক্তাফা বিমুয়া-জাহাতিহী-সোয়াবুন।  
যতক্ষণ পর্যন্ত লেগে থাকবে তাঁর রাওয়ার জালির সাথে কোন প্রেমিক; অবস্থান করবে তাঁর মুয়াজাহ শরীফে কোন ব্যাকুল আশেক।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লাহ-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

কেকে কেকে

مَا قَعَدَ فِي رَوْضَتِهِ مُخْلِصٌ نَّقِيٌّ وَمَا دَخَلَ حُجْرَتَهُ نَّقِيٌّ

ମା-କ୍ତା'ଆଦା ଫୀ- ରାଓଦୋଯାତିହୀ- ମୁଖଲିଙ୍ଗସୁନ ନାକ୍ତିଯୁନ ଓୟାମା- ଦାଖାଳା- ଛଜରାତାହୁ- ନାକ୍ତିଯୁନ ।

যতক্ষণ পর্যাপ্ত বসে থাকবে তাঁর পরিশ্রম পরিশ্রম ব্যক্তি এবং যতক্ষণ পর্যাপ্ত ধৰেশ করতে থাকবে তাঁর হজরা মুবারকে নির্মল হন্দয়ের ব্যক্তি।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ଓରା’ଆଲା-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

مَاصَلَى فِي مُحَرَّابِهِ مُقْتَدٍ وَمَا طَلَعَ عَلَى مِنْبَرِهِ مُتَرَقٍ لِيَرْتَقِي

**ମା-ସୋଇଲ୍ଲା-ଫୀ-ମିହରା-ବିହୀ-ମୁକୁତାଦିଙ୍ଗ ଓଡ଼ିଆ-ତ୍ରୋଳାଳା'ଆ'ଆଲା-ମିଶାରାଇହି-ମୁତ୍ରାରାଙ୍କିଣ୍ଠ ଲିଇୟାରତାଦିକ୍ଷା ।**

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭ୍ରମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଇନ୍ଦ୍ରିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇନ୍ଦ୍ରିନା-ମୁହାମାଦିମ ହେ ଆଟାଇ! ଦୂରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି,

مَا تَفَرَّحْ فِي مُتَهَجِّدٍ زَآئِرٍ اللَّهُمَّ صَلُّ وَسَلِّمُ عَلَى سَيِّدِنَا

ମ୍ବା- ତାଫାରବାହୀ ଫୀ ମତାହାଜାଦିଟୀ- ଯା-ଇର | ଆଲା-ଶ୍ରୀ ସଲି ଓୟା ସଲିଯ 'ଆଲା- ସାଇୟିଦିନା-

ଯାଏକୁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆମଙ୍କ ଲୋକ କହିଲେ ପାଇଁ ତାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

مُحَمَّدٌ وَعَلِيٌّ الْسَّيِّدُونَا مُحَمَّدٌ مَا تَأَدَّبَ عِنْدَ الْكَوَافِرِ

**মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম্ মা- তাআদ্বাৰা ‘ইন্দাল কাওয়াকিবিদ্ হযৰত মুহাম্মদ মোস্তফাৰ প্রতি এবং আমাদেৱ আক্ষা হযৰত মুহাম্মদ মোস্তফাৰ পৰিবৰ্ত বংশধৰেৰ প্রতি, যতক্ষণ পথ্যত শৰ্দুল নিবেদন কৰতে থাকবে**

الدُّرِّي دَاخِلٌ وَمَا قَبْلَ الْكَوَافِرَ وَأَصْلٌ

ଦୁର୍ବିଧି ଦା-ଖିଲନ ଓସାମା- କାବଳାଲ କାଓସା-କିବା ଓସା-ସିଲ ।

আলাকাতিন নক্ষের জিজির নিকটে কোন প্রবেশকারী; যতক্ষণ পর্যন্ত চমৎ করতে থাকবে ওই নক্ষের জিজির নবী দ্রবার পর্যন্ত মিলত বাঢ়ি।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হম্মা সল্লিউয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁওয়া 'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম্  
হে আল্লাহ! দুর্গন ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষফর প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষফর পরিব্রত বংশধরের প্রতি,

مَا اسْتُجِيبَ فِي هَذِهِ الْأَمَّا كِنْ لِدَاعِ مُشْتَاقٍ

وَمَا نالَ فِيهِذِهِ الْمُوَاطِنْ مَقْصُودَةٌ مِّسْدَاقٌ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

ওয়ামা- না-লা ফী- হা- যিহিল মাওয়াত্তিনি মাক্সু-দাতাম্ মিস্দা-ক। আল্লা-হুম্মা সলিম ওয়া সালিম  
যতক্ষণ পর্যন্ত লাভ করতে থাকবেই স্থানগুলোতে কেন সত্তাবাদী ও একনিশ্চ বাস্তি সীমা উদ্দিষ্ট বস্তে। হে আঞ্জাই! দরজ ও সালাম

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আলা- সাইন্যদিনা- মুহাম্মদি ওঁ ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইন্যদিনা- মুহাম্মদিন  
প্ররঞ্চ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পত্র এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পত্রিত বংশধরের পত্র,

أَعْظَمُ مَنْ قَادَ بِدُنْكَ، وَأَشَفَ مَنْ دَعَ لَشَّ عَكَ

ଆ'যୋଯାମି ମାନ କ୍ରୂ-ମା ବିଦୀ-ନିକା ଓଯା ଆଶରାଫି ମାନ ଦା'ଆ- ଲିଶାର'ଇକ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓୟା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓୟା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ହେ ଆଗାହ! ଦୂର ଦ ସଲାମ ପ୍ରେସ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମନ୍ ମାଝକର ପ୍ରତି ଏବ୍ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମନ୍ ମାଝକର ପ୍ରତି ବଞ୍ଚିଧରେର ପ୍ରତି.

سَيِّدِ مَنْ وَلَدْتَهُ أَدْمُ وَحْوَانَ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

**ମାତ୍ର- ଓଯାଲାଦାହୁ- ଆ-ଦାମୁ ଓଯା ହାଓୟା- । ଆଲା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତି ଓଯା ସାଲିମ୍ ଆଲା- ସାଇଇୟିଦିନା-** ଯିନି ଆକୃତି ହେବାରତ ଆଦିମ ଓ ହେବାରତ ହାଓୟା (ଆଲାଯଥିମାସ ସାଲାମ)’ର ସନ୍ତାନଦିନି । ହେ ଆଲାହୁ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକୃ

10. *Constitutive elements of the state*

مُحَمَّدٌ وَعَلَى الْأَلِي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا الَّذِي أَخْبَرْتَ عَنْهُ

ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇୟିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ୍ଲାଯୀ- ଆଖବାରତା ‘ଆନନ୍ଦ ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତି ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବଞ୍ଚିଦେରର ପ୍ରତି, ଯାଁର ବ୍ୟାପାରେ ତୁମ ସଂବାଦ ଦିଯେଛେ ଯେ,

أَنَّهُ لَا يُنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ وَأَعْلَمُتَ أَنَّ مَنْ أَحَبَّهُ جَلَّ لَهُ الْجَوَىٰ

ଆନାହୁ- ଲା- ଇଯାନ୍ତ୍ରିକୁ ‘ଆନିଲ ହାଓୟା- ଓୟା ଆ’ଳାମତା ଆନା ଘାନ ଆହାବାହୁ- ଜାଳା- ଲାଲୁଳ ଜାଓୟା- ତିନି ଥ୍ରେତିର ମୋହେ କଥା ବଲେନ ନା; ଆର ଜାନିଯେ ଦିଯେଛୋ ଯେ, ଯେ ସ୍ଵକ୍ଷିତ ତାଙ୍କେ ଭାଲୋବାସଲୋ, ବିଶ୍ଵିଷ୍ଟ ହେଁ ଗେହେ ତାର ଥେକେ ଅନୁବାଗ ଓ ଇଶ୍କ୍ରେ-ଏର ଜାଳା

وَنَالَ الرَّوْىِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ওয়া না-লারু রাওয়া-। আলু-হৃষ্মা সন্তি ওয়া সালিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ  
এবং সে লাভ করলো প্রশান্তি শীতলতা। হে আলুহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

وَعَلَى الْمُحَمَّدِ مَنْ تَسَابَقَتْ أَنْوَارُ الْخُصُوصِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মান তাসা-বাক্সাত আন্ডয়ারুল খুস্-সি  
এবং আমাদের আক্ষ হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্র বৎধরের প্রতি, যার ‘বাজি’ (অদশ্য) ও হাল্টৈকৃত অন্ধাবনের জন্য একে অপর থেকে প্রতিযোগিতার চেষ্টা করেন বিশেষ নৱরাশি,

لَا دُرَّا كِ سِرَّهْ فَلَمْ تُدْرَكْ الْأَخِيَالُهْ وَهُوَ مِنْ بَرَّهْ

ଲିଇଦ୍ରା-କି ସିରିହୀ- ଫାଲାମ ତୁଦରାକ୍ ଇଞ୍ଚା- ଖିଯା-ଲୁହୁ- ଓଯା ହୃଯା ମିମ୍ ବିରିହ୍ ।  
କିନ୍ତୁ ନାଗାଳ ପାଦ୍ୟା ଯାଏ ନି ଶୁଦ୍ଧମାତ୍ର ତାବ ଧାବନାଟି ଲାଭ କରା ଗେଛେ: ଏଟାପାଇଁ ତାବ ଅନଗତ ମାତ୍ର ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدَ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆନ୍ତା-ହୃଦୟ ସନ୍ଧି ଓଯା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ତ ଆହାତ । ଦିନକ ଏ ଯାତ୍ରା ପେଶ କରେ ଆମାଦେର ଆକାଶ ଯାତ୍ରାର ମଧ୍ୟରେ ଯୋଗଫଳ ପରିଚି । ଏହି ଆମାଦେର ଆକାଶ ଯାତ୍ରାର ମଧ୍ୟରେ ଯୋଗଫଳ ପରିଚି ରଖାଯାଇବାର ପରିଚି

ମାମ୍ ବିହିଲ ଆଓସା-ରୁ ତୁୟା-ଲୁ ଓସା ବିଛୁବିବିହିଲ ଆସରା-ରୁ ତୁନା-ଲୁ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিণ ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম্  
হে আলাহ! দুর্লভ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোফকুর প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোফকুর পবিত্র বংশধরের প্রতি,

مَنْ بِهِ يُفَرِّجُ الْكُرْبُ وَ تُدْفَعُ الْبَلَايَا الْأَتِيَةُ بِالْكَبِبِ

ମାଘ ବିହୀ- ଇଯୁଫ୍ରାଜୁଲ କୁରାବୁ ଓଯା ତୁଦଫା'ଉଳ ବାଲା-ଯାଳ ଆ-ତିଆତୁ ବିଲକାବାବ ।  
ଯାର ଓସୀଲାଯ ଦୁଃଖ-ଦୂର୍ଦଶା ଦୂରୀଭୂତ କରା ହୟ ଏବଂ ବିନାଶକାରୀ ବାଲା-ମୁସୀବତ ବିଲୋପ କରା ହୟ ।

اللَّهُمَّ مَنْ عَادَنِي فَعَادِهِ وَمَنْ كَادَنِي فَكِدْهُ وَمَنْ بَغَى عَلَيَّ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ମାନ 'ଆ-ଦା-ନୀ- ଫା'ଆ-ଦିହି- ଓସା ମାନ କା-ଦାନୀ- ଫାକିଡ଼ିତ୍ ଓସା ମାୟ ବାଗା- 'ଆଲାଇଯ୍ୟ ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଯେ ଆମର ସାଥେ ଶକ୍ତି କରେ, ତୁମି ତାର ସାଥେ ଶକ୍ତା ରାଖୋ; ଯେ ଆମର ସାଥେ ପ୍ରତାରଣା କରେ, ତୁମି ତାର ବିପରୀତ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନା ହାରିବାକରେ; ଯେ ଆମର ଧ୍ୱନି କାମନା କରେ,

**بِمَهْلِكَةٍ فَاهْلِكُهُ وَمَنْ نَصَبَ لِيْ فَخَّا فَخُذْهُ وَاطْفِ عَنِّي نَارَ**

বিমাহ লিকাতিন ফা আহ লিকহ ওয়া নাসোয়াবা লী- ফা খ খান ফা খু যহ ওয়াত্তফি ‘আন্নী- না-রা তুমি তাকে ধৰ্ষণ করো; যে আমার জন্য ঘড়্য়াশ্বের জাল বিছায়, তুমি তাকে গ্রেফতার করো; আর নিভিয়ে দাও আগুন আমার থেকে

مَنْ شَبَّ نَارَهُ عَلَىٰ وَأَكْفِنِي مَا أَهَمَّنِي مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

ମାନ ଶାବା ନା-ରାହୁ- 'ଆଲାଇୟା ଓଡ଼ାକଫିନୀ- ମା- ଆହାମାନୀ- ମିନ ଆମରିଦ ଦୁନ୍ହିୟା- ଓଡ଼ାଳ ଆ-ଖିରାହୁ  
ଓଇ ବ୍ୟକ୍ତିର, ଯେ ଆମର ଥତି ଆଶନ ପ୍ରଜ୍ଞାନିତ କରେଛେ; ଆର ରଙ୍ଗ କରୋ ଆମାକେ ଦୁଶ୍ଚିତ୍ତାଯ ନିପତ୍ତିକାରୀ ଦୁନିୟାବୀ ଓ ଆଖେରାତେ କର୍ଯ୍ୟାଦି ଥେକେ;

وَصَدِقْ رَجَائِي بِالْتَّحْقِيقِ يَا شَفِيقْ يَا رَفِيقْ فَرْجُ عَنْ كُلَّ ضِيقْ

ওয়া সোয়ান্দিক্ত রাজা-স্ট- বিভাইকী-ক্ষি ইয়া- শাফী-কু ইয়া- রাফী-কু ফাররিজ ‘আন্নী- কুল্লা দ্বি-ক্ষিও় আমার কামনা-বাসনাকে সত করো হাঙ্গীকৃত পর্যন্ত উন্নীত করা দারা; হে মেহেগরায়ণ! হে পরম বদ্বু! বিলোপ করে দাও আমার থেকে সকল সংকীর্তনকে;

وَلَا تَحْمِلْنِي مَالاً أُطِيقُ أَنْتَ أَنْتَ الْمَلِكُ بِالْحَقِيقِ

ওয়ালা- তুহামিলনী- মা- লা- উভী-কু আনতা আনতাল মালিকু বিস্তাহকী-কি  
অপর্ণ করো না আমার উপর ওই বোৰা, যাতে আমার সাধ্য নেই; তুমি, তুমই প্রকৃত অধিপতি।

10. **What is the primary purpose of the study?**

يَا مُشْرِقَ الْبُرْهَانِ يَا مَنْ لَا يَخْلُو مِنْهُ مَكَانٌ أُحْرُسْنِي بِعَيْنِكَ الَّتِي

ଇଯା- ମୁଶରିକ୍କାଲ ବୋରହା- ନି ଇଯା- ମାଳ ଲା- ଇଯାଖୁଲୁ- ମିନିଷ ମାକା- ନୁନ ଉତ୍ତରଙ୍ଗସନୀ- ବି'ଆଯାନିକାଲ୍ଲାତି- ହେ ସମୁଜ୍ଜ୍ଵଳ ଅକାଟ୍ୟ ପ୍ରମାଣି ଓ ଦାଲୀଲେର ମାଲିକ! ହେ ଓଁ ସତ୍ତା, ଯାର ତାଜାଲ୍ଲା ଥେକେ ମୁକ୍ତ ନୟ କେନ ଥାନ! ଆମାକେ ଦେଖାଣୁ କରୋ ତୋମାର କୂରାତରେ ଓଁ ଚୋଇ ଦ୍ୱାରା,

لَا تَنَامْ وَأَكُنْفِنِي بَكَنْفِكَ وَرُكْنِكَ الَّذِي لَا يُرَامُ

ଲା- ତାନୀ-ମୁ ଓଯାକନୁଫନୀ - ବିକାନୀଫିକା ଓଯା ରଙ୍କନିକାଲ୍ପାୟୀ - ଲା- ଇଯୁରା-ମୁ  
ଯା ଘୁମାଯ ନା । ଆମାକେ ସାହାଯ୍ୟ କରୋ ତୋମାର କରଣାର ଦୃଷ୍ଟି ଓ ଦୃଢ଼ ଭରସା ଦାରା, ଯା ପ୍ରତ୍ୟାଶା କରା ଯାଏ ନା (ବନ୍ଧୁ-ବାନ୍ଧବ ଥେକେ) ।

إِنَّهُ قَدْ تَيَقَّنَ قَلْبُي إِنَّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَإِنِّي لَا أَهْلُكُ

ଇନ୍ଦ୍ରାହୁ- କ୍ଷାଦ ତାଯାକୁକ୍ଷାନା କ୍ଷାଲବୀ- ଇନ୍ଦ୍ରାକା ଲା- ଇଲା-ହା ଇନ୍ଦ୍ରା- ଆନତା ଓସା ଇନ୍ଦ୍ରୀ ଲା- ଆହଲିକୁ ନିଶ୍ଚୟ ଆମାର ହଦୟ ଦୃଢ଼ଭାବେ ବିଶ୍ୱାସ କରେ ନିଯୋହେ ଯେ, ନେଇ କୋଣ ମା'ବୃଦ୍ଧ ତୁମି ଛାଡ଼ା; ନିଶ୍ଚନ୍ଦେହେ ଆମି ଧ୍ୱଂସ ହରୋ ନା,

وَأَنْتَ مَعِيُّ يَارَحْمَنُ فَارْحَمْنِي بِقُدْرَتِكَ عَلَىٰ يَا عَظِيمُ

ওয়া আনতা মা'ঙ্গ- ইয়া- রাহমা-নু ফারহামনী- বিকুন্দ্রাতিকা 'আলাইয়া ইয়া- 'আফী-মু  
যতক্ষণ পর্যন্ত তুমি আমার সাথে বিদ্যমান; হে পরম দয়ালু! সুত্রাং আমার ধৃতি দয়া করো আমার উপর তোমার কুদরতের কারণে; হে মহামহিম!

يُرْجِي لِكُلِّ عَظِيمٍ يَا عَلِيُّمْ يَا حَلِيمٍ وَأَنْتَ بِحَالِي عَلِيُّمْ

ইয়ুরজা- লিকুলি ‘আয়ী-মিন ইয়া- ‘আলী-মু ইয়া- হালী-মু ওয়া আনতা বিহা-লী- ‘আলী-মুন  
যিনি আশর স্তুল সকল মর্যাদাবানদের জন্য; হে মহাজ্ঞনি! হে অতি সহিষ্ণু! তুমি আমার অবস্থা সম্পর্কে অবগত;

وَعَلَىٰ خَلَاصِيْ قَدِيرٌ وَهُوَ عَلَيْكَ يَسِيرٌ فَامْنُ عَلَىٰ بِقَضَائِهِ

ওয়া ‘আলা- খালা-সী- কুদী-রুন ওয়া ছুয়া ‘আলায়কা ইয়াসী-রুন ফামনুন ‘আলাইয়া বিক্ষাদোয়া-ইহী-  
আমকে পেরিব্রান্দ দিতে সক্ষম; সেটা তেমার নিকট অতি সহজ। সুতোঁৎ অনুগ্রহ করো আমার প্রতি সেটাৰ মীমার্শিত ফয়সালা দ্বারা;

يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ وَيَا أَجْوَدَ الْجَادِينَ وَأَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ

ইয়া- আকরামাল আকরামী-না ইয়া- আজওয়াদাল জা-দী-না ওয়া আসরা'আল হা-সিবী-না  
হে সর্বশ্রেষ্ঠ মর্যাদাবান! হে সর্বাধিক দানশীল! হে সবচেয়ে দ্রুত হিসাব গ্রহণকারী!

10. **प्राणी विज्ञान** (विज्ञान के अन्तर्गत प्राणी का अध्ययन)

**يَارَبَّ الْعَالَمِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ لِعِيشِيْ كَدَّا**

ইয়া- রাববাল 'আ-লামী-না ইয়া- আরহামারু রা-হিমী-ন। আল্লাহ-হম্মা না- তাজ'আল লি'আয়শী- কাদাওঁ  
হে রাববুল আলামীন! হে শ্রেষ্ঠ দয়ালু! হে আল্লাহ! আমার জীবনযাত্রাকে কঠিন করো না;

**وَلَا لِدُ عَائِيْ رَدَّاً وَلَا تَجْعَلْنِي لِغَيْرِكَ عَبْدًا وَلَا تَجْعَلْ فِي قَلْبِيْ**

ওয়ালা- লিদু'আ-ঙ্গ- রাদাওঁ ওয়ালা- তাজ'আলনী- লিগায়ারিকা 'আবদাওঁ ওয়ালা- তাজ'আল ফী-ক্ষালবী-  
আমার প্রার্থনা বিফল করো না; আমাকে অন্যের বান্দা বানিও না; আমার হৃদয়ে

**لِسِوَاكَ وُدَّافَانِي لَا أَقُولُ ضِدًا وَلَا شَرِيكَ وَلَانِدًا**

লিসিওয়া-কা ভুদান ফাইন্নী- লা- আকু-লু দ্বিদাওঁ ওয়ালা- শারী-কা ওয়ালা- নিদান  
তুমি ভিন্ন করো ভালোবাসা সৃষ্টি করো না; কেননা আমি তোমার বিকল্প, অংশীদার ও সমকক্ষ সাব্যস্ত করি না;

**فَإِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ**

ফাইন্নাকা 'আলা- কুলি শায়ইন ক্ষান্নী-রুঁ- ওয়ালা- হাওলা- ওয়ালা- কুওয়াতা ইন্না- বিন্না-হিল 'আলিয়িল 'আয়ী-ম।  
নিচয় তুমি সববিষয়ে শক্তিমান। নেই কোন ক্ষমতা মন্দ থেকে বাঁচার এবং নেই কোন শক্তি তালো কাজ করার একমাত্র মহামায়ি আল্লাহ! তাআলার ধন্দত ক্ষমতা ব্যাতিরেকে।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَّا مُحَمَّدٍ**

আল্লাহ-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া 'আলা- আ- লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

**مَنْ بِهِ تُحَلِّ الْعَقْدُ وَتُرْفَعُ الْهُمُومُ وَالشُّدُّدُ**

মাম্ বিহী- তু হালুুল 'উক্তাদু ওয়া তু রফা 'উল হুম- মু ওয়াশ শুদাদ।  
যাঁর ওসীলায় দূরীভূত করা হয় জড়তা; উঠিয়ে নেয়া হয় দুশ্চিন্তা ও বালা-মুসীবতসমূহকে।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَّا مُحَمَّدٍ**

আল্লাহ-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ ওয়া 'আলা- আ- লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বংশধরের প্রতি,

কেকে কেকে

## مَنْ بِهِ تُقْضَى الْحَوَائِجُ وَتُرْفَعُ الْمُهَمَّاتُ

মাম্ বিহী- তুকুদ্বাল হাওয়া- ইজু ওয়া তুরফা- উল মুহিমা- ত।  
ঁাৰ ওসীলায় প্ৰণ কৱা হয় চাহিদাসমূহ এবং বিলোপ কৱা হয় বিপদগুলো।

## اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম হে আল্লাহ! দুরন্দ ও সালাম প্ৰেৰণ কৱো আমাদেৱ আকৃত হয়ৱত মুহাম্মদ মোষ্টকৱ প্ৰতি এবং আমাদেৱ আকৃত হয়ৱত মুহাম্মদ মোষ্টকৱ পৰিব্ৰত বৎশবৱেৱ প্ৰতি,

## مَنْ بِهِ تَنَالُ الرَّغَائبُ وَحُسْنُ الْعَطَّابَاتِ اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

মাম্ বিহী- তুনা-লুৱ রাগা-ইবু ওয়া হস্নুল ‘আত্তিয়াত। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম  
ঁাৰ ওসীলায় অৰ্জিত হয় কাঙ্ক্ষিত বিষয়াদি এবং উত্তম উপহারসমূহ। হে আল্লাহ! দুরন্দ ও সালাম

## عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَنْ كَانَ

‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম মান কা-না  
প্ৰেৰণ কৱো আমাদেৱ আকৃত হয়ৱত মুহাম্মদ মোষ্টকৱ প্ৰতি এবং আমাদেৱ আকৃত হয়ৱত মুহাম্মদ মোষ্টকৱ পৰিব্ৰত বৎশবৱেৱ প্ৰতি, ঁাৰ

## عَمُودُ نُورِهِ صَاعِدًا إِلَى بَيْتِ الْمَعْمُورِ اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

‘আম-দুন-রিহী- সোয়া-ইদান ইলা-বায়তিল মা’মু-র। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-  
নূরেৱ ভিত্তি ও স্তুতি বায়তুল মা’মুৱ পৰ্যন্ত উল্লীৰত। হে আল্লাহ! দুরন্দ ও সালাম প্ৰেৰণ কৱো

## سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَنْ تَجَلَّ فِي حُجْرَتِهِ

সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম মান তাজাল্লা-ফী-হজৱাতিহী-  
আমাদেৱ আকৃত হয়ৱত মুহাম্মদ মোষ্টকৱ প্ৰতি এবং আমাদেৱ আকৃত হয়ৱত মুহাম্মদ মোষ্টকৱ পৰিব্ৰত বৎশবৱেৱ প্ৰতি, যিনি উত্তীৰ্ণ হয়েছেন থায় হজুৱা শৱীকে

## لِزُّوارِهِ وَالْمَلَئِكَةِ تَحْفُ وَتَكْسِحُ عَلَيْهِمْ مِنْ عَظِيمِ أَنَوارِهِ

লিযুওয়া-রিহী- ওয়াল মালা-ইকাতু তাছুক্ফু ওয়া তাকশাছু ‘আলায়হিম মিন ‘আয়ী-মি আন্ওয়া-রিহু।  
যিয়াৱতকাৰীদেৱ জন্য; আৱ ফেৱেশতাকুল তাৱ চাৰপাশে বেঠেন কৱে আছেন এবং থকাশ কৱে থাকেন তাঁদেৱ প্ৰতি তাৱ মৰ্যাদাপূৰ্ণ নূৱৱাশ।

কেকেৱ কেকেৱ

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হম্মা সল্লিউ ওয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম্  
হে আল্লাহ! দুর্গণ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষফর প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষফর পরিব্রত বংশধরের প্রতি,

مَظْهَرٌ تَجَلِّي فِي ضِكَّ الْمُقَدَّسِ وَمَجْلِي نُورٍ ذَاتِكَ الْأَقْدَسِ

ମାୟହାରି ତାଜାଲ୍ପି- ଫାୟଦିକାଳ ମୁକ୍ତଦାସି ଓସା ମାଜଲା- ନୂ-ରି ସା-ତିକାଳ ଆକ୍ଷଦାସ୍ ।  
ଯିନି ତୋମାର ପବିତ୍ର ଫୟାୟ (ପ୍ରଚର କଳ୍ୟାନଧାରୀ)’ର ମହତ୍ଵରେ ପ୍ରକାଶଶ୍ଵଳ; ତୋମାର ପବିତ୍ରତମ ଯାତ୍ରୀ (ସତ୍ରାଗତ) ନରେର ବିକାଶଶ୍ଵଳ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ତେ ଆଶ୍ରା! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି.

الْمُتَّصِلُ سِرُّهُ مِنْ هَذَا الرَّمْسِ الْكَرِيمِ إِلَى كَمَالِكَ الْعَظِيمِ

ମୁଖ୍ୟାସିଲି ସିରରଙ୍ଗୁ - ମିନ ହା-ସାର୍ ରାମସିଲ କାରୀ-ମି ଇଲା- କାମା-ଲିକାଳ ‘ଆୟି-ମ । ଯାର ବାତିନ ଓ ହାତ୍କୁକୁତ ମିଲିତ ଏହି ସମ୍ମାନିତ କବର ଥେକେ ତୋମାର ମହାନ କାମାଲିଯାତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ الْمُسْتَقْبَلِينَ

ଆଲା-ହୁମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓ ଆଶା! ଦୂରତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷଣ ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷଣ ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଟକର ପ୍ରବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

مَنْ يَمْدُدُ الْمَدَدَ الْأَجَلَ لِزُوَّارِهِ الْوَاقِفِينَ

ମାଇଁ ଇଯାମୁଦ୍ଦୁଲ ମାଦାଦାଳ ଆଜାଲ୍ଲା ଲିୟୁଓଯା-ରିହିଲ ଓଯା-କିଫୀ-ନ ।  
ଯିନି ଅବିରାମ ସାହାଯ୍ୟ ପ୍ରେରଣକାରୀ ସ୍ତ୍ରୀ ଯିଗାରତକାରୀ ଓ ପବିତ୍ର ଦରବାରେ ଅବସ୍ଥାନକାରୀଦେର ପ୍ରତି ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓରା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍ବି  
ହେ ଆଗାହ! ଦରକ ଓ ସଳାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକା ହସବତ ମହାମଦ ମୋତକଫର ପ୍ରତି ଏବୁ ଆମାଦେର ଆକା ହସବତ ମହାମଦ ମୋତକଫର ପ୍ରତି ବନ୍ଧୁଧରେର ପ୍ରତି.

Digitized by srujanika@gmail.com

## مَنْ حَضِرَتْهُ حَضْرَةُ الْحَقِّ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

মান হাদ্রাতুলু- হাদ্রাতুল হাকুমি। আল্লাহ-হম্মা সন্তি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা-  
ঁার দরবার স্বয়ং আল্লাহ তা'আলার দরবার। হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ

## مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّإِلَيْسِيْدِنَا مُحَمَّدٍ عَظِيْمٍ مَمْلَكَةِ الْأَحَدِ بِلَا حَصْرٍ وَلَا حَدٍ

মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ 'আর্য- মুহাম্মাদিঁ 'আলা- হাদিন।

হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি, যিনি একক আল্লাহ তা'আলার অগণিত ও সীমাহীন রাজত্বের মহাবৰ্ষাপক।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّإِلَيْسِيْدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লাহ-হম্মা সন্তি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ

হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি বৎসরের প্রতি,

## كَبِيرِ دَوَارِيْنِ الرَّحِيمِ الْجَلِيلِ عَلَى الْأَجْمَالِ وَالْتَّفَصِيلِ

কাৰী-ৱি দা ওয়া-ভী-নিৰ রাহী-মিল জালী-লি 'আলাল ইজমা-লি ওয়াত্ তাফসী-ল।

যিনি সবচেয়ে বড় রহীম (করণাময়) ও জলীল (মহত্ত্বের মালিক)’র দিওয়ানসমূহের মধ্যে- চাই তা সংক্ষেপে হোক কিংবা বিস্তারিত।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّإِلَيْسِيْدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লাহ-হম্মা সন্তি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ

হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি বৎসরের প্রতি,

## عَرْشِ تَجَلِّي الْقَدِيمِ بِغَيْرِ تَأْخِيرٍ وَلَا تَقْدِيمٍ

'আৱশি তাজাল্লিল কুদী-মি বিগায়ৱি তা'খী-ৱি ওয়ালা- তাকুদী-ম।

যিনি আৱশে মু'আল্লা চিৰণ সন্দুৱ তাজাল্লীৰ জন্য, আগে-পৰে কৱা ব্যতিত।

## اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّإِلَيْسِيْدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লাহ-হম্মা সন্তি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁ

হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃ হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি বৎসরের প্রতি,

কেকে কেকে

# مِحْرَابٌ حَضَائِرُ الْكِبْرِيَاءِ وَمَحْلٌ مَدِيدٌ الْأَنْبِيَاءِ

ମିହରା-ବି ହାନ୍ଦୋଯା-ଇରିଲ କିବ୍ରିଯା-ଇ ଓୟା ମାହାଲ୍ଲ ମାଦାଦିଲ ଆମ୍ବିଯା-ଇ ।  
ଯିନି ଇବାଦତେର ସ୍ଥାନ ମହାମହିମ ମାଲିକେର ଦରବାରଗୁଲୋତେ ଏବଂ ନୀରାଗଶେର ସାହାଯ୍ୟେର ଜନ୍ୟ ଅବତରଣ-ଶ୍ଵଳ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସଙ୍ଗି ଓରା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓରା’ଆଲା-ା-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍  
ହେ ଆଲ୍ଲା! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଲ୍ଲା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଲ୍ଲା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଧୁଦରେ ପ୍ରତି,

مَنْ مِنْ مُّحَيَاهُ ابْتَهَجَتِ الْكِيَانُ وَمِنْ ضِيَاهُ تَنَوَّرَتِ الْإِنْسُ وَالْجَانُ

ମାୟ ମିମ୍ ମୁହାଇୟା-ଛ ଇବତାହାଜାତିଲ କିଯା-ନୁ ଓଯା ମିନ ଦିଯା-ଛ ତାନାଓୟାରାତିଲ ଇନ୍ସୁ ଓୟାଲ ଜା-ନୁ ।  
ଯାର ନରାଣୀ ଚେହାରା ଥିକେ ଉଜ୍ଜଳତା ନାଭ କରାରେ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ଏବଂ ତାର ଆଲୋକିତ ହେବେ ଶମ୍ଭୁ ଜିନ ଓ ଇନ୍ସାନ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆନ୍ତା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିଗ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଁଁ ଓଯା’ ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍

وَنُحْشِنَّهُ أَفْتَكَ كَمَا تَأْخِذُهُ الْأُلُوْقَةُ إِنْ

ମାମ୍ ମିନ ହିମା-ଛ ତାକାମ୍ବାଲାତିଳ ଖାଓଯାସ୍‌ସୁ ବିସିରିଲ ଝେ-କୁଠା-ନ ।

ବାର ଦେଖାଫୁ ହିନ୍ଦୁମୁହ ବେକେ ଶୁଣତା ଗାଉ କରେହେ ବାସ ଧାନାଗଣ ଶୁଦୃତ ରହୁଣ ଯହକାରେ ।

আলা-ভূমা সলি ওয়াসালিম 'আলা-সাইয়িদিনা - মহাম্বাদিঁও ওয়া 'আলা-আ-নি সাইয়িদিনা - মহাম্বাদিয়

ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁର୍ଦ୍ଵାରା ମୋତ୍କର ପରିବର୍ତ୍ତନ କରେ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋତ୍କର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋତ୍କର ପରିବର୍ତ୍ତନ ବନ୍ଧୁଦ୍ଵାରର ପ୍ରତି,

من مِن رِبَاهْ تَمْلَئُتٌ لَا كَابِرٍ بِعِيْضٍ وَعِرْفَانٍ

ମାମ୍ ମିର ରିବା-ହ ତାମଳାଆତିଲ ଆକା-ବିରତ ବିଫାୟଦିଁସ ଓ ଯା ‘ଇରଫା-ନ । ଯାର ଅତ୍ୟଧିକ ଉପକାରେ କାରଣେ ଭରପୂର ହେଁ ଗେଛେ ଅଭିଜାତ ବ୍ୟକ୍ତିବର୍ଗ ଫୟାର୍ (ଥୋର୍ଯ୍ୟ) ଓ ‘ଇରଫାନ (ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ତଡ଼କାନ) ଦାରା ।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମା ସଲି ଓଳା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍ଗ ଓଳା’ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍ଗ

ହେ ଆହୁର! ଦୁର୍ଗ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

مَنْ مِنْ سَنَاهُ أُسْتُبْصِرَتِ الْأَعْيَانُ لَمَّا شَاهَدُوهُ بِالْعَيَانِ

ମାତ୍ର ଶିଳ ସାନା-ଛ ଉଷ୍ଟବସିରାତିଲ ଆ'ଇୟା-ନୁ ଲାମ୍ବା- ଶା-ହାଦୂ-ଛ ବିଲ 'ଆୟା-ନ ।

যার চমক ও বালক থেকে দূরবৃদ্ধি লাভ করেছে অভিজ্ঞ ব্যক্তিগণ যখন তারা তাকে প্রকাশ্যে অবলোকন করেছিল।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نِ

ଆଲା-ହମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ହେ ଆଗ୍ରା! ଦୂରଦୂର ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆତ୍ମା ହୟରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋଷଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆତ୍ମା ହୟରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋଷଫର ପବିତ୍ର ବଂଧୁଦରେର ପ୍ରତି,

الْمَحْمُودُ وَصَطْفَاكَ الْمَقْصُودُ فِنْتَاقَ الْمُمْدُودُ وَمُحْتَلَّاًكَ الْمَشْهُودُ

মুহাম্মদিনিল মাহমু-দি ওয়া মুস্তাফা-কাল মাদ্রুস-দি ওয়া মুস্তাফা-কাল মামদু-দি ওয়া মুজতালা-কাল মাশহু-দ।  
যিনি তোমার মাতৃমন বোজুফা মাকসুদ নির্বাচিত নির্মল দীর্ঘ ছায়া তোমার অবলোকনকৃত বিকাশস্থল।

اللهم صلِّ وسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
আলো ক্ষমা সলি ওয়া সালিম আলো সার্টিফিলা যনসাদিন ওয়া আলো আ লি সার্টিফিলা যনসাদিন

ଆଜ୍ଞା-ହମାଗ୍ରାହି ଉତ୍ସାହାନ୍ତ ଆଗ୍ରା-ଶାହରୀଳନା-ୟୁଦ୍ଧ ମାନିତ ତଥା ଆଗ୍ରା-ଆ-ଗଣଶାହରୀଳନା-ୟୁଦ୍ଧ ମାନିନ୍  
ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋତ୍କର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋତ୍କର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

عَوْشَةَ حَمَلَ اتَّالِهِ فَاتَّهُكْ بُنْ أَنْهَادَ الْحَفَافَاتَ

# گرمسِ بجیپی ایڈنچرر ریسِی اور ایڈنچر

‘ଆରଶି ତାଜାଲିଯାତିସ୍ ସିଫା-ତି ଓୟା କୁରସିଯି ଆନ୍ ଓୟା-ରିସ୍ ସେଫା-ତ ।

ଯାନ ଆରଶେ ଆ ଯମ ଥୋଦିଆୟା ସଫାତେର ତାଜଗ୍ଳା ସମୁହେର ଏବଂ ପ୍ରକଞ୍ଚ କୁରସା ସଫାତେର ନୂରରାଶର ଜନ୍ୟ ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା-ସାଇନ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓଯା ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆଶ୍ରାହ! ଦୁର୍ଗାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦରେର ପ୍ରତି,

卷之三

رُوحُ الْعَالَمِ وَسِرِّ الْمَكْنُونِ مُمِدٌّ لِلْكَوْنِ وَأُسٌّ جَدَارٍ لِلْمَخْزُونِ

ବୁ-ହିଲ 'ଆ-ଲାମି ଓସା ସିରୁରିଲ ମାକନୁ-ନି ମୁମିଦିଲ କାଉନି ଓସା ଉସ୍‌ସି ଜିଦା-ରିହିଲ ମାଖ୍ୟ-ନ । ଯିନି ଜଗତେର ରହ, ଗୋପନ ରହୟ, ଜଗତେର ପ୍ରତି ଫୟାଯେ (କଲ୍ୟାଣଧାରା) ପ୍ରେରଣକାରୀ; ଜଗତେର ଗୋପନ ଓ ଅପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଦେଯାଳେର ଭିତ୍ତିକ୍ଷେତ୍ର ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସଙ୍ଗି ଓରା ସାନ୍ତ୍ଵିମ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ଓରା’ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍ ହେ ଆଲାହ! ଦୁର୍ଲାଭ ଓ ସାମାନ୍ୟ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

مَنْ تَخْدِمُهُ رُوَسَاءُ الْمَلَئِكَةِ وَتَتَشَرَّفُ بِخِدْمَتِهِ

ମାନ ତାଥଦିମୁହୁ- ରଙ୍ଗାସା-ଉଲ ମାଳା-ଇକାତି ଓୟା ତାତାଶାରରାଫ୍ଫୁ ବିଖିଦିମାତିହ ।  
ଯାଁର ଖେଦମତ କରେ ଥାକେ ଫେରେଶତାକୁଲେର ସର୍ଦୀରଗଣ ଏବଂ ତାର ଖେଦମତ ଦୀରା ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଲାଭ କରେ ଥାକେନ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ପା-ଛ୍ରମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିଗ୍ରମ୍ଭ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ହେ ଆଲ୍ପାତ! ଦୂରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ النَّبِيُّ الْأَكَابِرُ الرَّسُولُ وَتَتَحَلَّي بِحَلِيَّتِهِ

**মুহাম্মদিনিল্লায়ী**- তাতাদ্বিউ লাদায়হি আকা-বিরুৰ রংসুলি ওয়া তাতাহাল্লা- বিহিল্ইয়াতিহ ।  
ক্ষমতা শমামাদ প্রাপ্তিশূল প্রদত্ত বৃক্ষগ্রহের পথে যাঁর নিকটে দিন্য পদার্থন করেন শীর্ষস্থায়ী নবী বসলগ্ন । এবং অলংকৃত হন তাঁর অলংকোর দারা ।

اللّٰهُمَّ صَاهِدُ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدَ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓୟା ମାଲିଗ୍ 'ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂଁ ଓୟା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ

أَمْسَى خَنَّ آئِنَ الْعَطَاءُ الْأَلِفُ وَبَابُ فَضْلٍ دَنَّا الزَّاهِي

ଆମ୍ବି-ନି ଖାୟା-ଇନିଲ ‘ଆତ୍ମାଯା-ଇଲ ଇଲା-ହିୟି ଓଯା ବା-ବି ଫାୟଦି ରାବିବନାୟ ଯାଇଁ- ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ' ହେ ଆହୁର! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

## خَلِيفَةُ الْحَقِّ وَمَظَهَرُ الْحَقِّ وَبَابُ الْحَقِّ وَوَاسِطَةُ الْحَقِّ

খালী-ফাতিল হাক্কিদ্বি ওয়া মাযহারিল হাক্কিদ্বি ওয়া বা-বিল হাক্কিদ্বি ওয়া ওয়া-সিত্তোয়াতিল হাক্কিদ্বি  
যিনি পরম সত্য (আল্লাহ তা'আলা)’র খনীফা; সত্যের প্রকাশস্থল, সত্যের দরজা, সত্য লাভের মাধ্যম,

وَقَائِلُ الْحَقِّ وَلِسَانُ الْحَقِّ وَتَرْجُمَانُ الْحَقِّ وَعَاقِدُ الْحَقِّ

ଓয়া ক্ষা-ইলিল হাক্সে ওয়া লিসা-নিল হাক্সে ওয়া তারজুমা-নিল হাক্সে ওয়া ‘আ-ক্সিদিল হাক্সে।  
সত্যের বক্তা, সত্যের ভাষা, সত্যের মুখপাত্র এবং সত্যের অঙ্গীকারকারী।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লিউয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্গন ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষকরণ প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোক্ষকরণ পরিব্রহ্ম বংশধরের প্রতি,

## أَمِرُ الْحَقِّ وَدَاعِيُ الْحَقِّ وَوَلِيُ الْحَقِّ وَنَاصِرُ الْحَقِّ وَمُخْبِرُ الْحَقِّ

আ-মিরিল হাক্সব্রি ওয়া দা-ইল হাক্সব্রি ওয়া ওয়ালিয়িল হাক্সব্রি ওয়া না-সিরিল হাক্সব্রি ওয়া মুখ্বিরিল  
যিনি সত্তের আদেশদাতা; সত্তের প্রতি আহ্বানকারী; সত্তের মালিক; সত্তের সাহায্যকারী; সত্তের সৎবাদদাতা;

## الْحَقُّ وَمَا ظَلَّ مِنَ الْحَقِّ إِلَّا حَمِلَهُ حَامِلُ الْحَقِّ وَبَيَانُ الْحَقِّ

হাকুকি ওয়া মা-ইলিল হাকুকি ওয়া হা-মিলিল হাকুকি ওয়া বায়া-নিল হাকুকি।  
সতেজ্য পৃতি অনুরাগী; সত্য ধারনকারী; সতেজ্য বায়ান।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ରା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓଯା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆବୁହ! ଦୁରକ୍ଷଳ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋତ୍କଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋତ୍କଫର ପବିତ୍ର ବଂଶରେର ପ୍ରତି,

Digitized by srujanika@gmail.com

**فُوَادِ الْحَقِّ وَفَاتِحُ الْحَقِّ وَنَافِعُ الْحَقِّ وَحَقِّ الْحَقِّ**

ফুয়া-দিল হাক্কি ওয়া ফা-তিহিল হাক্কি ওয়া না-ফি'ইল হাক্কি ওয়া হাক্কি'ল হাক্কি  
যিনি সত্যের হৃদয়; সত্য উন্মোচনকারী, সত্যের জন্য উপকারী, থক্ত সত্য,

وَحْقِيْقَةُ الْحَقِّ وَمُحَقِّقُ الْحَقِّ أَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

ওয়া হাক্সী-ক্সাতিল হাক্সুক্সি ওয়া মুহাক্সুক্সিল হাক্সুক্সি। আল্লা-হুমা সল্লি ওয়া সালিম ‘আলা-সাইফিয়দিনা-সত্যের হাক্সীকৃত এবং সত্যের প্রতিষ্ঠাতা। হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্সা

مُحَمَّدٌ وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بَابُ الْقُرُبَ وَسِرَّ الْحُبُّ

ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ ବା-ବିଲ କ୍ଷୋରବି ଓଯା ସିରାଲିଲ ଛବି ହେଯତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହେଯତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରବିତ ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି (ଆଜ୍ଞାଇ ତା‘ଆଲା’)’ର ନୈକଟ୍ୟେ ଦରଜ;

وَكَرِيمُ الْحَضْرَةِ وَوَلِيُّ النُّصْرَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

ওয়া কারী-মিল হান্দরাতি ওয়া ওয়ালিয়ন নুস্রাতি । আন্না-হৃষ্মা সল্লি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা-  
ইলাহী মুহাবরতের রহস্য; মর্যাদাপূর্ণ দরবারের অধিকারী, সাহায্য-সহায়তার মালিক । হে আন্নাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ

مُحَمَّدٌ وَعَلَىٰ أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي تَشَرَّفَتْ

ମୁହାମ୍ମାଦିତେ ଓୟା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଜିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ୍ଲାଯି- ତାଶାରାଫାତ  
ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକାର ପରିବର୍ତ୍ତ ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯାର ଉସୀଲାଯ

بِهِ الْمَوْجُودَاتُ وَتَعَطَّرُتْ بِهِ الْكَائِنَاتُ

বিহিল মাওজু-দাতু ওয়া তা'আতুতেওয়ারাত বিহিল কা-ইনা-ত।  
সুষ্টিকুল সম্মানিত হয়েছে এবং জগতসমূহ সুবাসিত হয়েছে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ

ଆଲ୍ପା-ହୃଦ୍ରା ସଙ୍ଗି ଓହା ସାଙ୍ଗିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଶଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

ప్రాణికి విషాదం కలుగడానికి మాత్రమే దుర్వాస ప్రాణికి విషాదం కలుగడానికి మాత్రమే

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ سُلْطَانُ الْمَمْلَكَةِ وَإِمَامُ الْحَضْرَةِ الْمُقَدَّسَةِ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন সুলত্তোয়া-নিল মামলাকাতি ওয়া ইমা-মিল হাদ্রাতিল মুক্তাদাসাহ।  
হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎধরের প্রতি, যিনি ইলাহী রাজত্বের সুলতান এবং তাঁর পবিত্র দরবারের ইমাম।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ହୁମ୍ମା ସଲିଲ ଓ ଯା ସାଲିଲି ‘ଆଲା- ସାଇଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଇସିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ بْنُ الْمُفِيضِ عَلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى مِنْ وَرَاءِ حُجُبِ الْجَالِ

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ମୁଫୀ-ଦି ‘ଆଲାଲ ମାଲାଇଲ ଆ’ଲା- ମିଣ୍ ଓସାରା-ଇ ଛୁବିକାଳ ଜିଲ୍ଲା- ।  
ହେବତ ମହାମନ୍ ମୋଟ୍ଟକାର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦୀରର ପ୍ରତି ଯିନି ‘ଫୁହ୍ୟ’ (କରଣାଧାରୀ) ଦାତା ମାଲା-ଟି ଆ’ଲାର ଉପର ତ୍ୟାମର ନରାନ୍ତି ପର୍ଦ୍ଦମହେର ଆଡ଼ଳ ଥିଲେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَلِّيْدَنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-ত্তম্বা সন্তি ওয়া সান্তিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মহাম্বাদিঁ ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মহাম্বাদিম

ହେ ଆମ୍ବାହ! ଦୁରୁଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଙ୍ଗ୍ରେ ହୃଦୟରେ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଙ୍ଗ୍ରେ ହୃଦୟରେ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

مَنْ قَامَتْ بِهِ عَوَالِمُ الْمَلْكُوتِ وَظَهَرَتْ عَنْهُ عَوَالِمُ الْمُلْكِ وَالْجَبَرُوتِ

ମାନ କ୍ଷା-ମାତ ବିହୀ- 'ଆଓସା-ଲିମୁଳ ମାଲାକୁ-ତି ଓସା ଯୋଯାହାରାତ 'ଆନନ୍ଦ 'ଆଓସା-ଲିମୁଳ ମୁଲକି ଓସାଲ ଜାବାକୁ-ତ । ଯାଁର ପ୍ରତିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବାହେତେ ଫେରଶତାକଲେର ଜଗତସମୟ ଏବଂ ତାଁ ନିକଟ ଥିଲେ ଉନ୍ନାସିତ ହେବେଚେ ରାଜତ ଓ ଦାପଟେର ଜଗତସମୟ ।

الْأَمْرُ حَلَّ مَعَ الْأَمْرِ بِهِ وَمَعَ الْأَمْرِ بِهِ أَنْ يَأْتِي

আলা-ছমা সলি এয়া সালিগ ‘আলা- সাউযিদিনা- ঘোষাদিওঁ এয়া ‘আলা- আ-নি সাউযিদিনা-

হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্ষা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্ষা

مُحَمَّدٌ بْنُ عَلِيٍّ الْأَنْوَارِ طَمِّ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ ମୁତ୍ରୋଯାମତ୍ତୋଯାମି ବିଲ୍ ଆନଓୟା-ରିଲ ‘ଆଲିଯାହ’ ।  
ହେବାତ ମହାମ୍ମଦ ଯୋଗ୍ଯଫାର ପରିବର୍ତ୍ତ ସଂଶ୍ଵରେର ପ୍ରତି ଯିନି ଉଚ୍ଚ ମାନେର ନରରାଶି ଦ୍ୱାରା ପରିପର୍ଣ୍ଣ ।

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଯିଜିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**مُحَمَّدِن الْكَنزِ الَّذِي لَا يُعْرَفُهُ عَلَى الْحَقِيقَةِ إِلَّا مَالِكُ الْبَرِيَّةِ**

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ କାନ୍ଯଖଳ୍ପାୟୀ- ଲା- ଇଯା'ରିଫୁହୁ- 'ଆଲାଲ ହାଙ୍ଗୀ-କ୍ଷାତି ଇଲ୍ଲା- ମା-ଲିକୁଲ ବାରିଯାହୁ । ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ହେଯରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପରିବର୍ତ୍ତ ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ଏମନ ଭାନ୍ଦା, ଯାର ହାଙ୍ଗୀକୃତ ସୁଷ୍ଠିକୁଳେର ମହା ଅଧିପତି-ଇ କେବଳ ଜାନନେ ପାରେନ ।

اللّٰهُمَّ صَّاَ وَسَلَّهُ عَلَيْ سَدِنَا مُحَمَّدَ وَعَلَّمَنَا مُحَمَّدَ

সন্তু ওয়া সান্তিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঙ ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন

ହେ ଆଶ୍ରମ! ଦୁର୍ଗା ଓ ସମୀକ୍ଷାରେ କରୋ ଆମାଦେର ଆଶ୍ରମ ହିସରତ ମୁଖମଦ ମୋଞ୍ଚକର ପ୍ରାତ ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଶ୍ରମ ହିସରତ ମୁଖମଦ ମୋଞ୍ଚକର ପାବତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରାତ,

# نَرْجِمَانُ الرَّحْمَانِ عِبَادَةٌ بِالْحَسَانِ

তাঁর জুমা-নির রাহিমা-ন লিঃ ইব্রাহিম বিল ইস্মান।  
যিনি পরম দয়ালু (আল্লাহ তা'আলা)'র মূখ্যপাত্র তাঁর বান্দাদের প্রতি উন্নত পদ্ধতিতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰٓي سَيِّدَنَا مُحَمَّدَ وَعَلٰٓي الْسَّيِّدَنَا مُحَمَّدٌ

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଃିଦିନା- ଶୁହାମ୍ବାଦିଁ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଃିଦିନା- ଶୁହାମ୍ବାଦିନ

ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁର୍ଗାନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

# ذِرْوَةُ الدَّوَائِينِ الْإِلَهِيَّةِ وَتَرْجِمَانُ الْحَضْرَةِ الصَّمَدَانِيَّةِ

যিরওয়াতিদ্দাওয়া-ভী-নিল ইলা-হিয়াতি ওয়া তারজুমা-নিল হাদ্বরাতিস্স সোয়ামাদা-নিয়াহ।  
যিনি ইলাহী দিওয়ানগুলোতে সর্বোচ্চত মর্যাদার অধিকারী এবং অমুখাপেক্ষী মালিকের দরবারের মুখ্যপত্র।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰٓا ۝ ۝ ۝

আল্লা-তুম্বা সল্লি ওয়া সালিম ‘আগা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঙ্গ ওয়া ‘আগা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন

হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আল্লা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি,

Digitized by srujanika@gmail.com

# رُوحِ الْمَعَارِفِ الْعِلْمِيَّةِ وَمَادَّةِ الْحَقَائِقِ النُّورَانِيَّةِ

ରା-ହିର ମା'ଆ-ରିଫିଲ 'ଇଲମିୟାତି ଓଯା ମା-ଦ୍ଵାତିଲ ହାକ୍କା-ଇକିନ ନୂ-ରା-ନିୟାହ ।  
ଯିନି 'ମା'ଆରିଫ-ଇ ଇଲମିୟାହ' (ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ତତ୍ତ୍ଵଜାନ)’ର ରାହ ଏବଂ ନୂରାନୀ ହାକୀକତସମୂହରେ ମୂଳ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

আলা-হস্মা সন্তি ওয়া সালিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মদ ও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- হে আলাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

# مُحَمَّدٌ النَّبِيُّ الْمُتَّجَلُ فِي سَمَاءِ الرُّبُوبِيَّةِ

ମୁହାମ୍ମଦ ନିଲ୍ - ମୁତ୍ତାଜାଲ୍ - ଫୀ - ସାମା - ଇର୍ - ରତ୍ନ - ବିଯାହ ।  
ହେବାରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପିତିର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯାକେ ଉନ୍ନତି କରାନୋ ହେବେଳେ ରବାନୀ ଆସମାନେର ଉପର ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଛୁମ୍ବା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆଜାହ! ଦରକ ଓ ଶଳାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକୁ ହୟରତ ମହାମ୍ବ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବୁ ଆମାଦେର ଆକୁ ହୟରତ ମହାମ୍ବ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଧରେ ପ୍ରତି.

## قَلْبُ الْقُلُوبِ الْوَاسِعَةِ لِلْبُرُّ وَقُرْآنُ الَّذِي حَوَى سِرَّ الْمُقَدَّمِ وَالْمُؤَخَّرِ

କ୍ଲାନବିଲ କୁଳୁ-ବିଲ ଓୟା-ସି'ଆତି ଲିଲ୍ ବିରାଣି ଓୟା କ୍ଲୋରଆ-ନିଲ୍ଲାଯୀ- ହାଓୟା- ସିରରାଲ ମୁକ୍କାନ୍ଦାମି ଓୟାଲ ମୁଆଖ୍ତାର । ଯିମି ପଶୁଶ୍ଵର ନନ୍ଦମୟମାତ୍ରେ 'କଲିବ' ସଂରକ୍ଷଣ ଏ ଟେଲିମ୍ସାନେର ଜ୍ଞାନ- ଆମ ଏମନ କୋରାତାନ ଯେତୋ ଆଗେ ଥିଲେ ବରଶାନ୍ତି ଆରାର୍ଜକ କରେ ନିମ୍ନମେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

الْمُسَاطِنُ الَّذِي هُنَوْءُ إِلَهٌ وَالظَّاهِرُ الَّذِي يَهْتَدِي اللَّهُ

মুহাম্মাদিনিল বা-ত্তিনিল্লায়ী - মিনছ ইয়ারাল্লো-হুওয়ায় যোয়া-হির়ল্লায়ী - বিহী - তাজাল্লোল্লো-হ ।

যিনি এমন অদৃশ্য, যাঁর নিকট থেকে অবলোকন করা যায় আল্লাহর তা'আলার নূর রাশিকে এবং যিনি এমন দৃশ্য, যাঁর মাধ্যমে আল্লাহর তা'আলার তাজগুলী উদ্ভুত হয়েছে।

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ଛମ୍ବା ସଲି ଓହା ସାଲିଗ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଇୟଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା

## مُحَمَّدٌ النُّورُ الْمُسْتَضْعَفُ بِهِ فِي الدَّارِينَ

ମୁହଁମୁଦିନିନ୍ ନ୍-ରିଲ୍ ମୁଖ୍ତାଦ୍ଵୋଯ୍-ଇ ବିହୀ - ଫିଦ୍ଦା-ରାୟନି  
ହ୍ୟରତ ମୁହଁମୁଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ଏମନ ନୂବ, ଯାର ନିକଟ ଥେକେ ଆଲୋ ଲାଭ କରେଛେ ଉତ୍ସବ ଜଗତ;

وَالسِّرُّ الْمُسْتَكْمَلُ بِهِ فِي الْعَلَمِيْنَ

ওয়াস্সামি-ন। সিরিল মুস্তাকমালি বিহী- ফিল ‘আ-লামী-ন। যিনি এমন রহস্য যাঁর নিকট থেকে ‘কামালিয়াত’ (পর্ণতা) লাভ করা হয়েছে সমস্ত জগতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୃଦ୍ୟା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦି ମୁହାମ୍ମାଦି ତେ ଆଲାକା। ଦରକାର ଏ ମାଲାମାଲ ପେରିବ କାଳେ ଆମାଦିଲେ ଆମା ହୃଦାତ ଯଶମାନ ଯୋଗିଷ୍ଠର ପତି ଏବଂ ଆମାଦିଲେ ଆମା ହୃଦାତ ଯଶମାନ ଯୋଗିଷ୍ଠର ପତିର ବନ୍ଧୁଦାତର ପତି

لَهُ كَمَا أَكَمَ الْكَمَالُ وَالْفَضْلُ الَّذِي يَعْلَمُ الْأَحَادِيَّ

বিহী- ইয়ুকাম্বালুল কামা-লু ওয়াল ফায়দুল্লায়ী- বিহী- ইয়ু'রাফুল আহালু।

أَلْهَمَهُمْ أَقْرَبَ لِنَعَّا لِيَاهُ دَمَعَالِيَاهُ لِنَعَّا

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତୁ ଓହା ସାନ୍ତିଗ୍ରାମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କୁ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ନି ସାଇଯିଦିନା-

وَهُمْ لَا يَأْتِي أَكْلَ الْأَنْوَافِ أَكْلَ فِرْدَ الْأَكْلِ الْأَمْمَانِ

মুহাম্মাদিনিস্ সেরা-তিল্ মাসলাকিলুয়ী- সালাকা ফী-হিল কা-মিলু-ন।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লিউয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম্  
হে আল্লাহ! দুর্গন ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

## مُظْهَر التَّجْلِيَّات وَأَرْبَاب الْعِنَاءِ وَالرَّحْمَةِ الْمَرْحُوم بِهَا جَمِيعُ الْمُخْلُوقَاتِ

মায়হারিত্ তাজগ্লিয়া-তি ওয়া আরবা-বিল ইনা-যাতি ওয়ার্ রাহমাতিল মারহু-মি বিহা- জামী-উল মাখলু-ক্স-ত ।  
যিনি তাজগ্লীরাশির প্রকাশস্থল, দয়া ও দানের মালিক, রহমতের আধাৰ, শাঁর ওসীলায় দয়া কৰা হয়েছে সষ্টিকুলের প্রতি ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓରା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମାଦିମ  
ତେ ଆଳାଟ' ଦିନର ସାଲାହ ପେଶ କରେ ଆମାଦିର ଆକା ହେବତ ମଧ୍ୟମଦ ମୋଫଫକର ପତି ଏବଂ ଆମାଦିର ଆକା ହେବତ ମଧ୍ୟମଦ ମୋଫଫକର ପବିତ୍ର ବଞ୍ଚିଦୀର ପତି

مَنْ لَهُ الْكَمَالُ غَدَا وَإِلَيْهِ رَدَآءُ الْجَمَالِ إِنْتَهَىٰ وَإِلَيْهِ الْجَمَالُ إِنْتَهَىٰ اِنْتَهَىٰ اِنْتَهَىٰ

ମାଲ୍ ଲାହୁଳ କାମା-ଲୁ ଗାଦା- ଓସା ଇଲାଯାହି ରିଦା-ଟେଲ ଜାମା-ଲି ଇନ୍ତାହା- ଓସା ଇଲାଯାହିଲ ଜାମା-ଲୁ ଇନ୍ତାହା- ଇନ୍ତିହା-ଟ ।  
ଯାଂ ଜନ କାମାଲିଯାତ (ପରିତ) ସମ୍ପର୍କାପ ସାବଧି : ତାର ପ୍ରତି ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟର ଚାନ୍ଦର ଇତି ଟେଣ୍ଡେ : ତାର ଦିକେଟେ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟର ସର୍ବଶେଷ ସୀମା ନିର୍ଧିତ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

مَنْ بِهِ الْجَلَلُ أَضْحَىٰ ظَاهِرًا وَمَنْ هُوَ سِرُّ الْأَنْبِيَاءِ تَظَاهِرَ

ମାଘ ବିହିଲ ଜାଳା-ଲୁ ଆଦହା- ଯୋଯା-ହିରାଓଁ ଓସା ମିନହ ସିରଙ୍ଗଳ ଆସିଯା-ଇ ତାଯୋଯା-ହାର ।

اللّٰهُمَّ صَّاَ وَسَلِّمْ عَلَيْ سَدِّنَا مُحَمَّدَ وَعَلَيْ اٰلِ سَدِّنَا مُحَمَّدَ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହମ୍ମାଦିନ  
ଏ ଆଲା-ହୁମା ପରିମାଣ ୧୦ ମାତ୍ର ଏବଂ କରି ଆଲା-ହୁମା ଆଲା-ହୁମା ପରିମାଣ ୧୦୨ ଏବଂ ଆଲା-ହୁମା ଆଲା-ହୁମା ପରିମାଣ ୧୦୩

Digitized by srujanika@gmail.com

**بَاطِن الرَّحْمَةِ وَظَاهِرُهَا وَسِرُّ الرَّحْمَانِيَّةِ وَمَحْبُوبُهَا**

ବା-ଡ୍ରିନିରୁ ରାହମାତି ଓଯା ଯୋଯା-ହିରିହା- ଓଯା ସିରିନିରୁ ରାହମା-ନିଯ୍ୟାତି ଓଯା ମାହ୍ୟ-ବିହା- ।  
ଯିନି ରହମତେର ‘ବାତିନ’ (ଅଦୃଶ୍ୟ) ଓ ‘ଧାହିର’ (ଦୃଶ୍ୟ), ରହମାନିଯାତ-ଏର ରହସ୍ୟ ଓ ପ୍ରିୟତମ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আলা-হুম্মা সন্তি ওয়া সান্তিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁওয়া হে আলাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিবর্ত বংশধরের প্রতি,

مُنِيرُ الْمُلْكِ بَنُورُ ظُهُورٍ وَمُنِيرُ الْمَلْكُوتِ بَسِرْ بُطْوَنٍ

মুনী-রিল মুল্কি বিনু-রি যুহু-রিহী- ওয়া মুনী-রিল মালাকু-তি বিসিরি-রি বুত্ত-নিঃ ।  
যিনি আগত তা'আলার বাজতক আলোকিতকৰী সীয় দশা নব দ্বাৰা মালাকত (ফৰেশ্টজাগত) ক সমাজলকৰী সীয় অদশা বচসা দ্বাৰা ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନି  
ତ ଆଳାତ । ଦକ୍ଷ ସ ସାଲାମ ପ୍ରେସ କାବ୍ୟ ଆମାଦର ଆକ୍ତା ହେବତ ମହାମନ୍ଦ ମୋହଫ଼ର ପତି ଏବଂ ଆମାଦର ଆକ୍ତା ହେବତ ମହାମନ୍ଦ ମୋହଫ଼ର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦ୍ୱାରା ପତି

**الظاهر في الحبر وَت بحقيقته وَمُمْدِيَّة الموت عَلَى حَمْنَا مَافُ ظَهِيرٌ**

ଯୋଗ୍ୟ-ହିରି ଫିଲ ଜାବାକୁ-ତି ବିହାରୀ-କ୍ଷତିହୀ- ଓୟା ମୁମଦିଲ ବାହାମୁ-ତି ‘ଆଳା- ହାମ୍ଲି ମା-ଫୀ- ଯୋଗ୍ୟହିରିହୀ- ।

اللّٰهُمَّ صَّاَ وَسَلَّهُ عَلٰ سَدِنَا مُحَمَّدَ وَعَلٰ سَدِنَا مُحَمَّدَ

ଆଲ୍ପା-ଛୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ

وَالْأَكْمَانِ هُنَّا مَحْمَدٌ وَالْمُخْلَقَاتِ هُنَّا مَتَّهُ

জামী-‘উল আকওয়া-নি মিনহু মুস্তানী-রাত্ৰি- ওয়া জামী-‘উল মাখলু-ক্ষা-তি মিনহু মুস্তা’ঈ-রাত্ৰি।

ମୁଣ୍ଡା କେବେ କେବେ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପୀ-ଛୟା ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲ୍ପୀ- ସାଇଇନ୍ଡିନା- ମୁହାସନ୍ଦିଙ୍କ ହେ ଆଲ୍ପୀହ! ଦୁରାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାସନ୍ଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ

وَعَلَى الْأَئِمَّةِ الْأُعْظَمِ بِكَنْزِ الْكُنُوزِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল আ’যোগ্যামি বিকান্ধিল কুনু-যি  
আমাদের আলু হযরত মুহাম্মদ মোস্ফার পবিত্র বৎশধরের প্রতি, যিনি সর্বশ্রেষ্ঠ সকল ভাস্তরের তত্ত্বাবধায়ক হওয়া ও ইঙ্গিতাদি

وَسِرِّ الرُّمُوزِ وَبِحَقِّ رَمْزِ رُمُوزِ رَامُوزِ بُرُوزِ كُنُوزِ

ଓয়া সিৱিৰিৱ রংমু-ঘি ওয়া বিহাকুকি রামঘি রংমু-ঘি রা-মু-ঘি বুৱা-ঘি কুন্দ-ঘি।  
ও রহস্য হওয়াৰ কাৰণে এবং ইঙ্গিতদিৰ সমানেৰ শ্ৰেষ্ঠ রহস্যেৰ ওপীলায়, যা ইশাৰা কৰে খোদাইভী ভানুৱ সমহেৰ উত্তীৰ্ণেৰ প্ৰতি।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

مَنْ تَجَلَّ بِهِ عَلَى الْمُكَرَّمِينَ الْمُكَرَّمُ مُؤْنَ

ମାନ ତାଜାଲ୍ଲୋ - ବିହୀ - 'ଆଲାଲ ମୁକରିଯୀ - ନାଲ ମୁକରିଯୁ - ନ ।  
ଏହିଲାମ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟର ପରମାଣୁତ ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟର ଉପର ପରମାଣୁତ ବ୍ୟକ୍ତିରେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰمِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰمِ اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତି ଆଲା- ସାଇସିଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଯିଦିନା-

**الْمُعْسِلُ فِي الْحَضَّاتِ الْبَانَةِ وَالْمَحْمُوبِ عِنْدَ خَادِ الْمَسَّةِ**

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ ଇଯା'ସ୍-ବି ଫିଲ ହାଦ୍ରା-ତିର ରାବା-ନିଯାତି ଓୟାଲ ମାହବୁ-ବି 'ଇନଦା ଥିଯା-ରିଲ ବାରିଯାହୁ ।

**اللّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা-  
হে আল্লাহ! দুর্লদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

**مُحَمَّدِنَ الْمُخْتَصِّ فِي الْمَجَالِ ذَاتِ الْحُسْنِ الْمُذْهِبِ**

মুহাম্মাদিনিল মুখতাস্সি ফিল মাজা-লি যা-তিল হস্সনিল মুয়াহিবি  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি বিশেষ বান্দা সুন্দর ও মনোরম প্রকাশস্থলগুলোতে;

**حُسْنُنَةَ عَلَى كُلِّ مَنْ رَأَاهُ الْعِنْيَ**

হস্সন- ‘আলা- কুলি মার্ব রাও- হল ‘ইন।-।  
যাঁর সৌন্দর্য বিলোপ করে দেয় তাঁকে অবলোকনকারী থ্রেট্যকের দুঃখ-ক্লেশকে।

**اللّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি  
হে আল্লাহ! দুর্লদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

**سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بَابِ حَضْرَاتِكَ وَمَقْصُودِ نَظَرَاتِكَ**

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম্ বা-বি হাদ্বারা-তিকা ওয়া মাক্সু-দি নায়েয়ারা-তিক।  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি পবিত্র দরজা তোমার দরবারসমূহের এবং মূল উদ্দেশ্য তোমার দৃষ্টিরাজি।

**اللّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ**

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ-লি  
হে আল্লাহ! দুর্লদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

**سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَنْ أَسْرَى بِهِ إِلَى قَابِ قَوْسِينِ**

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম্ মান আসরা- বিহী- ইলা- কু-বা কুওসায়নি  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যাঁকে মি'রাজ করানো হয়েছে 'নুই ধনুকের মিলনস্থল' (কু-বা কুওসায়ন)

কেকে কেকে

وَرَاكَ يَاءَ ظِيْمُ بِالْعَيْنِ وَذَاكَ حَيْثُ لَاَيْنَ

ওয়া রাআ-কা ইয়া- ‘আষী-মু বিল্‌ আয়নি ওয়া যা-কা হায়সু লা- আয়না।  
পর্যন্ত এবৎ তিনি তোমাকে দেখেছেন, হে মহামতিম! কপালের চোখযুগলে; সেটি এমন পর্যায়, যেখানে কোন স্থান নেই।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୃଦୟ ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍ ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁର୍ଲାଭ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୃଦୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୃଦୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦରେର ପ୍ରତି,

مَنْ كَمْلَتْ وَلَا جِلَهُ أَكْرَمْتْ وَلِمَنْ تَبَعَهُ عَظَمْتْ

ମାନ କାମ୍ପାଲତା ଓଯା ଲିଆଜ୍ ଲିହୀ- ଆକରାମତା ଓଯା ଲିମାନ ତାବି'ଆହୁ- 'ଆୟଧୋଯାମତା । ଯାକେ ତୁ ମି ନିଜେଇ କମିଲ (ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ) କରେଛୋ; ଯାର କାରଣେ ସମାନ ଦିଯେଛୋ ଏବଂ ତାର ଅନୁସାରୀଦେରକେ ମର୍ଯ୍ୟାଦାବାନ କରେଛୋ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا

ଆନ୍ତା-ଛୁମ୍ବା ସନ୍ତ୍ରି ଓଯା ସାନ୍ତ୍ଵିମ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ନି ସାଇସିଦିନା- ହେ ଆନ୍ତାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

# مُحَمَّدُ النَّبِيُّ الْأَعْظَمُ وَالْخَلِيلُ الْأَقْدَمُ

ମୁହାସ୍ତାଦିନିଲ୍ ମାହବୁ-ବିଲ୍ ଆ'ଯୋଗ୍ୟାମି ଓ ଯାଳ ଖାଲୀ-ଲିଲ ଆକଦାମ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲୋ-ଛ୍ରସ୍ତା ସନ୍ତୁ ଓ ଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲୋ- ସାଇଞ୍ଜିନିଆ- ମୁହାସ୍ତାଦି ଓ

وَعَلَى إِلَيْنَا مُؤْمِنٌ الْأَفْخَمُ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিন নাবিয়েল আফখামি

୧୮୯ ଅନ୍ତରୀଳ ପାଦିଲୁ ଦେଇବ ପୁରୁଷ ମୋତକାର ପାଦିଲୁ ଦେଇବ ମହାଶ୍ଵର ମହାଶ୍ଵରାଳୁ ମହାଶ୍ଵରାଳୁ

وَالْكَلِيمُ الْأَكْلَمُ مِنْ قَبْلِ مُوسَىٰ وَادَمَ

ওয়াঁল কালী-মিল আকলামি মিন কুবলি মু-সা- ওয়া আ-দাম।  
এবং অত্যধিক আলোচনাকারী বক্তা; তিনি হ্যরত মুসা ও হ্যরত আদম (আলায়হিমাস সালাম)'র পূর্বেরও বক্তা।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହ୍ୟା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଜା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ଓରା 'ଆଜା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆଜ୍ଞା! ଦୁର୍ଗାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦରେର ପ୍ରତି,

صَفِيّكَ عَلَى التَّحْقِيقِ وَمَحْبُوبَكَ مِنْ كُلِّ فَرِيقٍ

সোয়াফিয়িকা ‘আলাত তাহকী-কি, ওয়া মাহবু-বিকা মিন কুল্জি ফারী-কি।  
যিনি নিঃসন্দেহে তোমার পরিচয়ে বন্ধ এবং সর্বদিক থেকে তোমার প্রিয়তম।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ

ଆଲା-ହୁମ୍ବା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲାହ! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ مَنْ شَقَّقَتْ لَهُ مِنْ أُسْمِكَ لَأْجُلِهِ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম্ মান শাক্তাকৃতা লাহু- মিন ইসমিকা লিওজনিহী-  
চ্যবত মতামদ মোস্খফাৰ পৰিবে বংশধাৰেৰ পতি যাঁৰ নাম মুবারককে তমি চায়ন কৰেছো সীয় পৰিবে নাম থকে কৱে তাঁৰ জন্ম:

**فَمَحَمَّدٌ مِنْ مَحْمُودٍ فَيَا لَهُ مِنْ سَيِّدٍ مَقْرُونٍ اسْمُهُ يَا سِمَكَ**

ଫାମୁହାମାଦୁମ ମିଶ୍ ମାହମୂ-ଦିନ ଫାଯା- ଲାହୁ-ମିନ ସାଇୟଦିମ୍ ମାକୁରା-ନିନ ଇସମୁହୁ- ବିଇସମିକ ।  
ସତରାହାମାଦୁ' ନାମଟି 'ମାହମାଦ' ଥେବେ ଉଚ୍କଳିତ: ଆହି ତିନି କାହାଟେ ବାଦ ଆକା ଯାବ ନାମ ତୋମାର ନାମର ସାଥେ ଯିଲିପି ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيْ سَيِّدِنَا مُحَمَّدَ وَعَلَيْ أَلِّي سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଲିଲ୍ ଓ ଯା ସାଲିଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍‌ଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍‌ଡିନା- ତେ ଆଲାକୁ। ଦୁଇଟି ସାଲାମ ପେରିବ କବି ଆମାଦେର ଆକା ହେବାର ମହାମାଦ ମୋହମ୍ମାଦ ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକା

مُحَمَّدٌ نَّالَ الَّذِي جَعَلَتْهُ أَفْضَلَ خَلْقِكَ السَّيِّدُ ذِي الْأَنْفَاسِ

مُحَمَّدٌ نَّالَذِي جَعَلَتْهُ أَفْضَلَ خَلْقَكَ السَّيِّدُ ذِي الْأَنْفَاسِ  
মুহাম্মদ নিল্লায়ী - জা'আলতাহু - আফবোয়ালা খালখিকাস্ সাম্যিদি যিল আনফা-সিদ  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যাকে বানিয়েছো তোমার শ্রেষ্ঠতম সৃষ্টি আকৃ; যার শাস-প্রশাস

الدَّائِمَةِ فِي ذِكْرِ اللَّهِمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଦା-ଇମାତି ଫୀ- ଯିକ୍ରିକ । ଆନ୍ଦ୍ରା-ହମ୍ମା ସଲ୍ଲି ଓରା ସାଲ୍ଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ସର୍ବଦା ନିଯୋଜିତ ତୋମାର ଧିକର-ଏ । ହେ ଆନ୍ଦ୍ରା! ଦୁରୁଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ରା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْسَّيِّدِ نَا مُحَمَّدٍ قُدُّوسِ الْمُشَاهِدِ لَكَ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন কুদু-সিল মুশা-হিদি লাকা  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যে পুতৎপবিত্র মাহবূব সবসময়

فِي سَائِرِ الْأَوْقَاتِ وَالْقَائِمِ لَكَ فِي جَمِيعِ السَّاعَاتِ

ফী- সা-ইরিল আওকু-তি ওয়াল কু-ইমি লাকা ফী- জামী-‘ইস্ সা-‘আ-ত।  
তোমাকে প্রত্যক্ষ কারী; তিনি সবক্ষণ তোমার জন্য সুপ্রতিষ্ঠিত।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلٍ

ଆଲ୍ପା-ଛୟା ସନ୍ତୁ ଓହା ସାନ୍ତୁମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲିହେ ଆଲ୍ପା! ଦୂରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ مَنْ لَأْجِلِهِ بَرَزَ وَلِجَمَالِهِ ظَهَرَ

**সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম্ মান্ লিআজলিহী- বারাযাত ওয়া লিজামা-লিহী- ঘোষাহারাত ।**  
**হযরত মুহাম্মদ মোস্কফার পবিত্র বৎসরের প্রতি, যাঁর ওসীলায় প্রকাশিত হয়েছে সৃষ্টিগত এবং তাঁর সৌন্দর্যের জন্য হয়েছে প্রকাশস্থল ।**

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

Digitized by srujanika@gmail.com

# مُحَمَّدٌ نَّالِرَاقِيْ أَعْلَى مَرَاقِي التَّوْحِيدِ

মুহাম্মদ দিনির, রা-কৃ-আ'লা-মারা-কিত, তাওহী-দি  
হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি উন্নীত তাওহীদের সর্বোচ্চ স্তরগুলোতে,

وَالْقَائِمِ فِي أَجْلٍ مَقَامِ التَّجْرِيدِ

ওয়াল কুই-ইমি ফী - আজলা - মাকুই-মিত তাজরী-দ।  
এবং সুপ্রতিষ্ঠিত ‘তাজরীদ’ (আল্লাহ তা‘আলাকে বাতিল ইলাহ থেকে মুক্ত করণ)-এর সুস্পষ্ট পর্যাণগুলোতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହୁମା ସଲ୍ଲି ଓଯା ସାଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍‌ରିଜିଦିନା- ମୁହାସ୍ମାଦି ଓ ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୂରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟାରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مَّنْ حَصَلَ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিম্ মান হাসেয়ালা  
আমাদের আকু হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি লাভ করেছেন

عَلَى مَقَامَاتِ الْعُبُودِيَّةِ وَمِنْهُ أُفِيَضَتْ عَلَى حِيَارِ الْبُرِيَّةِ

‘ଆଲା- ମାଙ୍କୁମା- ତିଳ ‘ଉବୁ- ଦିଯ়ାତି ଓହା ମିନଛ ଉଫାରୀ- ଦ୍ଵୋଧାତ ‘ଆଲା- ଖିଯା- ରିଲ୍ ବାରିଯାହ୍ ।  
ବନ୍ଦେଗୀର ସର୍ବୋନ୍ନତ ମର୍ଯ୍ୟାଦାଦି ଏବଂ ତୁର ଥେକେ ଫୟାଯ (କରଣ୍ଧାରା) ଦେଇ ହରେତେ ସଂକଳନେର ସମ୍ମାନିତଦେର ପ୍ରତି ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِّ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତୁ ଓଯା ସାନ୍ତୁମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇମିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇମିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ نَّمْشَاهِدُكَ وَالْقَدِيمُ مِنْكَ وَالْأَخِذُ عَنْكَ

ମୁହାସ୍ମାଦିନିଲ ମୁଶା-ହିଦି ଲାକା ଓସାଲ କ୍ରାଦ୍ଧୀ-ମି ମିନକା ଓସାଲ ଆ-ଥିଯି ‘ଆନକା । ହୟରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବଞ୍ଚିଧରେର ପତି, ଯିନି ତୋମାର ସତ୍ତାର ଦର୍ଶନକାରୀ; ତୋମାର ନିକଟ ଥେକେ ଆଗମନକାରୀ ଏବଂ ତୋମାର ନିକଟ ଥେକେ ଅର୍ଜନକାରୀ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମା ସଲି ଓଳା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍ଗ ଓଳା’ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍ଗ

ହେ ଆହୁର! ଦୁର୍ଗ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

مَنْ لَهُ غَايَةُ الْجَمَالِ وَنِهَايَةُ الْكَمَالِ وَالْمُتَجَلِّى بِالْجَلَالِ

ମାଲ୍ ଲାହୁ- ଗା-ଯାତୁଳ୍ ଜାମା-ଲି ଓଯା ନିହା-ଯାତୁଳ କାମା-ଲି ଓଯାଲ ମୁତାଜାଲୀ- ବିଲ ଜାଲା-ଲ ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଡ଼ିଓ ଓରା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଡ଼ିମ  
ଟ ଆଗାଠ । ଦକ୍ଷ ଏ ସାଲାମ ପେଣ କରେ ଆୟାଦିର ଆକା ହୟବେତ ମଧ୍ୟମଦ ମୋଫଫକର ପତି ଏବଂ ଆୟାଦିର ଆକା ହୟବେତ ମଧ୍ୟମଦ ମୋଫଫକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦ୍ୱାରା ପତି

مَنْ صَلَّى وَرَأَئِهِ جَمِيعُ الْأَنْبِيَاٰءِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

মান সোয়াল্লা- ওয়ারা-আতু- জামী-উল আমিয়া-ই। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- য়ার পেছনে নামায আদায় করেছেন সমস্ত নবী-রসূল। হে আল্লাহ! দুর্লদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃ

**مُحَمَّدٌ وَّعَلَىٰ أَلِسْنَتِهِ مُحَمَّدٌ مَنْ أَخَذَ عِلْمًا مِّنْ الْحَقِّ فَمَا**

ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ୍ମ ମାନ ଆଖାୟା ଉଲ୍-ମାୟ ମିନାଲ ହାତ୍ତବ୍ରଦ୍ଧି ଫାମା-

كُتْبَةِ الْأَنْدَلُسِ فَكَتَبَ

উমিরা বিকিত্মিহী- ইল্লা- মা- উমিরা বিকিত্মা-নিহী- ফাকাতামাহ।

اللّٰهُ صَّاَقَ وَسَلَّمَ عَلَى سَلِّيْنَ مُحَمَّدَ وَعَلَى اٰلِهٖ

ଆଲ୍ପା-ଛ୍ରୟା ସଲ୍ଲି ଓହା ସାଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ନି

କେବଳ ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କ ପରିବାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଆଶୀର୍ବାଦ ପାଇଲାମାତ୍ର ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ مَنْ عَلِمَ الْأَوَّلُينَ وَالآخِرُينَ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মান ‘আলিমা ‘ইলমাল আওয়ালী-না ওয়াল আ-খিরী-না হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি অবগত হয়েছেন পূর্ববর্তী ও পরবর্তী যাবতীয় ইলম সম্পর্কে

بِالضَّرْبَةِ الَّتِي بَيْنَ كَثِيفٍ هِ

ବିଦ୍ୟାରବାତି ଲୁଣି - ବାଯନ୍ କାତିଫାଯିହି ।  
ଆଲ୍ଲାହ ତା'ଆଲାର ଓଇ କୁଦରତେର ହାତେର ତାଲୁର ଓସିଲାଯ, ଯା ତାର ଦୁଇ କ୍ଷକ୍ଷେର ମାବାମାବିତେ ରାଖା ହେଯିଛି ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰل

ଆଲ୍ପା-ଛୟା ସଲି ଓହା ସାଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲ୍ପାତ! ଦୁରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ أَكْمَلَ عِبَادِكَ وَأَفْضَلَ مَخْلُوقَاتِكَ

সাইঞ্জিয়দিনা- মুহাম্মদিন্ আকমালি ‘ইবা-দিকা ওয়া আফদোয়ালি মাখলু-কু-তিক।  
হযরত মুহাম্মদ গোষ্ঠীর পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি সর্বাধিক কামিল (পূর্ণ) বান্দা এবং শ্রেষ্ঠতম সৃষ্টি।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الْأَلِيٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା’ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ ତେ ଆଶା! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମାନର ଆକ୍ଷମାନ ହେବାରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋତ୍କଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମାନ ହେବାରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋତ୍କଫର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦ୍ଵାରେ ପ୍ରତି,

أَجْمَلُ النَّاسِ عَلَى الْإِطْلَاقِ وَأَكْمَلُهُمْ بِالْإِتْفَاقِ

ଆଜମାଲିନ୍ ନା-ସି ‘ଆଲାଲ ଇତ୍ତଳା-କି’ ଓ ଯା ଆକମାଲିହିମ ବିଲ ଇତ୍ତିଫା-କୁ ।  
ଯିନି ସାଧାରଣଭାବେ ମାନୁଷ କୁଳେର ମଧ୍ୟେ ଅଧିକ ସୁନ୍ଦର ଏବଂ ସର୍ବସମ୍ମାନିତଭାବେ ସର୍ବଧିକ କାମିଲ (ପୂର୍ଣ୍ଣ) ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛମା ସନ୍ଧି ଓ ଯା ସାନ୍ଧିମ ‘ଆଲ୍ପା- ସାଇନ୍‌ଡିନା- ମୁହାସାଦି ଓ ହେ ଆଲ୍ପା! ଦୁର୍ଗଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକା ହୟରତ ମହାମ୍ଦ ମୋଷଫାର ପ୍ରତି

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

وَعَلَىٰ أَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْمَحْبُوبِ عِنْدَ الْأَحَدِ الْأَوَّلِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিনিল মাহবু-বি ‘ইনদাল আহাদিল আওয়ালি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি মাহবুব অদ্বিতীয় প্রথম (আল্লাহ তা’আলা)’র নিকট

وَالْمَعْشُوقِ عِنْدَ الْوَاحِدِ الْأَجَلِ

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତୁ ଓହା ସାନ୍ତ୍ଵିମ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ହେ ଆଲ୍ପାହୁ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**مُحَمَّدٌ مِّنَ الْمُمِدِّ وَالْمَدِّ وَحَاءُ الْحَيَاةِ مَدَّ الْأَبَدِ**

ମୁହାସ୍ମାଦିମ୍ ମୀ-ମିଳ ମୁଖିନ୍ଦି ଓଯାଲ ମାଦାଦି ଓଯା ହା-ଇଲ ହାୟା-ତି ମାଦାଲ ଆବାଦ ।  
ହୟରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି 'ମୁଖିନ୍ଦି' (ସାହ୍ୟକାରୀ) ଓ 'ମାଦାଦ' (ସହାୟତା) 'ର ମୀମ' ଏବଂ ଚିରାନ୍ତନ 'ହାୟାତ'-ଏର 'ହା-' ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓରା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ  
ହେ ଆଲାହ! ଦୁର୍ଗାନ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦ୍ଵରେର ପ୍ରତି,

مِيمُ الْمَجْدِ وَالْمَجِيدِ وَدَالُ الدَّوْلَةِ الَّتِي لَا تُبْيَدُ

ମୀ-ଘିଲ ମାଜଦି ଓସାଳ ମାଜୀ-ଦି ଓସା ଦା-ଲିନ୍ ଦାଓଲାତିକ୍ଲାତୀ- ଲା- ତୁବୀ-ଦ ।  
ଯିନି ‘ମାଜଦ’ (ସମ୍ମାନ) ଓ ‘ମାଜୀଦ’ (ସମ୍ମାନିତ)-ଏର ‘ମୀମ’ ଏବଂ ‘ଦୌଲତ’ (ଧନ-ସମ୍ପଦ)’ର ‘ଦା-ଲା’, ଯା କଥନେ ନିଃଶେଷ ହବେ ନା ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ହମ୍ମା ସଲି ଓଯା ସାଲିଗ୍ରୀ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଡିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୂରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

**مُحَمَّدٌ الْبَحْرُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ سَاحِلٌ وَالْبَرُّ الَّذِي عَلَاهُ الْبَرُّ الْكَامِلُ**

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ବାହରିଲ୍ଲାଯୀ- ଲାଯସା ଲାହୁ- ସା-ହିଲୁ- ଓୟାଲ ବାର୍ବିଲ୍ଲାଯୀ- ‘ଆଲା-ହୁ ବାରଙ୍ଗଳ କା-ମିଲ ।

হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বক্ষধরের প্রতি, যিনি এমন সমুদ্র, যার কোন সীমানা নেই, তিনি এমন বিস্তৃত ময়দান, যার উপর পূর্ণাঙ্গ ইহসান বিজয়ী।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ଛୁମ୍ବା ସଞ୍ଚି ଓହା ସାଲିଗ୍ନ ‘ଆଲା- ସାଇଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଇସିଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**مُحَمَّدِنْ الْيَعْسُوبِ لَدَى كُلِّ مَحْبُوبٍ وَالْمَطْلُوبِ عِنْدَ كُلِّ مَهْرُوبٍ**

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ ଇଯା'ସ୍-ବି ଲାଦା- କୁଣ୍ଡ ମାହବ୍-ବିଷେ ଓୟାଲ ମାତୁଳ୍-ବି 'ଇନଦା କୁଣ୍ଡ ମାହରୁ-ବ ।

হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৃক্ষধরের প্রতি, যিনি আক্তা ও সর্বপ্রধান প্রত্যেক মাহবুরের নিকট এবং উদ্দিষ্ট বস্তু প্রত্যেক দৃশিত্বাগ্রহীদের নিকট।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମୁ ‘ଆଲା- ସାଇଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓସା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଇୟଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋନ୍ତଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

१ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९

# مُحَمَّدُ الدَّخْنَةُ الْأَفَّةُ وَالخَزَانَةُ الْكَامِلَةُ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଯ୍ ଯାତ୍ରୀ-ରାତିଲ ଓଯା-ଫିରାତି ଓଯାଲ ଖାୟା-ନାତିଲ କା-ମିଳାହ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

١٣- مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرْنَةٍ بِهِ أَوْ أَكْثَرَ فَيُؤْتَى بِهِ أَوْ أَكْثَرَ

اللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛମା ସଳି ଓଯା ସାଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିନ୍ଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୂରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدِنَالْمُشَاهِدِ لِلَّهِ فِي كُلِّ حِينٍ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল মুশা-হিদি লিলু-হি ফী- কুল্বি হী-নিঁও  
এবং আমাদের আকা হ্যবত মহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি যিনি আলাহ তা’আলাকে প্রতাঞ্চকরী

Digitized by srujanika@gmail.com

www.ijerpi.org | 10

وَالْمُشَاهِدِ فِي أَعْلَى مَقَامَاتِ الْيَقِينِ

ওয়াল মুশা-হিদি ফী- আ'লা- মাকু-মা-তিল ইয়াকু-ন।  
সবসময় এবং প্রত্যক্ষকারী দৃঢ়তাৰ সবেচ্ছ প্রয়ায়গুলোতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সালিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁও ওয়া ‘আলা- আ- লি সাইয়িদিনা- হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত

**مُحَمَّدٌ النَّبِيُّ الظَّاهِرُ بِالْجَلَالِ وَالْبَاطِنِ بِالْجَمَالِ وَالْحَائِزُ**

**মুহাম্মদিনিয় ঘোষা-ইরি** বিল জালা-লা-ত ওয়াল বা-ত্তিনি বিল জামা-লা-তি ওয়াল হা-ইযি  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্কের পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি 'ঘাহির' (দৃশ্য) মহাত্মিক কারণে, 'বাতিন' (অদৃশ্য) সৌন্দর্য ও লাভণ্যের কারণে,

بِالْكَمَالَاتِ وَالْمَادِحَ لَهُ فِي كِتَابِكَ الَّمْ نَشْرُحُ لَكَ صَدْرَكَ

বিল কামা-লা-তি ওয়াল মা-দিহি লাহু- ফী-কিতা-বিকা আলাম নাশরাহ লাকা সোয়াদ্রাকা ।  
একএকাবী ‘কামালিয়াত’(পূর্ণতা)কে, তাঁর এ প্রশংসন উদ্ভৃত হয়েছে তোমার কিতাবে, “আমি কি আপনার বক্ষ প্রশংস্ত করি নি?”

ଆନ୍ଦୋଳନା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଓହିଏ ପାଇଁ ଆଲା-ଆଲା-କାନ୍ତିର ପାଇଁ ଆଲା-ଆଲା-କାନ୍ତିର ପାଇଁ

ହେ ଆଜ୍ଞାହ! ଦୁର୍ଦ୍ଵାରା ସାମାନ୍ୟ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାୟମଦ ମୋଷକର ପ୍ରାତ ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାୟମଦ ମୋଷକର ପାବାତ୍ର ବନ୍ଧନରେର ପ୍ରାତ,

କୁ ନା ଲା ଈୟାଗତିର ଇଲା ଲାକା ସ୍ୟାଲା ଈୟାବା ଲିନାଫିମିଶି ଥାକକାନ ଇଲା ଈୟା କୁ ନା ଯାନ ଦ୍ୟାୟାମ ବିଳି ।

ଯିନି ଅସମ୍ପତ୍ତ ହତେନ ନା କିଷ୍ଟ ତୋମାରଇ ଜନ୍ୟ; ମନେ କରତେନ ନା କୋନ ଅଧିକାର ନିଜେର ଜନ୍ୟ କିଷ୍ଟ ଯା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ତୋମାର ସାଥେ ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّي سَيِّدِنَا

আল্লা-হুম্মা সাল্লু ওয়া সাল্লাম ‘আলা- সাইয়্যাদনা- মুহাম্মদ ও ওয়া ‘আলা- আ- লি সাইয়্যাদনা- হে আল্লাহ! দুর্বল ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা

## فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَةِ

**مُحَمَّدِنْ الْجَامِعِ بَيْنَ الشَّرِيعَةِ وَالْحَقِيقَةِ وَالْمَمْدوُحِ عِنْدَ اللَّهِ**

মুহাম্মাদিনিল় জা-মি'ই বায়নাশ শারী-'আতি ওয়াল হাক্সী-ক্ষাতি ওয়াল মামদু-হি 'ইন্দাল্লা-হি হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের থতি, যিনি শরী'আত ও হাক্সীক্ষতের মাঝে সমন্বয়কারী

وَالْخَلِيقَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ওয়াল খালী-ক্ষাহ। আল্লা-ভুম্বা সন্তি ওয়া সান্তিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিঁওঁ এবং আল্লাহ তা’আলা ও সৃষ্টিকুলের নিকট প্রশংসিত। হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

وَعَلَى الْمُحَمَّدِ فَصَارَ لَا يَرَى إِلَّا بَكَ وَلَا يَفْكِرُ

ওয়া-আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন্ ফাসোয়া-রা লা- ইয়ারা- ইল্লা- বিকা ওয়ালা-ইয়াফকিরু  
এবং আমাদের আকৃত হয়ত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎশধরের প্রতি, যিনি দেখতেন না কিন্তু তোমার সামর্থ্যে এবং চিন্তা করতেন না

اَلَا فِي حُضْرَتِكَ اللَّهُمَّ صَلُّ وَسَلِّمُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ইন্দ্রা- ফী- হাত্বরাতিক। আন্দ্রা-হম্মা সন্তি ওয়া সালিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিওঁ তোয়ার সন্তাৰ ঘাধে বাতিবেকে। তে আলাত। দুরদ ও সালাম প্ৰেৰণ কৰো আমাদেব আকা তথবত মতাম্বদ মোজ্ফুর পতি

وَعَلَمَ إِلَّا سَدَنَا مُحَمَّدٌ الْمُخْصُصُ بِالْكَمَالَاتِ وَالْمُهَدِّدُ بِالْعَنَائِاتِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল মাখ্সু-সি বিল কামা-লা-তি ওয়াল মুআইয়্যাদি বিল ইনা-য়া-ত ।

ଆନ୍ତା-ଛ୍ୟା ସଞ୍ଚି ଓଯା ସାଲିଗ୍ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଡ଼ିଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା-

فَهُنَّ أَلْحَاظٌ مِّنَ الْأَذَافِنِ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ ମୁନତାସିରି ଫୀ- ଜାମୀ- 'ଇଲ ହାଦ୍ବାରା-ତି ଓସାନ୍ ନା-ସିରି ଲାହୁ-

ହେବାର ମୁହାନ୍ଦ ମୋତକାର ପାବାଏ ସଂଖ୍ୟରେ ଆତ, ଯାମ ସାହାଯ୍ୟାତ୍ମ ସମ୍ମତ ଦରବାରେ ଏବଂ ତାର ସାହାଯ୍ୟକାରୀ

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

بِقُرْآنِكَ وَالْمُبَشِّرَةِ بِقَوْلِكَ وَرَفِعَنَالَكَ ذِكْرَكَ

বিক্রেতারআ-নিকা ওয়াল মুবাশশিরি লাহু- বিক্রাউলিকা ওয়া রাফা'না- লাকা যিক্ৰাক।  
তোমার পৰিত্বে ক্ষেত্ৰানান; তাঁকে সুস্বাদদাতা তোমার এ বাণী: “এবৎ আমি আপনার জন্য আপনার স্মরণকে সমৃদ্ধ কৰেছি।”

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାଲ୍ଲିମ ‘ଆଲ୍ପା- ସାଇଯିନ୍ଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କୁ ଆଲ୍ପାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ଥିତି

وَعَلَى الْأَلْيَهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فَلَا تُذْكُرُ إِلَّا وَيُذْكُرُ مَعَكَ

ଓয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন ফালা- তুয়কারং ইল্লা- ওয়া ইয়ুয়কারং মা’আকা  
এবং আমাদের আকা হয়ত মহামুদ মোস্তফার পত্রিক বশ্বধূরের প্রতি তোমার যিকুর করা হয় না কিন্তু তাঁরও যিকুর করা হয় তোমার সাথে;

**بَلْ قَرِنْتَ اسْمَهُ بِاسْمِكَ فَصَارَ لَا يُسْمَعُ وَلَا يُبْطَشُ إِلَّا بِكَ ط**

ବାଲ କ୍ଷାରାନ୍ତା ଇସମାଠୁ- ବିହିସମିକା ଫାସୋଡ଼ା-ରା ଲା- ଇୟାସମା'ଉ ଓୟାଲା- ଇୟାବତୁଶ ଇଲ୍ଲା- ବିକ ।  
ବରଂ ତୁ ମିଳିଯେ ଦିଯେଛୋ ତାର ନାମ ଶୀଘ୍ର ନାମେର ସାଥେ; ସୁତରାଂ ଏମନ ହଲୋ ଯେ, ତିନି ଶୁଣେନ ନା ଏବଂ ଧରେନ ନା କିନ୍ତୁ ତୋମାର ସାହାଯ୍ୟେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭ୍ରମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଂଧିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓଯା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଂଧିନା-ମୁହାମାଦିନ  
ତ ଆଳାଟ । ଦନ୍ତ ଏ ସାଂଗ୍ରେ ପ୍ରେରଣ କାବ୍ୟ ଆମାଦର ଆକା ହେବତ ମହାମଦ ମ୍ରାଫକର ପତି ଏବଂ ଆମାଦର ଆକା ହେବତ ମହାମଦ ମ୍ରାଫକର ପରିବର ବନ୍ଧୁଦ୍ୱାରା ପତି

**خَلِيلُكَ مِنْ قَيْمَانِ الْخَلِيلِ، وَلَهُ الْمُكَالَمَةُ مِنْ قَيْمَانِ مُوسَى الْجَلِيلِ**

খালী-লিকা মিন ক্ষাবলিল খালী-লি ওয়া লাহুল মুকা-লামাতু মিন ক্ষাবলি মু-সাল জালী-লি ।  
মিনি কেনার পরিষে বুর স্বত্ত্ব পরিষে বুর পর্যট কেনার স্বত্ত্ব আলোচনাকৃতী অর্থিত প্রয়োগিক শব্দ (আলোচনাক্ষেত্রে প্রয়োগিক)’র পর্যট ।

ଆଲା-ଛ୍ରମ୍ବା ସଲିଲ୍ ଓଯା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଇସିଦିନା-

ପାଦକର୍ମି ହେଲୁ ଏହାର ପାଦକର୍ମି ହେଲୁ ଏହାର ପାଦକର୍ମି ହେଲୁ ଏହାର ପାଦକର୍ମି

# مُحَمَّدٌ الْوَاسِطِي لِجَمِيعِ السَّيِّدِيَّاتِ الشَّانِ الرَّفِيعِ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ ଓ ଯା-ସିତି, ଲିଜାମୀ-‘ଇସ୍ ସାଯିନ୍ଦି ଫିଶଶା-ନିର୍ ରାଫୀ-‘ଇ ।

হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎসরের প্রতি, যিনি সমস্ত সৃষ্টির জন্য মাধ্যম ও ওসীলা; অতি উচ্চ মর্যাদাবান আকৃ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହସ୍ତ ସଲିମ୍ ଓ ଯା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲ୍ପା- ସାଇନ୍‌ଟିକ୍‌ଦିନା- ମୁହାସ୍ମଦିଙ୍ଗେ  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ଥେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହ୍ୟାରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋକ୍ଷଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْمَسِيحِ الْأَنْجَلِيِّ سَلَامٌ مُّبِينٌ

ଓয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মুরাক্তুবী-না-ইলা- যারওয়াতিল্ কামা-ল ।

এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি আমাদেরকে উন্নীতকরী কামালত (পূর্ণতা)’র সুউচ্চ চূড়ায়।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆନ୍ତା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ  
ହେ ଆନ୍ତା! ଦୁର୍ଦ୍ଵାରା ଓ ଶାଳାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆନ୍ତା ହୃଦାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆନ୍ତା ହୃଦାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପରିବର୍ତ୍ତ ବଞ୍ଚିଦେର ପ୍ରତି,

مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَمَنْ أُعْطِيَ جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَمَنْ لَهُ نِهَايَةُ الْحِكْمَ

ମାଦୀ-ନାତିଲ 'ଇଲମି ଓୟାମାନ ଉ'ତିଆ ଜାଓୟା-ମି'ଆଲ କାଲିମି ଓୟା ମାଲ ଲାହୁ- ନିହା-ସାତଳ ହିକାମ ।

যিনি ‘মাদীনতল ইলম’ (জ্ঞানের শহর); যাঁকে ‘জাওয়ামিউল কলিম’ দান করা হয়েছে এবং যিনি অধিকারী সীমাইন প্রজ্ঞা।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତ୍ରି ଓଯା ସାନ୍ତ୍ରିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାରା ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ نُورُ الْعَرْشِ وَسِرُّ الْعَرْشِ وَسُلْطَانُ سَلاطِينِ الْأَنْسُ

সাঁটোয়াদিনা- মহাম্বাদিন ন-রিল ‘আৱশি ওয়া সিৰুলি আৱশি ওয়া সলতোয়া-নি সালা-টৌ-নিল ইনসি ।

হ্যৱত মহামন্দ মোস্তফাৰ পবিত্ৰ বংশধরেৱ প্ৰতি, যিনি আৱশেৱ নৰ, আৱশেৱ রহস্য, মানবজাতিৰ বাদশাহ গণেৱ বাদশাহ।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ହସ୍ତ ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲ୍ପା- ସାଇଶିରଦିନା- ମୁହାସ୍ମାଦିଙ୍ଗୁ ହେ ଆଲ୍ପା! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ଥେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ଥିତ

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مُّنَاجِيْكَ فِي مُنَاجِيْنَ الْقُدُسِ

ଓয়া ‘আলা- আ-লি সাইন্যদিনা- মুহাম্মাদিম মুনা-জী-কা ফী- মুনা-জী-নাল কৃদসি ।

এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বশ্বধরের থতি, যিনি তোমার সাথে নির্জনে আলাপকারী পবিত্র কথোপকথনের স্থানগুলোতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ

ଆଲ୍ଲା-ଛମ୍ବା ସଙ୍ଗି ଓଯା ସାଙ୍ଗିମ ‘ଆଲା- ସାଇଞ୍ଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ نَّبِيُّ الْمُخْصُوصِ بِمُشَاهِدِ الْقُرْآنِ وَقَلْبِ يَسِينٍ**

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল মাখসু-সি বিমুশা-হিদিল কেওরআ-নি  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পিত্রি বংশধরের প্রতি, যিনি বিশেষিত কেওরআনের মশাহিদ দ্বারা, সুরা ইয়াসীন ও

وَالْمُرْقَبُونَ وَفُرْقَانُ كُلِّ فُرْقَانٍ

ওয়া ক্লাব ইয়া-সী-ন ওয়ার রাহমা-নি ওয়া ফোরকু-নি কুল্লি ফোরকু-ন।  
স্বৰ্গ আব বহুমান এব জন্ময় স্বত্ত্ব যিপুর যাত্রা প্রার্থক নিরপেক্ষকাৰী।

اللّٰهُمَّ صَّاَ وَسَلَّمَ عَلَيْ سَيِّدِنَا مُحَمَّدَ وَعَلَيْهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدَ

ଆଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତି ଓହା ସାନ୍ତିଗ୍ରାମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା’ ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ

ରା-ହି ଦାଓୟା-ଇରିଲ ‘ଇୟାଖି ଓୟା ମାହାନ୍ତି ହଳା-କା ଓୟା ମାହାନ୍ତିର ରାମ୍ୟି ।

যিনি সম্মানের সীমানাগুলোর রুহ; তোমার শোভার প্রকাশস্থল এবং ইশারা-ইঙ্গিতের কেন্দ্রস্থল।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ରା ସଲିଲ୍ ଓଳା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା-ସାଇଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଳା’ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍  
ହେ ଆଶ୍ଵା! ଦୁରୁଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି,

## مَظَهِّر الرَّحْمَةِ وَالْبُسْطِ وَبَاطِن الْبُطْشِ وَالْغَطِّ

ମାୟହାରିର ରାହମାତି ଓସାଲ ବାସ୍ତି ଓସା ବା-ତିନିଲ ବାତୁଶି ଓସାଲ ଗାତୁତି ।  
ଯିନି ରହମତ ଓ ପ୍ରଶ୍ନତାର ପ୍ରକାଶସ୍ତଳ ଏବଂ ଶକ୍ତିଭାବେ ଧର-ପାକଡ଼େର ‘ବାତିନ’ (ଅଦୃଶ୍ୟ) ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلَى الْآلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ଛମ୍ବା ସଲିଲ୍ ଓହା ସାଲିଲ୍ବିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍‌ଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍‌ଡିନା- ତେ ଆଲାହ! ଦରନ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମିକ ହେତୁରତ ମହାମ୍ବଦ ଘୋଷଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମିକ

## مُحَمَّدٌ الظَّاهِرُ فِي الْجَبَرُوتِ بِالْقُوَّةِ فِي الْمَلْكُوتِ بِنِهَايَةِ الْجَلْوَةِ

মুহাম্মদনিয় ঘোষা-হিরি ফিল জাবারু-তি বিল কুওয়াতি ওয়া ফিল মালালকু-তি বিনিহা-য়াতিল জালওয়াহ। হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎখ্রের প্রতি, যিনি 'ঘাহির' (দৃশ্য) দাপটের বাজে শক্তি সহকারে এবং মালাকৃত (ফ্রেশেতা জগত)-এ সর্বান্ত জ্যোতিতে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ଛମ୍ବା ସଲିଲ୍ ଓଯା ସାନ୍ତିକ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଇୟଦିନା- ମୁହାସ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲିସାଇୟଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦରନ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମାନର ଆଶା ହେବାରତ ମହାମ୍ବଦ ଗୋଟିଏକାଳୀ ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମାନର ଆଶା

# مُحَمَّدٌ الظَّاهِرُ فِي الْمُلْكِ بِنْهَايَةِ الرَّحْمَةِ

ମୁହାସ୍ମାଦିନିୟ ଯୋଯା-ହିରି ଫିଲ ମୁଲ୍ କି ବିନିହା-ଯାତିର ରାହମାହ ।  
ହେବରତ ମହାସ୍ମାଦ ମୋଶଫାର ପବିତ୍ର ବଞ୍ଚିଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ‘ଧାରି’ (ଦଶ) ଇଲାହୀ ରାଜତେ ଅତ୍ୟଧିକ ରହମତ ସହକାରେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ

ଆଲ୍ପା-ଛମା ସଲି ଓଯା ସାଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇଶିରଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ହେ ଆଲାହ! ଦର୍ଶନ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକା ହସରତ ମହାମ୍ମଦ ଗୋଟିଫାର ପ୍ରତି

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَةِ

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَّاهِيْكَ بِمَظْهَرِ تُلُّكَ الرَّحْمَةِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন না-হী-কা বিমায়হারি তিল্কার রাহমতি  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিবত্র বৎসরের প্রতি, যিনি যথেষ্ট তোমার জন্য রহমতের প্রকাশস্থল হিসেবে;

وَكَفَانَا بِهِ رَحْمَةٌ وَمَا آرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ

ওয়া কাফা-না- বিহী- রাহমাতি ওয়ামা---আরসালনা-কা ইল্লা- রাহমাতাল্ লিল্ ‘আ-লামী-ন।  
আমাদের জন্য যথেষ্ট এমন রহমত হিসেবে “এবং আমি আপনাকে সমগ্র জগতের জন্য রহমত রূপেই প্রেরণ করেছি।”

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
আল্লাহ-হুম্মা সন্তি ওয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিঁ ওয়া 'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আলাহ! দুর্দণ্ড ও সলাম প্রেরণ করো আমাদের আকা হযবত মহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকা হযবত মহাম্মদ মোস্তফার প্রবর্তি বংশধরের প্রতি

صَلْوَةٌ تَدْفُعُ بِهَا عَنْ قَلْبِي مَرَضَ التَّوْجِهِ إِلَى غَيْرِكَ

সোয়ালা-তান তাদ্ফা'উ বিহা- 'আন ক্লালবী- মারাদোয়াত্ তাওয়াজ্জুহি ইলা- গায়রিকা  
এমন দুরদ, যা দ্বারা তুমি বিলোপ করে দেবে আমার হৃদয় থেকে অন্যের প্রতি ধাবিত হওয়ার রোগকে

وَعَنْ جِسْمِي الْعَمَلَ مَا يُخَالِفُ شَرِيعَةَ حَبِّيْكَ وَسَلَامًا بِهِ

ওয়া ‘আন জিসামল ‘আমালা মা- ইযুখা-লিফু শারী-‘আতা হাবী-বিকা ওয়া সালা-মাম বিহা-  
এবং আমার শরীর থেকে প্রত্যেক ওই আমল, যা বিপরীত হয় তোমার হাবীবের শরী‘আতের; আর এমন সালাম,

تَجْعَلُنِي غَنِيًّا عَمَّنْ سِوَاكَ ثَابِتًا عَلَى طَرِيقَةِ الصُّوفِيَّةِ

তাজ-আগুনা- গানয়ান আম্বান সিউয়া-কা সা-বতান আলা- ত্তোয়ারা-ক্ষাতসু-ফয়্যাতল  
যা দ্বারা তুমি আমাকে অমুখাপেক্ষী করে দেবে তুমি ব্যতীত অন্য কারো থেকে, সুদৃঢ় করে দেবে আমাকে ওই সুফীগণের তুরীকার উপর,

# المحفِّفين الْكَامِلِينَ الْدِينَ هُمْ وَرَتَهُ حَبِيبُ الْمَرْتَضِي

যঁৰা স্বীকৃত কামিল ব্যক্তিবর্গ, তোমার অনুমোদিত প্রিয়তমের ওয়ারিস।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আল্লা-হুম্মা সল্লিউয়া সালিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিণওয়া 'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আব্বাশ! দুর্বল ও সলাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হয়েরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হয়েরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎখরের প্রতি

صَلُوةً تَعْلَمْنِي بِهَا طَرِيقَ السُّلُوكِ إِلَى حَضْرَتِكَ وَإِلَى مَا

সোয়ালা-তান তু ‘আলিমুনী- বিহা- ঢোয়ারী-ক্ষাস্ সুলু-কি ইলা- হাদ্রাতিকা ওয়া ইলা- মা-  
এমন দুরদ, যা দ্বারা তুমি আমাকে শিখিয়ে দেবে চলার পদ্ধতি তোমার দরবার পর্যন্ত এবং ওই পর্যায়ের প্রতি,

أَوْصَلْتَ إِلَيْهِ أُولَيَاءَكَ امِينَ يَا مُجِيبَ السَّأَلَيْنَ

ଆଓସୋଯାଲତା ଇଲାଯିହି ଆଉଲିଯା-ଆକା ଆ-ମୀ-ନ ଇଯା ମୁଜୀ-ବାସ୍ ସା-ଇଲୀ-ନ ।  
ଯାର ସାଥେ ମିଳିତ କରେହୋ ତୋମାର ସମାନିତ ଓଳି ଗଣକେ; ଆ-ମୀ-ନ (କବଳ କରୋ), ହେ ସାହୟପାର୍ଥୀଦେର ଡାକେ ସାଡ଼ାତା !

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲ୍ପା- ସାଇଯିଙ୍କଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ’  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୁରାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَوَةً تَقْضِي بِهَا حَاجَتِي مِنْ حَيْثُ

ଓয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন সোয়া-লাতান তাক্বিদী- বিহা- হা-জাতী- মিন হায়সু  
এবং আমাদের আকা হ্যরত মহাম্মদ মোস্তফাৰ পুবিত্ বংশধৰেৰ প্রতি এমন দুর্দণ্ড যা দ্বাৰা তমি পৰণ কৰে দেবে আমাৰ চাহিদাঙ্গলোকে:

أَنَّمِنْ كَلَابَ بَاهِ وَسَلَامًا تُسَلِّمُنِيْ بِهِ مِنْ أَفَةٍ تَاخِيْرٍ إِجَابَة

ଆନ୍ଦୋଳି- ମିନ କିଳା-ବି ବା-ବିହୀ- ଓଯା ସାଲା-ମାନ ତୁସାଲିମୁନୀ- ବିହୀ- ମିନ ଆ-ଫାତି ତା'ଖୀ-ରି ଇଜା-ବାତି  
କେମାଣ ଆମି ତାବ ଦରବାରେ କରକଥଳାର ଅଞ୍ଚର୍କତ । ଆବ ଏମନ ସାଲାଯ ଯା ଦ୍ୱାରା ତମ ଆମାକେ ନିବାପନ୍ତା ଦେବ ଆମାବ

دُعَائِمُ لَا نَمِ مِنَ الْفُقَرَاءِ السَّائِلِينَ فِي جَنَابَةِ وَمِيَارَكَةِ تَجْعَالُ

দু'আ-ঈ- লিআনী- মিনাল ফুক্সারা-ইস্সা-ইলী-না ফী- জানা-বিহী- ওয়া মুবা-রাকাতান তাজ'আলু  
দো'আ- করল হওয়ার মাঝে বিলম্বকৃতী মসিদত থেকে: কেননা আমি তাঁর দুরবারের ফকীর এ খিলাবীদের আজর্জক

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

بِهَا بَرْكَةٌ فِي قَوْلٍ وَفِي فَعْلٍ وَعُمْرٍ لَا كُونَ مِنْ أَذْلَّةِ عَبِيدٍ

বিহা-বারাকাতান ফী- ক্লাউনী- ওয়া ফী- ফি'নী- ওয়া ‘উমরী- লিআকু-না মিন আফিল্লাতি ‘আরী-দিল্  
আর এমন বরকত, যা দ্বারা বরকত দেবে আমার কথা, কাজ ও আয়ুতে যেন আমি হয়ে যাই তাঁর

لَهُ وَلَا لِهِ وَأَصْحَابِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

**ଲାହୁ-** ଓଡ଼ିଆ-ଲିହୀ- ଓଡ଼ିଆ ଆସହା-ବିହୁ । ଆଗ୍ନା-ହମ୍ମା ସନ୍ତୁ ଓଡ଼ିଆ ସାନ୍ତ୍ରିମ 'ଆଳା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ

وَعَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ سَدِّنَا مُحَمَّدَ صَلَوَةً فِيهَا شَفَاءُ الْاَلْفِ كَمْثُلُهُ

ଓয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন্ সোয়ালা-তান ফী-হা- শিফা-উ আ-লা-ফিন কামিস্লী-  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বঞ্চিতের প্রতি এমন দুর্লদ, যাতে রয়েছে আরোগ্য আমার ন্যায় সহস্র রোগীদের জন;

وَسَلَامًا مِنْهُ سَلَامَةُ الْأَلَافِ كَمِثْلِي مِنْ جَمِيعِ الْمَكْرُوهَاتِ

ওয়া সালা-মাম মিনহু সালা-মাতু আ-লা-ফিন্ কামিস্লী- মিন জামী-‘ইল মাকর-হা-তি  
আর এমন সালাম, যা দ্বারা নিরাপত্তা লাভ হবে আমার মত সহশ্র ব্যক্তিবর্গের সকল অপচন্দনীয় বিষয় থেকে;

وَبَرَكَةً بِهَا بَرَكَةُ الْأَعْمَالِ لَافٍ كَمِشْلِيٌّ

ଓয়া বারাকাতান বিহা- বারাকাতুল আ'মা-লি লিআ-লা-ফিন কামিস্লী-।  
আর এমন বরকত, যা দ্বারা বরকতময় হয়ে যাবে আমার ন্যায় সহস্র ব্যক্তিদের কার্যাদি।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ

ଆଲ୍ପା-ହୃଦ୍ରା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲ୍ପାହୁ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَوَةُ تَشْفِيٍّ بِهَا أَجْسَامَنَا وَأَرْوَاحَنَا وَسَلَامًا

সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন সোয়ালা- তান তাশ্ফী- বিহা- আজ্সা- মানা- ওয়া আরওয়া- হানা- ওয়া সালা- মান হ্যবত মহামুদ মোস্তফার পরিব বৃক্ষধারের প্রতি এমন দরদ। যা দ্বারা তাঁর আরোগ্য দেবে আগাদের শরীরসমূহ ও রহস্যগোকে; আর এমন সালাম।

A decorative horizontal border featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in a dark color against a lighter background.

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

تُسَلِّمُ بِهَا دِينَنَا وَإِيمَانَنَا عَنِ الزَّوَالِ وَبَرَكَةً تَزِيدُ بِهَا

**তুসান্নিমু বিহা- দ্বী-নানা- ওয়া ঈ-মানানা-** ‘আনিয় যাওয়া-লি ওয়া বারাকাতান তায়ী-দু বিহা- আ-সা-রা  
যা দ্বারা তুম সুরক্ষিত রাখবে আমাদের দ্বীন ও ঈমানকে বিনষ্ট হওয়া থেকে; আর এমন বরকত, যা দ্বারা বৃদ্ধি করে দেবে

اَشَارَ اَعْمَالِنَا الصَّالِحَةُ قُلْ هُوَ لِلّٰهِ الْدِيْنُ اَمْنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ

আ'মা-লিনাস্মোয়া-লিহাতি কুল ভুয়া লিল্লায়ী-না আ-মানু- হৃদাওঁ ওয়া শিফা-।  
আমাদের সৎকার্যাদির প্রভাব ও ফলাফলকে- “আপনি বলুন, ইমানদারদের জন্য তা হিদায়ত ও রোগ-ব্যাধির আরোগ্য।”

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

আলু-ছশ্মা সলিল ওয়া সালিল ম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিং  
হে আলুহ! দুর্কন্দ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَوَةً تَغْفِرُ بَهَا جَمِيعَ أُمَّتِهِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিন- মুহাম্মাদিন্ সোয়ালা- তান তাগফিরং বিহা- জামী- ‘আ উম্মাতিহী-  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎস্থরের প্রতি এমন দুরুদ, যা দ্বারা তুমি ক্ষমা করে দেবে সমষ্ট তাঁর উম্মাতকে;

وَتُؤْصِلُ بِهَا كُلَّ مَنْ تَوَسَّلَ بِهِ إِلَى حُسْنِ عَاقِبَتِهِ

ଓয়া তু-সিলা বিহা- কুল্লা মান তাওয়াস্সালা বিহী- ইলা- ছস্নি ‘আ-ক্ষিবাতিহী-।  
আব যা দ্বাৰা তমি মিলিত কৰে দেৰে তাঁৰ এসীলা গঠনকাৰীদেৰ উত্তম প্ৰিণতিৰ সাথে।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيْ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَيْ اٰلِ

ଆଲ୍ପା-ହୃଦ୍ୟ ସନ୍ତୁ ଓହା ସାନ୍ତ୍ଵିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ଯୁହାମ୍ବାଦିତ୍ତ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ତେ ଆଲାତ’। ଦରଦ ସ ସାଲାମ ପେରି କବି ଆମାଦେର ଆକା ତ୍ୟବତ ମହାମନ୍ଦ ଘୋଷଫାବ ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ صَلَوَةُ تَنْهَانِي بِهَا عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ

সাইঁয়িদিনা মহামাদিন সোয়ালা করে তানশা বী দিল্লি ‘আনিল ফাহেম’ কে ওয়াল মনকাৰ

ହେଉଥିବା ମନ୍ଦିର ଯୋଗ୍ୟତା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ ଏକ ଦୁଇଟି ଯା ଦ୍ୱାରା ତମ ଆସାକେ ବିବିଧ ବ୍ୟାଖ୍ୟାତା ଓ ଯୁଦ୍ଧକର୍ମ ଥିଲେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହ୍ୟା ସଲି ଓରା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ  
ହେ ଆନ୍ତାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମ ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଶ୍ଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷମ ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଶ୍ଫର ପରିବର୍ତ୍ତ ବନ୍ଧଦ୍ୱରେ ଥିତି

صَلُوةٌ تُنْجِيْنِيْ بِهَا مِنْ كُلِّ شِدَّةٍ وَّ بَلِيَّةٍ وَّ هَوْلٍ وَّ خَطَرٍ

ମୋଯାଲା-ତାନ ତୁନଜୀ-ନୀ- ବିହା- ମିନ କୁଳି ଶିଦ୍ଧାତିଙ୍ଗ ଓସା ବାଲିୟାତିଙ୍ଗ ଓସା ହାଓଲିନ ଓସା ଖାତ୍ରୋସାରିନ  
ଏମନ ଦୂରନ୍ଦ, ଯା ଦାରା ତୁମି ଆମାକେ ପରିତ୍ରାଣ ଦେବେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ବାଲା-ମୁସିବତ, ବିପଦ ଏବଂ ଡର ଭିତ୍ସନ୍ଧାରକାରୀ ବିଷୟ ଥିକେ;

**صَلْوَةٌ تَدْفَعُ بِهَا عَنِّي شَرَّ مَنْ تَكَبَّرَ وَتَجَبَّرَ صَلْوَةٌ تُشَرِّحُ بِهَا**

সোয়ালা-তান তাদফা'উ বিহা- 'আন্নি- শাররা মান তাকাববারা ওয়া তাহাববারা সোয়ালা-তান তাশরাহু বিহা-  
আর এমন দুর্দণ্ড, যা দ্বারা তুমি বিলোপ করে দেবে আমার নিকট থেকে অহংকারী ও জবরাস্তিকারীর অনিষ্টকে; আর এমন দুর্দণ্ড, যা দ্বারা তুমি প্রশংস্ত করে দেবে

صَدْرٌ وَتِيسِرٌ بِهَا أَمْرٌ وَتَرْفُعٌ بِهَا ذِكْرٌ وَسَيِّاتٌ بِهَا تُغْفِرُ

সোয়াদ্বী- ওয়া তুইয়াস্সিরং বিহা- আমৰী- ওয়া তারফাট্টি বিহা- যিক্রী- ওয়া সাইয়িয়া-তী- বিহা- তুগ্ফারং ।  
আমার বক্ষকে এবং সহজ করে দেবে আমার কার্যাদিকে; আর তমি উত্তোল করে দেবে আমার যিকবকে এবং ক্ষমা করে দেবে আমার পাপাশিকে।

اللَّهُمَّ إِنِّي أُشْهِدُكَ بِمَا شَهَدْتَ بِهِ عَلَيْيَ نَفْسِكَ

ଆଲ୍ପା-ହୟା ଇନ୍ଦ୍ରୀ- ଉଶ୍ମିନ୍ଦୁକା ବିମା- ଶାହିତ୍ରା ବିହୀ- ‘ଆଲା- ନାଫସିକା  
ଏ ଆଲାକା। ଆମି ତୋମାକେ ଯାକୁଣ୍ଡି କରିଛି ଏହି ବିଷୟେ ଯାର ଯାକୁଣ୍ଡି ତୁ ଯି ଦିନ୍ୟାଦେହୋ ସ୍ଥିଯ୍ୟ ସାହାର ଉପରେ

وَشَهِدْتَ بِهِ مَلَائِكَةَ وَأَنْبِيَاً أَكَّ وَأُولَئِكَ الْعُلَمَاءُ

ওয়া শাহিতা বিহী- মালা-ইকাতাকা ওয়া আচ্চিয়া-আকা ওয়া উলিল ‘ইল মি  
আর সার্কে দিমেছ সে রমপুরে কোমার ফেরেশতাকল নদীগুণ ও জ্বানীগুণের নিকট।

وَمَنْ لَمْ يَشْهُدْ بِمَا شَهِدْتُ يَهْ فَأَكْتُبْ شَهَادَتِيْ مَكَانَ شَهَادَتِهِ

ଓয়া মালুম ইয়াশহাদ বিমা- শাহিত্ব বিহী- ফাকতুব শাহা-দাতী- মাকা-না শাহা-দাতিহী- ।  
আব যে বাকি সাক্ষা দেয় নি তেই লিখের যাব আমি সাক্ষা দিয়েছি: সাতৰা । লিখে দাৰ আমাৰ সাক্ষা তাৰ সাক্ষেপৰ স্বল্পে ।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হস্মা সল্লি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিং ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি,

**حَبِّيْكَ الْاَحَدِ وَمَحْبُوبِكَ الْفَرْدُ الْذِي رَقَيْتَهُ إِلَى قَابَ قَوْسِينِ**

হাবী-বিকাল আহাদি ওয়া মাহবু-বিকাল ফারদিল্লায়ী- রাক্তক্ষায়তাহু- ইলা- ক্ষা-বা ক্ষাওসায়ন।  
যিনি তোমার অদ্বিতীয় হাবীব এবং স্তত্ত্ব মাহবুব, যাকে তুমি উন্নীত করেছো 'ক্ষা-বা ক্ষাওসাইন' (দুই ধনুকের মিলনস্থল সম নৈকট্য) পর্যন্ত।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হস্মা সল্লি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিং  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

**وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي خَصَّصْتَهُ بِشُهُودِكَ**

ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- খাস্সাস্তাহু- বিশু-দিকা  
এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি, যাকে বিশেষিত করেছো স্বীয় 'মুশাহাদ' (দর্শন) দ্বারা;

**فَلَيْسَ أَحَدٌ مُتَمَكِّنٌ مِنْ الشُّهُودِ مُثْلَهُ**

ফালায়সা আহাদুন মুতামাকিনুম মিনাশ শুহু-দি মিস্লাহু-।  
আর দ্বিতীয় কেউ তাঁর ন্যায় তোমার মুশাহাদার শক্তি রাখে না।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হস্মা সল্লি ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিং  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

**وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدِمَنْ يُغَانِ عَلَى قَلْبِهِ**

ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মাই ইয়ুগা-নু 'আলা- ক্ষালবিহী-  
এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বংশধরের প্রতি, যাঁর নূরানী হৃদয়ে 'নূরী'(জ্যোতির্ময়) পর্দা

কেকে কেকে

**بِالنُّورِ فَيُسْتَغْفِرُ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ مِنْ خَوْفِ الظُّهُورِ**

বিনু-রি ফালইয়াস্তাগফিরুল ‘আয়ী-যাল গাফু-রা মিন খাউফিয় যুতু-র।  
আচাদিত করা হয়; সুতরাং তিনি ক্ষমা প্রার্থনা করেন মহাপরাক্রমশালী, ক্ষমাশীল মালিকের নিকট প্রকাশের ভয় থেকে।

اللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِي

ଆଜ୍ଞା-ଛସ୍ମା ସଲ୍ଲି ଓଯା ସାଲିମ ‘ଆଳା- ସାଇନ୍ୟଦିନା- ମୁହାସ୍ମାଦିଁଁ ଓଯା ‘ଆଳା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲାହ! ଦୁର୍ଲଭ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ مَنْ عَبَدَ الْحَقَّ حَتَّى تَفَرَّتْ قَدَّ مَاهٌ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মান ‘আবাদাল হাকুমা হাত্তা- তাফাত্তারাত ক্ষাদামা-হ।  
হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিব্রত বশ্বধরের প্রতি, যিনি আল্লাহ তা’আলার ইবাদত করেছেন এ পর্যন্ত যে, তাঁর নৃমাণী পদযুগল ফেটে গেছে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିଗ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇଇୟଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଇୟଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରଳିଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଶ୍ଫାର ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**مُحَمَّدٌ السِّرُّ الْمُطَلُّسٌ وَالْكَنْزُ الْمُبِهْمٌ وَالرَّمْزُ الَّذِي لَا يُفْهَمُ**

মুহাম্মদনিস্সিরলিল মুত্তোয়ালসামি ওয়াল কানযিল মুবহামি ওয়ার রামযিল্লায়া- লা- ইয়ুফহামু।  
হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বৎসরের প্রতি, যিনি গুপ্ত রহস্য, গোপন ভাস্তার, উপলব্ধি ও অনুধাবন অযোগ্য ইশারা।

اللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତୁ ଓଯା ସାନ୍ତୁଗ ‘ଆଲା- ସାଇଶିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଶିଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ نَّالِسِرٌ مِّنْ قَبْلٍ إِبْرَاهِيمَ وَادَمَ وَالْمُنْتَقَى قَبْلٍ

মুহাম্মদিনিস সিরির মিন ক্ষাবলি ইবরাহীম ওয়া আ-দামা ওয়াল মুস্তাক্ষা - মিন ক্ষাবলি হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পিত্রিবৎসরের প্রতি, যিনি গুপ্ত রহস্য হ্যরত ইবরাহীম ও হ্যরত আদম (আলায়হিমাস সালাম)’র পূর্বে;

କାନ୍ତିମାଳା ପରିଚୟ ଓ ଲଙ୍ଘନ କାହାର ଦେଖିବାକୁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପରିଚୟ କରିବାକୁ

مِنْ مَا تَأْخُرَ وَتَقَدَّمَ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ମା- ତାଆଖିଖାରୀ ଓହା ତାକୁଦାନୀମା । ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଞ୍ଚି ଓହା ସାଙ୍ଗିମ ‘ଆଲା- ସାଇଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କୁ ଏବଂ ନିର୍ବାଚିତ ପୂର୍ବକାର ଓ ପରେ ଯଥାବତ୍ ପୂର୍ବେ । ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୂରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଫରା ଥିତି

وَعَلَىٰ أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الْفَيْضِ الرَّبَّانِيِّ وَالْمُمِيدِ الصَّمَدَانِيِّ

ଓয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল ফায়দির রববা-নিয়ি ওয়াল মুমিন্দিস্ সোয়ামদা-নিয়ি ।  
এবং আমদের আকৃ হযরত মহামদ মোস্কুর পৰিব্র বৎখণ্ডের প্রতি, যিনি রববানী ফয়ে (কল্যাণধরা) এবং ‘সামাদানী’ (খোদায়ী) সাহায্যকাৰী

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସଲିଲୁ ଓହା ସାଲିଲୁ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଡିନା- ହେ ଆଲ୍ପାହୁ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

**مَحَمَّدٌ نَّبِيُّ الْأَخْرَجِ وَالْمُتَنَّانُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ نِهَايَةٌ**

ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ୍ ଇତ୍ସା-ନିଳ୍ଲାଯୀ- ଲାୟସା ଲାହୁ- ଆ-ଖିରୁଁ- ଓସାଲ ଇମତିନା-ନିଳ୍ଲାଯୀ- ଲାୟସା ଲାହୁ ନିହା-ଆହ ।  
ହେବତ ମହାମନ୍ଦ ମୋହରାର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦାରର ପ୍ରତି ଯିନି ଏମନ ଇତ୍ସାନ ଯାର କୋଣ ଶେଷ ନେଟେ: ଆର ଏମନ 'ମିନାତ' (କୁରଗା) ଯାର କୋଣ ସୌମାନ ନେଟେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى الٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା' 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିମ ତେ ଆଲାଟ' ଦିନକ ସାନ୍ତି ପେରିବ କରେ ଆୟାଦିନ ଆକା ହୟାତ ଶାନ୍ତିମାଦ ମୋଷ୍ଫଫର ପତି ଏବଂ ଆୟାଦିନ ଆକା ହୟାତ ଶାନ୍ତିମାଦ ମୋଷ୍ଫଫର ପିବିବ ରଙ୍ଗଧରର ପତି

مَنْ ظَاهِرٌ لَا حُتَّ لَهُ الْبُوَارِقُ مِنْ حَضْرَةِ الْجَامِعِ الْفَارِقِ

ମାନ ଯୋଗ୍ୟା-ହିରଣ୍ୟ ଲା-ହାତ ଲାହୁଲ ବାଓଗ୍ୟା-ରିକ୍ତ ମିନ ହାଦ୍ଵାରାତିଲ ଜା-ମି'ଇଲ ଫା-ରିକ୍ତ ।  
ଯିନି ଏମନ 'ୟାହିର' (ଦଶ) ଯାଁର ଜନ ପ୍ରକାଶିତ ହେୟେଛେ ଇଲାହୀ ତାଜାଲୀରାଶି ଏକତ୍ରି ଓ ପଥକ ଥେକେ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଟେ ଆଲାଟ' । ଦନ୍ତ ଓ ଶଳୀଯ ପ୍ରେସ କାରେ ଆମାଦେର ଆକା ହୟବତ ମହାମ୍ମଦ ମୋଫକର ପତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକା ହୟବତ ମହାମ୍ମଦ ମୋଫକର ପଦିବି ବନ୍ଧନାବେର ପତି

Digitized by srujanika@gmail.com

مُحِبٌّكَ وَمَحْبُوبُكَ وَخَلِيلُكَ وَمَقْصُودُكَ

ମୁହିବିବକା ଓ ଯା ମାହ୍ୟ-ବିକା ଓ ଯା ଖାଲୀ-ଲିକା ଓ ଯା ମାକ୍ସ-ଦିକ ।  
ଯିନି ତୋମାର ପ୍ରେମିକ, ତୋମାର ପ୍ରିୟତମ, ତୋମାର ଖଲୀଲ (ଘନିଷ୍ଠ ବଙ୍ଗ) ଏବଂ ତୋମାର କାଞ୍ଜିକ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସଲିଲ୍ ଓ ଯା ସାଲିଲ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଇସିଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدُ الْمُبَشِّرَةُ بِالْحِفْظِ مِنَ الْأَدْنَاسِ بِقَوْلِكَ

মুহাম্মদিনিল মুবাশ্শারি লাহু- বিল হিফ্যি মিনাল আদনা-সি বিক্রাউলিকা হয়েরত মহাম্মদ মোস্তফার পরিব্র বংশধরের প্রতি, যাঁকে সুস্বৰ্বাদ দেয়া হয়েছে কল্পতা থেকে সুরক্ষিত থাকার তোমার এ বাণী দ্বারা-

وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

ওয়াল্লা-হু ইয়া'সিমুকা মিনান্না-স। আল্লা-হুম্মা সল্লি ওয়া সাল্লুম 'আলা- সাইয়িদিনা-  
“আর আল্লাহ আপনাকে রক্ষা করবেন মানুষ থেকে ” হে আল্লাহ! দুর্লভ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকু

مُحَمَّدٌ وَعَلَى الْأَلِّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدٍ نَّالِمَ حُبُّهُ مِنْ قَبْلِ خَلْقِ الْعَالَمِينَ ۵

মুহাম্মাদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্মাহবু-বি মিন ক্ষাবলি খালক্সিল ‘আ-লামী-ন। হ্যবত মহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকা হ্যবত মহাম্মদ মোস্তফার প্রতি বৃঞ্ছধাৰের প্রতি যিনি তোমাৰ মাহবুব সমষ্টি জগত সজনেৰেও পৰ্য থোকে।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيْ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّعَلَيْ إِلَيْهِ

ଆଲ୍ପା-ହୃଦ୍ରା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ତେ ଆଲାତ’ ଦ୍ୱାରା ସାଲାମ ପେରିବ କବି ଆମାଦେର ଆକ୍ତି ହେବାକୁ ମହାମାନ ଗୋପନୀୟ ପତ୍ର ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତି

سَدَّنَا مُحَمَّدَنَ الْغَهْثَ الَّذِي نُفُضُّ الْمَدَادَ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল গাউসিল্লায়ী- ইয়ুফী- দুল মাদাদা  
ক্ষমতা যাত্রাদেশ প্রক্রিয়ার প্রতি যিনি ফরিয়াদ করলেনকাবী সাহায্য সহযোগিতা প্রদান করেন

Digitized by srujanika@gmail.com

وَالْفَرِدُ الَّذِي لَا يُسَاوِيهِ أَحَدٌ

ও যঁাল ফঁার দি লুঁা যঁী - লুঁ - ই যু সু - ভঁী - হি আ হাদ ।  
এ ব ১ ও ই অ দ্বি তঁৰ য , যঁার স মা ন কে উ নে ই ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ହୁମ୍ମା ସନ୍ତୁ ଓହା ସାଲିଗ୍ରୀ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ସିଯଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଯଦିନା- ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକୃତ ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକୃତ

مُحَمَّدٌ الْهِيْكَلُ النُّورَانِيُّ وَالْوَاحِدُ الْفَانِيُّ فِي مَحْبَّةِ الْغَنِيِّ

মুহাম্মদিনিল হায়কালিন নু-রা-নিয়ি ওয়াল ওয়া-হিদিল ফা-নিয়ি ফী- মাহাববাতিল গানিয়ি ।  
হযরত মুহাম্মদ মোস্কফর পরিব্র ব্রহ্মরের প্রতি, যিনি নুরানী অবয়বের অধিকারী, একক ও অঙ্গীয়, যিনি অমর্থাপেক্ষী আল্লাহ তাল্লালুর ভালোবাস্য বিগ্ন ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِي

ଆଲ୍ଲା-ହୃଦ୍ରବ୍ୟା ସନ୍ତି ଓ ଯା ସାନ୍ତିଗ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କୁ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲିଟ୍ ତେ ଆଲାତ୍’। ଦରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକା ହେବାରେ ମହାଶ୍ଵର ଯୋଗିଷ୍ଠଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدُ مَنْ بِهِ غَايَةُ الْجَمَالِ وَنَهَايَةُ الْكَمَالِ

সাইঞ্চিয়দিনা- মুহাম্মাদিম্ মাম্ বিহী- গা-য়াতুল জামা-লি ওয়া নিহা-য়াতুল কামা-ল।

اللّٰهُمَّ صَّاَ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰىٰ

ଆଲା-ଛ୍ରମ୍ବା ସନ୍ତୁ ଓହା ସାନ୍ତିଗ୍ରମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ଓହା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି

إِنَّمَا يَنْهَا مُؤْمِنُونَ لِمَا أَفْتَلَ اللَّهُ عَزَّ ذِيَّ الْجَلَالُ عَنِ الْأَخْلَقَةِ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম্ মী-মি ইসমিহী- ইমতাদ্বাত সা-ইরাল ‘আওয়া-লিমিল খালক্রিয়াহ ।

ବ୍ୟାକ ପୁରୁଷ ମୋତବାର ନାମ୍ବ୍ର ୧୯ ମିନେନ ଘାସ, ଦୀର୍ଘ ନାମ୍ବ୍ର ଶାଖର ଘାସ ଗମ୍ଭୀର ଗୃହଜଳତେ ଘାସାରିବା

فِي نُوبَتِهِ وَرِسَالَتِهِ

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্যাম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎসরের প্রতি,

**حَاءِ اسْمِهِ رَحْمَتُهُ الَّتِي رُحِمَ بِهَا الْمَلَوَانُ**

হা-ই ইসমিহী- রাহমাতু ছল্লাতী- রাহমাতু বিহাল মালা ওয়া-ন।  
যাঁর পরিত্ব নামের ‘হা’ এমন রহমত যে, যা দ্বারা রহমতের উপযোগী হয়েছে উভয় জগত।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্যাম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎসরের প্রতি,

**مِيمُ الْأُخْرَى مِنْ اسْمِهِ تَعَبَّنَتْ مِيَاهُ الْعَوَالِمِ الْحِسَيَّةِ وَالْمَعْنَوَيَّةِ**

মী-মিল উখ্রা- মিন ইসমিহী- তা‘আইয়্যানাত মিয়া-হাল ‘আওয়া-লিমিল হিস্সিয়াতি ওয়াল মা‘নাতিয়াহু।  
যাঁর নাম মুবারকের দ্বিতীয় ‘মীম’ প্রবাহিত প্রস্তুত হয়েছে ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য ও অদ্যশ্যজগতসমূহের পানির জন্য।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্যাম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত

**سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ دَالِ ذَالِكَ الْإِسْمِ دَامَتْ نِظَامَاتِ الْمَمَالِكِ الْمُلْكِيَّةِ**

সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন্দা-লি যা-লিকাল ইস্মি দা-মাত নিয়োয়া-মা-তিল মামা-লিকিল মুলকিয়াহু।  
হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎসরের প্রতি, যাঁর নাম মুবারকের ‘দা-ল’ স্থায়ী হয়েছে আল্লাহর রাজ্যসভায়।

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَّيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হ্যাম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম ‘আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া ‘আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুর্দণ্ড ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎসরের প্রতি,

কেকে কেকে

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

قِبْلَةٌ تَجْلِيْكَ الرَّبَّانِيَّةُ وَمَحَلٌ نَظَرُكَ مِنَ الْوُجُودِ عَالِيِّ الشَّان

କ୍ରିବଲାତି ତାଜାଲ୍ଲୀ-କାର ରାବବା-ନିୟାତି ଓସା ମାହାଲ୍ଲି ନାଯୋଯାରିକା ମିନାଲ ଓଜ୍ଜୁ-ଦି ‘ଆ-ଲିଶ’ ଶା-ନ ।

যিনি তোমার রূবন্ধী তাজালীর কেবলা এবং তোমার কুদরতের দষ্টির সর্বোন্নত কেন্দ্রস্থল।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِي

ଆଲ୍ପା-ଛୁମ୍ବା ସଲ୍ଲି ଓଯା ସାଲ୍ଲିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଂ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

# سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ كِتَابُ أَسْرَارِكَ الْمُنْطَوِيَّةِ الْحَقِيقَيَّةِ الْعِلْمِيَّةِ

সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন কিতা-বি আসরা-রিকাল মুনত্তোয়াভিয়াতিল হাকুক্রিয়াতিল ‘ইলমিয়াহ ।

ହେଉତ ମହାମୁଦ ମୋଟଫାର ପରିବର୍ତ୍ତ ବଂଶଧରେ ପ୍ରତି ଯିନି ହଜେନ କିତାର ତୋମାର ହାକୁକାନୀ ରହୁସ୍ୟ ଜ୍ଞାନେର ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୃଦୀ ସଲି ଓଯା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନ-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା' 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍ ହେ ଆଶ୍ରା! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆତ୍ମା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆତ୍ମା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପରିବ୍ରତ ବନ୍ଧୁଦରେର ପ୍ରତି,

مَظَهِرُ الرَّحْمَةِ مِنْ حَضْرَتِهِ وَمَجْلَى إِسْمِكَ الرَّحْمَنُ

ମାୟହାରିର ରାତମାତି ମିନ ହାଦରାତିହୀ- ଓସା ମାଜଳା- ଇସ ମିକାର ରାତମା-ନ ।

যিনি তোমার দ্বরবাবের বহুমতের প্রকাশস্থল এবং তোমার ‘বহুমান’ নামের বিকাশস্থল।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ

ଆଜ୍ଞା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓ ଯା ସାନ୍ତିମ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

# مُحَمَّدٌ نَّالَ لِمْعَةَ الْمُفْخَمَةِ الْمُعَظَّمَةِ النُّورَانِيَّةِ

ମହାଶ୍ଵାଦିନିତି ଲାଗୁ 'ଆତିଲି ମଫାଥାତାମାତିଲି ଯେ 'ଆୟେୟୋଯାମାତିନ ନ-ବା-ନିୟାତ ।

ହେଉଥିବା ମତାନ୍ତର ଯୋଗଫକାର ପରିବର୍ତ୍ତନ ବନ୍ଧୁଦ୍ୱାରର ପତି ଯିନି ଏମନ ଦ୍ୱିତୀୟ ନର ଯା ଅତାଧିକ ସମ୍ମାନ ଓ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଅଧିକାରୀ ।

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଯିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ الشَّفِيعُ الرَّحِيمُ الْمُخْبِرُ عَنْ رَبِّهِ الْكَرِيمِ

মুহাম্মাদিনশ শাফী-‘ইর রাহী-মিল মুখ্বিরি ‘আঁর রাবিবহির কারী-মি  
হযরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের থতি, যিনি শাফা’আতকারী, করণশাময়, সৎবাদদাতা সম্মানিত রবের নিকট থেকে;

إِنَّ لِلَّهِ فِي كُلِّ نَفْسٍ مِائَةً أَلْفِ فَرَجِ قَرِيبٌ

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْمَلُ وَأَعُوذُ بِكَ

ଆଲ୍ପା-ଛୁମ୍ବା ଇନ୍ଦ୍ରୀ - ଆ'ଟ୍-ୟ ବିକା ମିନ ଶାର୍ତ୍ତି ମା- ଆ'ମାଲୁ ଓସା ଆ'ଟ୍ୟ ବିକା  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ନିଶ୍ଚୟ ଆମି ତୋମାର ନିକଟ ଆଶ୍ରଯ ପ୍ରାର୍ଥନା କରଛି ନିଜେର ଆମଲେର ଅନିଷ୍ଟ ଥେକେ; ଆମି ଆଶ୍ରଯ ପ୍ରାର୍ଥନା କରଛି

مِنْ شَرِّ مَالِمُ أَعْمَلُ وَأَعُوذُ بِكَلِمَاتِكَ التَّامَاتِ كُلُّهَا

ମିନ ଶାର୍ଦ୍ରି ମା- ଲାମ ଆ'ମାଲ୍ ଓଯା ଆ'ଉୟ ବିକାଲିମା-ତିକାତ୍ ତା-ସ୍ମା-ତି କୁଳିହା-  
ଅକତକର୍ମେ ଅନିଷ୍ଟ ଥିଲେ: ଆର ଆମି ତୋମର ନିକଟ ଆଶ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥନା କରାଇ ତୋମାର ସମସ୍ତ ପର୍ଣ୍ଣ କଲେମାର ଓସୀଲାଯ ସମସ୍ତ ସାଂକଳ୍ୟରେ ଅନିଷ୍ଟ ଥିଲେ:

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ بِسْمِ اللَّهِ الْخَيْرِ الْأَسْمَاءِ

মিন শাৰ্কি মা- খালাকু- বিস্মিল্লা-হি খায়রিল আসমা-ই  
আল্লাহ তা'আলার নামেৰ ওসীলায়, যা সকল নামেৰ মাঝে শৈষ্ট;

بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَرَبِّ السَّمَاوَاتِ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ

বিসমিল্লাহ-হি রাবিবল আরদ্ধি ওয়া রবিবস্স সামা-ই বিসমিল্লাহ-হিল্লায়ী- লা-ইয়াত্তুর্রৱ্ব  
আল্লাহর নামের বরকতে, যিনি আসমান ও যমীনের রব; আল্লাহর নামের বরকতে, ক্ষতিসাধন করতে পারে না

१०८ अनुवाद विजय कुमार शर्मा

مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٥

ମା'ଆସମିହି- ଶାୟଉନ ଫିଲ ଆରଦି ଓଯାଲା- ଫିସ୍ ସାମା-ଇ ଓୟା ହ୍ୟାସ୍ ସାମ୍ବି- 'ଉଳ 'ଆଲୀ-ମ ।  
ତୋର ନାମେର ସାଥେ କୋନ ବକ୍ତୁ ଘରୀନ ଓ ଆସମାନେ; ତିନି ସର୍ବଶ୍ରୋତା, ମହାଜାନୀ ।

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي تَضَعُتْ لَهُ الرِّقَابُ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي خَافَتْ مِنْهُ الْقُلُوبُ

**বিস্মিল্লাহ-ইল্লায়ি তাদোয়া** ‘আত লাহুর রিদ্বা-রু বিস্মিল্লাহ-ইল্লাহ-ইল্লায়ি - খা-ফাত মিনহল ক্লু-রু  
আল্লাহর নামের ওসীলায়, যার জন্য বিনয়বন্ধন হয়েছে সমস্ত ক্ষমা উচ্চ মর্যাদাসম্পন্ন বাকিবর্গের; আল্লাহর নামের ওসীলায়, যার প্রতি ভীতসন্ত্বষ্ট হয়েছে সকল দুর্দণ্ড;

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي وَجَلَّ مِنْهُ النُّفُوسُ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي نَفَسَ عَنْ دَاؤِدْ كُرْبَتَهُ

বিসমিল্লা-হিল্লায়ী ওয়াজিলাত মিন্ছন নুফু-সু বিসমিল্লা-হিল্লায়ী- নাফফাসা ‘আন দা’উ-দা কুরবাতাহু-  
আন্বাহর নামের তৃণালায়, যা থেকে শক্তি হয়েছে আত্মসমৃহ; আন্বাহর নামের তৃণালায়, যা বিদ্যুরিত করেছে হ্যরত দাউদ (আলায়হিস সালাম) থেকে দৃঢ়-ক্রেশকে;

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي قَالَ لِلنَّارِ كُوْنِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ

বিস্মিল্লাহ-ইল্লাহী- কু-লা নিন্না-রি কু-নী- বারদাওঁ ওয়া সালা-মান ‘আলা- ইবরাহী-ম,  
আল্লাহর নামের উসীলায়, যিনি আগুনকে এরশাদ করেছেন: “হয়ে যাও শীতল ও প্রশান্ত, ইবরাহীমের জন্য।”

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**বিসমিল্লাহিল্লাহী** - মালাআল আরকা-না কুল্লাহা ওয়া বি'ইয়াতিল্লা-হিল্লাতী - লা - তুহসোয়া -  
আলাকুর রাজা-র পেটীলাম যা করণের করে দিয়েছে যাত্রা দিক্ষিণে এ জগতের অপেক্ষাকৃতে; আর আলাকুর ফারাহাবাদের পেটীলাম যা কর্তৃত।

وَبِقُدْرَةِ اللَّهِ الْمُسْتَطِيلَةِ عَلَيْ جَمِيعِ خَلْقِهِ مِنْ شَرِّ جَمِيعٍ

ওয়া বিকুদ্রাতিল্লো-হিল মু শুতী-লাতি ‘আলা জামী-‘ই খালকিই-মিন শার্রি জামী-‘ই আলাত তা’আলার কদরতের দ্যস্তায় যা বিস্ত আছে সমস্ত সংষ্ঠির উপরঃ (আশয় প্রার্থনা কৰছি)

مَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا وَمِنْ شَيْءٍ سُلْطَانُهُمْ وَسَطْوَاتُهُمْ وَحَوْلُهُمْ

মা- ফী- হা-যিহিৎ দুনইয়া- ওয়া মিন শারি সুলত্তো-নিহিম ওয়া সাত্তোয়াওয়া-তিহিম ওয়া হাওলিহিম

Digitized by srujanika@gmail.com

وَقُوَّتْهُمْ وَغَدَرُهُمْ وَمَكْرُهُمُ اللَّهُمَّ أَرْحَمْنِي وَاجْعَلْنِي مَشْفِيًّا مَرْضِيًّا مُعَاافًا

ଓয়া কুওয়াতিহিম ওয়া গাদরিহিম ওয়া মাকরিহিম । আন্না-হৃষ্মারহামনী- ওয়াজ'আলনী- মাশফিয়াম্ মারদিয়াম্ মু'আ-ফা- ।

শক্তি, বিশ্বাসযাতকতা ও প্রত্যরোগণ অনিষ্ট থেকে। হে আলাহ! আমার প্রতি রহম করো এবং আমাকে বনিয়ে দাও ও আরোগ্যাশ্চ, পছন্দনায় ও সম্মানের অধিকারী।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପ-ଛମ୍ବ ସଲି ଓଯା ସାଲିମ ‘ଆଳା- ସାଇଶିତିନା- ମୁହାମ୍ବାଦିଓ’ ଓଯା  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୂରନ୍ଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତି ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ବଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَىٰ أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي اِنْعَقَدْتَ لَهُ الْعِزَّةُ

‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇୟିଯିଦିନା- ମୁହାସ୍ମାଦିନିଲିଲ ଲାଫୀ- ଇନ’ଆକ୍ତାଦାତ ଲାହୁଳ ‘ଇୟାତୁ  
ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟରତ ମୁହାସ୍ମଦ ମୋଷ୍ଫାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯାର ଜନ୍ୟ ପ୍ରତିଶ୍ରବ୍ଦିତବନ୍ଦ କରାନୋ ହେଁଥେ

فِي الْأَزَلْ وَإِنَّهُ بِفَضْلِهِ أَلِي مَالِمٌ يَرْزُلُ

ଫିଲ ଆୟାଲି ଓ ଯାନ୍‌ସାହାବା ଫାଦଲୁହା- ଇଲା- ମୋ-ଲାମ ଇଯାଯାଲ ।

ডুর্গত ম্যাদা ও সম্মানের 'আয়ল' (অনাদিকাল)-এ; আর প্রসারত হয়েছে তার অনুগ্রহ স্থাষ্টকুলের প্রাত।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛସା ସନ୍ଧି ଓଯା ସାନ୍ଧିମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୁର୍ଲଭ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى إِلَهِ الْمَسْئَلَةِ مُحَمَّدٌ دَوْتُنْ: الْمَلَاح

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন্ যায়নিল মালা-হি ওয়া

এবং আমাদের আক্ষী হয়েত মুহাম্মদ মোস্তফার পাবত্র বংশধরের প্রাত, যান অলংকার সোন্দরে আকষণের জ্যো

وَبَحْرِ السَّمَاحِ وَالذِي لَسَائِرُ الْمُحِبِّينَ عَنْ ظِلِّهِ بَرَاحٍ

ବାହରିସ୍ ସାମା-ହି ଓୟାଲ୍‌କ୍ୟା-ଫି- ଲିସା-ଇରିଲ ମୁହିବବୀ-ନା ‘ଆନ ଯିଲ୍ଲିହୀ- ବାରାରା-ହ ।

এবং দানশীল সমুদ্র; যাঁর স্নেহের ছায়ায় সকল প্রিয়জনের জন্য রয়েছে প্রশংস্তা।

Digitized by srujanika@gmail.com

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାଲ୍ଲିମ ‘ଆଲ୍ପା- ସାଇନ୍‌ଫିଡିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ହେ ଆଲ୍ପା! ଦୁର୍ଲଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋସ୍ତଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْسَّيِّدِنَا مُحَمَّدِنَا الَّذِي تَطَهَّرَ إِلَيْهِ الْعُشَاقُ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল্লায়ী- তাত্ত্বী-রং ইলায়হিল ‘ওশৃশা-কু  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যাঁর দিকে উড়ে যায় প্রেমিকেরা ডানা

مِنْ غَيْرِ جَنَاحٍ وَالْمُسَمَّى دِرْعَهُ ذَاتُ الْوِشَاحِ

ମିନ ଗାୟରି ଜାନୀ-ହିଁ ଓଯାଳ ମୁସାମ୍ମା- ଦିର‘ଉତ୍ତ- ଯା-ତାଳ ଭିଶୀ-ହ ।  
ଛାଡ଼ା; ଯାର ବର୍ଷେ’ର ନାମ ଦେଯା ହୟ ‘ଯାତୁଲ ଭେଶାହ’ (କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାରେ) ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ

ଆଲ୍ଲା-ହସ୍ତ ସନ୍ଧି ଓଯା ସାଙ୍ଗୀମ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଜିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁରଳିପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହ୍ୟାତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ تَاجُ السَّلْطَنَةِ الْعَظِيمِ وَأَكْلِيلُ الْهَامِ الْأَسْمَى

সাইয়িদিনা- মুহাম্মদিন্ তা-জিস্ সালত্বোয়ানাতিল ‘উয়মা- ওয়া ইকবী-লিল হা-ম্বিল আসমা-।  
হয়েত মহাম্বদ যোগ্যফাৰ পৰিত্ব বংশধৰেৰ পতি যিনি মহানতম বাদশাহীৰ ‘তাজ’ (মকট) এবং উন্নত মাথাৰ মকট।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ଭ୍ରମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଥିଦିନା-ମୁହାମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଥିଦିନା-ମୁହାମାଦିନ ହେ ଆଲାହ! ଦୂରଳି ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମଦ ମୋଷକର ପରିବ୍ରତ ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

عُرُوس حَضْرَتِكَ الْعُلِيَا وَيَعْسُوب نَظَرَتِكَ الْقُصْيَا

‘ଉରଂ-ସି ହାଦ୍ରାତିକାଳ ‘ଉଲ୍‌ଇଯା- ଓଯା ଇଯା’ସୁ-ବି ନାଯୋଯାରାତିକାଳ କୁସ୍‌ଇଯା- । ଯିନି ତୋମାର ସ୍କ୍ରିପ୍ଟ ଦରବାରେ ଦଲହା (ବର) ସ୍ଵରପ ଏବଂ ତୋମାର ସର୍ବୋତ୍ତମ ଦଷ୍ଟିତେ ସର୍ବଧ୍ୱନି ଓ ସରଦାର ।

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in a dark color against a lighter background.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆକ୍ରମି-ଲୁହମ୍ବା ସନ୍ତ୍ରୀ ଓରା ସାଲିମ୍ ‘ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଣ୍ଡ ଓରା ‘ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନା ହେ ଆକ୍ରମି! ଦୁର୍ଗାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ ହୟରତ ମୁହାମ୍ବଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ରମ ହୟରତ ମୁହାମ୍ବଦ ମୋଷ୍ଟଫର ପବିତ୍ର ବଂଶରେର ପ୍ରତି,

# جَامِعُ الْجَمَالِ وَالْجَمِيلِ وَمَجْمَعُ الْكَمَالِ وَالْجَلِيلِ

জা-ঘি ‘ইল জামা-লি ওয়াল জামী-লি ওয়া মাজমা’ইল কামা-লি ওয়াল জালী-ল।  
যিনি সৌন্দর্য ও সুন্দরকে একত্রকারী, ‘কামাল’ (পূর্ণতা) এবং মহানের মিলনস্থল।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସଲ୍ଲି ଓ ଯା ସାଙ୍ଗିମ ‘ଆଲା- ସାଇନ୍ଡିନ୍ଦା- ମୁହାମ୍ମାଦିଓ ହେ ଆଲ୍ପା! ଦୁର୍ଲଭ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି

وَعَلَى الْمُحَمَّدِ الظَّاهِرِ بْنِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الظَّاهِرِ بْنِ كَلْمَانِ الظَّاهِرِ

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিয় যোয়া-হিরি বিকা ফী- কুলিয় যোয়াওয়া-হিরি  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি ‘যাহির’ (প্রকাশ্য) তোমার সমস্ত

وَالْبَوَاطِنُ فِي غَيَابَاتِ عِزْكَ الْفَاخِرِ

ଓয়াল বাওয়া-তিনি ফৌ- গায়া-বা-তি ‘ইয়়ফিকাল ফা-খির।  
 ‘যাহির’ (দশ্যবিষয়াদি) ও ‘বাতিন’ (অদশ্যবিষয়াদি)-এ তেমার গৌরবময় সমান ও মর্যাদার গভীরতায়।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ପା-ଛମ୍ବା ସନ୍ତୁ ଓ ଯା ସାନ୍ତୁମ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓ ଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ହେ ଆଲ୍ପାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ الْمَمْجُدُ الْأَمْجَدُ وَالْكَنْزُ الْمُطْلُسُ وَالرَّمْزُ الْمُكْلُشُ

**ମୁହାମ୍ମାଦିନିଲ୍ ମୁମାଜିଦିଲ ଆମଜାଦି ଓୟାଲ କାନ୍ୟିଲ ମୁତ୍ତୋଆଲସାମି ଓୟାର ରାମ୍ୟିଲ ମୁକାଲସାମ ।**  
**ହେଯତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ସର୍ବଧିକ ମର୍ଯ୍ୟାଦାବାନ, ସମ୍ମାନିତ, ରହ୍ୟମ୍ୟ ଭାଙ୍ଗାର, ଜଡ଼ୋକୁଟ ଇର୍ସିତ ।**

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or scrollwork motifs in a dark color.

في نبوته ورسالته

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أٰلِ سَيِّدِنَا

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ୍ ‘ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ- ଲି ସାଇଯିଦିନା- ହେ ଆଲାହ! ଦୁରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ତା

مُحَمَّدٌ الْغَيْثُ الْمُغْمَغُمُ وَالْغَوْثُ الْأَعْظَمُ وَالْقَلْبُ الْأَفْخَمُ

ମୁହାମ୍ମାଦନିଲ୍ ଗାୟସିଲ ମୁଗାମଗାମି ଓଯାଳ ଗାୟସିଲ ଆ'ଯୋରାମି ଓଯାଳ କ୍ରାଲବିଲ ଆଫଖାମ ।  
ହେରତ ମହାମ୍ମଦ ମାଶ୍ରଫାର ପବିତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରତି, ଯିନି ରହମତେର ଆବାରିତ ବାରିଧାରା, ଶ୍ରେଷ୍ଠତମ ସାହ୍ୟକାରୀ; ଶର୍ଵେନ୍ନତ ହଦ୍ୟରେ ଅଧିକାରୀ ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ସନ୍ଧି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇଯିଦିନା- ମୁହମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓରା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହମ୍ମାଦିନ  
ତ ଆଶାର୍ଥ । ଦିନରେ ୨ ସାଲାମ ପେରି କରେ ଆୟାଦିର ଆକା ହେବାର ମତାମାଦ ମୋଫଫ଼ାର ପରି ଏବଂ ଆୟାଦିର ଆକା ହେବାର ମତାମାଦ ମୋଫଫ଼ାର ପରିବିର ବଞ୍ଚିବାର ପରି

**نُقْطَة دَوَآءِ الْكَمَاءِ وَهَالَةِ مَاكِنَةِ الْحَلَا وَالْحَمَاءِ**

নুক্তিত্বোয়াতি দাওয়া-ইরিল কামা-লি ওয়া হা-লাতি মারা-কিয়িল জালা-লি ওয়াল জামা-ল ।

ବୀରାମ କାମଳ (ପୁଣ୍ଡତା) ର ବୃଦ୍ଧିଶ୍ରୀଗୋର କେନ୍ଦ୍ରାବନ୍ଧୁ; ମହତ୍ତ୍ଵ ଓ ସୋନ୍ଦରେର କେନ୍ଦ୍ରାବନ୍ଧୁଗୋର ଆଗୋକ-ବେଶମ୍ଭାବମୁଣ୍ଡଲୀ

آنهم سلِّ و سِیم حُلی سِیدِی تَسْلِیم و حُلی اُل سِیدِی تَسْلِیم

ହେ ଆଶ୍ରାହ! ଦୁର୍ଗାଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହୟରତ ମୁହମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁଦେରେର ପ୍ରତି,

مَفْرِدُكَ الْأَوَّلِ وَمَقْصِدُكَ الْأَحَمَدِ وَمَلِحَظَكَ الْأَمْجَدِ

ମୁଫରାଦକାଳ ଆଓହାଦ ଓୟା ମାକ୍ତସୋଯାଦକାଳ ଆହମାଦ ଓୟା ମାଲହାୟକାଳ ଆମଜାଦ । ଯିନି (ହେ ଆନ୍ତାତ୍! ତୋମାର ଅଦିତୀଯ, ଏକକ (ମାହ୍ବୂବ), ବ୍ୟାପକ ପ୍ରଶଂସାର ଉପଯୁକ୍ତ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ, ସର୍ବଧିକ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ସମ୍ପଦ ଦୃଷ୍ଟି ।

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ الْمُسَيَّدِينَ

ଆଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓରା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ୍ ଓରା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିନ୍ ହେ ଆଜାହ! ଦୂରଦ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରେ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକ୍ଷା ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବନ୍ଧୁରେର ପ୍ରତି,

Digitized by srujanika@gmail.com

## لابس الْخِلَعَاتِ الْأُخْتِصَاصِيَّةِ مِنْ حَضُورِكَ الصَّمْدِيَّةِ

লা-বিসিল খিলা'আ-তিল' ইখতিসোয়া-সিয়েজ্যাতি মিন হাদ্বরাতিকাল সোয়ামাদিয়্যাহ।  
যিনি পরিধানকারী বিশেষ খিল'আহগুলোর (পোষাক বিশেষ), স্বয়ম্ভু মালিকের দরবার থেকে।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى أَلٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଜ୍ଞା-ହୃଦୟ ସନ୍ତି ଓରା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍ଗ ଓରା'ଆଲା-ଲି ସାଇଯିଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିମ୍ବ  
ହେ ଆଜ୍ଞା! ଦୂରନ୍ତ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷକର ପବିତ୍ର ବଂଧୁଦରେ ପ୍ରତି,

## مِمْدَ الْجُودِ إِلَى سَائِرِ الْوُجُودِ وَخَالِعِ الْخَلْعِ الْمُصْطَفَوِيَّةِ

মুমিদিল জু-দি ইলা- সা-ইরিল ওজু-দি ওয়া থা-লি'ইল খিলা'ইল মুস্ত্রোয়াফাভিয়াহ ।  
যিনি বদনাতা ও দানের 'ফয়ে' (করণাধাৰা) প্ৰেৰণকৰী সমস্ত সপ্তি পৰ্যন্ত এবং তিনি 'মাঝফুতী' (নিৰ্বাচিত পোষাক) পৰিধানকৰী ।

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଲା-ହୁମା ସଲି ଓରା ସାଲିମ 'ଆଲା-ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମାଦିଓ ଓରା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇନ୍ସିଦିନା-ମୁହାମାଦିନ୍ ହେ ଆଲାହ! ଦୂରଦୂର ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମାଦ ମୋଷ୍ଟକର ପ୍ରତି ଏବଂ ଆମାଦେର ଆଜ୍ଞା ହସରତ ମୁହାମାଦ ମୋଷ୍ଟକର ପରିବ୍ରତ ବନ୍ଧୁଦୀରଙ୍କ ପ୍ରତି,

جِيَاضُ الْكَوْنِ بِهِ فَآئِضَةٌ وَرَيَاضُ الْجُودِ بِجَمَالِهِ رَآئِضَةٌ

ହିୟା-ଦୁଲ କାଓନି ବିହୀ- ଫା-ଇଦୋଯାତୁନ ଓୟା ରିୟାଦୁଲ ଜୂ-ଦି ବିଜାମା-ଲିହୀ- ରା-ଇଦୋଯାତ୍ ।  
ତିଥି ଏହିପରିବାଳା କାହାରେ ପାଇଁ ଆମର ପାଇଁ ପରିବାର ପାଇଁ ଶୈଖାର୍ଥ କାହାରେ ଆମର ପାଇଁ ପରିବାର କାହାରେ ।

اللّٰهُ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلَى اٰللّٰهِ تَعَالٰى تَعَالٰى

ଆଲା-ଛ୍ରମ୍ମା ସନ୍ତୁ ଓଯା ସାନ୍ତିଗ ‘ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦି ଓ ଓଯା ‘ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା-

**مُحَمَّد، الْفُدَالْحَامِعِ وَالْغُثْرَاصِيِّ وَالنُّوْسَاطِيِّ**

মুহাম্মাদিনিল ফারদিল জা-মি'ই ওয়াল গায়সিল হা-মি'ই ওয়ান্ নূ-রিস্ সা-ত্তি'।

হ্যারত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বশধরের প্রতি, যিনি অদ্বিতীয়, একত্রিতকারী পূর্ণতাগুলোকে; সজোরে প্রবহমান করণাধারা, সমুজ্জ্বল নৃ।

**اللّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হ্যাঁ সলিু ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি,

**شَمْسِ الْحَقِّ وَالْحَقِيقَةِ وَمِصْبَاحِ الشَّرِيعَةِ وَالطَّرِيقَةِ**

শামসিল হাকুমি ওয়াল হাকুমি-কৃতি ওয়া মিসবা-হিশ শারী-'আতি ওয়াত্ত ত্বোয়ারী-কৃত্ত।  
যিনি হক্ম (সত্য) ও হাকুমি-কৃতের সূর্য, শরী'আত ও তরীকৃতের আলোকিত প্রদীপ।

**اللّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হ্যাঁ সলিু ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনও  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

**وَعَلَى الِّإِلِيَّةِ مُحَمَّدِ مَجْلِي الدَّاتِ وَالصِّفَاتِ**

ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন মাজলায যা-তি ওয়াস সিফা-ত।  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি আল্লাহ তা'আলার 'যাত' (সত্ত্ব) ও সিফাত (গুণবলী)’র প্রকাশস্থল।

**اللّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হ্যাঁ সলিু ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনও  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

**وَعَلَى الِّإِلِيَّةِ مُحَمَّدِ مَجْمَعِ الْأَسْمَاءِ وَالْمُسَمَّيَاتِ**

ওয়া 'আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিম মাজলা'ইল আসমা-ই ওয়াল মুসাম্মায়া-ত।  
এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি ইসমসমূহ (নামসমূহ) ও 'মুসাম্মা' নামীয় গুলোর মিলনস্থল।

**اللّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলো-হ্যাঁ সলিু ওয়া সালিম 'আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনও  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

কেকে কেকে

**وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الْحَقِّ الَّذِي لَيْسَ فَوْقَهُ حَقٌّ**

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল হাকুম্বিল হাকুম্বিল্লায়ি- লায়সা ফাউক্সাহু- হাকুম্বুন ।

এবং আমাদের আকৃত হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি প্রকৃত সত্য, যাঁর উপর নেই কোন উন্নত সত্য ।

**اللَّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলু-হুম্মা সল্লু ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিও

হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি

**وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ النُّورِ النُّورِ فِي الْبُطُونِ وَالظُّهُورِ**

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিনিল নু-রিন নু-রি ফিল বুতু-নি ওয়ায যুহু-র ।

এবং আমাদের আকৃত হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনিই নূর ‘বাতিন’ (অদৃশ্য) ও ‘যাহির’(দৃশ্য)-এ ।

**اللَّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলু-হুম্মা সল্লু ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিও

হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত

**وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدِ حَبِيبِ الرَّكِيِّ الْخُلُقِ وَالنَّفْسِ**

ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন হাবী-বিকায যাকিয়িল খুলক্ষি ওয়ান নাফসি ।

হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি, যিনি তোমার পবিত্র চরিত্র ও পবিত্র ‘যাত’ (সত্ত্ব)বিশিষ্ট হাবীব ।

**اللَّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আলু-হুম্মা সল্লু ওয়া সাল্লিম ‘আলা- সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিও ওয়া ‘আলা- আ-লি সাইয়িদিনা- মুহাম্মাদিন

হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আকৃত হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আকৃত হয়রত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

**صَفِّيَكَ الطَّيِّبِ الْمُتَبِّتِ وَالْغَرْسِ اللَّهُمْ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى**

সোয়াফিয়িকাত্ত ত্রোয়াইয়িবিল মুম্বিতি ওয়াল গারসি । আলু-হুম্মা সল্লু ওয়া সাল্লিম ‘আলা-

যিনি তোমার উন্নত খামির ও পরিচ্ছন্ন মূল দ্বারা চয়নকৃত । হে আল্লাহ! দুরুদ ও সালাম প্রেরণ করো

কেকে কেকে

في نبوته ورسالته

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ وَعَلَيْهِ الْكَفَلُ مُحَمَّدٌ لَمَّا دَخَلَ جَنَّةَ

সাই়িডিনা- মুহাম্মাদিত্ব ওয়া ‘আলা- আ-লি সাই়িডিনা- মুহাম্মাদিনিল লাম্মা- দাখালা জান্নাতা

আমাদের আক্ষণ্য হ্যৰত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্ষণ্য হ্যৰত মুহাম্মদ মোস্তফার পৰিত্ব বৎশধৱের প্রতি, যিনি যখন প্ৰৱেশ কৰেছেন পৰিত্ব সুৰক্ষিত স্থান জাগৰাতে,

**حَظِيرَةُ الْقُدْسِ وَرَحْبَتْ وَسَهَلَتْ وَقَالَتْ هَذَا وَاللَّهِ رُوْحُ الْقُدْسِ**

ହୟୀ-ରାତିଲ କୁଦୁସି ଓୟା ରାତ୍ରିବାତ ଓୟା ସାତୁହାଲାତ ଓୟା କ୍ରା-ଲାତ ହା-ୟା- ଓୟାଲ୍ଲା-ହି ରୁ-ତୁଳ କୁଦୁସି ।

তখন সেটা ‘মারহাবান’ ও ‘আহলান সাহলান’ (সুস্মাগতম) বলেছে; আর বলেছে; আল্লাহর শপথ! এটি পবিত্র রূহ;

اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

ଆଳା-ଶ୍ରୀ ସନ୍ତୁ ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଳା-ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ୍ ଓଯା 'ଆଳା-ଆ-ଲି ସାଇଯିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିନ

হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পরিত্ব বৎশধরের প্রতি।

# سِرّكَ الْمَكْنُونُ وَغَيْبِكَ الْمَخْرُونُ وَنُورُكَ الْمَصْرُونُ

সিরুরিকাল মাকন্ত-নি ওয়া গায়বিকাল মাখ্য-নি ওয়া নূ-রিকাল মাস-ন।  
যিনি তোমার শুণ্ঠি রহস্য, গোপন ‘গায়ব’ (অদ্বিতীয়) এবং সুরক্ষিত নূর।

وَالْمُؤْمِنُونَ إِذَا قُرِئُوا إِذَا قُرِئُوا قَالُوا هُنَّا مُؤْمِنُونَ

الْفَهْصَاءُ وَسَلَّمَ عَلَى سَدِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى إِلٰهِ سَدِّنَا مُحَمَّدٍ

ଆନ୍ତା-ଛୁମ୍ବା ସନ୍ଧି ଓଯା ସାନ୍ଧିମ 'ଆଲା-ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ ଓଯା 'ଆଲା-ଆ-ଲି ସାଇଇଦିନା-ମୁହାମ୍ମାଦିଙ୍କ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

وَاسْطَةٌ عَقْدُ الْمَهْدُّدَاتِ وَمَظَاهِرُ دَقَائِقِ الْأَسْمَاءِ وَالصَّفَاتِ

وَاسْطِهَ عِقْدِ الْمُوْجُودَاتِ وَمَظَاهِرِ دَقَائِقِ الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ

ওয়া-সিত্তো়াতি ইক্সেলিল মাওজু-দা-তি ওয়া মাযহারি দাক্কা-ইক্সেল আসমা-ই ওয়াস্ সেফা-ত।  
যিনি সৎয়োগকারী অলংকার সৃষ্টিকুলের হার-এর; আল্লাহ তা'আলার ইসমসমূহ (নামসমূহ) ও সিফাত (গুণবলী)’র সুক্ষ্মতার প্রকাশস্থল।

三一八一九一九二一三一三一八一九一九二一三一

اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعليه ألق سيدنا محمد

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ସନ୍ତି ଓଯା ସାନ୍ତିମ 'ଆଲା- ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିଁଁ ଓଯା 'ଆଲା- ଆ-ଲି ସାଇସିଦିନା- ମୁହାମ୍ମାଦିମ

ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଦୁର୍ଲାଭ ଓ ସାଲାମ ପ୍ରେରଣ କରୋ ଆମାଦେର ଆକୃତ ହ୍ୟରତ ମୁହାୟିଦ ମୋଷକର ପ୍ରାତ ଏବଂ ଆମାଦେର ଆକୃତ ହ୍ୟରତ ମୁହାୟିଦ ମୋଷକର ପାତ୍ର ବଂଶଧରେର ପ୍ରାତ,

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or geometric motifs in a dark color.

**مَنْ أَثْنَيْتَ بِالصَّلْوَةِ عَلَيْهِ قُبْلَ جَمِيعِ الْكَائِنَاتِ يَامَنَانُ**

ମାନ ଆସନାଯତ୍ତା ବିସ୍ ସୋଯାଲା-ତି ‘ଆଲାଯାହି କ୍ଵାବଳା ଜାମୀ-’ଇଲ କା-ଇନା-ତ । ଇଯା- ମାନ୍ଦା-ନୁ ଯାଁର ପ୍ରତି ତୁ ମି ଦୂରଦ ପ୍ରେରଣ କରେଛୋ ସମ୍ମ ସୃଷ୍ଟିର ପୂର୍ବେ; ହେ ସର୍ବାଧିକ ଅନୁଷ୍ଠକାରୀ !

أَنْتَ اللَّهُمَّ لَا يُرِزُّ أَحَدٌ مِّنْ الْبَرَّا يَا مِنْ مَنْهُ وَإِحْسَانَهُ يَامَنَانُ

ଆନତାଙ୍ଗୀ- ଲା- ଇଯାବରଙ୍ଗୁ ଆହାଦୁମ ମିନାଳ ବାରା-ଯା- ମିମ୍ ମାନିଷୀ- ଓଯା ଇହସା-ନିହୀ- ଇଯା- ମାନ୍ଦା-ନୁ ।  
ତୁମ ଓଇ ସନ୍ତୋ, ବେର ହତେ ପାରେ ନା ସୃଷ୍ଟିକୁଲେର କୋଣ ବ୍ୟକ୍ତି ଯାଁର ଅନୁଗାହ ଓ ଦୟା ଥେକେ; ହେ ସର୍ବାଧିକ ଅନୁଗ୍ରହକାରୀ!

يَا حَلِيلُمْ أَنْتَ الَّذِي تَعْفُو مِنْ الْعِبَادِ ذُنُوبَهُمْ بِحَلْمِهِ يَا حَلِيلُمْ

ଇଯା- ହାଲୀ-ମୁ ଆନତାଳ୍ପାଥୀ- ତା'ଫୁ- ମିନାଲ 'ଇବା-ଦି ଯୁନୁ-ବାହୁ ବିହିଲମିହୀ- ଇଯା- ହାଲୀ-ମୁ ।  
ହେ ଅତ୍ୟଧିକ ସହିଷ୍ଣୁ ମାଲିକ! ତମିଇ କ୍ଷମା କରେ ଦାଓ ବାନ୍ଦାଦେର ପାପରାଶିକେ ଥିଲୁ 'ହିଲମ' (ସହିଷ୍ଣୁତା) ଦ୍ୱାରା; ହେ ଅତ୍ୟଧିକ ସହିଷ୍ଣୁ ମାଲିକ!

يَا شَكُورُ أَنْتَ الَّذِي تُكْثِرُ النِّعْمَةَ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ شَكَرُوا

ଇଯା- ଶାକ୍-ରୁ ଆନତାଙ୍ଗୀୟ- ତୁ କମିରଣ୍ଣ ନି'ମାତା 'ଆଲା- 'ଇବା-ଦିହିଲ୍ଲାୟି-ନା ଶାକାରା-  
ହେ କୃତଜ୍ଞତା କବୂଳକରି! ତୁ ଥି ଓଇ ସନ୍ତ୍ରୀ, ଯିନି ବାଡିଯେ ଦେନ ନି'ମାତରାଜି ସ୍ଥିର ବାନ୍ଦାରେ ଥପି, ଯାରା ତାର କୃତଜ୍ଞତା ଜ୍ଞାପନ କରେ

بِهَا لِحَضْرَتِهِ يَا شَكُورُ يَا تَوَابُ أَنْتَ الَّذِي تَقْبِلُ التَّوْبَةَ مِنْ عَبَادِهِ

বিহা- লিহাদ্বৰাতিহী- ইয়া- শাকু-রং। ইয়া- তাওয়া-বু আনতাল্লায়ী- তাক্স্বালুত তাওবাতা মিন ইবা-দিহী-  
তাঁর দরবারে; হে কতজ্ঞতা কবলকারী! হে তাওবা কবলকারী! তমি কবল করে থাকো স্থীয় বান্দাদের তাওবা

وَتَعْفُوا عَنْهُمْ سِيّا تِهْمُ يَا تَوَابُ يَا حَقُّ أَنْتَ الَّذِي تُثْبِتُ الْحَقَّ

ଓয়া তা'ফু- 'আনগ্রহ সাইয়িদ্যান্তিহিম ইয়া- তাওয়া-বু। ইয়া- হাকুম্বু আনতাল্লায়ী- তুসবিতুল হাকুম্বু  
এবং মিঠিয়ে দাও তাদের থেকে তাদের পাপরাশিকে; হে তাওয়া কবৃলকারী! হে পেরম সত্য! তুমি সত্যকে প্রতিষ্ঠিত করো

وَتُبْطِلُ الْبَاطِلَ بَيْنَ الْخَلَقِ بِحَقِّهِ يَا حَقُّ

ওয়াঁ তু বত্তিলুল বা-তিলা বায়নাল খালা-ইকি বিহাকু কিছী- ইয়া হাকু কু।  
এবং অপসারণ করে দাও 'বাতিল' (মিথ্যা), সৃষ্টিকূলের মাঝ থেকে শীয়া সত্ত্বের বরকতে; হে হকু (আলাহ তা'আলা);

Digitized by srujanika@gmail.com

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

ତୋର ନୂର୍ବୟାତ ଓ ରିସାଲାତ ପ୍ରସଙ୍ଗେ

يَامُعِيدٌ أَنْتَ الَّذِي تُحْشِرُ الْخَلَائِقَ يَوْمَ الْحَسْرِ وَالْفَصْلِ

ইয়া- মু'ঈ-দুআনতাল্লায়ী - তুহশিরুল খালা-ইকু ইয়াউমাল হাশরি ওয়াল ফাস্লি  
হে পুণরখানদাতা! তুমি ওই স্বত্বা, যিনি সমবেত করবেন সমস্ত সৃষ্টিকে হাশরের দিনে, বিচারের দিনে-

**لِلْعَدْلِ بِقَضَائِهِ يَا مُعِيدُ يَاسْبُحَانُ أَنْتَ الَّذِي طَاهَرْ وَبَرَّ أَءِ**

ଲିଲ୍ ‘ଆଦଳି ବିକ୍ରାନ୍ତୋଯା-ଇହୀ- ଇଯା- ମୁଣ୍ଡ-ଦୁ । ଇଯା ସୁବହା-ନୁ ଆନତାଳ୍ପାଯି- ତୋଯା-ହିରୁଁ- ଓଯା ବାରା-ଉନ୍ନୟାଯଙ୍ଗ ତଭାବେ ବିଚାରକାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପାଦନରେ ଜନ୍ୟ । ହେ ପୁଗରୁଥିନକାରୀ! ହେ ପୁତ୍ରଃପବିତ୍ର ସତ୍ତା! ତୁମିଇ ପବିତ୍ର ଏବଂ ମୁକ୍ତ

عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُ مِنْ جَهَالَتِهِ وَحِمَاقَتِهِ يَاسْبُحَانُ

‘ଆମ୍ବା- ଇଯାକୁ- ଲୁଧ ଯୋଯା- ଲିମୁ ମିନ ଜିହା- ଲାତିହୀ- ଓଯା ହିମା- କ୍ଷାତିହୀ- ଇଯା ସୁବହା- ନୁ । ଓହି ସକଳ କଥା ଥେକେ, ଯା ସୌମାଲ୍ୟନକାରୀ ବଲେ ଥାକେ ନିଜ ମୂର୍ଖତା ଓ ବୋକାମିର କାରଣେ । ହେ ପୁତ୍ରପ୍ରବିତ୍ର ସତ୍ତ୍ଵ !

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحُرْمَةِ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ

আলু-হমা ইন্দী- আসআলুকা বিহুরমাতি হা-য়িহিল আসমা-ই  
হে আলুাহ! আমি তোমার নিকট প্রার্থনা করছি এই নামসূহের সম্মানের ওসীলায়,

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَرْزُقَنِي إِيمَانًا

ଆନ ଭୁବେରାଗ୍ନିର ଆଳା- ମୁହାମ୍ମଦ ଶୁ଱୍ରା ଆଳା- ଆ-ଲ ମୁହାମ୍ମଦ ଶୁ଱୍ରା ଆନ ତାରସୁକ୍ଷମା- ପ-ମ-ନାନ  
ତୁମି ଦୁର୍ଲାଭ ପ୍ରେରଣ କରବେ ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପ୍ରତି ଏବଂ ହୟରତ ମୁହାମ୍ମଦ ମୋଷ୍ଟଫାର ପରିବତ୍ର ବଞ୍ଚିଦରେର ପ୍ରତି; ଆର ଆମାକେ ତୁମି ଦାନ କରବେ ଟେମାନ

وَأَمَانًا مِنْ عَقُوبَةِ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأَنْ تَحْبَسَ عَلَىٰ أَبْصَارِ

ওয়া আমা-নাম্ম মিন ‘উকু-বাতিদ দুনহিয়া- ওয়াল আ-থিরাতি ওয়া আন তাহবিসা আলা- আবসোয়া-রি  
ও আমান (নিরাপত্তা) দুনিয়া ও আখেরাতের শাস্তি থেকে; আর পর্দা টেনে দেবে অত্যচারীদের কুদৃষ্টির উপর,

**ظَلَمَةُ الظَّلَمِيْنَ الْمُرِيدِيْنَ بِالسُّوءِ وَأَنْ تَصْرِفَ قُلُوبَهُمْ مِنْ**

ଯୋଗାଲାମାତିଯି ଯୋଗା-ଲିଙ୍ଗୀ-ନାଲ ମୁରୀ-ଦୀ-ନା ବିଯାସ୍ ସୂ-ଆ ଓଯା ଆନ ତାସରିଫା କୁଳୁ-ବାହୁମ ମିନ୍‌ଯାରା ଆମାର ପ୍ରତି ଅନିଷ୍ଟେର ଇଚ୍ଛା କରେ ଥାକେ; ଆର ଫିରିଯେ ଦାଓ ତାଦେର ହଦୟଗୁଣୋକେ ଓହି ମନ୍‌ଦ ଥେକେ,

A decorative horizontal border at the bottom of the page, featuring a repeating pattern of stylized floral or geometric motifs.

فِي نَبُوَّتِهِ وَرِسَالَتِهِ

شَرْمَأْيُضُّمِرُونَهُ إِلَى خَيْرٍ مَا لَا يَمْلِكُهُ غَيْرُكَ

ଶାରରି ମା- ଇୟୁଦ୍ଧମିରା-ନାହୁ- ଇଲା- ଖାୟରି ମା- ଲା- ଇୟାମଲିକୁହୁ ଗାୟରଙ୍କା ।

যা তারা হদয়ে গোপন করে রাখে ওই কল্যাণের প্রতি, তুমি ব্যতীত যার মালিক কেউ হতে পারে না।

اللَّهُمَّ هَذِهِ الدُّعَاءُ مِنِّي وَمِنْكَ أُلَا جَابَةٌ وَهَذَا الْجُهْدُ مِنِّي

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ହା-ଯିହିଦ ଦୋ'ଆ-ଉ ମିଳୀ- ଓସା ମିନକାଲ ଇଜା-ବାତୁ ଓସା ହା-ଶାଲ ଜୁହଦୁ ମିଳୀ-  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଏ ଦୋ'ଆ ଆମାର ନିକଟ ଥେକେ ଆର ସେଟୋ କବୁଳ କରା ତୋମାରି ନିକଟ, ଏହି ଆମାର ପରେଷ୍ଟୋ;

१०८ विजय शुक्ल अष्टमी १३८५

**وَعَلَكُ التَّكْلِفُ وَلَا حُوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَلِمُ الْعَظِيمُ**

وَعَلَيْكَ التُّكَلُّنُ وَلَا حُولَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَشَفِيعِ الْأُمَّةِ وَكَافِفِ الْغُمَّةِ

ওয়া সোয়াল্লাল্লা-হু 'আলা- নাবিয়ির রাহমাতি ওয়া শাফী-'ইল উমাতি ওয়া কা-শিফিল গুম্মাতি আল্লাহ তা'আলা দুরদন প্রেরণ করুন রহমতের নবী। উম্মতের শাফা'আতকারী, দৃঢ়- ক্রেশ বিলোপকারী,

وَخَيْرُ خَلْقِهِ مُحَمَّدٌ وَآلُهُ وَاصْحَابُهِ أَجْمَعِينَ بِرَحْمَتِكَ

ପ୍ରୟା ଖାୟବି ଖାଲକିଣୀ- ମହାମ୍ବାଦିଙ୍ଗେ ପ୍ରୟା ଆ-ଶିଖୀ- ପ୍ରୟା ଆସତା-ବିଟୀ- ଆଜମା'ଙ୍ଗ-ନା ବିବାହୁମାତିକା

ତୁ ମର୍ଦ୍ଦିକା ଯାଏନ୍ତି ହୁଏ ଯାଏନ୍ତି ତୁ ମର୍ଦ୍ଦିକା ଯାଏନ୍ତି ହୁଏ ଯାଏନ୍ତି

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ ايَّدِنِي بِتَوْفِيقِكَ وَتَسْعِيدِكَ

ইয়া- আরহামারু রা- হিমী-ন। আল্লা-হুম্মা আইয়িদনী- বিতাওফী- ক্রিকা ওয়া তাসদী- দিকা  
তে সর্বশ্রেষ্ঠ কর্ণায়! হে আলাহ! আমাকে শক্তি দাও তোমার শক্তি ও সাহায্য দাও;

وَأَعِنْيُ عَلَى صَالِحِ النِّيَةِ وَمَرْضِيُّ الْقَوْلِ وَمُسْتَحْسِنُ الْعَمَلِ

ওয়া আ'ইন্নি- 'আলা- সোয়া-লিহিন নিয়তি ওয়া মারদিয়্যিল ক্টাউলি ওয়া মুস্তাহসানিল 'আমালি  
আমাকে সাহায্য করো সৎ নিয়তের উপর পছন্দনীয় কথা, উভয় কাজ-কর্মের উপর;

Digitized by srujanika@gmail.com

وَلَا تَكُلْنِي إِلَى حَوْلِي وَقُوتِي دُونَ حَوْلَكَ وَقُوتِكَ

ওয়ালা- তাকিলনী- ইলা- হাওলী- ওয়া কুওয়াতী- দূ-না হাওলিকা ওয়া কুওয়াতিকা  
আর আমাকে সোপদ করো না আমার শক্তি-সামর্থ্যের প্রতি, তোমার শক্তি ও ক্ষমতা ব্যতিরেকে;

وَلَا تُخْرِنِي يَوْمَ تَبْعَثُنِي لِلْقَاءِكَ وَلَا تَفْضِلْحِنِي

ওয়ালা- তু খবিনী- ইয়াউমা তাব'আসুনী- লিলিক্ষা-ইকা ওয়ালা- তাফদ্দোয়াহনী-  
আর আমাকে দুশ্চিন্তাধৰ্ম করবেন না ওই দিন, যেদিন আমাকে উত্তোলন করবেন স্বীয় সাক্ষাতের জন্য; আর আমাকে অপমানিত করবেন না

بَيْنَ يَدِيْ أُولَيَائِكَ وَلَا تَنْسِنِيْ ذِكْرَكَ وَلَا تُذْهِبْ عَنِّيْ

ବାୟନା ଇଯାଦାଇ ଆଉଲିଆ-ଇକା ଓୟାଳା- ତାନସାନୀ- ଯିକ୍ରାକା ଓୟାଳା- ତୁୟହିବ ‘ଆନ୍ତି-  
ଆପନାର ଓଳି ଗେବେ ସାଥନେ; ଆମାକେ ଯେଣ ବିରତ ନା କରୋ ତୋମାର ଯିକର ଥେବେ; ଆମାର ନିକଟ ଥେବେ ଦର କରୋ ନା

شُكْرَكَ بَلُ الْزِمْنِيْهِ فِي أَحْوَالِ السَّهُوِ عِنْدَ غَفَّالَاتِ

শুক্ৰাকা বাল আলঘি মনী-হি ফী- আহ ওঝা-লিস্ সাহভি ‘ইন্দা গাফালা-তিল  
তোমার কৃতজ্ঞতা জ্ঞানকে; বরং সেটাকে অপরিহার্য করে দাও আমার সাথে ত্রুটি-বিচুতিকালীন সময়গুলোতে,

الْجَاهِلِينَ لَا لَائِكَ وَأَوْزُعُنِي أَنْ اُثْنِي بِمَا أَوْلَيْتُنِيهِ

জা-হিলী-না লিআ-লা-ইকা ওয়া আওয়ি'নী- আন উসনিয়া বিমা- আওলায়তানী-হি ।  
আজি বাকিত্বা আমানোয়া সুব্যাপ সময়ে কোমার নি'মাতোকি থাকে- আব আমাকে সমার্থা দান করা যেন ব্যাপ কৰতে পাবি কোমার অনগ্রহকি সম্পর্ক ।

اللَّهُمَّ احْعَا تِحَادَتَهُ اَبَحَّةً وَكَتَهُ غُبَّةً خَاسَةً

ଆନ୍ଦୋ-ହୃଦୟ ଜ୍ଞାନ ଆଲ ତିଜୀ-ରାତି- ରା-ବିହାତାନ ଓସା କାରାରାତି- ଗାୟରା ଖା-ସିରାତିନ  
କେ ଆଲାକୁ। କରେ ହୃଦୟ ଆମାର ବରସାମା ବାଲିକାକେ ଲୋପନକୁ; ଆମ ଆମାର ପାତାରର୍ଥକେ ଫୁଲି ପ୍ରେକ୍ଷଣକୁ;

وَأَخْفُنْ مَقَامَكَ وَشَهْقُونْ لَقَائِكَ

ওয়াঁ আঁখিফনী- মাকুঁ-মাকা ওয়া শাওভিকুনী- লিকুঁ-আকা

କାନ୍ତିର ପାଦରେ ମହାଶୁଣୀ ପାଦରେ ମହାଶୁଣୀ

فِي نِبْوَتِهِ وَرِسَالَةِ

وَتُبْ عَلَى تَوْبَةٍ نَصُوْحًا لَا تَبْقِ مَعَهَا ذُنُوبًا صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً

ওয়া তুব 'আলাইয়া তাওবাতান নাসু-হাল্ লা- তাবক্কি মা'আহা- যুনু-বান সোয়াগী-রাতাওঁ ওয়ালা- কাবী-রাতান  
তুমি আমাকে বিশুণ্ড তাওবা করার সামর্থ্য দান করো; এটা দ্বারা যেন না থাকে কোন ছোট কিংবা বড় পাপ;

وَلَا تَذْرُمَعَهَا عَلَانِيَّةً وَلَا سَرِيرَةً وَانْزِعُ الْغِلَّ مِنْ صَدْرِيْ

ওয়ালা- তায়ার মা'আহা- 'আলা-নিয়াতাও ওয়ালা- সারী-রাতাও ওয়ান্ধি'ইল গিল্লা মিন সোয়াদ্ৰী-  
আৱ যেন না থাকে কোন প্ৰকাশ্য কিংবা গোপন পাপ; এবং তুমি অপসারণ কৰে দাও আমাৰ হৃদয় থেকে

لِمُؤْمِنِينَ وَاعْطِفْ بِقَلْبِي عَلَى الْخَاسِعِينَ

ଲିଲ୍ ମୁ'ମିନୀ-ନା ଓ ରା'ତିକ ବିକାଳ୍ ବୀ- ‘ଆଲାଲ ଥା-ଶ’ଈ-ନା  
ହିଂସା-ବିଦେଶ ମୁ'ମିନ ବାନ୍ଦାଦେର ପ୍ରତି; ଆର ତମି ଅନୁରାଗୀ ବାନ୍ଦାଓ ଆମାର ହୃଦୟକେ ବିନୟୀ ଓ ନ୍ୟ ବାନ୍ଦାଦେର ପ୍ରତି;

وَكُنْ لِّي كَمَا تَكُونُ لِلصَّالِحِينَ وَحَلَّنِي حِلْيَةُ الْمُتَقِينَ

ଓয়াকুল লী- কামা- তাকু-নু লিস্ সোয়া-লিহী-ন ওয়া হাল্টিনী- ছিলইয়াতাল মুন্ডাকী-ন  
আর তুমি আমার জন্য হয়ে যাও, যেমনভাবে তুমি হও সৎকর্মশীলদের জন্য; আর তুমি আমাকে অলংকৃত করো মুন্ডাকীদের অলংকারে;

وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْغَابِرِينَ وَذِكْرًا فِي الدَّاكِرِينَ

ওয়াজ ‘আল লী- লিসা-না সিদ্ধিন্দু ফিল গা-বিরী-না ওয়া যিক্ৰান ফিয ঘা-কিৱী-না  
ত মি আমাকে সত্তা বক্তা বানাও অবশিষ্টেদেৰ ঘাৰোঁ: যিকবকাৰীদেৰ ঘাৰোঁ যিকব বানাওঁ:

وَوَافَ بِهِ عُرْصَةُ الْأَوَّلِينَ وَتَمَّ سُبُّونُهُ نَعْمَتِكَ عَلَيَّ

ଓয়া ওয়াফি বী- ‘উরসোয়াতাল্ল আউয়াজী-না ওয়া তামিম সুবু-গা নি’মাতিকা ‘আলাইয়া ওয়া যোয়া-হির আব তমি আশাকে পৌঁছিগ দাও যাশদের মধ্যাদে পথে পর্যাপ্ত বরজিজদের মাঝে। আব পরিষর্ণ করে দাও কোমা নি’মাতসমাদের পশ্চিমাঞ্চল আশার উপরে।

وَظَاهِرٌ كَمَا تَهْوَى الْأَلْدَى إِمْلَامٌ فَوَآئِدُكَ يَدِيَّ

কাৰা-মা-তিহা- লাদাইয়্যা ইম্লা' মিন ফাওয়া-দিকা ইয়াদাইয়্যা  
তমি পেকাশ কৰে দাও সোঁখলালৰ যৰ্যান্তাক আমাৰ নিষিট; অপৰ কৰে দাও তোমাৰ উপকাৰসমন্বকে আমাৰ হকে;

Digitized by srujanika@gmail.com

وَسُقُّ كَرَآئِمَ مَوَاهِبَكَ إِلَى وَجَاءُوكَ بِالْأَطْيَبِينَ

ওয়া সুকু কারা-ইমা মাওয়া-হিবিকা ইলাইয়্যা ওয়া জা-ভির বিয়াল আতু ইয়াবী-না  
আর তুমি সরবরাহ করো তোমার উপহারগুলোকে আমার প্রতি; আমাকে প্রতিবেশী বানাও তোমার পবিত্র

مِنْ أُولَائِكَ فِي الْجَنَانِ الَّتِي زَيَّنْتُهَا لَا صُفِّيَّاً كَـ

ମିନ ଆଉଲିଆ-ଇକା ଫିଲ ଜିନା-ନିଳ୍ଲାତି- ସାଇୟାନତାହା- ଲିଆସ୍‌ଫିଲା-ଇକା  
ଓଲୀଗଣେର ଓଇ ଜାନ୍ମାତଗୁଲୋତେ, ଯେଶୁଲୋକେ ତୁମି ସୁସଜ୍ଜିତ କରେଛୋ ତୋମାର ନିର୍ବଚିତ ବ୍ୟକ୍ତିବର୍ଗେର ଜନ୍ୟ;

وَجَلَّنِي شَرَآئِفُ نَحْلِكَ فِي الْمَقَامَاتِ الْمُعَدَّةِ لِأَجْبَائِكَ

ওয়া জাল্লিনী- শারা-ইফা নাহলিকা ফিল মাক্কা-মা-তিল মু'আদ্বাতি লিআহিববা-ইকা  
তুমি আমাকে মহত্ত্ব দান করো তোমার অভিজ্ঞত উপহারসমূহ দারা ওই স্থানসমূহে, যা তৈরী করা হয়েছে তোমার প্রিয়জনদের জন্য;

وَاجْعَلْهُ لِيْ عِنْدَكَ مَقْبُولًا أَوْ إِلَيْهِ مُطْمَئِنًا وَمَثَابَةً أَتَبُوَّهَا

ওয়াজ'আলভূজী- 'ইন্দাকা মাছুর-লান আ-ভী- ইলায়হি মুত্তমাইনাওঁ ওয়া মাসা-বাতান আতাবা ওয়াউহা- এবং ওই স্থানকে করে দাও আমার জন্য তোমার নিকট গ্রহণযোগ্য; আশ্রয় লাভ করবো ওই স্থানে নিশ্চিত্বে; এবং পৃণাময়, যেটাকে ঠিকনা বানাবো;

وَاقْرُءْ عَيْنًا بِهَا وَلَا تُقَايِسْنِي بِعَظِيمَاتِ الْجَرَأَةِ وَلَا تُهْلِكْنِي

ওয়া আক্তারুণ 'আয়নান বিহা- ওয়ালা- তুক্তা-যিসনী- বি'আফী-মা-তিল জারা-ইরি ওয়ালা- তুহলিকনী-  
তা দারা চন্দ্ৰচূল শীতল কৰবো; আৱ তুমি বিপদাপন্ন কৰো না আমাকে বড় জরিমানাৰ সাথে; আমাকে ধৰংস কৰো না

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّايرُ بِحُرْمَةِ حَبِيبِكَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ଇଯାଉମା ତୁବଲାସ୍ ସାରା-ଇରୁ ବିହୁମାତି ହାବି-ବିକା ଶୋଯାଲ୍ଲା-ଛ ତା'ଆଳା- 'ଆଳାଯାହି ଓଯା ସାଲ୍ଲାମ ।  
ଯେଦିନ ପରୀକ୍ଷା କରା ହେବ ଗୋପନ ଅବହୁଦିର, ତୋମାର ହାବିରେ ଓସୀଲାଯ; ସାଲ୍ଲାଲ୍ଲାହୁ ତା'ଆଳା ଆଳାଯାହି ଓୟାସାଲ୍ଲାମ ।

اللّٰهُمَّ امْلأْ جَمِيعَ أَعْضَائِي وَحَاسِي وَقُوَّاتِي بِكَمَالِ حُبِّهِ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ଇମଳା' ଜାଗୀ-‘ଆ ଆ’ଦୋଯା-ଙୈ- ଓଯା ହାଓଯାସ୍‌ସୀ- ଓଯା କୁଓଯା-ଯା ବିକାମା-ଲି ଛବିବହୀ-  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ତରପୂର କରେ ଦାଓ ଆମାର ସମନ୍ତ ଅଙ୍ଗ ଓ ଇନ୍ଦ୍ରୀଯ ଅନୁଭୂତିର ଶକ୍ତିକେ ତାର ପୂର୍ଣ୍ଣ ମୁହାବତ,

द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद

وَحُبَّ الِّهِ وَصَحْبَةِ أَجْمَعِينَ ۝ وَأَشْهُدُكَ فِي حَوَاسِيْ

ওয়া ছবিৰ আ-লিহী- ওয়া সোয়াহ-বিহী- আজমা'ঙ্গ-ন। ওয়া উশ্মিদুকা ফী- হাওয়াস্সী-  
তাঁৰ পবিত্ৰ বংশধৰ ও সমস্ত সাহাৰীদেৱ মুহাবতেৱ বৰকতে। আৱ আমি সাক্ষী বানাছি তোমাকে আমাৱ ইন্দ্ৰীয়সমূহে

وَأَعْضَائِ مِنْ مِشْكُورَةِ شَرْعِهِ وَطَاعَتِهِ وَأَدْخَلُ وَرَأَءَةً

ওয়া আ'দ্বোয়া-য়া মিম মিশকা-তি শার'ইহী- ওয়া ত্বোয়া-'আতিহী- ওয়া আদ্বুলু ওয়ারা-আহু-  
ও সমস্ত অঙ্গে তাঁর শরী'আত ও আনুগত্যের নূরানী মিহুবাব থেকে; আমি প্রবেশ করবো ওই নূরী চেরাগদানির পশ্চাত থেকে

إِلَى حِصْنٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُمَّ يَامَنْ أَمَاتَ وَأَحْيَ وَأَقْسَى

ଇଲା- ହିସନି ଲା-ଇଲା-ହା ଇଲ୍ଲାଙ୍ଗା-ଛ । ଆଲ୍ଲା-ଭୁମ୍ବା ଇଯା- ମାନ ଆମା-ତା ଓୟା ଆହିଯା- ଓୟା ଆକୁମୋଯା-  
‘ଲା-ଇଲାହା ଟିଲ୍ଲାଙ୍ଗାହ’-ଏର ଦର୍ଗେ । ହେ ଆଲ୍ଲାହ ! ହେ ଶୁଈ ସଭା, ଯିନି ମୃତ୍ୟ ଦେନ, ଜୀବନ ଦାନ କରେନ, ଦରେ ଠିଲେ ଦେନ,

وَأَدْنَى وَأَسْعَدَ وَأَشْقَى وَأَضَلَّ وَأَهْدَى وَأَفْقَرَ وَأَغْنَى وَأَبْلَى

ওয়া আদনা-ওয়া আস'আদা ওয়া আশক্তা- ওয়া আদোয়াল্লা ওয়া আহদা- ওয়া আফক্তারা ওয়া আগনা- ওয়া আবলা- নিকটে আনেন, সৌভাগ্যদাতা, দৰ্তাগাকারী, পথ ভুট্টকারী, হিদায়তদাতা, যিনি দরিদ্ৰ কৱেন, ধনী কৱেন, পৱীক্ষা কৱেন,

وَعَافِي وَقَدَّرَ وَقَضَى كُلُّ بَعْظِيمٍ لُطْفٍ تَدْبِيرٍ وَسَابِقٍ أَقْدَارٍ

ওয়া ‘আ-ফা- ওয়া ক্লান্দারা ওয়া ক্লামোয়া- কুলুন বি’আয়ী-মি লুত্তফি তাদবী-রিহী- ওয়া সা-বিক্তি আক্লদা-রিহী-  
পরিত্রাণ দেন, ফয়সালার মালিক, সবকিছু বিদ্যমান তাঁর মহান ও সক্ষ তত্ত্ববধানে এবং পর্বেকার অদ্দে;

**يَامَنْ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَلْجَأُ الْخَائِفُونَ**

ଇଯା- ମାନ ‘ଆଲାୟହି ଇଯାତା ଓସାକ୍ଷାଲୁଲ ମୁତା ଓସାକ୍ଷିଲୁ-ନା ଇଯା- ମାନ ଇଲାୟହି ଇଯାଲଜାଟିଲ ଖା-ଇଫୁ-ନା ହେ ଓହି ସତ୍ତା, ଯାଁର ଉପର ଭରସା ରାଖେ ଭରସାକାରୀଗଣ; ହେ ଓହି ସତ୍ତା, ଯାଁର ନିକଟ ଆଶ୍ରୟ ଥରେ କରେ ଭୀତସନ୍ତ୍ଵ ବ୍ୟକ୍ତିବର୍ଗ;

يَامِنُ بَكْرَمَهُ وَجَمِيلُ عَوَآئِدَهُ يَتَعَلَّقُ الرَّاجُونَ يَامِنُ بُسْلَطَانُ قَهْرَهُ

**ইয়া-মানবিকারামিহী-ওয়া জামী-লি 'আওয়া-ইদিহী-ইয়াতা'আল্লাকুর রা-জু-না ইয়া-মান বিসুলত্তেয়া-নি ক্ষাহরিহী-**  
হে ওই সত্তা, যাঁর দয়া ও অনপম উপহারসমূহ দ্বারা মিলিত হয় আশা পোষণকরীগণ; হে ওই সত্তা, যাঁর তীব্র ক্রেত্ব,

وَعَظِيمٌ رَحْمَتِهِ وَبِرٌّ يَسْتَغْفِيُثُ الْمُضْطَرُونَ

ওয়া ‘আঘী-ঘি রাহমাতিহী- ওয়া বিৱ্ৰিহী- ইয়াস্তাগী-সুল মুদত্তোয়াৰৱণ-না  
মহান রহমত ও অনুগ্রহ দ্বারা সাহায্য প্রার্থনা করে অসহায় ও অবলম্বনহীন ব্যক্তিবৰ্গ;

يَامَنْ لَوْسُعْ عَطَائِهِ وَجَمِيلٌ فَضْلِهِ وَنَعْمَائِهِ تَبْسُطُ الْأَيْدِيْ

ଇଯା- ମାନ ଲିଭୁସ 'ଇ 'ଆତ୍ମୋଯା-ଇହି- ଓଯା ଜାମୀ- ଲି ଫାଦଲିହି- ଓଯା ନା'ମା-ଇହି- ତାବସୁତୁଳ ଆଯଦି-  
ହେ ଓଇ ସନ୍ଦ୍ରା, ଯାର ପ୍ରଶନ୍ତ ଦାନ, ଉନ୍ନତ ଅନୁଗ୍ରହ ଓ ନି'ମାତରାଜିର ଜନ୍ୟ ପ୍ରସାରିତ ହୟ ପ୍ରାର୍ଥିଦେର ହଷ୍ଟ୍ୟୁଗଳ;

وَيَسْأَلُهُ السَّائِلُونَ رَبِّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ تَوَكَّلَ عَلَيْكَ وَمِمَّنْ

ওয়া ইয়াসআলুহুস্স- সা-ইলু-না রাবিজ্ঞ'আলনী- মিমান তাওয়াক্কালা 'আলায়কা ওয়া মিমান তাখাওয়াফা  
প্রার্থনা করে থাকে সাহায্যপ্রার্থীগণ; হে রব! তুমি করে দাও আমাকে তোমার উপর ভরসাকারীদের এবং

تَخَوَّفَ مِنْكَ إِذَا وَصَلْتُ إِلَيْكَ وَلَا تُخَيِّبْ رَجَائِي

ମିଳକା ଇଥା- ଓ ଯାସୋଯାଲତୁ ଇଲାୟକା ଓ ଯାଲା- ତୁ ଖାଇ ଯିବ ରାଜା-ଙ୍ଗ-  
ତୋମାର ସନ୍ଧାର ପ୍ରତି ଭୀତସନ୍ଧ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିଦେର ଅନ୍ତର୍ଭୂତ; ଯଥିନ ଆମି ମିଳିତ ହବ ତୋମାର ସାଥେ । ତୁ ମି ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟନ କରୋ ନା ଆମାର କାମନା-ବାସନାକେ,

إِذَا صِرْتُ بَيْنَ يَدِيْكَ يَا قَرِيْبٌ يَا مُجِيْبٌ يَا وَاسِعٌ

ইয়া- সিরতু বায়না ইয়াদায়কা ইয়া- ক্তারী-বু ইয়া- মুজী-বু ইয়া- ওয়া-সি'উ।  
যখন আমি তোমার সান্নিধ্যে উপস্থিত হব। হে অতি নিকটবর্তী! হে দে'আ কবলকারী! হে সপ্রশংস্ত ও সম্মানিত মালিক!

اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَآتَرَاهُ الْعِيُونُ وَلَا تُخَالِطْهُ الظُّنُونُ

ଆଲ୍ପା-ହୁମ୍ବା ଇଯା- ମାଲ୍ ଲା- ତାରା-ହୁଲ୍ ‘ଉୟ-ନୁ ଓଯାଲା- ତୁ ଖା-ଲିତୁହୟ ଘୁନ୍-ନୁ  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ହେ ଓହି ସଜ୍ଜା, ଯାକେ ସମସ୍ତ ଚୋଖ ଦେଖିବେ ପାରବେ ନା; ତିନି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପୌଛିତେବେ ପାରବେ ନା ଧାରନାସମ୍ଭବ;

وَلَا تَصِفُهُ الْوَاصِفُونَ وَلَا تَحَافُهُ الدَّوَآئِرُ وَلَا تُفْنِيهُ الْعَوَاقِبُ

ওয়ালা- তাসিফুহুল ওয়া-সিফু-না ওয়ালা- তাহা-ফুল্দ দাওয়া-ইরু ওয়ালা তুফনী-হিল ‘আওয়া-ক্রিবু  
তাঁর গুণ বর্ণনা ও করতে পারবে না বদনাকরীগণ; না তাঁকে বেষ্টন করতে পারবে সীমানাগুলো; না তাঁকে নিঃশেষ করতে পারবে প্রতিশোধ ঘটণকরীগণ;

द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद द्वृष्टिप्रद

يَعْلَمُ مَشَاقِيلُ الْجَبَالِ وَمَكَائِيلُ الْبَحَارِ وَعَدَ دَقْطُرُ الْأَمْطَارِ

ইয়া 'লামু মাসা-ক্ষী-লাল জিবা-লি ওয়া মাকা-ঙ্গ-লাল বিহা-রি ওয়া 'আদাদা ক্ষাত্রিল আমত্তোয়া-রি  
তিনি জানেন পর্বতমালার পরিমাণ, সমুদ্রগুলোর পরিসীমা; বৃষ্টির বারিকণার সংখ্যা,

وَعَدَ وَرَقُ الْأَشْجَارِ وَعَدَ دَمًا أَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ

ওয়া ‘আদাদা ওয়ারাক্সিল আশজা-রি ওয়া ‘আদাদা মা- আয়লামা ‘আলায়হিল লায়লু  
বৃক্ষরাজির পাতার সংখ্যা, আর সংখ্যা ওই সমস্ত বস্তুর, যেগুলোর উপর রাতের তমসা ছেয়ে গেছে,

وَأَشْرَقَ عَلَيْهِ النَّهَارُ وَالْأَنُوَارُ مِنْهُ سَمَا وَلَيْسَ مِنَ السَّمَاءِ

ওয়া আশৰাক্তা ‘আলায়হিন্ নাহা-রং ওয়াল আন্ডেয়া-রং মিনহ সামা- ওয়া লায়সা মিনাস্ সামা-ই  
দিন আলোয় উদ্ভুতি হয়েছে এবং সমস্ত নূরাশি তাঁর নিকট থেকেই উন্নত হয়েছে; নেই কোন কিছু আসমান,

وَالْأَرْضُ وَالْجَنَّاتُ إِلَيْهِ مَا فِيهَا وَمَا  
فِي الْأَرْضِ إِلَّا يَعْلَمُ مَا فِي وَمَا عَرَفَ

ওয়াল আৱদি ওয়াল জিবা-লি ইন্দ্ৰা- ইয়া'লামু মা- ফী- ওয়া'রিহা-  
যমীন ও পৰ্বতমালায় কিন্তু সেগুলো তিনি জানেন, যা কিছু রয়েছে দুর্গমপথগুলোতে;

وَلَا فِي بَحَارٍ إِلَّا يُعْلَمُ مَا فِي قَوْرَهَا

ওয়ালা- ফী- বিহা-রিন ইল্লা- ইয়া'লামু মা- ফী- কু'রিহা-  
নেই কোন সমৃদ্ধি কিষ্ট তিনি জানেন যা কিছু রয়েছে সেগুলোর গভীরতায়;

وَفِي قُدْرَتِهِ الْأَكْمَلْ عَظَمُوتُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

ওয়া ফী- কুদরাতিহিল আকমালি ‘আয়োয়ামু-তুস্ সামাওয়া-তি ওয়াল আরদি।  
আর তার পরিপূর্ণ কুদরতে বেষ্টিত রয়েছে আসমান ও যমীনের বিশালতা।

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِيْ خَيْرًا فِيْ عَمَلِيْ وَفِيْ خَوَاتِمِهِ وَخَيْرًا

ଆଲ୍ପା-ହୁମ୍ବା ଜୁ ‘ଆଲ୍ପି’ - ଖାସରାନ ଫୀ - ‘ଆମାଲୀ’ - ଓସା ଫୀ - ଖାଓସାତିମିହୀ - ଓସା ଖାସରାଲ୍  
ହେ ଆଲ୍ପାହ! ତୁମି କରୋ ଆମାର ଜନ୍ୟ କଲ୍ପଣ ଆମାର କାର୍ଯ୍ୟଦିତେ ଏବଂ ସେଗୁଲୋର ଶେଷ ପରିଣତିତେ; ଆର କଲ୍ପଣ

நீ கேட்டு கொண்டு வரவில்லை என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

## لِيَوْمَ الْقَاْكَ فِيهِ اِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

লী- ইয়াউমা আলকু-কা ফী-হি ইন্নাকা ‘আলা- কুলি শায়ইন কুদী-র।  
দাও ওই দিনে, যেদিন আমি তোমার সাথে সাক্ষাত করবো; নিশ্চয় তুমি সব বিষয়ে শক্তিমান।

## اَللّهُمَّ اِنْ دَخَلَ الشَّكُّ فِي اِيمَانِيْ بِكَ وَفِيْ تَوْحِيدِيْ

আলু-হ্যাম্দা ইন দাখালাশ্ শাক্কু ফী- ঈ-মা-নী- বিকা ওয়া ফী- তাওহী-দী-  
হে আলুাহ! যদি প্রবেশ করে সন্দেহ আমার ঈমান ও তাওহীদ-এ,

## إِيَّاكَ وَالْكُفْرِ فِيْ إِسْلَامِيْ بِكَ وَالْعُجْبُ وَالْكِبْرُ

ইয়া-কা ওয়াল কুফর- ফী- ইসলা-মী- বিকা ওয়াল ‘উজবু ওয়াল কিবর-  
কুফরী আমার ইসলাম-এ; অহংকার, গৌরব, লোকিকতা, প্রসিদ্ধি লাভের আশা, সংকীর্ণতা

## وَالرِّيَاءُ وَالسُّمْعَةُ وَالنُّقْصَانُ فِيْ عَمَلِيْ لَكَ وَجَرَى الْكِذْبُ

ওয়ালু- রিয়া-উ ওয়াস্স সুম‘আতু ওয়ান্ নুক্সোয়া-নু ফী- ‘আমালী- লাকা ওয়া জারাল কিয়বু  
আমার কার্যাদিতে যেগুলো হবে তোমার জন্য, এবং প্রবাহিত হয় মিথ্যা,

## وَالْغِيَةُ وَالنَّمِيْمَةُ وَالْبُهْتَانُ عَلَىٰ لِسَانِيْ وَالْخَطَرَةُ وَالْوَسَةُ

ওয়াল গী-বাতু ওয়ান্নামী-মাতু ওয়াল বুহতা-নু ‘আলা- লিসা-নী- ওয়াল খাত্তোয়ারাতু ওয়াল ওয়াস্সওয়াসাতু  
গীবত (পরনিন্দা), ছুগলখোরী, অন্যায় অপবাদ প্রদান আমার জিহ্বার উপর, কুমন্ত্রণা ও কুবুলি

## فِيْ صَدْرِيْ وَالتَّشْبِيْهُ وَالتَّقْصِيرُ فِيْ مَعْرِفَتِيْ إِيَّاكَ

ফী- সোয়াদৰী- ওয়াত্ তাশবী-হ ওয়াত্ তাকসী-র- ফী- মা’রিফাতী- ইয়া-কা  
আমার হৃদয়ে, আর তোমাকে সৃষ্টির সদৃশ মনে করা এবং তোমার মা’রেফাত লাভে সংকীর্ণতা প্রদর্শন,

## وَالنِّفَاقُ فِيْ قَلْبِيْ وَمِنَ الدُّنُوبِ الْكَبَائِرِ وَالصَّغَائِرِ كُلِّهَا

ওয়ান্ নিফা-কু ফী- ক্ষালবী- ওয়া মিনায় মুনু-বিল কাবা-ইরি ওয়াস্স সোয়াগা-ইরি কুলিহা-  
আমার হৃদয়ে কপটতা থাকা; সমস্ত পাপরাশি বড় কিংবা ছোট এবং কথা, কাজ,

ক্ষেত্রে ক্ষেত্রে

وَالرِّيَاءُ فِي أَعْمَالِيٍّ وَأَقْوَالِيٍّ وَأَفْعَالِيٍّ وَلَمْ أَعْلَمْ بِهِ أَوْ عَلِمْتُ

ওয়ার রিয়া-উ ফী-আ'মা-লী- ওয়া আক্ষওয়া-লী- ওয়া আফ'আ-লী- ওয়ালাম আ'লাম বিহী-আউ'আলিমতু  
কর্মকাণ্ডে লৌকিকতা দেখানো; এই বিশয়দি সম্পর্কে আমি জ্ঞাত হই কিংবা না হই; আমি সবকিছু থেকে

تُبُّ عَنْهُ وَاسْلَمْتُ وَأَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

তুবতু ‘আনহু ওয়া আসলামতু ওয়া আক্তু-লু লা-ইলা-হা ইল্লাল্লাহু মুহাম্মাদুর রাসূলুল্লাহু-হ। তা ওবা করছি; আত্মসমর্পণ করছি এবং বলছি: লা-ইলা-হা ইল্লাল্লাহু মুহাম্মাদুর রসূলুল্লাহু-হ।

اللَّهُمَّ مَا عَلِمْتُ مِنْ سُوءٍ وَمَا أَرَدْتُ لِي مِنْ خَيْرٍ

ଆଲ୍ଲା-ହୁମା ମା-‘ଆଲିମତୁ ମିନ ସୂ-ଇନ ଓସାମା- ଆରାଟୋ ଲୀ- ମିନ ଖାୟରିନ  
ହେ ଆଲ୍ଲାହ! ଯା କିଛୁ ଆମି ଜେଣେଛି ମନ୍ଦ ଥେକେ ଏବଂ ଯା କିଛୁ ତୁମି ଇଚ୍ଛା କରେଛୋ ଆମାର ଜନ୍ୟ କଲ୍ୟାଣେର,

فَلَمْ أَشْكُرْهُ وَمَا قَدَرْتَ عَلَيَّ مِنْ أَمْرٍ

ফাঁলাম আশকুরহু ওয়ামা- কুন্দুরতা ‘আলাইয়ু’ মিন অমরিন  
অথচ আমি সেগুলোর কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করতে পারি নি। আর যা কিছু তুমি আমার প্রতি নির্দিষ্ট করেছো

فَلَمْ أرْضَهُ وَمَا آنَعْمَتْ عَلَيْ مِنْ نِعْمَةٍ فَعَصَيْتُكَ فِيهِ

ফালাম আরঢ়াছ- ওয়ামা- আন ‘আমতা ‘আলাইয়্যা মিন নি’মাতিন ফা ‘আসোয়তুকা ফী-হি অথচ আমি সেটাতে সংশ্টিষ্ঠ হই নি; আর যা কিছু তৃষ্ণি আমার উপর নি’মাত দিয়েছো, অতঃপর আমি নাফরমানী করেছি সেগুলোতে;

وَمَا آوْلَيْتُنِي مِنْ نِعْمَائِكَ فَغَفَلْتُ عَنْ شُكْرِكَ

ওয়াম- আওলায়তানী- মিন না'মা-ইকা ফাগাফালতু ‘আন শুকরিকা যেগুলোর তুমি মালিক বানিয়েছো নি'মাতরাজি থেকে, অতঃপর আমি অমন্যোগী হয়েছি তোমার কর্তৃতা থেকে;

وَمَا أُولِيَتْنِي مِنَ الْأَئِكَ فَلَمْ أُؤَدِّ حَقَّهُ وَمَا مَنَّتْ عَلَيَّ مِنَ الْحُسْنَى

ଓয়ামা- আওলায়তানী- মিন আ-লা-ইকা ফালাম উআদি হাক্সাহু- ওয়ামা- মানানতা ‘আলাইয়া মিনাল হৃস্না- যে অনংগুরিজির তত্ত্বধার্মক বাণিয়েছে। অতঃপর আমি সেখালের হক আদ্য করতে পারি নি; আর আমার উপর যে নেকীর তত্ত্ব অনংহৃত করেছে, অতঃপর

၁၃၁

فِي نُبُوَّتِهِ وَرِسَالَةِ

فَلَمْ أَحْمَدُكَ وَمَا أَجْبَلْتَ بِهِ عَلَىَّ مِنَ النَّظَرِ فِيْكَ

ফালাম আহমাদকা ওয়ামা- আজবালতা বিহী-'আলাইয়া মিনান নায়োয়ারি ফী-কা আমি প্রশংসা করিনি; আর তুমি যে যোগ্যতা সৃষ্টি করেছো আমার মাঝে তোমার সন্তুর মধ্যে গভীর ভাবে চিষ্ঠা-ভাবনা করার জন্য,

فَغَمْضُتْ عَنْهُ وَمَا صَنَعْتُ فِيْ عُمْرِي بِمَا لَمْ تُرِضَ

ফাগামাদ্বতু ‘আনহওয়ামা- সোনা’তু ফী- ‘ওমরী- বিমা- লাম তারদেয়া  
অতঃপর আমি চোখ বন্ধ করে নিয়েছি সেটা থেকে; আর যা কিছু করেছি আমি জীবদ্ধায়, যেগুলোতে তুমি সন্তুষ্ট ছিলে না;

وَمَا قَصْرُتْ مِنْ عَمَلٍ فِي رَجَائِكَ وَإِنْ اعْتَمَدْتَ عَلَى

ওয়ামা- কুসুরতু মিন ‘আমালী- ফী-রাজা-ইকা ওয়া ইনি’তামাতু ‘আলা-  
এবং যা কৃষ্টি করেছি আমি কার্যাদিতে তোমার ক্ষমা কামনায়; আর যদি আমি ভৱসা করেছি

سِوَاكَ فِي الشَّدَآئِدِ وَإِنْ اسْتَعْنُتُ مِنْ غَيْرِكَ فِي النَّوَائِبِ

সিওয়া-কা ফিশ্ শাদা-ইদি ওয়া ইনিষ্টা'আনতু মিন গায়রিকা ফিন্ নাওয়া-ইবি  
তুমি ছাড়া অন্যের উপর বিপদাপদে, যদি সাহায্য কামনা করেছি অন্যের নিকট দুর্ঘটনাতে

وَمَا أَصْلَحَتْ فِي شَانِي بِفَضْلِكَ وَرَأْيِهِ مِنْ غَيْرِكَ

ওয়ামা- আসলাহ্তা ফী- শা-নী- বিফাদ্বিলিকা ওয়া রাআয়তুহু- মিন গায়রিকা  
এবং আমার যেসকল অবস্থা তামি শুন্দ করে দিয়েছো স্থীয় অনগ্রহে; অথচ আমি সেগুলোকে মন করেছি অনেক নিকট থেকে;

وَإِنْ زَالَتْ قَدْمِيْ عَنِ الصِّرَاطِ بِالسُّؤَالِ مِنْ غَيْرِكَ فَشَتَّنِيْ

ওয়া ইন যা-লাত ক্লাদামী- ‘আনিস সেরা-ত্রি বিস সুভা-লি মিন গায়রিকা ফাসা-বিবতনী- ।  
আর যদি শুলি হয়েচে আমাৰ পদমগল সৱল পথ থকে আনেৰ নিকট প্ৰাৰ্থনা কৰাৰ কাৰণে তাৰ আমাকে সদচ কৰো (ওই সকল বিষয়াদিত)।

اللَّهُمَّ يَا حَمِّيْرَ، يَا قَيْمَوْ، يَا حَنَانَ، يَا مَنَانَ، يَا دَيَّانَ، يَا سُلَطَانَ

ଆଲ୍ଲା-ହମ୍ମା ଇଯା- ହାଇୟୁ ଇଯା- କ୍ରାଇୟୁ-ମୁ ଇଯା- ହାନ୍ନା-ନୁ ଇଯା- ମାନ୍ନା-ନୁ ଇଯା- ଦାଇୟ୍ୟ-ନୁ ଇଯା- ସୁଲତ୍ତୋଯା-ନୁ ତେ ଆଳାତା ତେ ଚିରଶ୍ଵିରା ତେ ଚିରଶ୍ଵାୟା ତେ ଦୟାମୟ ତେ ଅନଗତଶୀଳ ତେ ପର୍ମାଣ୍ଜ୍ଲ ପତିନିଦାନତା ତେ ମତନ ଅଧିପତି ତେ ପତଃପବିନା

**يَا سُبْحَانُ لِلَّهِ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝**

ইয়া- সুবহা-নু লা-ইলা-হা ইল্লা- আনতা সুবহা-নাকা ইন্নী- কুন্তু মিনায যোয়া-লিমী-ন।  
নেই কোন মা'বুদ তুমি ছাড়া; পবিত্রতা তোমারই; নিশ্চয় আমি অত্যাচারীদের দলভুক্ত।

**فَاسْتَجِنْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَا هُنْ مِنْ الْغَمِّ وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ۝**

ফাস্তুজাবনা- লাহু- ওয়া নাজ্জায়না-হি মিনাল গাম্মি ওয়া কায়া-লিকা নুনজিল মু'মিনী-ন।  
যেমন এরশাদ হচ্ছে-'তখন আমি তার প্রার্থনা কুল করেছি এবং তাকে দুষ্টিতা থেকে উদ্বার করেছি। আর এভাবেই উদ্বার করবো মু'মিনদেরকে।'

**وَزَكَرِيَا إِذْنَادِي رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرِدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ**

ওয়া যাকারিয়া- ইয় না-দা- রববাহ- রবিব লা-তায়ারনী- ফারদাওঁ ওয়া আনতা খায়রুল ওয়া-রিসী-ন।  
এবং শ্মরণ করো যাকারিয়াকে যখন সে আপনি রবকে আহ্বান করেছে- 'হে আমার রব! আমাকে রেখো না একাকী (নিঃস্থান) এবং তুমি সর্বাধিক উত্তম ওয়ারিস (মালিক)।'

**اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ**

আল্লা-হম্মা সল্লি ওয়া সাল্লিম 'আলা-সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিং ওয়া 'আলা-আ-লি সাইয়িদিনা-মুহাম্মাদিম  
হে আল্লাহ! দুরদ ও সালাম প্রেরণ করো আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার প্রতি এবং আমাদের আক্তা হ্যরত মুহাম্মদ মোস্তফার পবিত্র বংশধরের প্রতি,

**مَظْهَرُ الْأَحَدِيَّةِ وَمَجْلِي حَضْرَةِ الْقُدُسِيَّةِ الْوَاحِدِيَّةِ**

মায়হারিল আহাদিয়াতি ওয়া মাজলা- হাদ্বরাতিত্ তাজাল্লিয়া-তিল কুদ্সিয়াতিল ওয়া-হিদিয়াতি  
যিনি এককত্ত্বের প্রকাশস্থল; এবং বিকাশস্থল তোমার পবিত্র তাজাল্লীরাশির অদ্বিতীয় দরবারের;

**وَحْضُورُ حَضَرَاتِ الْمُقَدَّسَةِ الْوَحْدَانِيَّةِ - قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ**

ওয়া হৃদু-রি হাদ্বরা-তিল মুকাদ্দাসাতিল ওয়াহদা-নিয়াহ। কুল হয়াল্লা-হি আহাদ।  
উপস্থিত হওয়া যোগ্য তোমার পবিত্র অদ্বিতীয় দরবারে। "আপনি বলুন, তিনি আল্লাহ, তিনি এক, আল্লাহ

**اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُواً أَحَدٌ ۝**

আল্লা-হস্স সোয়ামাদ লাম ইয়ালিদ ওয়ালাম ইয়ু-লাদ। ওয়ালাম ইয়াকুল লাহু- কুফুওয়ান আহাদ।  
পরম্পুরাপেক্ষী নন; না তাঁর কোন সন্তান আছে এবং না তিনি কারো থেকে জন্মগ্রহণ করেছেন। এবং না আছে কেউ তাঁর সমকক্ষ হবার।"

কেন্দ্রীয় কেন্দ্রীয়